POTS
The Voice of Generation Next
復刊334號
11/5–11/14.2004
免費取閱
www.pots.com.tw
周報
懷想青少與那些無關緊要的憂愁
側寫岩井俊二
POTS EXTRA
(p17-24)
in english
a band called "+/-"

破週報

1998年2月底重新復刊

POTS

The voice of Generation Next

社長／發行人：成露茜
總編輯：黃孫權
執行編輯：尹蓓芳
英文版主編：David Frazier
美術編輯：蘇麗娟
記者：巫祈麟、鄭尹眞、康寧馨、林倩如
特約撰述：張鐵志、殷訥夏、李幼新、張釗維、胡子平、林正欣、林壯穎、丘德眞
廣告主任：賴敏雄
廣告AE：吳金治、史美延
發行：涂嘉原
業務助理：林淑慧
行政院新聞局版北市誌第1158號
中華郵政板橋誌字第20號
執照登記為第二類新聞紙類
每周五出版，台北市免費
地址：台北縣新店市復興路43號1樓
Email:pots@lihpao.com
pots@pots.com.tw
編輯部
訊息熱線：(02)86676655ext295
傳眞熱線：(02)82191216
業務部
訊息熱線：(02)86676655ext243
傳眞熱線：(02)82191216
網址：http://www.pots.com. tw
發行所：台灣立報社
印刷：台灣立報社
訂戶劃撥辦法
帳號：12283295
戶名：台灣立報社
一年：1600/半年：800(含郵費)

投票之外/後的行動

文／殷訥夏

無論美國總統大選結果如何，保守陣營的獲勝之於歷史不是什麼新鮮事。按照CNN剛發佈的出口名調顯示，白種男性壓倒性的支持布希，而女性、少數族群、高教育程度選民支持凱爾較多，城市比鄉村更支持凱爾。

美國選舉與台灣相似程度還不只如此，例如之前賓拉登錄影帶出面警示美國新聞，彷若就是台灣96年的飛彈危機，2000年與2004年台灣總統大選中 的中共國台辦。看過《華氏九一一》的人就知道，拉登家族和布希家族武器製造商卡萊爾集團的大股東，賓拉登聰明的很，如果布希當選，他有理由攻擊美國了，而 家族可以繼續賺錢。

2000年美國的總統是司法決定的，而非選民。而2004年的台灣的總統也即將由司法決定。無政府主義的不投票運動從來沒有上過主流政治行動的台面，而包含廢票運動在內的民主投票制度，除了透過選舉之外，我們還可以做什麼?

成立不久，第一個以政治國界爲主體的美國獨立媒體中心 US Indymedia Center (www.indymedia.us)在選舉過程開始就一直關切選民主體與社會眞實議題扣連的問題，也經常性的鼓勵民衆發表對於全國議題，美國角色的看法。如今，更鼓勵全美的選民在投票站報導他們的經驗。

『一個在紐約名爲「憤怒選民聯盟」(League of Pissed Off Voters)的網絡，進行全國性的選民組織工作，它撰寫了一份初步有關出現選票問題的名單，這些問題出現在路易斯安娜州的新奧良、佛羅里達的聖彼德堡、俄亥俄州的托里杜和哥倫布、威斯康辛州的比洛迪和米華基，獨立媒體中心(IMC)收到的選票問題有來自加州的費頓、田納西州的納士維、米茲根與俄亥俄州、俄勒岡州的波特蘭、麻省的波士頓、賓夕凡尼亞州的匹茲堡、佛羅里達和賓夕凡尼、聖密蘇里州路易斯市、俄克拉荷馬州的杜蒙、紐約的曼克頓、伊利諾州的烏賓拿、紐約的布克林等地無論選舉結果如何，抗議仍然會舉行。其次，由反戰／反帝／全球公義等組織聯盟合作，組成了全國性「超越選票運動」(Beyond Voting movement)，準備在十一月三日星期三舉行遊行全國性示威，口號是「無論誰贏，世界需要知道，美國人民要求基本社會、經濟、政治改變」，除此以外，一個全球派對(World Party)將在美國及全世界各城市舉行。』(引自：indymedia us (http://indymedia.us/en/2004/11/1906.shtml)

全球派對是個好比喻，美國的確現在是主宰全球的大DJ，更多的家族企業、軍火商、全球化的大公司是派對的主辦者，無處可逃的埋單者則是全球人民。

在派對之前之後，我們都需要更多的努力、創意與行動，無能阻止派對舉行，就只能讓參與的DJ更多，音樂更多元，否則討厭的歷史總是愛播放著重複節奏的！

在科幻異境中踏歌夢遊－iCat翁宇君

文／鄭尹眞
圖／翁宇君提供

很難說翁宇君的《時光魅影》到底是一張藝術先行或是音樂先行的專輯。身兼程式設計師與多媒體製作人，翁宇君今年二月在台北「新城市藝廊」舉辦了跨界藝術展演，以「時間」爲主題，將互動多媒體與現場音樂、繪畫彼此揉合，創造出迷離夢幻的跨界藝術異種。展覽業已落幕，原本計畫要延續製成一張音樂與數位媒體的概念作品，卻在因緣際會下先讓音樂獨立發聲，由角頭發行純聆聽專輯《時光魅影》。

和翁宇君面對面時，實在很難將她和「程式設計師」的形象聯想在一起。外貌酷似林葉亭加侯湘婷，治癒系的甜蜜笑容，長髮如黑瀑一般，周身散發夢幻氣息，果然是傳說中被無數音樂人搭訕過的漂亮女生。幾番談話之後，又發現她並不像表面看起來的那麼迷糊，物理系出身，造就了清楚明確的邏輯，做事有條有理，怎麼也不會在思考跳躍轉換中迷路。彷彿各種不能並存的典型都同時發生在她身上，她也承認，自己好像處於多重世界裡，有著各種面貌，有時候彼此衝突，有時還挺融洽的。

翁宇君自小便開始接觸音樂，在腳尖還搆不到地的時候就坐上鋼琴，是國小班上總會有的打辮子、穿白紗洋裝上台表演的功課好小女生。國中讀音樂班，天天練合唱，她可是負責帶所有同學發聲的leader，每逢禮拜去教會唱聖歌、吊嗓子，練到後來她的唱腔裡依然聽得出有幾分美聲唱法的影子。上了高中，愛樂少女開始嘗試寫歌，幫文藝刊物上的新詩譜曲，風格直朝當年的夢幻偶像齊豫看齊。進入大學之後加入愛樂社，第一次接觸到另類經典如PINK FLOYD、THE DOORS等樂團，新鮮而強烈的聆賞經驗把生命撞開了一扇窗，從此她像大海吞納百川，吸收各種樂風：民謠搖滾、迷幻搖滾、Trip-Hop、New Age，並到民歌餐廳駐唱，參加中原創作歌謠比賽得到第三名。

考上交通大學應用藝術研究所，翁宇君本來是想學平面設計的。但那時碰上一件故宮博物館的玉器館互動光碟設計案，同組伙伴中找不出一個多媒體程式設計師，她只好「撩落去」，一切從無到有，抱著厚如磚頭的原文書日夜攻讀，終於玩出一片天地，自此養成她對科技藝術的熱烈愛好。

離開學校以後，翁宇君直接投入程式設計工作，音樂暫時從生活中缺席了。直到1997年，她在誠品書店欣賞董運昌演出時，拿到表演場所Vibe的宣傳DM，按圖索驥找到Vibe聽了場表演，竟然起了預料之外的化學作用，重新點燃她寫歌的欲望與衝動。正好當時在工作場合中有位同事玩Keyboard，翁宇君寫了歌就拿去和他討教；之後結識了刺客緯緯、王繼康等資深音樂人，創作由是不間斷。

2002年，翁宇君發表多媒體作品〈The Mirage in Time – A Hallucination – like world under the mirror of chaos〉，以渾沌理論爲基礎，結合數位視覺影像、音樂，以及大量以數理程式隨機運算出的幾何圖形，以互動方式呈現，闡達宇宙中渾沌難明的弔詭現象：「時間如狂亂的紊流，在渾沌與秩序間隨機碎形，層層疊代出超次元的多重宇宙。鏡中的宇宙就像一支龐大的碎形怪物，不斷地擴大成長，形成充滿隨機性、測不準、荒謬與驚奇的迷幻世界。」這件作品入選了2002年亞洲數位藝術獎，曾經到日本福岡亞洲美術館展出。

問十個聽過「渾沌理論」的人，大概有十一個會答不出渾沌理論究竟是什麼東西，更別說拿它入詞、譜曲了。專輯中〈測不準原理〉這首歌就是在講渾沌理論，借用量子力學原理，表達「在非線性的宇宙系統中一切都可能發生」。看不懂沒關係，破記者跟你一樣不懂，當時在場的宣傳也不懂但一臉老神在在，顯然早就料到一和翁宇君談歌詞裡寓含的科學概念，就會出現鬼打牆場面。有樂迷喜歡她的歌詞富科幻感，也有人認爲這樣的音樂意境太冰冷、有距離。翁宇君說，探根究底，或許和她是獨生女有關，從小習慣生活在自我世界裡，容易就把自己抽離，用旁觀者的角度看事情，〈時間的歧路〉、〈捉迷藏〉等創作自然就反映了這樣的處世觀。專輯推出後，不時有人來問她音樂概念，經過解釋一回又一回，《時光魅影》原本構築的小天地逐漸變得向外開敞，下一張專輯可能會多探討一些人與人的關連，翁宇君如是說。右手寫程式、左手譜音樂，翁宇君已經籌畫成立樂團，繼續前進，用科技、藝術與音樂打造專屬於她的迷幻多重夢境。

翁宇君音樂試聽與互動式數位藝術網站：http://www.icat.idv.tw/

先抓我囚禁，再買我放生，是功德還是造孽?
「放生鳥」捕抓、買賣眞相

捕抓野外野鳥供人放生

「放生鳥」：抓鳥人趕快抓鳥「補貨」!

文／編輯部

日前，台灣動物社會研究會、高雄市教師會生態教育中心曰會召開記者會公布＜台灣宗教團體放生現象調查＞，11月2日兩個保育團體聯合台北市野鳥學會再度召開記者會公布台灣宗教組織變相「放生」行爲下，大量預訂、購買各式「放生鳥」，造成野外野生鳥族們，因商業利益，群體被捕捉、裝箱、運送到鳥店，再讓放生者因自我「消災」、「積功德」等心態，而買去放生的調查眞相!且除了捕抓野外野鳥供人放生這種「無本」生意外，鳥店並進口、繁殖各式外來種鳥類供人放生，且不少鳥類來自東南亞、中國大陸等禽流感疫區，完全不顧外來種對生態環境造成的衝擊!

台灣動物社會研究會根據電話簿及網路搜尋所得名單，訪查設立於台北縣市、台中縣市、及高雄縣市之鳥店，合計訪查155家，其中有63家供應販售各式放生物，約佔有效訪查家數的59%。顯示台灣北中南三地有近6成鳥店業者，是佛教寺廟或團體「商業化」放生，以及境內和境外外來種動物危害生態環境的共犯結構。

訪查發現，北中南三地鳥店所販賣的「放生物」雖以鳥類爲主，但也不乏其他物種。其中鳥類就有35種之多，外來種不在少數，但以價格較爲「低廉」、且系本土捕抓而得的「斑鳩、白頭翁、黑嘴筆、綠繡眼、麻雀、斑文鳥、鴿子」等鳥類爲大宗。更驚人的是，鳥店在推銷「放生物」時，並不諱言其來源爲「野外捕捉」或是「進口的外來種」。顯示台灣鳥店業者營利第一，嚴重缺乏動物保護與生態保育觀念。

訪查報告指出，鳥店業者一般都會在店內維持上百到上千隻的「放生鳥」，隨時供應放生需求。但如果所需數量超過「庫存量」，就都必須預訂，以便通知抓鳥人趕快抓鳥「補貨」!被指名常向業者「預定」放生物的佛教團體和人物之一是釋海濤」主持的「中華護生協會」。

幾乎所有販賣「放生鳥」或其他放生動物的業者都不諱言，「放生者」、「抓鳥人」，以及「鳥店」已經形成「互利共生」的食物鏈或營利結構，其「循環模式」爲：

放生團體「訂貨」→捕抓者捕捉野鳥→收集處（大盤商）→大型鳥店（中盤商）→小型鳥店→放生者→放到野外→再度被捕捉

業者更不諱言的說，捕抓、裝箱、運送的過程中，鳥的死傷往往不計其數!雖然如此，業者還是會勸要放生的民衆說－－「你放有你放的功德，鳥被抓或死亡，都是牠的業障!」

雖有部份業者表示，抓鳥人及鳥店都有共識，在野鳥繁殖期不抓鳥，但訪查發現，大部分店家根本沒有遵守這所謂的共識，這家不賣別家會賣，無論任何時候，放生者絕對不怕買不到放生物。且只要放生者出得起錢，鳥店還會大肆推銷各種價格較高的鳥，如帝雉、雲雀、進口大型鸚鵡等，且一些已被列爲保育類的鳥，如帝雉、畫眉、相思鳥等，也能輕易的購買到。許多鸚鵡，業者還強調是進口的外來種，讓牠們去外面繁殖也很好，再三保證「放了絕無問題」!

至於抓鳥人抓鳥的地點，多數業者都說是在南部，包括稻田、果園、山上、平原、公園等地都有人在抓。隨著稻作收割的時間，抓鳥的地點也愈往北部，也就是說若現在南部在收割，就都在南部抓鳥，接下來收割期往中部、北部移，抓鳥的地點也跟著北移。稻田不是收割期時，就在果園抓，最常抓到的鳥是綠繡眼。也有人強調會在養雞場抓鳥，因爲鳥會去偷吃雞的飼料。

各種放生鳥的價格，以台灣各地捕捉而來的麻雀最便宜，10塊錢就可以買一隻，相當程度滿足放生團體購買放生鳥「便宜又大量」的需求，買多還可「殺價」。較貴的放生鳥，例如大陸畫眉一隻1,500元，雲雀要價1-6,000元，人工繁殖的帝雉則喊到7,000元一對。

而業者口中所謂「便宜的放生鳥種」，包括：綠繡眼、白頭翁、黑嘴筆和麻雀等。因爲放生團體採買的量都很大，才會間接促成大量的抓。尤其黑嘴筆和麻雀，因爲沒有人會買來當寵物養，因此牠們被抓完全是爲了供應人放生!而除了抓鳥人在捕抓過程，常造成野鳥的死亡外，許多業者還透露，野鳥被抓後，死亡率也很高。麻雀、綠繡眼及黑嘴筆是業者口中，在運輸和庫存時，「死亡率」較高的鳥種，因爲麻雀野性高，且易受驚嚇，會在籠內拼命衝撞，而綠繡眼和黑嘴筆覓食以水果、雜草籽、昆蟲等爲主，被抓以後很難立刻改飼料，常是造成牠們死亡的原因。

有些鳥店還賣「放生蛇」，業者表示，普通的雜蛇或是進口的觀賞蛇都有，大小隻都可提供。還強調，蛇野放後的存活率很高。業者說，可提供的蛇「都是進口的」，或較特殊的蛇，並不斷強調「放了不會有什麼外來種的問題，也不太會破壞生態，因爲牠們繁殖的速度不快，因此不會威脅本土生物」。

訪查也發現有少數業者反對放生，指出：「放生信徒買到一隻放生物，可能需要付出『死十隻以上』的代價。那些抓鳥人在山上、田邊張網抓鳥，每次抓到的數量大概會死掉一半，因爲他們不會每天去收網，更不可能去餵食，鳥陷在網子裡，一掙扎就死了，也有餓死、晒死的」；「放生團體不知道什麼鳥適合什麼環境，亂放的結果，不適應環境也會死」；「爲了你要放生，已經先死掉一大堆鳥了。鸚鵡更不可能放生，根本通通活不了。」

保育團體強調，「集團化、商業化、大量化」的放生行爲，明顯已違反佛教「慈悲護生」的本懷，也顯示其早已變質爲「營利」事業，當宗教組織或其主事法師不斷以「慈悲護生」爲名鼓吹信衆捐款，然後大量訂購各種動物放生時，背後已形成「供需併聯」的龐大「商機」，而此種商業結構，卻建立在增加動物犧牲－－包括因爲放生而直接從野外獵捕、對生態平衡的破壞；因爲放生而增加飼養繁殖的數量；動物在運輸、搬運途中造成緊迫與傷亡的痛苦…等等。更是助長外來種破壞台灣生態與生物多樣性的「共犯」!

對於部分宗教人士以「危害動物與生態環境」營利，卻以「慈悲護生」爲名，躲在「信仰自由」保護傘下的扭曲現象，保育團體再次呼籲政府各部會重視，除應積極宣導國人建立正確護生和生態保育知識外，並呼籲召開「如何修改動物保護法及野生動物保育法以規範放生行爲」聽證會，聽取各方意見，推動禁止或管制不當放生行爲。

延伸報告：

台灣北中南鳥店販賣放生物調查報告：
http://www.east.org.tw/01/3-32-1.doc

《放下殘酷的慈悲 拒絕商業化放生》影片：
http://www.east.org.tw/16/release% 20animal.wmv

圖片來源：台灣動物社會研究會提供

懸念美國大選 爲伊瞎操心 何苦!

文／趙萬來

果然不幸料中，美國總統選舉再一次成爲未決的殘局，原本要對當選人大加評註的政論家們都無所措手足了，正由於狀況的凸槌，新聞報導大熱責，而焦點紛紛趨於法律戰，耳目之間，原本攸關人民切身權益的實質性政治主張，卻一變爲細究選舉官司如何攻防的程序性訴訟技術。

甚無謂也!豈可齷齪於政策變法務，抑有甚者，對白宮誰主的關注也未免多餘了。須知，美國總統的民意基礎十分稀薄，此因美國無戶籍制度，公民有意投票，必須事前去註冊才能領得選票，歷來紀錄是，只有1／2公民成爲合格選民，到了選舉日，又只有1／2合格選民出席投票，至於當選總統的，如近兩屆所示，只消超過1／2，換言之，只消1／8公民數就可以得大位。事實上，門檻更低於此，不可忘掉，美國還有數以千萬計的所謂「非法移民」，他們完全被剝奪政治權利，完全不由美國總統代表。

簡言之，美國總統充其量只代表全國境內1／10的民意，所以，看似認眞在投票、計票，實乃極少數人的民主，至於哪個人、哪個黨中的，也不頂重要，他們自豪爲「兩黨政治」，就是習慣搓圓仔湯，既無論政黨，遑論個人了，我們瞎操心、瞎猜謎，何苦乃爾!

POTS view

中國礦災頻傳 帶血的煤

文／胡寧寧

接二連三的礦災，炸出了節節攀升的死亡紀錄。據統計，中國煤產佔世界4分之1，奪走的礦工人命卻是世界的5分之4。

上月河南大平煤礦發生大爆炸，官員坦承經濟過熱，使煤炭供不應求，因此企業超負荷生產現象普遍。換言之，隨著礦難頻傳，一件件拆開看似偶發事故的背後，必然性早已呼之欲出。諷刺的是，在中國總理溫家寶力陳貫徹宏觀調控以宣洩過熱經濟的背景下，緊俏行情卻不斷地驅動煤炭增產，結果礦場屢屢違規操作，釀成接連噩耗。

然說全然諷刺也未必，宏觀調控的限制早在初期現端倪。由於銀行與地方政府的密切關係，又地方政府往往持有企業與房地產開發生意的前提下，中央要求各銀行提高存款準備率以減少流通資金，降溫成效顯不彰。陽奉陰違亦見於礦場，從中央下達的安全監控體系，在地方政府以各種名義於煤礦佔股的利益牽扯下，帶血的煤礦不正是黑金結構的表徵？對官員的不信任已植民心，日前重慶萬人圍攻政府事件其實已可探知一二。

整個社會就像不斷加熱的壓力鍋，燒旺火紅的經濟，內部壓力卻也瀕臨憋爆。宏觀調控下不變的利益格局，屆時炸裂的又何只是零星散佈的煤窯？

澳洲電影
—流亡者的喧嘩（上）

《日本物語》

《愛情無色無味》

文／丘德眞

澳洲電影節將於十一月十三日（週六）始一連六天假長春戲院舉行，影展播放的六部影片，是近年澳洲電影當中具有代表性的一批作品。當然，有人可能會問：何謂「具有代表性」的澳洲電影作品呢？或者，「澳洲電影」的特色何在呢？

澳洲近年來出現大量有關白澳國族形象的批判論述，其中Tony Bennet以及Ien Ang先後就這議題發表的著作更是廣受國際注目。學術上條理分明的梳理，只是五味雜陳的文化反省的一部份。其中一一觀衆即將能在澳洲電影節中看見的——大量電影工作者更是循美學路徑，針對澳洲的國族身份提出更細緻、迂迴、婉轉以及耐人尋味的檢視，其中，特別是「流放」這一後殖民論述的重要議題，更反覆出現在近十年來的作品當中。

澳洲現代化過程，始於十九世紀中期流放者的屯墾。不論創作者是有心還是無意，只要觀衆稍爲細心觀察，都不難從作品中發現澳洲電影似乎總是忙於呼應這段歷史，「流放」這話是似終陰魂不散；個別作品之間的差別只是：有人直接地回應，有人情願旁敲側擊地敲響地探聽各種可能討論方向。其中，《日本物語》可算是赤裸裸地直接回應的一個例子。

從迷失於曠野到自我放逐之必要

片名：《日本物語》(Japanese Story)
導演：蘇布魯克斯(Sue Brooks)

立花，來歷不明的日本人，有意到澳大利亞投資礦業。爲此，他親赴西澳四處考察。與他接頭的一間以雪梨市爲據點的開發公司獲悉後他需要一名嚮導兼司機，礙於公司規模不大人力吃緊，只有地質學家珊蒂稍爲有幾天空檔，於是便安排（半說服半強迫）她負責這項任務。她百般不情願，但只好飛到七遠八遠的西澳去當打雜一一放逐，首先從解除職務開始。

立花和珊蒂因爲文化差異而產生誤解，首先發生於一見面時立花鞠躬並以雙手「奉上」自己的名片後，珊蒂單手接過後隨便瞄了一眼並且無意識地拿這名片拍一下自己的大腿，然後放入後袋；過程中，珊蒂只忙著向立花寒暄問候，而並未察覺自己太過輕率對待這張名片。名片上負載著的，是社會身份構成的一切：姓名、單位、職稱、連絡辦法等等。導演借由珊蒂粗心大意的舉動烘托出：在個人主義的影響下，以及在澳洲人努力維持的「不拘禮節」作風制約下，人作爲「社會存在」這一事實並未受到應有的重視。「不拘禮節」的作風讓澳洲人得以鮮明地區別於前殖民主子的維多利亞式繁文縟節，但也不無副作用：首先，擺脫了大英帝國的陰影，也錯失了和其他文化交往的基礎；再者，對「社會存在」的麻木，結果是每個人都處準流放狀態。

《日本物語》是一個充滿文化反省的作品，這份反省首先藉由珊蒂被孤立於整個澳大利亞文明的情節而達成。在故事中，珊蒂被安排於一段（心不甘情不願地）離家遠行、和立花（來自遠方的並且階級位置不對等的他者）的一翻不愉快的相處。及至和立花一同受困於沙漠，在這時候，珊蒂完全被斷絕於自己所屬的文明之外（手機斷訊、車子陷於沙坑之中、身旁僅有一個奇怪的亞洲人、連衣服也不夠應付入黑後沙漠的溫差）。現實不容珊蒂期待來自自己所屬文明的任何精神上、心理上和物質上的援助；不過，在絕望當下，珊蒂開始和立花相處，她樂在其中，在初步拋棄自我以及文化身份後，她和立花肆意分享原始肉體的歡愉。

好景不常，珊蒂因爲某種原因而在曠野中失去了立花，她只好一步一步地折返自己所屬的文明。從地理位置上，她長途跋涉終於回到雪尼的辦公室；至於心理歸宿，她似終無處落腳。這次她親自意識到，自己所屬的文明根本無力提供任何援助。直到遇上立花的日本妻子，珊蒂按奈不住，無視語言的隔閡，她只有一個想法：唯有和立花的妻子一一又一個他者一一溝通，才是撫平自己情緒的唯一出路。立花的妻子把立花的照片（立花喜歡到處照相，這也符合西方人對日本觀光客的刻板印象）和立花給珊蒂的信件交出，筆跡和影像把流逝的記憶凝固，其重量總算把珊蒂的情緒平伏下來。

《日本物語》直截了當地展示著澳洲文明對精神救贖的無力，珊蒂完全陷於精神流放狀態之中而無力自拔。而《愛情無色無味》則有所不同，該片更著重揭示著：「流放」是人類（不只是澳洲）共同面臨的悲劇情境。

感情和人生意義的雙重流離下如何自處？且看《愛情無色無味》(Lantana)的提示一一

片名：《愛情無色無味》(Lantana)
導演：雷勞倫斯(Ray Lawrence)

這是一個非常複雜的故事，暫且從中抽出一些饒富趣味的畫面開始談起。

在影片的一開頭，觀衆可以看見一具充滿寓意的女屍——色彩繽紛得恰如其分的花開處處，導演並未讓觀衆看見這具女屍的面容，只叫她是默然地俯伏在林地中，唯有一隻攤開的手掌，宣告著人生無力控制的事情實在太多。從故事後來的發展中，觀衆一再目睹人生可以如何無力，尤其是，迷失的靈魂心力交瘁，往往發生在自己不懂得掌握自己生活的關頭。粗略地說，導演一開始就借由這女具屍構造雙重喻象：一、默然地被放逐——俯伏於樹林中，被隔絕於社會之外；二、故事從身份的暫擱開始——無容貌、無目光，無生命，以及掌上的一片空無。

警察里昂在結婚多年以後，妻子變成了一個不折不扣的「家人」，無法挑起他的激情。他心臟也開始出現毛病，唯有外遇情人一一珍一一可以暫時撫慰這中年男性的情緒危機。當然，紙包不住火，里昂的太太早就看出端倪，只是不好拆穿而已。面對這局面，太太自己當然也不好受，精神科醫師薇樂成爲她唯一的傾訴對象。在接受薇樂的諮商過程中，她說出所有困擾的來龍去脈，也借此機會，一再向自己確認這段生活對她的意義。穩定身份意識唯有依賴語言，借由「說出來」這儀式，自我獲得更清楚的坐標，從而掌握和家庭、社會，以至整個世界溝通的路徑。可惜，這份穩定性始終是虛構的。

太太情緒穩定，家中除了處於青春期兒子開始有點小叛逆之外，虛構的平淡氣氛更是無力沖刷里昂的鬱悶。直到薇樂失蹤了，終於擾亂了原本就暗潮洶湧的虛構秩序；太太不再借由語言定義自己的生活，取而代之的是直接衝撞婚姻關係的行動，如是者連帶撼動里昂的生活，迫使里昂重不得不面對自己。

里昂負責調查薇樂的失蹤，懸置的眞相迫使他一步一步地檢視自己的執迷；隨著線索一一出現，他除了必須放下查案過程中錯誤預設，也放下過去對自己對生活意義的預設。

最後找到了薇樂的屍體，殮布下露出了薇樂的手掌，里昂把它放回殮布裡。無力控制，那就不必勉強。殮布覆蓋著這手掌，流放的個體在生命終結時回歸社會，也封存了自己的身份。

從放逐到回歸，身份一一意義一一的辯證就此完成。

（未完待續）

第三屆創意校園空間徵選大賽

90度180度270度360度，用你的角度看校園

換個角度看，一切都不同
改變，從換角度開始
用這個角度，連結所有人的校園

徵稿主題：
讓校園角落由平凡變得不平凡，依據校園角落本身的特性，
找出最能發揮角落特色的創意

主辦單位：教育部
承辦單位：國立政治大學廣告學系
協辦單位：教育部顧問室創造力教育中程發展計畫辦公室

參賽對象：
全國大專院校在校學生(包括研究生)可單獨或組隊報名，每組人數不限

參賽辦法：
★ 發現校園裡一個看似平凡的角落
★ 用照片及文字展現這個角落的潛力，及該如何用創意化平凡為不平凡
★ 以示意圖表現被塑造後的校園角落

收件日期：即日起至民國93年11/30止，以郵戳為憑

首獎可獲五萬元獎學金　詳情參賽辦法請上網址 http://CreativeYuan.Creativity.edu.tw/index.html

懷想青少與那些無關緊要的憂愁

側寫岩井俊二

資料收集·文／妮基塔
照片資料提供／前景娛樂

岩井俊二要來台了！這是愛好電影人圈裡，今年秋天名列最最重要的大事。目前唯一公開的行程，爲今屆金馬獎國際影展「紀念篠田昇」專題座談會，早早在金馬官網上秀出名額爆滿，不再接受報名的殘酷訊息，影迷對他熱度可見一斑。岩井俊二的影像作品，對島內的年輕世代觀影養成教育，有著無可取代的地位。所有日籍電影大師的名號也許響亮，岩井俊二的醇美愛情印象，卻篤永地留在回憶之中。八年前岩井俊二的一封寄錯收件人的《情書》，在台北票房高達三千萬元，風潮及起揭開哈日影片有緣進口台灣的續幕迴盪至今。即將在11月12日於眞善美與長春戲院上映的「青春戀愛世代」影展，嚴選岩井俊二最具代表性《青春電幻物語》、《四月物語》、《情書》等三部影片重新溫習回憶之外，還有討喜短篇。

有關他的二三

岩井俊二生於1963年1月24日生於日本位於東北部的宮城縣仙台市。興趣廣泛的岩井學生時代就深愛上電影、美術和音樂等多種藝術形式，還能小奏鋼琴學生時代還曾嘗試作曲。選擇影像當作生命一般重要的事，源於他在高中時代，看到一部由法裔加拿大旅居日本的導演Claude Gagnonn，所拍攝的一部低成本畫質差但影像營造充滿新意的電影《慶子》(Keiko)，深感電影若是拍得其法，足貼近人心。岩井曾在訪談中表示：「我對這部片印象最深的場面是一開始的時候女主角在電影院看電影，有一個男人摸她的屁股。我現在都很想在自己的電影裡用這樣一場戲。電影說的大概是一個女孩跟男朋友分手，受了很大的打擊。她在一個女朋友那裡得到了安慰，然後慢慢地，兩人的關系曖昧起來。不過最後，由於父親的壓力，她還是甩了女朋友，跟男人結婚了。就這麼一個故事。我的記憶裡這個電影拍得比較粗，有點紀錄片的感覺，所以印象挺深。」

隨後他進入橫濱國立大學就讀，他在還沒參加新生入學典禮就急急報名參加學校裡的電影社團。電影社儼然是後來他當導演的先修班，雖然他差一點想變漫畫家。他說：「我在大學裡呆了六年，這六年裡那個電影社團總共有30個人，但是他們大部分時間都是在一起喝酒啊打麻將啊，實際上沒有人拍電影。社團裡有各種拍電影的設備，所以我佔了便宜，經常把機器帶回家充分利用，總共拍了10部作品。不過，第五年的時候我想當漫畫家，所以休學了一年學畫畫。在六年裡我一邊拍電影，也一直都在思考一些故事，寫一些劇本，是一個學習的過程吧。但在這六年我拍電影都是自己喜歡怎麼做，就怎麼做，而畢業以後的兩年裡，我開始研究專業的電影應該怎麼做。」岩井還曾表示當時那時候ＡＴＧ(Art Theatre Guild)系列(六、七十年代日本最活躍的獨立製片公司)，是他的心頭最愛。他偷師的另一源頭，是電視上的廣告，他自言廣告在十幾秒的空間中，一切要高度濃縮化，同時是對剪接功力的高度考驗。透過細心的觀察，因從中而得到不少啓發。

岩井俊二的導演生涯造始於他爲富士電視台所拍攝一系列短片，九二年的《Ghost Soup》，講述一名大學生在聖誕節搬進新居，豈料新居竟然是成不了佛的天使，每年一度爲幽靈分配湯水的場所。在看似粗俗滑稽劇的調子中，帶出新鮮的氣息。九三年的《Fried Dragon Fish》延續作品調性中的異色氣味。被派往偵探事務所的poo，遇上虛無主義的殺手夏朗，兩人負責守護秘密輸入價值數千萬日元的熱帶魚Dragon Fish。冷酷無情的演繹極富質感的美麗影像，是個迷人的奇幻故事。淺野忠信在這部片裡首度在岩井作品中演出。

《情書》

岩井俊二拍片的習慣是先把故事寫成小說，再把小說改編爲劇本，所以他很多電影作品的成功都得益於其深厚的文學功底。到目前爲止，他已經出版了《情書》、《燕尾蝶》、《華萊士的人魚》三本小說以及《垃圾筐裡的戲劇》、《現在和那時的岩井俊二》兩本散文隨筆。在對岸，他的作品已有部分譯爲簡體中文出版。作爲油畫專業的畢業生，岩井俊二的繪畫也頗具功力。他創作的多部影片的繪畫分鏡頭劇本和《情書》、《燕尾蝶》的漫畫都已經被影迷們視爲不可多得的寶物。另外岩井俊二還精通音樂，在《四月物語》中的吉他與鋼琴配樂，都是他親自出手創作演奏的。

他長期爲歌手拍MV、廣告和電視節目，MV的影像風格也是他獨樹一格的個人標籤。有“映像作家”美稱的他，在影象上不但繼承了日本電影畫面優美、色彩清新的傳統，並在此基礎上加入了跟拍、鏡頭搖移等多種新的拍攝手法，使作品增添一分時尚的色彩。對於拍電影這回事兒他也有非常特別的個人見解。岩井表示：「拍電影這個東西，可能現在有些人想得比較簡單，想拍就可以拍。實際上沒這麼簡單。當初的電影社團裡隻有我那麼認眞地拍，而且我拼命地拍電影的時候我的朋友老問我：爲什麼不一塊玩？日本人在大學裡都是拼命打工、拼命玩。上世紀八九十年代的日本有一個傾向，大家忽視努力和耐心，覺得那太土氣了。所以做事情好像挺容易的，因爲大家都不努力，而我有一點努力就很容易超過別人。拍電影需要一定的積累和研究，我在大學時代拍片時經驗和積累成果就很大，很重要。現在大家都把拍片想得太簡單了，也有人努力但這不是大勢。拍一部兩個小時的電影可不是兩個小時就能完成的，可能一年都不夠用，需要各種過程。不過沒有拍過電影的人，他也不知道這有多難。如果拍過了，知道很難了，還繼續堅持做，會得到一定的成果。好電影應該能喚起人的想象力，這樣的作品才是偉大的。這種想象力是需要培養，也是一種技術比如魔術，怎麼從袖子中變出鴿子，就需要你琢磨。」

他拍出許多膽炙人心的電影卻仍直道，對他來說可以努力的地方還很多。「我想做的事情沒完沒了，所以才選擇這個職業，可能幹一輩子也幹不完。我現在還沒有一部非常滿意的作品，還是一個剛剛開始的階段。我覺得最好的導演應該每一部電影都是不一樣的風格，要是都一樣太簡單，沒意思。我的目標就是自己每一部電影都是不一樣的風格，但說起來簡單，做起來很難。」他自謙地說。

關於回顧展的二三

另眼看《情書》

以清新影像衝擊日本乃至世界影壇的岩井俊二，通常以少年愛情爲題材，承襲了來自日本偶像劇的煽情技術，又揉合了以村上春樹爲代表的日本文學略帶魔幻的細膩筆法，形成了自己清新與華麗兼具、情感與批判並存的獨特風格，成爲東方文藝電影青年的新寵，《情書》就是他這種風格的最佳代表作。影片從博子的傷心愛情導出兩個藤井樹的朦朧初戀，結構奇巧情感細膩，跳切、閃回、重復剪輯等手法不拘一格而又恰到好處，以一種精緻唯美的風格征服了所有觀衆。關於《情書》的經典劇情，應當無須再冗文綴敘。電影中山美穗在白皚山谷中喊出當然那句：「藤井樹君，你好嗎？我很好！」

相信是無數人在電影院中流著眼淚的記憶。隨著影片播放隨之而來的柏原崇爆紅熱，也是當年討論再三的佳話傳奇。如今，再走進電影院中的大螢幕提心觀看，自有另一番風味。還有在網路上出版社爲村上春樹架設的專屬網站上，po著一則岩井俊二早期的訪談稿，居然揭露著原來《情書》岩井鬼斧偷師村上名作《挪威森林》，到底神不知換角眞相如何？也可成這次再看《情書》的另類理由。

《四月物語》

純情啊！《四月物語》

岩井俊二以散文隨筆的形式描繪了一個少女的大學生活。跳躍式的敘事手法，配合上行雲流水般明快的鏡頭語言和清新優美的背景音樂，使《四月物語》頗具散文小品的特質。儘管有些地方流露出人與人之間的隔閡和誤解，《四月物語》還是相當輕鬆、抒情的，而那段羞澀純情的暗戀也彷彿只是一個都市童話……這部電影的故事簡單到純美的地步，講述當時模樣還非常青澀的松隆子從北海道的家鄉千里迢迢搬到武藏野上大學，在她腳踏車漫遊都市的各個角落的身影中，她的羞澀隱藏著一個小心維護著的少女秘密。平淡雋永，大部分時間都是講述女主角初到貴境，人生路不熟的情況，男女主角差不多到了最後幾分鐘才認識，正當觀衆以爲他們會作進一步交往時，完結的字幕隨即出現，留下觀衆若有似無的情事思緒。事實上，根據有關資料顯示，岩井俊二拍攝此片時並沒有完整文字劇本，大部分場面都是單靠一個概念而起，以插畫的分鏡表先行，所以當中不乏即興的場面，更顯出電影的各種可能性。精於繪畫的岩井俊二，的確把本片當爲一次藝術習作，每一場戲的畫面構圖和運鏡都很考究，處處充滿藝術考慮，令人看得心動，影片裡的驚奇則是江口洋介的搞笑懷舊時代劇電影的演出片段。編導並沒有用上任何複雜的手法和器材幫助，一切都來得簡單自在，以自然美取勝。本來很普通的場面，但在鏡頭下，都好像披上了一層浪漫的外殼一樣，拍得很富情調，洋溢著歐陸式的優閑氣氛。當年，岩井在拍攝完成後，又花了長達八個月的時間，細心剪輯著影片的每分每秒。

虛擬網路之《青春電幻物語》

從2000年4月開始，岩井花費三個月的時間，以網絡論壇的人群交際爲題材，寫下了名爲《關於莉莉周的一切》的長篇小說。據說岩井主要是從自己的主頁——“圓都”裡得到的靈感，他經常在“圓都通信”這個BBS裡化身普通ID參與並觀察網絡世界，小說的第一章到第六章，全部是用各個論壇的帖子組合而成，改編成電影時，岩井也大量使用了網絡上的眞實事件。通過話題的談論來接近事實的核心，靜靜描述論壇的興盛和荒涼，人情的凝聚和散去，小說和電影都有不露聲色，讓觀者在最後凌空而起的特點。爲了照顧已看過小說的觀衆，岩井改變了電影裡的事態發展，從而使影片具有了更大的故事性。據說，《青春電幻物語》是岩井在王菲演唱會上看到王菲的忠實歌迷產生的靈感。他在自己的網頁上登載了網上小說《莉莉狂》，在自己親自參與網上創作的同時，也吸引了衆多讀者參與網上寫作，最後他將集體創作的成果改寫成劇本，拍成了這部影片。本片還跟台灣有一點遺憾的後話， 岩井俊二在五年前曾來台拍廣告，並爲《青春電幻物語》勘景，原本他看上集集某地想作爲拍片場景，後來發生九二一大地震，全片只好回到日本拍攝。影片歌頌著青春的美好與現實，大膽使用許多晃動的鏡頭，甚至部分直接用DV拍攝而成，加上用大塊色彩絢麗的光團營造出一種後現代主義的氛圍，以此來反映日本當代中學生苦悶徬徨的生活現狀。是網路虛擬纏身的現代人，都該一見難得經典。

《青春電幻物語》

■活動訊息刊登辦法

破報的讀者與提供資訊的各單位，為了更快速的收集資訊，以及增加曝光機會，破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊，在破報平面、網站，以及 msn 上都看得到。
依循方式如下：

一、付費方式，保證刊出：
訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。
詳情請電洽:02-86676655 轉 243 林小姐。

二、網路 DIY 方式：
破報討論群組目前無論是已登錄會員與否，都可以在"活動訊息"版裡(http://bbs.twblog.net/viewforum.php?f=22)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。

喚起公民意識－TAIWAN PRiDE 2004台灣同志大遊行

異議公民・彩虹城市・花樣主體・同治國家

同志不只是性傾向，更是一種身分，且與一般公民無異；我們反對任何對同志社群的歧視、污名、搜奇，我們有權主動參與，有權生活在平等無差別的社會。

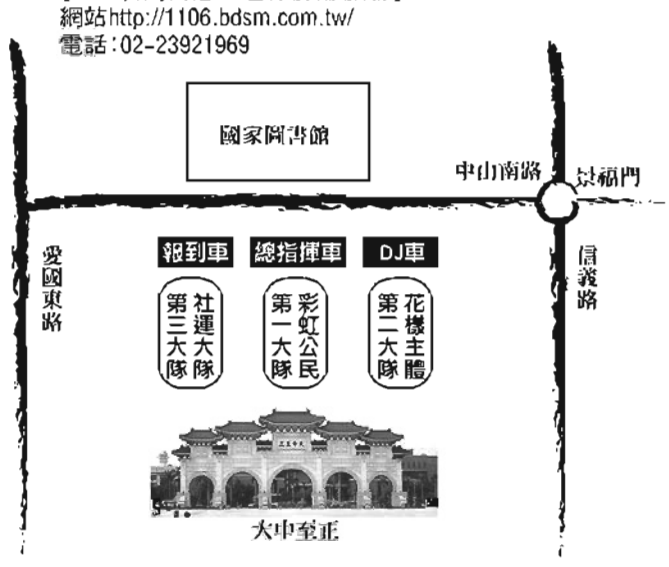
一年一度的同志大遊行將完全以同志的自發熱情歡樂開步走；用我們的炫麗裝扮妝點街頭為多樣顏色的彩虹城市；妖嬈現身的花樣主體，要以堅定的行動喚起我們與都市公民共治國家的開放未來。

【活動日期】:11月6日 下午一點至一點半集合整隊，下午兩點遊行隊伍出發，下午三點紅樓廣場表演開始，至下午五點結束。

【遊行路線】:從中正紀念堂至西門町紅樓。遊行隊伍行進途中設置四個表演區，並於最後終點紅樓廣場設置主舞台。(中正紀念堂集結→景福門→凱達格蘭大道→公園路→襄陽路繞行228公園→轉重慶南路一段→衡陽路→西門町紅樓)

【當天流程】
13:00 報到 / 街頭派對Street Party:DJ Kay
13:30 整隊、口號訴求、名人站台
14:00 喚起公民意識:虹彩飄揚行動
2004台灣同志大遊行同志開走
街頭派對Street Party:DJ Vertigo、DJ VictorCheng
14:40 DJ Noodle麵麵
15:00 G-Rush
15:15 魚羊雙人新秀演出
15:30 經典行動劇回顧
15:45 神秘嘉賓獻聲大合唱 千人擁抱
16:00 同志友好開唱:陳珊妮
16:30 DJ F-Daniel a.k.a. E1
17:00 DJ Kenplus
17:30 明年再見

【2004台灣同志大遊行籌備聯盟】
網站http://1106.bdsm.com.tw/
電話:02-23921969



展覽

公共空間、博物館

●台北市立美術館
台北市中山北路三段 181 號
電話:25957656 轉 229
立異—九〇年代台灣美術發展(展至 11 月 28 日);有情世界－書法與空間的對談:董陽孜+陳瑞憲 書法 vs. 空間藝術展(展至 12 月 5 日);2004 台北雙年展(展至 01 月 23 日)

●國立故宮博物院
台北市至善路二段 221 號
電話:28812021
邦國重器—中國古代銅器菁華;明清雕刻;皇帝的印章;松花石硯特展;玉器精品展;皇室珍玩(常設展);國話此人間—院藏圖籍精選展;君臣對話—硃批奏摺特展;歷代佛像雕塑藝術展;比上帝還精巧—瓷器、玉器、象牙與雕刻;法象威儀—彭楷棟先生捐贈文物特展;故宮受贈書畫展

●國立國父紀念館
台北市仁愛路四段 505 號
電話:27588008
世紀蔣宋美齡—走過三個世紀的傳奇(展至 11 月 14 日);李金祝油畫個展(展至 11 月 7 日);中華書法傳承學會(展至 11 月 7 日);吳昌碩藝術回顧展(11 月 19 日展至 12 月 12 日);2004 台灣工筆畫雙年展(11 月 30 日展至 12 月 5 日);清代書畫名家作品雅集(11 月 20 日展至 11 月 28 日);壬戌畫會百件作品聯展(11 月 12 日展至 11 月 18 日);台南市美術研究會第 52 屆南美展(11 月 30 日展至 12 月 5 日);中國書法學會第二十七次會員暨美國華人書畫聯展(11 月 20 日展至 11 月 28 日);蔡信昌詩書畫個展(11 月 9 日展至 11 月 18 日);黑白畫會聯展(11 月 30 日展至 12 月 5 日);新視覺鄉土情(11 月 20 日展至 11 月 28 日);紗帽山畫會 2004 大展(展至 11 月 18 日);台馬鄉土文化交流展(11 月 30 日展至 12 月 9 日);台灣漫畫 70 年回顧與展望(11 月 30 日展至 12 月 12 日);台北市膠彩畫綠水畫會十四屆畫展(11 月 16 日展至 11 月 28 日);丁錦泉詩書創作展(11 月 9 日展至 11 月 14 日);圓山畫會會員聯展(展至 11 月 7 日);晴天大地—監察院監察委員西畫創作第二次聯展(展至 11 月 10 日)

●國立歷史博物館
台北市南海路 49 號,電話:23610270
大唐三彩、彩繪陶特展(常設展);中華文物通史展(常設展);玉山風華展(展至 11 月 14 日);鶴舞長空—解衛丹頂鶴油畫展(展至 11 月 21 日);陳雲程百歲書法展(展至 11 月 21 日);波西米亞的巴洛克讚頌—捷克巴洛克建築攝影展(展至 11 月 21 日);古剛果文物展:從古儀式至現代藝術之探究(11 月 23 日展至 01 月 2 日);梁乃予先生漫畫紀念展(11 月 26 日展至 12 月 26 日);閒描瘦影—高一峰的藝術世界(11 月 26 日展至 12 月 26 日)

●台北市立社會教育館
台北市八德路三段 25 號
電話:25775931 轉 313
The La Vera School of The Arts(展至 11 月 11 日);淡水河流域老照片回顧展(展至 11 月 18 日);第二回 陳兆聖師生油畫展(11 月 5 日展至 11 月 10 日)

●國立台灣藝術教育館
台北市南海路 47 號,電話:23110574
縱情花鳥新境—陳能梨水墨創作展(11 月 6 日展至 11 月 18 日);兒童圖書書導賞 II(展至 11 月 30 日)

●國立中正紀念堂懷恩藝廊
台北市中山南路 21 號,電話:23431175
東亞藝術研究會—中、美、日、大陸名家書畫展(展至 11 月 9 日);陽芝英水墨創作展(11 月 11 日展至 11 月 17 日);中華藝文交流雜誌社—兩岸書畫名家邀請展(11 月 19 日展至 11 月 25 日);許朝權工筆彩墨畫展(11 月 27 日展至 12 月 5 日)

●國立中正紀念堂中正藝廊
台北市中山南路 21 號,電話:23431175
中華藏密大手印五支佛學會(展至 11 月 24 日);光影、歷史、人物—歌仔戲老照片展覽(展至 11 月 29 日)

●國立台灣科學教育館
台北市士商路 189 號,電話:66101234
神探再現—科學辦案特展(展至 01 月 9 日);2004 年第三屆台北國際雜誌研討會暨雜誌展覽(11 月 15 日展至 11 月 17 日)

●台北探索館
台北市市府路一號 市政大樓西正門(面對仁愛路)一至四樓,電話:27574547
「賞心閱目 書香部落 - 希望種子」原住民兒童畫作展覽(展至 11 月 10 日)

●華山創意文化園區
台北市八德路一段 1 號,電話:23926180
光的追尋—尹貞創作展(展至 11 月 7 日);台灣有藝術·台灣有意思—洪易個展(11 月 27 日展至 12 月 12 日);空間張力—黎志文個展(11 月 13 日展至 11 月 21 日);被遺忘的遺址 No.7—林敏毅環境藝術個展(11 月 13 日展至 11 月 28 日);塔—愛爾蘭裝置藝術家昆芬· 歐· 法哈拉 Caoimhghin O'Fraithile 與華山社區居民共同參與創作(展至 11 月 14 日);2004 行動數位藝術紀—愛在行動烏托邦(11 月 26 日展至 12 月 9 日);再現系列 Nostalgia 2004—王綺穗個展(11 月 23 日展至 11 月 30 日)

●鶯歌陶瓷博物館
台北縣鶯歌鎮文化路 200 號
電話:86772727
鶯歌製陶 200 年特展(展至 01 月 2 日);古典之外,遇見新鶯歌—鶯歌陶瓷創意新品展(展至 11 月 14 日);走訪世界陶瓷小鎮(展至 01 月 2 日);網羅鶯歌攝影展(11 月 19 日展至 01 月 30 日)

●台北當代藝術館
台北市長安西路 39 號,電話:25523721
城市謠言—華人建築展 2004(11 月 12 日展至 01 月 16 日)

●台北國際藝術村
台北市北平東路 7 號
電話:33937377 轉 104
瑞士建築展:1970~2003 年 - 提契諾建築人及其代表作品(展至 11 月 7 日);溝通·流轉不息—台北藝術節懷舊紀念品裝置藝術展 保羅·凱朋(展至 11 月 7 日)

●台北市城鄉會館
台北市萬華區西寧南路 14-3 號
電話:2382-0727
純真年代 - 城鄉古早童玩展示(11 月 5 日展至 12 月 5 日)

●文化總會
台北市重慶南路 2 段 15 號 一樓文化空間,電話:23964256
有機抽象—廖瑞章陶瓷雕塑個展(展至 11 月 6 日)

●國家音樂廳文化藝廊
台北市中山南路 21 號,電話:23431633
德國 HOHNER 口琴博物館巡迴展覽會(11 月 15 日展至 11 月 29 日)

●名人藝術畫廊
台北市政大樓 11 樓 台北市市府路 1 號電話:02-27208889
張貞雯膠彩創作展(展至 01 月 1 日)

●台北縣立十三行博物館
台北縣八里鄉博物館路 200 號
電話:26191313 轉 307
「重返十三行」常設展;「淡水河生命之歌」特展;第十三個線索:考古十三行特展;「科學魔法學校～眼見未必為憑」特展

●中國文化大學華岡博物館
台北市陽明山華岡路 55 號
電話:(02)28610511 轉 410、411
台灣民俗文物展(展至 01 月 28 日);中國歷代陶瓷展(展至 01 月 28 日);華岡博物館館藏水墨花鳥畫展(展至 01 月 28 日);穿越花朵:張晏瑜、王盈涵、鄭如華、戴苑蓉、孫怡婷、雲昌宜(11 月 5 日展至 11 月 13 日);中國文化大學美術系九十三年度教授聯展(11 月 16 日展至 11 月 27 日);王傷夫、魏良麟、葉仁堀、張卓立、張啓祥、鍾皓鈞、陳奕如七人聯展(11 月 29 日展至 12 月 6 日)

●中央研究院 - 生圖美學空間
台北市南港區研究院路二段 128 號
電話:27899843
曾雅苑個展(展至 11 月 13 日)

●農委會林業試驗所
台北市南海路 60 號,電話:23039978
森林的呼喚—樹皮與紙的演出(展至 12 月 31 日)

●德國文化中心
台北市和平西路一段 20 號 12 樓
電話:2365-7294
游信次石雕繪畫個展(展至 11 月 5 日)

●台北二二八紀念館
台北市凱達格蘭大道 3 號
電話:23897228
從傳統科舉到現代教育—台北教育一百二十年(展至 11 月 30 日)

●順益台灣原住民博物館
台北市至善路二段 282 號
電話:28412611
"與部落結合"特展《百年新社—噶瑪蘭族新故鄉》(展至 01 月 19 日)

●台北故事館
台北市中山北路三段 181-1 號
電話:25875565
囍的故事系列活動—女兒出嫁特展(展至 01 月 23 日)

●台北縣藝文中心
台北縣板橋市莊敬路 62 號(原文化局)
電話:22534412
水墨台灣 2004:吳士偉、石博進、潘信華、吳繼濤、梁震明(展至 11 月 14 日)

●台北縣行政大樓
台北縣板橋市中山路一段 161 號
電話:29603456
驟現的聲音—周錫煒畫展(展至 11 月 7 日)

●台北工藝設計中心
台北市南海路 20 號 9 樓
電話:23563880 轉 212
西班牙陶藝交流展(11 月 6 日展至 11 月 28 日)

●台北火車站文化藝廊
台北市北平西路 3 號 1 樓(西三入口)
電話:2356-3880 轉 212
蕭武龍毫芒雕與交趾陶藝術展(展至 12 月 8 日)

●博愛藝廊
台北市中山南路 11 號國民黨中央黨部 5 樓,電話:23433115
林炫榮水墨畫展(展至 11 月 8 日)

●關渡自然公園
台北市北投區關渡路 55 號
電話:28587417
Made in Taiwan 手工紙臺灣地圖藝術展(11 月 9 日展至 11 月 20 日)

●台中縣立港區藝術中心
台中縣清水鎮忠貞路 20 號
電話:(04)26274568 轉 9
台中縣美術家資料館常設展(展至 12 月 31 日);藝術與生活—蔡榮祐陶藝展(展至 11 月 7 日);沙鹿南勢角遺址搶救說明展(展至 11 月 30 日);霧峰林宅復建模型展(展至 04 月 1 日);台中港區松柏國民美展(展至 11 月 14 日);2004 台灣膠彩新展望(展至 11 月 21 日);蛻變的歲月 - 許賀年陶藝個展(展至 11 月 21 日);第三屆全國百號油畫大展(展至 11 月 28 日)

●國軍歷史文物館
台北市貴陽街一段 243 號
電話:23315730
黃埔建軍八十週年史蹟特展(展至 12 月 31 日)

●國軍文藝活動中心藝術廳
台北市中華路一段 69 號,電話:23315438
意象畫會聯展(展至 11 月 5 日)

●沙湖堰藝術村
新竹縣寶山鄉山湖村新湖路 423 號
電話:03-5760108
盛開的記憶—陳思柔個展(展至 11 月 14 日);「林中走錯路—低海拔的高級憂鬱」高俊宏聲音影像個展(11 月 6 日展至 11 月 28 日)

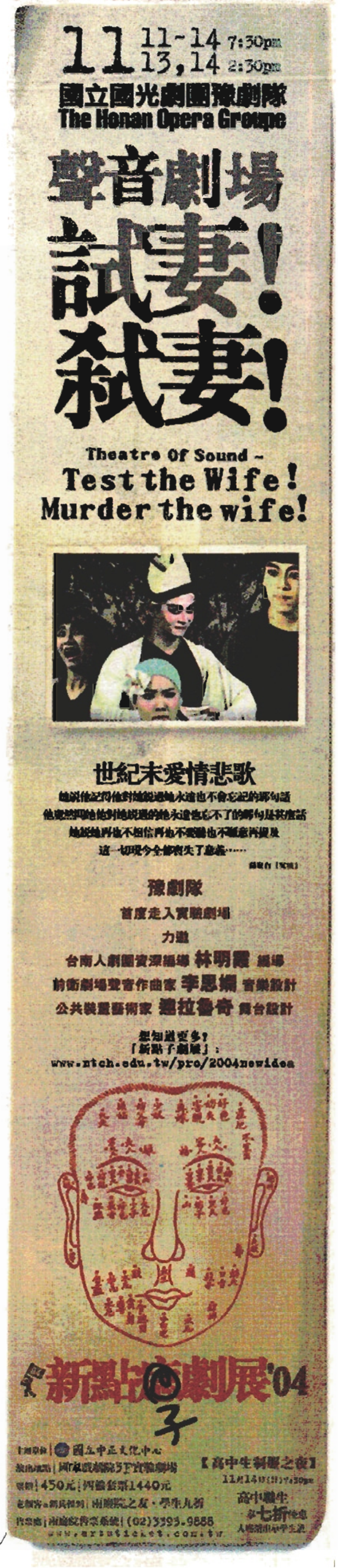
●新濱碼頭藝術空間
高雄市大勇路 64 號 2 樓
電話:07-5332041
貝阿娣絲·莎巴尼爾個展(展至 11 月 14 日);2004 高雄國際會客室—高雄藝術家海外藝術交流創作 / 文件展:石晉華、許淑真、張惠蘭、潘大謙、蕭聖健(11 月 20 日展至 12 月 12 日)

●行天宮附設玄空圖書館
台北市敦化北路 120 巷 9 號 4 樓
電話:27136165 轉 333
五願游藝—紙蕾絲聯展:劉妍希、朱淑貞、林寶玲、蔡珮珺、陳秀芸(展至 11 月 25 日)

●國立台灣藝術大學學生活動中心二樓
台北縣大觀路一段 59 號
電話:22722181-337
台日名家版畫邀請展—十青版畫會與日本名版畫家聯合展出(展至 12 月 31 日)

●師大畫廊
台北市和平東路一段 162 號
電話:02-23634908
師大美術系教授陳淑華個展(11 月 6 日展至 11 月 13 日);藝術插花展(11 月 13 日展至 11 月 18 日);書法協會書法展(11 月 20 日展至 11 月 25 日);師大美術系 72 級班展(11 月 27 日展至 12 月 2 日)

●國北師南海藝廊
台北市重慶南路二段 19 巷 3 號
電話:23925080
藝術開業系列:閣樓。純 YA 店 -- 心關照、解迷思、去怨懟、人圓滿 參展: Susan Kendzulak、惠敏、陳又慈、林琬蓉(展至 11 月 7 日);繞圈圈—陶藝四人聯展:尤雅容、



倫敦藝術大學

服裝設計
織品設計
珠寶設計
平面設計
舞台設計
產品設計
室內設計
表演服飾及化妝
流行服飾管理
化妝品學
美容美體
造型設計
電影錄影帶製作
繪畫
攝影
新聞學
商業企管
行銷廣告
零售商品管理
旅遊觀光
製陶
純美術
雕塑
銀及金屬製作
文物修復
英文＋藝術課程
★尚有其他科系
可供選擇

飛向倫敦・擁抱藝術

UNIVERSITY OF THE ARTS
LONDON CAMBERWELL COLLEGE OF ARTS
CENTRAL SAINT MARTINS COLLEGE OF ART AND DESIGN CHELSEA COLLEGE OF ART AND DESIGN LONDON COLLEGE OF COMMUNICATION
LONDON COLLEGE OF FASHION

●一年學位證書
●二年英國專業 BTEC 文憑
●三年學士學位
●一年或二年碩士學位

申請資格：
請準備作品集
12月6・7・8・9日
將有教授來台面試
詳情請洽在台辦事處！

伊林留學顧問有限公司
i-LINK EDUCATIONAL SERVICES
"Connecting People to Excellence"

聯絡電話：02-87718683 87718681./04-23192048
地址：台北市忠孝東路四段 250 號 11 樓之 3
台中市南屯區公益路二段 8 之 1 號 12 樓
網站：www.il.com.tw/www.linst.ac.uk
www.id.linst.ac.uk/cn

廣告託播專線:(02)8667-6655分機243

陳佩妤、楊慶林、蔡宗隆(展至 11 月 10 日)

●元智大學藝術中心
桃園縣中壢市遠東路 135 號(活動中心 7 樓)，電話:03-4638800 轉 391
記憶的溫度—老照片展(展至 11 月 21 日)

●交通大學藝文空間
新竹市大學路 1001 號 浩然圖書館 B1
電話:(03)5712121 轉 52666
玻・光・山・水 劉得劭玻璃藝術創作(展至 11 月 28 日)；悠遊畫旅客家風成果巡迴展(11 月 30 日展至 12 月 13 日)；大崎六六—台南藝術學院應用藝術研究所陶瓷組聯展(12 月 8 日展至 12 月 16 日)

●靜宜大學藝術中心
台中縣沙鹿鎮中棲路 200 號
電話:04-26328001 轉 11695
風中之姿—靜宜大學校園景觀雕塑展(展至 06 月 15 日)；顧炳星創作個展(11 月 8 日展至 11 月 30 日)

●竹師藝術空間
新竹市南大路 521 號
電話:(03)521-3132 轉 2901
2004 葉怡利個展—蠕人 KUSO 神經傳染(展至 11 月 5 日)；觀象—顧何忠個展(11 月 11 日展至 12 月 3 日)

●清華大學藝術中心
新竹市光復路二段 101 號 綜合二館 1 樓，電話:(03)5715131 轉 4573
在我們的土地上—陳來興個展(展至 11 月 18 日)；駐校藝術家林伯瑞個展(11 月 29 日展至 12 月 23 日)

商業空間

●台北世貿中心展覽一館
台北市信義路五段五號
電話:27251111 轉 260、275
台北國際數位攝影器材大展(展至 11 月 7 日)；2004 年康健趨勢大展(11 月 5 日展至 11 月 7 日)；第五屆台灣電路板暨電子組裝國際展覽會(11 月 11 日展至 11 月 13 日)

●大未來畫廊
台北市敦化南路一段 252 巷 11 號
電話:27508811
鄭在東—夜未央(展至 11 月 10 日)；近代華人藝術市場之最:林風眠、常玉、朱沅芷、吳大羽、趙無極

●朱銘美術館
台北縣金山鄉西勢湖 2 號
電話:2498-9940
2004 朱銘美術館國際藝術營—生態景緻收容(展至 11 月 7 日)

●台北佛光緣美術館
台北市松隆路 327 號 10F-1
電話:27600222
吳漢宗水墨畫展(展至 11 月 29 日)；弘一、豐子愷師生字畫特展(12 月 1 日展至 03 月 1 日)

●鳳甲美術館
台北市北投區大業路 260 號 5 樓
電話:28942272
「浪遊者」特展:賀蕙芝、吳日勳、李昀珊、周偉、陳崑鋒、翁明哲、許哲瑜、張簡啓東、郭景捷、王淑禎、潘信華(展至 11 月 7 日)；C04 台灣前衛文件展—失語(11 月 19 日展至 01 月 16 日)

●袖珍博物館
台北市建國北路一段 96 號 B1
電話:25150583
台北建城二甲子 歡樂古城 120(展至 11 月 7 日)

●品儒藝術中心
台北市康倫街 48 號，電話:02-25966919
張瀛明油畫 國畫 膠彩個展(展至 11 月 7 日)

●自強貳捌肆
台北市關渡自強路 29 巷 4 號
電話:2808-1178
召喚術: 簡伯勳、黃建樺、丁昶文、陳寬育(展至 11 月 15 日)；松果腺的失態: 鄭詩德、馮勝宣、邱信豪(11 月 20 日展至 12 月 3 日)

●長流美術館
桃園縣蘆竹鄉中山路 21 號
電話:03-2124000
溥心畬書畫藝術展(11 月 6 日展至 11 月 28 日)

●天使學園創意中心
台北市信義路三段 41 號，電話:27015229
古意新詮—于兆漪個展(展至 12 月 5 日)

●阿波羅畫廊
台北市忠孝東路四段 218-6 號 2 樓
電話:27819332
戴壁吟、黃秋月雙人展(展至 11 月 7 日)

●李石樵美術館
台北市忠孝東路四段 218-6 號 3 樓
電話:27415638
李萬全油畫展(11 月 6 日展至 11 月 21 日)

●誠品畫廊
台北市敦化南路一段 245 號 B2
電話:27755977 轉 588
遺隱蹤藏:袁旃、李茂成、林鉅、黃致陽(展至 11 月 28 日)

●東之畫廊
台北市忠孝東路 4 段 218 之 4 號 B 棟 8 樓
電話:27119502
溫隆信畫展(展至 11 月 14 日)

●孟焦畫坊
台北市士林區雨農路 17 之 2 號
電話:28344319
傅乾輝油畫展(展至 11 月 14 日)

●雲清藝術中心
台北市天玉街 38 巷 9 之 1 號
電話:28760386
朱春林個展(展至 11 月 30 日)

●形而上畫廊
台北市忠孝東路四段 218-2 號 5 樓
電話:27529974
潛意識的表情(展至 11 月 28 日)

●家畫廊
台北市中山北路三段 30 號 1 樓之 1
電話:2591-4302
對照的語境—李加兆系列作品展(11 月 5 日展至 12 月 7 日)

●明倫畫廊
台北市錦西街 10 號 B1，電話:2562-6408
王中秀畫展(11 月 12 日展至 11 月 21 日)

●Taipei MOMA 畫廊
台北市敦化南路一段 252 巷 19 號 3 樓
電話:87713372
境與我—2004 王萬春個展(11 月 6 日展至 11 月 30 日)

●哥德藝術中心
台北市忠孝東路四段 222 號 3 樓
電話:27736871
朱德群、唐海文 經典抽象世界(11 月 20 日展至 12 月 5 日)

●雲河藝術
台北市忠孝東路四段 218-3 號 3 樓
電話:27783466
胡貽孫畫展(11 月 12 日展至 11 月 28 日)

●伊通公園
台北市伊通街 41 號，電話:25077243
張耿華個展—白日夢機場(展至 11 月 6 日)；這島如何可能—陳慣瑜(11 月 13 日展至 12 月 11 日)

●新樂園藝術空間
台北市中山北路二段 11 巷 15-2 號
電話:25611548
片段域 Locus—黃建樺個展(11 月 6 日展至 11 月 28 日)

●亞洲藝術中心
台北市建國南路 2 段 177 號
電話:27541366
楊興生 2004 個展(展至 11 月 7 日)

●福華沙龍
台北市仁愛路三段 160 號 福華飯店 2 樓
電話:27002323 轉 2271
「野地探索」生態藝術聯展(展至 11 月 14 日)；林景清作品紀念展(11 月 17 日展至 11 月 30 日)

●雅逸藝術中心
台北市忠誠路二段 166 巷 3 號
電話:28739190
秋之流泉—蔡永宜、蔡永志瓷器創作展(展至 11 月 30 日)；復古時尚—李雲、周靖宜、楊惠慈、羅少萍珠寶設計作品展(展至 11 月 30 日)

●大趨勢畫廊
台北市承德路三段 209 之 1 號
電話:(02)2587-3412
四海一家—李明則 2004 年個展(展至 11 月 6 日)

●在地實驗媒體實驗室
台北市建國南路一段 160 號 7 樓
電話:(02)27789268
Mutationogy 變狀—鄧敬平個展(11 月 5 日展至 11 月 26 日)

●NOWHERE 所在咖啡
台北市新生南路三段六十巷一號
電話:23625241
王俊隆—再.設計(展至 11 月 30 日)

●臨界點白水藝文咖啡
台北市民樂街 68 號 2 樓，電話:25529550
頑童雲玲的攝影繪畫(展至 11 月 30 日)

●典藏淡水藝術館
淡水鎮中正路老街 168 號
電話:2629-6600
非想 關於意象與隨筆—姚克洪個展(展至 11 月 8 日)

●智邦藝術空間
新竹市科學園區園區二路 9 號 8 樓
電話:03-5770270 轉 1902
Cartoonie Life—韓國藝術家李泰興陶藝展(展至 11 月 26 日)；靜觀・冥想 我們不E樣(展至 11 月 26 日)

●太平洋文化基金會藝術中心
台北市重慶南路三段 38 號 B1
電話:23377155 轉 121
必爾包古根漢美術館的一天—林日山建築攝影展(展至 11 月 6 日)；映象—楊敦堯水墨創作展(11 月 13 日展至 12 月 4 日)

●琉園水晶博物館
台北市北投區中央北路四段 515 巷 16 號
電話:2895-8861 轉 32
迴游 從由東方到西方—山野宏玻璃藝術展(展至 01 月 15 日)

●天棚藝術
台北市環河北路一段 111 號
電話:25585789
莊耀銘攝影展—日光行過(展至 11 月 20 日)

●南畫廊
台北市敦化南路一段 200 號 3 樓
電話:27511155
百景圖—林和彥油畫個展(展至 11 月 14 日)

●南畫廊仁愛新館
台北市建國南路一段 212 巷 55 號
電話:27512700
蘇新田 循環空間 2004 油畫個展(展至 11 月 28 日)

●亞細亞佳古美術
台北市仁愛路四段 436 號 1 樓
電話:87861242
亞洲混合室內佈置(展至 12 月 31 日)

●秋刀魚藝術中心
台北市中山區堤頂大道二段 304 號 1 樓
電話:25323800
高玉娟水彩畫展(展至 11 月 30 日)

●26 藝術空間
台中市西屯區市政南一路 26 號
電話:04-22591368
遲滯時間的裝置 -Noah's Ark 系列 劉克峰創作個展(11 月 5 日展至 12 月 5 日)

●華陶窯
苗栗縣苑裏鎮南勢里 2 鄰 31 號
電話:(037)743611~2
〈形域・識界〉董心如個展 &〈斯土有情〉華陶窯柴燒典藏展(展至 11 月 30 日)

攝影

●Fnac 攝影走廊
台北市南京東路三段 337 號 B1
電話:87120331
眼球先生大腦中的世界—攝影展(展至11月13日)；柯爾多・馬爾特斯【煉丹術士的秘密天井】漫畫展(11月14日展至01月4日)；嘻瑪狂想曲—馬拉威青年志願服務攝影展(展至12月11日)

●TIVAC台灣國際視覺藝術中心
台北市遼寧街45-巷29號1樓

2004窯窯相望藝術節
苗栗歷史陶窯 V.S 當代藝術展

姚瑞中・方偉文・侯俊明・張惠蘭・吳尤文

展出期間：11月6日（六）至21日（日）
展出地點：
苗栗古貨窯・後龍松興窯・西湖金龍窯・竹南蛇窯・苑裏華陶窯
指導單位：行政院客委會・國立台灣工藝研究所・苗栗縣文化局
主辦單位：窯場文化社區教育劇場 — 華陶窯
協辦單位：苗栗市公所・苗栗縣陶藝協會
Hwataoyao 華陶窯
洽詢電話：037-743611~2 活動網址：www.htkiln.com.tw

廣告託播專線:(02)8667-6655分機243

電話:27733347
20世紀影像大師系列III—愛德華·溫斯頓(展至11月25日)

●爵士攝影藝廊
台北市八德路二段431號2樓
電話:27412256-603
框—生活與藝術群2004攝影聯展(展至11月18日)

●恆昶攝影藝廊
台北市仁愛路4段396之1號
電話:27066466
地緣關係—拾階攝影2004年聯展(11月6日展至11月18日);CONTAX攝影聯展(11月20日展至12月2日)

活動、講座

★「樂」國際藝術學院

~ 11月新班招生中 ~
「樂」美術是由一群熱愛藝術的藝術家和藝術教師們所組成的國內第一家、規模最大的專業藝術教室。基礎的素描、水彩、油畫、粉彩等課程,適合喜愛藝術朋友的入門選擇。專業的陶藝、雕塑及攝影設備器材,提供學員最佳的創作學習環境。另玻璃工藝、銀飾製作、居家設計、兒童美術等多項藝術課程,皆由國際級頂尖專業師資爲您親自指導,採小班教學,歡迎參觀試聽。
試聽日期:油畫:11/8、22(一),水彩:11/13、27(六)。試聽費用:一堂、100/人。
雕塑:11/16(二),玻璃工藝:11/6、13(三),居家設計:11/5、12(五),陶藝:11/18(四)。
試聽費用:一堂、200/人。歡迎來電洽詢。
招生對象:成人、學生、兒童、在職進修。
上課費用:素描、水彩、粉彩、油畫,每期八堂:4,000,材料自備。
陶藝、雕塑、攝影、居家設計,每期八堂:4,800,陶藝燒窯費另計。
銀飾製作:每期八堂,5,600,作品鑄銀費另計,約300~800。
玻璃工藝:每期四堂,4,800,含材料。
兒童美術:每期八堂,2,800,幼兒美術:每期八堂2,400,含材料。
上課地點:台北市南陽街21之8號2樓3樓,捷運:台北車站#8出口,台大醫院#4出口。
開放時間:週一至週六12:00 ~ 22:00,免費參觀、歡迎試聽。
預約專線:2311-2626

●城市行動:台北有機層 II

去年十月,芬蘭的地景構築藝術創作者馬可·卡薩格蘭(Marco Casagrande),以臺北這個城市爲思考平台,選擇位於城市邊緣交混著公共空間/私密空間的違建場域寶藏巖社區,構築無污染、無科技及自足系統觀念的微生態環境,以藝術介入,重新閱讀臺北的城市空間、人與環境的想法開始發酵。
今年11月1日至13日在臺北城市的角落裡,文化局策劃舉辦城市行動,設計5個主題架構的創作工坊,由7個分屬不同國籍的藝術家與四個不同的在地社群:青(少)年、婦女、老人、臺北市民,藉由關乎自身的議題(個人)或社會議題(集體)的切入,共同創作或行動。
【城市行動研討會議程】:
知名藝術家葉蕾蕾與蘇珊·雷西發表專題演講,分享他們如何以藝術介入社區,如何以藝術改造社區;此外帶領創作工坊的藝術家們,也會與民眾分享他們爲特定社群所設計的工坊計劃。
時間:11月14日(日) 9:00am~4:30pm
地點:臺北市立美術館視聽室B2
09:30~10:00廖局長咸浩主持開幕、美國文化中心主任Dana Shell Smith致詞
10:00~11:00演講:蘇珊·雷西 Suzanne Lacy ,新類型公共藝術 主持人:蕭麗虹。
11:00~12:00演講:葉蕾蕾 :我的私人旅程 主持人:康旻杰。
14:00~16:00主持人:廖局長咸浩
城市行動5個創作工坊成果分享:
*蘇珊·雷西Suzanne Lacy & 尤妮·荷蘭Unique Holland & 希娃·葛洛斯Sheva Gross:「身份認證(聚·絡) I.D. Entity」
*謝啓彬 & 彼得·凡馬勒Peter Van Marle:「齒輪律動:音樂敲、打、碰」
*吳瑪俐 & 玩布工作坊:「皇后的新衣」
*陳永賢:「關乎老者」
*馬可·卡薩格蘭Marco Casagrande & 馬丁·羅斯Martin Ross:「人層台北The Human Layer_Taipei」
活動詳情及報名方式請洽台北市文化局網站:www.culture.gov.tw。

●西班牙陶藝交流展

國立台灣工藝研究所舉辦的西班牙陶藝交流展,內容反應了西班牙現代陶瓷概況與其他藝術之間的關係。本次挑選的作品可分爲三個時期:二十世紀初期(從先趨派時期開始)、二十世紀中葉至末葉以及當代陶藝家的作品。參展藝術家共有三十四位,作品七十八組。
展覽時間:11月6日至11月28日
開幕演講:11月6日上午10時-12時
「談西班牙現代陶藝」
演講者:Jose Miranda等六位西班牙當代知名陶藝家
展出地點:國立台灣工藝研究所台北展示中心(台北市南海路20號9樓,電話:2356-3880轉302)

●2004年AICA國際藝評人協會世界年會

國際AICA於1948年在巴黎舉行第一屆世界年會,今年爲第三十八屆,由臺灣主辦。本次年會活動包括世界理事長會議、學術研討會、會員大會和文化參訪活動。
我國主辦2004年AICA世界年會,除了可藉此活動邀請具有影響力的學者及世界各地文化藝術重要論述之專家,在臺灣進行面對面的對話及交流,共同討論當今全球性及各地區藝術文化生產的變遷及對策,對於推動我國文化藝術產業及文化藝術論述的發言權,亦有極重要之意義。
年會主題:藝術評論的區域化—其可能性與全球定位
年會日期:11月30日至12月9日
研討會日期:12月2日至12月5日
年會報到地點:臺北縣政府大樓401、403會議室(北縣板橋市中山路一段一六一號4F,(02)2960-3456轉4553 or 4551)
報名日期:即日起至11月15日止
報名對象:社會人士及學生(滿18歲以上),自由報名參加。
聯絡電話:(04)23958740或(04)7283876
電郵:member@aica-tw.org.tw
詳情請洽中華民國藝評人協會網站http://www.aica-tw.org.tw

●來華山文化亂ㄊㄢˊ系列

時間:11/11(四)3:00~5:00pm,7:00~9:00pm;11/12(五)3:00~5:00pm,7:00~9:00pm 共四場。
地點:華山創意文化園區 行政大樓文化論壇會議廳
華山誠邀各界加入「文化亂ㄊㄢˊㄊㄢˊ主」,一起打造公民美學社會…請洽02-23926180轉18楊先生。
→【跟著音樂趴趴走】
音樂的旅遊風景 旅遊的音樂札記
時間:11/11 星期四 3:00~5:00pm
ㄊㄢˊ主:郭耿甫
領著台灣音樂團體10/31剛從德國Essen參加『2004世界音樂博覽會』(2004Womex)回來,11/2又化身歌者追隨【優人劇場】,前往香港參加New Vision Festival。一位出世又入世的音樂文化工作者,藉由影像與音樂,娓娓道來以音樂爲主題的旅遊,以及旅行中的音樂心事。
→【人在道上的日子---Avignon】
時間:11/12 星期五3:00~5:00pm
ㄊㄢˊ主:蕭雅文
五萬如何撐一個月,擺攤街友大觀,看戲法則,亞維儂對我的意義。
→【流浪時!我們不是母女檔】
張璇/張道欣自助遊歐分享
時間:11/11星期四 7:00~9:00pm
ㄊㄢˊ主:張璇 (與談:郭耿甫)
瑞士:琉森(垂死的獅子),伯恩,蘇黎世,英特拉根,琉德本納 (Lauterbrunner),少女峰。維也納:歌劇音樂之都,追求自由自在的西西公主,聖史蒂芬大教堂,短命的畫家席勒,林布蘭來訪。
→【小手啊,你怎麼這樣專業?】
時間:11/12 星期五 7:00~9:00pm
ㄊㄢˊ主:張璇 (與談:郭耿甫)
英國:倫敦、牛津、瑞汀。法國:尼姆、Arles, Aix-Providence, 馬塞, 亞維儂,第戎,史特拉斯堡,巴黎。

●台大綜合體育館室內組公共藝術作品【速度的藝術 】講座

配合本公共藝術作品設置完成後舉辦藝術講座,除了邀請作品【速度的藝術】創作者莊普及幾位對國內、外公共藝術規畫執行有持續關心之講師,講授相關公共藝術的專題。
主辦單位:國立臺灣大學
承辦單位:橘園國際藝術策展股份有限公司
時間:11月12日(五)
地點:臺灣大學綜合體育館視聽教室248
免費。每一梯次報名人數上限爲80人。
報名方式:一律以網路或傳真報名
洽詢專線:(02)25620709 施欣婷
講座分爲兩梯次,各四堂課程。
課程內容:
09:00-09:30報到【作品設置過程影帶播放】
09:30-10:30公共藝術的多元性—國內、外公共藝術案例賞析 /華山創意文化園區執行長徐孝貴
10:40-11:40大家一起來玩公共藝術—公共藝術策展及設置的智慧 /中華民國藝評人協會常務理事孫立銓
13:30-14:30公共藝術設置與民眾互動 /橘園國際藝術策展股份有限公司總經理簡丹
14:40-15:20與藝術家共舞『速度的藝術』創作自述 /創作者莊普

●國立歷史博物館本月份專題講座

11/6(六)顧重光(國立台灣師範大學美術研究所副教授) :東西方藝術的交流
11/20(六)王哲雄(實踐大學工業產品設計研究所專任客座教授) :巴洛克的繪畫與建築
11/27(六)馬克·菲力(Marc Felix)(收藏家) :古剛果文物
時間:下午2:30~4:30
地點:國立歷史博物館(台北市南海路四十九號)遵彭廳(地下一樓)

●Made in Taiwan手工紙藝術工作坊

來自美國紐約的藝術家艾婕音(Jane Ingram Allen)在巡迴世界各國推廣紙藝術創作後,在北臺灣的關渡自然公園又得到了更多的創作靈感!在冬候鳥飛抵關渡自然公園之際,艾婕音要帶領您一同在關渡自然公園採集植物、自製紙漿、製作手工紙,並且加入更多自然素材,完成創意無限的台灣地圖!
活動時間:11月11、12日(星期四、五),上午9:00~下午4:00
活動場地:關渡自然公園自然中心二樓學習教室
費用:1000元 (保證金500元,門票、午餐、保險等500元,其他材料、講師等活動費用免費,保證金於11月12日活動結束後退還)
招收人數:每梯次25位。
洽詢電話02-28587417轉分機210關渡自然公園 教育推廣部,E-mail:service@wbst.org.tw。
網站www.gd-park.org.tw

●聚·絡(i_d_entity)行動線上招募

台北城市行動邀請全球聞名之美籍藝術家蘇珊·雷西和在地年輕朋友們進行"聚·絡 i_d_entity"行動。雷西讓平日悠游於網路國度的台北年輕人們,在現實的世界裡相遇。
對象:15 ~ 22歲的台北年輕朋友
內容:參加網友會的年輕朋友們穿上印著個人網址的T-shirt,享受音樂和美食的佐料,自由地交談、分享經驗及交換訊息。
方法:藉由電子郵件邀請你的朋友參加聚·絡(i_d_entity)行動,每個人至少邀請10位友人參加,受到邀約的人,繼續利用網路通訊將此邀約傳送給更多的人。受邀願意參加行動的年輕朋友們請上網至www.suzannelacy.com/i_d_entity報名。報名之後,在11/13日(六)的戶外行動演出當日,由主辦單位(臺北市文化局)提供印上個人網址的T-shirt。
時間/地點:戶外行動演出日期是11/13日(六)3:00~5:00pm,華納威秀戲院人行步道

●人體繪畫工作坊

11月16日(二)pm7:00-9:00每星期二晚上
11月13日(六)pm2:00-4:00每星期六下午
提供專業人體模特兒供臨摹、素寫、自由創作。
星期二 4 個 10 分鐘動作、1 個 20 分鐘動作、4 個 5 分鐘動作。
星期六一個固定動作 20 分鐘畫 4 次。
每人每次費用 300 元，享受舒適空間、清爽茶點、動人音樂及親切專業的服務。需自備畫具、素描本繪創作材料。
地點：白水藝文咖啡(台北市民樂街 68 號 2 樓)
預約電話：25529550，25534493

●草山行館 駐館藝術家系列活動

【藝文座談會】
11/13(六)2:30pm《聯合座談會》王家祥、姚淑芬、李錫奇
12/04(六)2:30pm《自然文學進行式—走入陽明山步道》王家祥
12/11(六)2:30pm《與自然空間共舞》姚淑芬
12/18(六)2:30pm 李錫奇
【工作室開放日】
時間:1/22(六) ~ 1/23(日) 10.00am~5:00pm
◆**藝術家請注意**!
第二駐館藝術家徵選活動已開始
詳情請上網 (www.caoshan.org.tw)查詢或電洽 02-28621911。
Open Stage － 長期徵求節目演出
地點：森林舞臺
開放時間：即日起每日 9:00am － 5:00pm
對象：陽明山地區各級學校在校學生
收費：憑學生證免費
節目類型：古典、流行、民謠、爵士、抒情搖滾、跨界…自彈自唱、創作發表、好朋友大家一起來。詳情請上網 (www.caoshan.org.tw)查詢或電洽 02-28621911。

●順益博物館「百年新社－噶瑪蘭族新故鄉」特展系列活動

順益台灣原住民博物館「與部落結合特展系列」的理念，主要在藉博物館的展示使部落發聲，凝聚部落的族群意識，進而達成族群間的相互瞭解、尊重與包容。
在噶瑪蘭族復名後二年的今日，舉辦噶瑪蘭族特展是別具歷史意義的。此展側重部落思維，以噶瑪蘭族人爲策展主體，期望透過多樣的動靜態展示，重現噶瑪蘭族的文化面貌與歷史定位。
【演講及座談會】:
第一場 女祭師與噶瑪蘭族傳統祭儀
時間：11 月 13 日(六)2:00~4:00pm
講者：潘金英 女士(新社部落女祭師)
第二場 迢迢正名路--展望噶瑪蘭族
時間：12 月 11 日(六)2:00~4:00pm
對談者：謝宗修 頭目(台灣大學語言學研究所兼任講師)、潘朝成 理事長(花蓮縣噶瑪蘭族發展協會、慈濟大學傳播學系講師)
集滿活動戳章三枚，可兌換展覽特刊乙冊。
地點：順益台灣原住民博物館(台北市士林區至善路二段 282 號)
電話：(02)2841-2611
網址：http://www.museum.org.tw/museumg.html

●故宮與順益博物館「活躍中"原"2004 年兒童研習營」

爲推廣優質兒童藝文活動，國立故宮博物院與順益台灣原住民博物館共同合作，特別安排一系列豐富多變的課程，以及 DIY 動手創作、舞蹈體驗等活動，期以深入淺出、寓教於樂的方式，帶領學生認識中國文物與台灣原住民文化的藝術美感，並從中體驗悠遠深長的中國文化精髓，以及傳統原住民文化的智慧與精神，啓發學生對藝術文化的興趣。
主辦單位：國立故宮博物院、順益台灣原住民博物館
活動時間：11 月至 12 月，分兩梯次，每梯次爲期二天
參加對象：第一梯次 11 月 27 日 -11 月 28 日(限國小一至三年級學生)；第二梯次 12 月 4 日 -12 月 5 日(限國小四至六年級學生)
活動地點：順益台灣原住民博物館 (臺北市士林區至善路二段 282 號)
招生名額：每梯次最多 35 名
報名時間：10 月 20 日 -11 月 26 日，週二至週日 9 am － 5 pm，額滿爲止。
課程費用：每人 1800 元整 (含午餐、保險、講師、教材、3D 立體電影等費用)
收費方式：每梯次上課首日收取全部費用，恕不退費。
報名方式：傳真(02) 2841-2615 或電洽(02) 2841-2611 順益台灣原住民博物館。

●2004 文建會公共藝術國際研討會

公共藝術會說故事?一件藝術品能說多少故事?說的是一個城市榮衰的故事，還是藝術家個人情感的故事?一個人、一個社區、一個城市，又能有多少共鳴與情感經由一件藝術品貫穿時間呢? 這些關於公共藝術的新鮮觀點，請聽來自美國與西班牙的公共藝術專家娓娓道來。
時間：11 月 7 日(日) 9:00~16:30
地點：國立台灣師範大學圖書館國際會議廳(台北市和平東路一段 129 號 B1)
主辦單位：行政院文化建設委員會
承辦單位：帝門藝術教育基金會
議程:
08:30~09:00 報到
09:00~09:10 開幕式 主持人：楊宣勤(文化建設委員會第三處處長)
09:10~10:40 說故事的公共藝術創作者
講者：芭芭拉．高斯坦 Mrs. Barbara Goldstein(美國聖荷西市文化事務部公共藝術室主任)
主持人：夏鑄九(台大城鄉所教授)
11:00~12:30 當代環境中的公共藝術
講者：喬艾絲．史瓦茲 Mrs. Joyce Pomeroy Schwartz(紐約公共藝術策展人)
主持人：顏名宏(明道管理學院環境規劃暨設計研究所助理教授)
13:30~15:00 公共藝術與都市空間 - 巴塞隆納 1980-2004
講者：璜．卡洛斯．蒙堤耶 Mr. Juan Carlos Montiel Diez(巴塞隆納全球文化論壇 Barcelona in Progress 計畫主持人，巴塞隆納 22@bcn 都市改造計畫主持人)
主持人：王明蘭(國立成功大學建築系教授)
15:30~16:30 綜合座談
主持人：陳其南(文化建設委員會主任委員) 與談者：1.Mrs. Barbara Goldstein 2.Mrs. Joyce Pomeroy Schwartz 3.Mr. Juan Carlos Montiel Diez 4.夏鑄九 5.顏名宏 6.王明蘭
16:30 閉幕式 (全程同步翻譯)
免費報名，一律採網路或傳真報名。
文建會公共藝術網 http://publicart.cca.gov.tw/
填妥表格後 e-mail: publicart@deoa.org.tw
傳真報名：將報名表傳真至帝門藝術教育基金會(02)2391-8300
洽詢專線：(02)2391-9394 轉 21 王小姐。

●2004 台北雙年展:在乎現實嗎?教育活動

本屆雙年展，探討與展現全球多元的文化視野。當前世界局勢，「全球化」普及在經濟、科技、政治、社會、文化等各領域。生活的歧異現況更以有形或虛擬的方式滲入每一個個體，不斷改變個人的生存情境，強化個人複雜的跨域身份。藝術家突破舊有美術機制的框架與概念，釋放新的能量，激發出新的文化思維與面向。
*【演講 3 場】地點：視聽室
11 月 20 日(六)14:00~16:00
講者：劉永皓 / 世新大學廣播電視電影學系助理教授
講題：流變中的現實與藝術的表象及面向
12 月 4 日(六)14:00~16:00
講者：侯淑姿 / 國立高雄大學民族藝術學系講師
講題：虛擬世界—影像語言的變貌與發展
1 月 9 日(日)14:30~16:30
講者：林志明 / 國立臺北師範學院藝術與藝術教育學系助理教授
講題：紀實・報導・紀錄・文件
*【專家導覽 9 場】2004 台北雙年展」作品賞析 地點：展場
11 月 7 日(日)14:30~15:30
講者：杜偉 / 藝術工作者
11 月 13 日(六)13:30~14:30
講者：林志明 / 國立臺北師範學院藝術與藝術教育學系助理教授
11 月 27 日(六)13:30~14:30
講者：吳世全 / 台北市立美術館助理研究員
12 月 5 日(日)14:30~15:30
講者：游本寬 / 國立政治大學廣告學系教授
12 月 19 日(日)14:30~15:30
講者：李既鳴 / 台北市立美術館研究員
12 月 26 日(日)14:30~15:30
講者：姚瑞中 / 實踐大學媒體傳達系助理教授
1 月 8 日(六)14:30~15:30
講者：郭力昕 / 國立政治大學廣播電影學系講師
1 月 15 日(六)14:30~15:30
講者：高志尊 / 銘傳大學商業設計系副教授
1 月 16 日(日)14:30~15:30
講者：王素峰 / 台北市立美術館副研究員
*【影展 9 場】10:00~17:00 地點：視聽室
紀錄片放映 11 月 7、21、28 日，12 月 12、19、26 日(週日)。

●數位遨遊 創意點金－創意大師系列講座(八)

時尚翹楚林國基漫談「時尚・創意與生活」
祖先畫像、清明上河圖、木雕及電腦零件等毫無關連的素材，竟然可以融合時裝作品，成爲巧奪天工的鉅作…從小務農的林國基，後來轉換跑道至時尚界。或許是因爲同時擁有兩種截然不同的身份，這種背景衝突，也間接加添他服裝設計上的巧思。
主辦單位：經濟部工業局
執行單位：財團法人資訊工業策進會
時間：11 月 18 日 12:00PM (11:30AM 入場)
地點：數位內容學院(北市南港區園區街 3-1號2樓，南港軟體工業園區G棟)
免費入場，每場120人(以報名爲優先入場依據，額滿爲止，請即刻報名)
一律採線上報名，請於各場講座前二周至數位內容學院網站http://www.dci.org.tw
洽詢專線：81700966轉7212 or 7207 郭先生 or 鄭小姐。

●立異－九〇年代台灣美術發展座談會

本展邀請了具代表性之90年代台灣當代藝術家約六十餘位、一百二十餘件作品參展，希望藉由議題論述的提綱挈領與作品的取樣，提供對話與反思的平台。
時間：11月6日(六)下午2-5時
地點：台北市立美術館地下樓視聽室
座談主題：立異—九〇年代的台灣美術發展
子題：
1.九〇年代台灣的美術與藝術家發展的特質。
2.九〇年代臺灣科技與人文的社會急劇變動對美術創作環境的發展與影響。
3.九〇年代遇入全球化的藝術潮流對臺灣美術發展的影響。
參與座談者：王嘉驥、石瑞仁、黃海鳴、陸蓉之、姚瑞中、吳天章、袁廣鳴、陸先銘、黃才郎先生(主持人)。

●當代講堂七:作品中的時間課題

11/07 作品中的時間課題<一>
11/14 作品中的時間課題<二>
課程簡要：法國的哲學家海瑞．伯格森(Henri Bergson, 1859-1941)在時間這個主題上強烈地影響著二十世紀所有類型的藝術家：攝影師、畫家、作家、舞蹈指導、攝影師。伯格森將時間放在形而上學的中心：對他，真實是由變動所組成，時間的本質是運動。
對於藝術家，他們總是著迷在空間和時間的自身中，本次講堂將以時間爲主旨，在第一堂中探討傳統繪畫中多義性的時間；在次一堂中，將焦點放在攝影帶來的影像中時間的課題。
主講：朱仕賢
主辦單位：打開-當代藝術工作站
板橋市民權路202巷8號 (02)29692056
www.newsiteart.net

●2004年第一屆博物館資訊管理學術暨實務研討會

全球博物館界近年來對於資訊科技的採用大幅增加，在數位台灣國家發展重點計畫的推動下，我國博物館界的數位化工作正如火如荼地展開。除此之外，全球博物館產業亦同時面臨新加入者急遽增加的趨勢，整體經營環境日漸競爭，在此壓力之下，如何運用資訊科技來提升博物館經營的競爭及競合能量成爲博物館經營的新挑戰之一。面對此一挑戰，對於資訊科技的採用與管理相關之議題均值得博物館產業深入探討。
研討主題：舉凡與博物館組織運作及各種組織機能與資訊科技接觸的過程中所衍生出的相關議題。
主辦單位：國立故宮博物院
活動時間：11月23日(二)
活動地點：劍潭青年活動中心(台北市中山北路四段16號)
參加對象：
1.從事博物館或數位專案相關領域之專家學者及工作人員。
2.爲推廣參與，除上述特定人員外，歡迎相關領域有興趣者參加。
報名方式：10月10日開始提供免費線上報名至11月10日截止，額滿爲止。
詳情http://www.npm.gov.tw/

徵人、徵件

★樹火紀念紙文化基金會 徵主辦會計

二年以上會計經歷、能獨立作業、熟進銷存管理
具文化團體及藝術行政經驗者尤佳、婚可
懂PC文書及鼎新會計軟體操作
工作內容:基金會財務管理、行政工作支援稅務處理
工作時間:週一~六 9:00~18:00 (週休二日排休)
意者請備歷傳郵寄至北市長安東路二段68號人事室收
或E-mail至suho.paper@msa.hinet.net

●永和世界宗教博物館志工招募

世界宗教博物館第八期志工招募,凡年滿十六歲,具有服務熱忱,對觀眾服務、導覽解說、行政事務有興趣的朋友,歡迎參加。宗博館志工安排有豐富培訓課程、讀書會、各種館外參訪聯誼活動及館內各項活動優惠。歡迎加入充滿宗教藝術之美的世界宗教博物館大家庭,請於11月7日前報名,11月14日本館並將舉辦第八期新進志工說明會。世界宗教博物館位於永和市中山路一段二三六號七樓。洽詢電話:(02)8231-6118轉121、907。網址:http://www.mwr.org.tw。

●大地風采·在地48小時攝影比賽

參賽資格:凡關懷臺灣農業之攝影創作者。
表現題材:「大地風采·攝影下鄉」活動以保護美麗家園爲主題意涵,鼓勵全臺各地農、漁會與攝影師合作,將農、漁會轄區內的自然、田園、豐收、休閒等多元角度取鏡,藉由精采豐富的影像,呈現農民與農業的生命力。
比賽方式:
1.由參賽者選擇一至三個農漁會,向中華民國四健會協會傳真報名,錄取名單根據傳真時間優先排序(一位參賽者以配合一個農漁會爲限)。
2.經四健會確定錄取成功後,於11月25-26日內自行前往合作之農漁會領取紅包(內含彩色正片二卷及交通費一千元)。
3.於11月27、28兩日48小時內完成攝影,並於11月29日前寄回參賽底片(限主辦單位提供之二卷底片)。
報名方式:請至主辦、執行單位網站下載或索取報名表,填妥報名表及作品著作權讓與同意書,一律以傳真方式向中華民國四健會協會報名。
傳真號碼:02-23659345、聯絡電話:02-23626021
報名時間:11月5日起至11月15日(期限外傳真報名概不受理)
攝影時間:11月27日、28日
收件時間:11月29日(含29日)前將參賽底片及原報名表寄出(中華民國四健會協會 台北市辛亥路一段37巷1號),以掛號郵戳爲憑。
獎勵:
*攝影比賽獎項
冠軍一名 獎金十二萬元、獎盃乙座
亞軍一名 獎金五萬元、獎盃乙座
季軍一名 獎金二萬元、獎盃乙座
優選十名 獎金各伍千元、獎狀各乙只
佳作廿名 獎金各二千元、獎狀各乙只
*助功獎(分別依協助參賽者得冠、亞、季軍給獎)
冠軍農、漁會 獎金二萬元、獎狀乙只
亞軍農、漁會 獎金一萬元、獎狀乙只
季軍農、漁會 獎金五千元、獎狀乙只
主辦單位:行政院農業委員會
執行單位:中華民國四健會協會、中華民國自然與生態攝影學會
活動洽詢電話:四健會(02)23626021、生態攝影學會(02)25773810。
活動詳情http://www.csnp.org.tw/activity/48hour/

●台東鐵道藝術村駐村藝術家熱情徵選中

台東鐵道藝術村(原台東舊火車站)即將於十二月份正式開幕對外營運,台東鐵道藝術村營運單位台東劇團目前正如火如荼進行各項籌備事宜,備受外界重視之鐵道藝術家徵選活動,台東鐵道藝術村即日起向國內外各類藝術工作者熱情招手。
台東鐵道藝術村可謂台灣鐵道藝術網絡五站之中佔地最廣、視野最佳、而且對於在鐵路站區保留上最完整的一站。台東鐵道藝術村位於台東市中心,不但沒有位於市中心的喧囂繁忙,此地因位於已負盛名的鯉魚山下,旁邊就是台東縣立體育場及台東大學校區,再加上站區本身大片的綠草如茵,沒有圍籬阻隔的台東鐵道藝術村,視野廣闊,不論遠眺近看,都能輕易感受到它的魅力。
如需索取「台東鐵道藝術村駐村藝術家徵選辦法」或有任何疑問請洽詢台東鐵道藝術村營運單位-台東劇團(089)346709。

● 台灣海岸之美攝影比賽

主辦單位:財團法人陽明海運文化基金會(籌備會) 陽明海洋文化藝術館
承辦單位:墨田科技展示室內裝修股份有限公司
參加資格:凡愛好攝影人士均歡迎參加。
收件日期:11月10日止,親自交件或郵寄均可(以郵戳爲憑),逾期不受理。
收件地址:105台北市松山區民權東路三段106巷15弄7號1樓『台灣海岸之美攝影比賽活動小組收』 諮詢專線電話:(02)8712-1182 網址WWW.MOTEN.COM.TW。
攝影主題:凡以展現台灣海岸沿海或沿岸的自然景觀(含動植物、地質、地形、海洋等)或人文風情。
作品規格:參加比賽攝影作品須爲4 x 6吋或5 x 7吋之彩色相片,不可裝裱、格放、加色、電腦合成、彩繪、疊片、護貝,組合及連作不收,違者作品不予評審,以棄權論。底片相紙廠牌形式不拘(彩色、幻燈片、數位均可),參加作品每人最多以六張爲限。
獎勵:金牌獎一名:獨得獎金新台幣伍萬元整,獎牌乙面。
銀牌獎一名:獨得獎金新台幣參萬元整,獎牌乙面。
銅牌獎一名:獨得獎金新台幣壹萬元整,獎牌乙面。
優選十名:各得獎金新台幣伍仟元整,獎狀乙張。佳作十五名:各得獎金新台幣參仟元整,獎狀乙張。入選二十名:各得獎金新台幣貳仟元整,獎狀乙張。

●2004映像八里攝影比賽

出自於貝聿銘之手的八里垃圾焚化廠正在舉辦攝影比賽,只要是愛好攝影的人士,不分年齡、職業都可以參加,拍攝的作品以呈現八里垃圾焚化廠有關的景觀爲主、第一名的獎金可以獲得一萬二千元,收件日期到11月底,有興趣的民眾趕快到台十五線選個好取景點吧!
環保局爲了八里垃圾焚化廠呈現出更美的風貌,特別舉辦攝影比賽,參賽的作品只需填寫參賽表格,作品的規格正片、負片或數位不拘,並以相紙沖印5x 7吋以上之彩色光面相片,作品不得經過裝框、加色、格放、彩繪或電腦合成處理,參加張數不限,唯連作之作品以不超過四張爲限。相關活動辦法及報名方式可以上網查詢,八里垃圾焚化廠的網址爲http://plr.tpcpb.gov.tw。
活動將聘請攝影協會的專家進行公開評選,獲得前三名的作品,參賽者分別可以獲得一萬二千元、九千元及六千元的獎金,另外選出優選獎二十名,可獲得獎金二千元。環保局邀請喜好攝影的朋友不要錯失這個拍攝垃圾處理廠機會。

●台北故事館徵長期男工讀生

如果你熱愛藝文活動 如果你認同古蹟活化的理念 如果你樂於爲人群服務 歡迎你加入我們的工作團隊。
意者請將簡歷於11/8前mail至houyo@storyhouse.com.tw 行政部收,我們會儘快安排面試的時間。
工作的內容:包含導覽, 展場秩序及整潔的維護, 票務等。
工作時間:9:15~18:15/每週二、周三、周四
工作地點:台北故事館(台北市中山北路三段181-1號 台北市立美術館旁)

●2004第一屆時尚插畫賞

這是一個提供全國優秀插畫創作者共同競技的舞台。這次插畫賞的主軸定爲"自由·創造·時尚",其實就是希望藉由大賽來展現一個無拘無束的廣大創意想像空間。
這個比賽的另一個目的即是發掘更多插畫界新秀。優勝者有機會成爲意念數位科技股份有限公司的專屬插畫家。參加比賽的資格並無設限,只要對插畫創作有熱誠、想挑戰,對自己的作品有信心者即可參加,參賽者作品將會公佈於網路上供大家賞閱。
【活動時間】:
10月30日-11月30日→開放線上投稿
12月10日-12月25日→開放線上票選
12月30日→公佈得獎結果,並寄發獎品
【作品規格】:寬度不超過500 pixel,檔案大小不超過102.4kb,且必須爲.jpg或是.gif格式。採用線上投稿或是電子郵件投稿。
【作品評選】:本活動採用線上票選30%與評審評選70%兩者組合計分:
1.線上票選:12月10日開始,開放網友票選,每人只能投一票(以電子郵件做爲認證機制)。網友票選出心目最佳插畫作品,相關計分標準會公佈於票選網站。
2.專業評審團評選:由主辦單位邀集專業評審評選。
【獎勵辦法】:
首獎:獎金30000元及獎牌。
二獎:意念亞洲影像銀行素材乙套(共38集,市價28000元)及獎牌。
三獎:意念東方人像去背素材乙套(共12集,市價14400元)及獎牌。
四獎:意念世界風景素材乙套(共28集,市價12000元)及獎牌。
五獎:意念PSD-source影像合成素材乙套(共10集,市價8000元)及獎牌。
佳作20名:意念商品贈送卷3000元及獎狀。
入選20名:獎狀乙張。
報名辦法與比賽詳情與參閱活動網站http://idea.twdesign.net
大賽查詢專線:02-82261567

●7-ELEVEN「社區自然故事」攝影比賽

參加對象:凡對於攝影有興趣,而且關懷社區生態環境的人士,皆可報名參加。
收件時間:即日起至11月30日止(以郵戳爲憑)
收件地址:110 台北市信義區松德路12號9樓「社區自然故事攝影比賽」活動小組
本活動鼓勵民眾在社區中發現自然故事,著重於展現自然觀察的過程、結果與心得,非專業性攝影比賽。參賽作品必須圖文相輔,以文字敘述來說明拍攝照片的含意,此爲評分的重點。
1.請以相機拍下畫面,並用文字寫下照片中的主題故事,以及個人觀察心得,來表達對生活週遭自然生態環境的關心。
2.作品規格:底片以正片、負片或數位格式不拘,數位圖檔每張規格大小需爲1800 x2400 (300萬畫素)。參賽作品請以6x8吋之彩色相紙沖洗,並貼在A4報名表格上。每人投稿作品組數不限,但同一主題之作品,照片請以四張爲限,文字共100字爲限。
美境首獎一名,獎金50000元及海外生態之旅,獎牌乙面。
美境貳獎一名,獎金30000元及海外生態之旅,獎牌乙面。
美境參獎一名,獎金10000元及海外生態之旅,獎牌乙面。
優選20名,獎金5000元,獎牌乙面。
佳作30名,禮券2000元,獎牌乙面。
活動詳情 http://green.7-11.com.tw/event/index.htm

●第十七屆全國美展徵件

主辦單位:教育部
承辦單位:國立臺灣藝術教育館
【作品徵集】:參展作品之題材,以能發揚文化藝術,並表現創作精神者爲原則。作品類別有國畫(含膠彩)、油畫、水彩(含粉彩)、書法、篆刻、版畫、雕塑、攝影、設計、工藝等十類。
【參選展出】:社會各界美術創作者(含海外華僑)均可就作品類別中擇取一類參選,參選作品由評審委員分初審、複審二階段評審。(詳細規格要求請參照本展實施要點)
【獎勵】:每類作品第一名獎金十五萬,致贈金龍獎一座;第二名獎金九萬,致贈金龍獎一座;第三名獎金六萬,致贈金龍獎一座;佳作若干,致贈獎狀;入選若干,致贈入選狀。
【收件】:初選八乘十吋相片或彩色數位輸出一律通訊辦理,於11月15日前逕寄國立臺灣藝術教育館;符合直接參加複選資格者,請於九十四年元月廿一日至廿四日直接送件至收件單位(收件單位請參照本展實施要點);邀請參展及經初選進入複選資格者,由承辦單位通知送件。
有關該項展覽實施要點及登記表,請向本館(100臺北市南海路四十七號 國立臺灣藝術教育館展演組)、各縣市文化局索取;函索者請於信封上註明「函索全國美展簡章」,備妥十二元回郵信封即寄。
聯絡電話:(02)23110574分機110、145
詳情 http://www.arte.gov.tw/big5/information/17nac.htm

●映像「蛻變華山」攝影作品徵集暨邀請展

華山創意文化園區現任經營管理單位橘園國際藝術策展(股)公司,擬邀請全國所有關心華山的民眾,一起參與攝影見證「蛻變華山」的行列;透過現場目擊華山建築改變中的容顏,或透過徵集華山老照片加以翻拍成數位照,利用現代數位科技將懷舊與創新巧妙融合。映像今日蛻變華山的歲月風華。
主辦單位:華山創意文化園區經營管理單位
活動收件截止日期:11月10日當日截止收件
作品徵集內容:凡有關以「華山」爲表現題材之攝影作品均可送件
本次策展主題規劃類別:
(1)建築篇 以華山創意文化園區內之開放建築空間樣貌爲主題…。
(2)人文篇 華山發展蛻變下的風貌,表現「人與建築」相呼應與對話…。
(3)故事篇 表現個人與華山相遇的各種心情…。
作品規格:作品需出於作者原創且不得冒用(但可在取得授權情形下使用局部華山歷史照片加以創作)。
參加辦法:
寄件 (1)以照片繳交供審核用:每人每類限送審一組【一組最多四至八張。請依序標示】5x 7規格,黑白、彩色不拘。(2)每一幅作品註明:作者、拍攝年代、作品命題、作品摘要說明(請參閱「送件說明表格」)。並請提供E-mail address 及行動電話,以利策劃單位通知聯絡。(3)獲選作品另行通知展出之作品規格。
收件地點:作品請寄至華山創意文化園區100臺北市八德路一段一號二樓 經營管理單位收,並於主旨註明:徵「映像「蛻變華山」攝影作品徵集暨邀請展」。
洽詢電話:23926180轉18。
詳情 http://homepage13.seed.net.tw/web05/ado/2004.10/1008/1008-09.htm

「沒事發瘋」?
「藝術對話」
邀你上網ㄅㄧㄠ光碟
www.taishinartsaward.org.tw

針對當前沸騰的國號、族群與身分認同的議題,除了各有立場的贊成或反對、走上街頭或媒體call-in之外,第二屆「台新藝術獎」年度視覺藝術大獎得主梅丁衍提供大家另類創意的思考或想像。藝術不僅是梅丁衍發言的「工具」,也是他提供給大家口水之外,另一種比較健康的關心政治的方式。只要上「梅式發瘋ㄅㄧㄠ」專屬網站參加「藝術對話」,您可以自由地發表意見,也可以針對下列問題提出回應,只要您敢ㄅㄧㄠ,就可得到限量的「梅式發瘋ㄅㄧㄠ」光碟一份!

Q1. 您知道台灣有哪一些藝術家以政治批判為創作主題?他們的創作風格又有哪些不同?梅丁衍運用政治人物的圖像作了一系列的創作,您可以找出是哪一些作品?

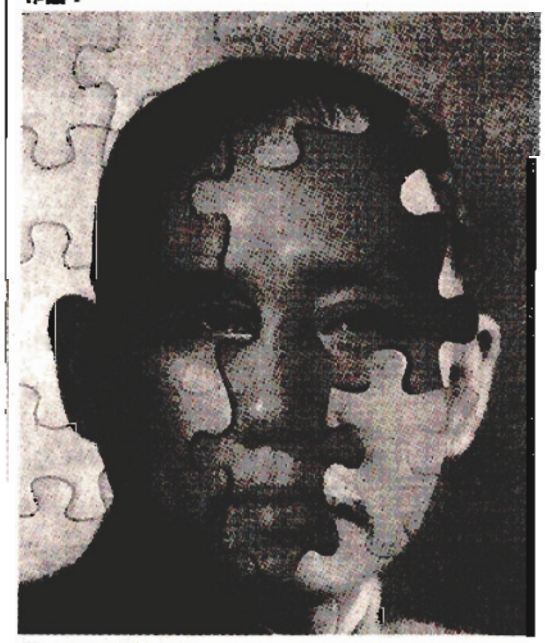


圖:三民主義統一中國

Q2. 您知道最先大量運用「現成物」(Ready-mades)來創作的西方藝術家是哪一位?他們主張的理念又是什麼?梅丁衍用鏡頭與錄像創作的作品名稱為何?你能猜它代表的意涵是什麼?

圖:向孫中山致敬

Q3. 「決戰境外系列」以好萊塢電影的手法將台灣風光風景圖片作為「境外」的歷史背景,再將軍事雜誌的雜誌圖片,用電腦影像合成技術出「拼貼」(Collage)而成。你能猜作者意圖表達的是什麼?

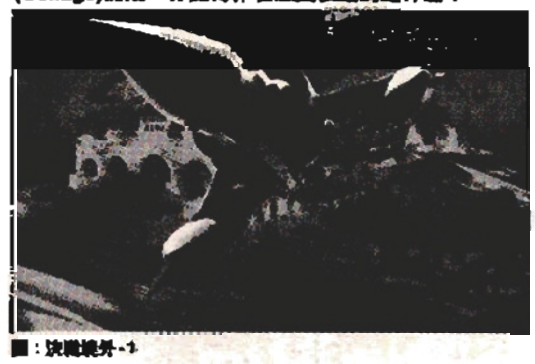


圖:決戰境外-1

「梅式發瘋ㄅㄧㄠ」梅丁衍創作精選展目前在海洋大學展出,歡迎的觀眾可以上「梅式發瘋ㄅㄧㄠ」專屬網站瀏覽梅丁衍以「梅氏解構現」展示近年藝術大獎的相關事實。梅丁衍針對本次在海大展出的歷年佳作,也於網站開放公開了每件作品的創作緣由。由於這次策劃與安排,本屆足稱是完整深解梅丁衍歷年創作內容及其思想創意的一個最佳機會。

廣告託播專線:(02)8667-6656分機243

活動、講座

●文學青年高峰會談

跨進21世紀以來，科技的進步，影響傳統的閱讀與出版；社會的變遷、政治的紛擾、經濟的競爭，也直接或間接改變了文學的生態。而新世代的創作浪潮風起雲湧，令人無法忽視這些閃爍的新星。

爲此，《文訊》雜誌社於11月6日(六)早上9:30~12:30，在師範大學綜合大樓503室舉辦一場「文學青年高峰會談」，邀請十多位深具潛力的文學青年六、七年級生高翊峰、林德俊、陳國偉、楊佳嫻、凌性傑、吳岱穎、吳億偉、李長青、許正平、解昆樺、魚果、伊格言、黃宜君、曾琮琇、湯舒雯、賴舒弢出席，並請中生代作家、文化評論者楊照擔任主持。

討論當前台灣社會給青年創作者怎樣的機會和挑戰？當前新世代文學群體的群體性，以及不同的文學媒介、載體對創作的影響。而新世代作家又如何去面對前輩作家的歷史經驗與創作美學？相信在會談中，會激盪出精采的火花。

歡迎有興趣的朋友自由參加。活動聯絡人邱小姐(02)23433143。

●林語堂故居「讀原著學英語」基礎課程

Let's start with Moment in Peking. XII從《京華煙雲》第十四章 開始 盧穗榮主講

11/6、11/13、11/20、11/27，上午10:00~12:00

11月13日(六) PM2:00 ~ 4:00

自然與超脫-《京華煙雲》中的愛與美

名額有限，歡迎預約，請洽(02)2861-3003轉15企劃部。

●文學之河的生命覺醒

時間：11月10日(三)7:00~9:00pm

地點：楊英風美術館(台北市重慶南路二段31號)

講題：面向生死—談生死學大師伊莉莎白·庫伯勒·羅斯的「天使走過死亡」

講師：梁寒衣老師(台大外文系畢業)

費用：400元

主辦單位：楊英風美術館

電話：02-2396-1966聯絡人：吳小姐

●Page One 2005年 新頁與新年

年曆/日記/卡片展全面9折

展期：10月15日起至12月31日止

爲期二個月半的時間，推出具有特別風格的東亞卡片、月曆、日記與萬用手冊，種類多達2000種，除了有台灣自創的個性品牌外，更引進日本、韓國、香港、越南、印度、泰國、緬甸等等優異設計師特別爲Page One讀者製作特殊年節題材的手工卡片及充滿中東風味的手札。給予眼光獨到的讀者，在選擇卡片及年曆冊裡除了英美風格之外的不同選擇。

◆Page One尋找 戀卡中人

展期：10月15日起至12月31日止

如今鍵盤與滑鼠替代了筆與紙，即便電子郵件的快速，你會是沉溺於東方筆墨的感性個性，仍有嗜好習慣寫出一封封的情書或卡片，爲了重拾您的愛舊，活動期間在Page One購買卡片後將標籤撕下 貼在影印信封郵件的正面寄回Page One，將抽出幸運的30位朋友就有機會獲得由MOOK贊助的當地旅遊書一本。

洽詢電話：Page One (T101 MALL 4FL) 02-8101-8282*6699

●鍾芳玲《書天堂》新書講座

時間：11月13日(六)7:30~8:30pm

地點：誠品敦南店B2視聽室

鍾芳玲，一個以讀書、編書、買書、賣書、藏書、教書與寫書爲工作和志趣的書人。 國內研究書籍的才女作家，將以華麗絕美的幻燈片和一段段感人至深的書人情緣故事，帶領大家欣賞迷人的古籍新冊，進入書的天堂。歡迎各界愛書迷參加！(免費講座，自由入席)

●李筱峰教授新作發表會

《台灣人應該認識的蔣介石》暨《台灣革命僧--林秋梧》二書聯合出版發表會

時間：11月11日(四)下午2:00~4:00

地點：台大校友聯誼社4樓(台北市濟南路一段2－1號)

特別來賓：蔡同榮(立法委員)、趙慶河(國立台灣藝術大學通識教育中心主任)、簡余宴(Super台灣電台 大國民節目主持人)、謝志偉(東吳大學德文系教授)

主辦單位：玉山社出版公司、望春風出版社

●女書店《跟著妹妹搭巴士》新書發表

因爲一段奇特的巴士之旅，作家姐姐重新認識有智障的妹妹，妹妹互相從對方的生命中找到了不可思議的力量…

時間：11月12日(五)下午2:00~4:00

地點：台北市政府喜愍兒 Enjoy餐廳

與談人：喜愍兒基金會執行長 武庭芳、前社會局長 顧燕翎、婦幼醫院兒童心智科醫師 陳賀采、作家 韓良露

洽詢電話：02-2363-8244

●木馬文學新人黃柏源《帕洛瑪》新書發表

作者從小即著迷於聽故事與說故事的語言轉譯之間，《帕洛瑪》爲作者第一本小說集，將帶領我們進入愛麗絲夢遊記般的小說世界。探索一本不一樣的小說，發現一名說不同故事的人！

時間：11月5日(五)1:30pm

地點：誠品敦南店B2台北人咖啡

特別來賓：駱以軍、張耀升

主辦單位：木馬出版

●悠遊捷運勇闖天涯 打開楊子葆的郵票魔衣櫥

時間：11月7日(日)下午2:00

地點：金石堂汀洲店藝文空間

主講人：《捷運就在郵票裡》、《世界經典捷運建築》作者楊子葆先生

洽詢電話：木馬文化2218-1009-25。

●四季閱讀—秋季閱讀科普系列講座

11/6(六)pm2:30~4:30

爲孩子開的魔法科學先修班--從《魔法校車》到《瘋狂科學俱樂部》

講者：金恆鑣(台灣林業試驗所所長)、劉克襄(作家，兒童自然教育家)

11/7(日)pm2:30~4:30

蛇類大驚奇--談蛇的生態適應與保育

講者：杜銘章(台灣師範大學生命科學系教授)

12/5(日)pm2:30~4:30

接觸宇宙的心靈--談《宇宙 宇宙》、《銀河系大定位》、《宇宙的寂寞心靈》

講者：孫維新(中央大學天文研究所副教授)

地點：市圖總館10樓會議廳

主辦單位：台北市立圖書館

聯絡電話：2755-2823轉2117

講座免費入場！

●現代通靈人伶姬 全省42場讀書會

*預付400元，可參加伶姬讀書會(任選一場) 報名繳費專線：(02)27634300分機5223黃小姐或分機5053或5048。

*預付600元，可參加伶姬讀書會(任選一場)，另可任選(聯合報、聯合晚報、民生報)二個月或經濟日報一個月！報名繳費專線：(02)2746-3516。

請自行選擇上述二種參加方式

參加辦法說明：1.每一場讀書會進行120分鐘。2.讀書會的前30分鐘，開放所有參加者發問伶姬作品內的各類問題。3.讀書會的後90分鐘，開放15位名額，可發問一個私人問題(限自己本身或家人問題)，其問題可與旁聽者分享者。

註：15位發問者，務必先預約，索取預約代號，另需加付100元，預約專線：(02)27634300分機5223黃小姐。

讀書會場次：

→台北(22場) 聯經文化天地

11/1、15、22、24、29 12/1、6、8上午10-12點；11/1、5、6、12、14、15、17、22、24、29 12/1、6、8下午2-4點；11/3晚上7-9點。

→台中(6場) 瑞成書店

11/21上午10-12點；11/19、20、21下午2-4點；11/19、20晚上7-9點。

→台南(6場) 敦煌書局

11/26、27、28上午10-12點；11/26、28下午2-4點；11/27晚上7-9點。

→高雄(4場) 敦煌書局

11/9、10上午10-12點；11/9、10下午2-4點。

→台東(4場) 寶町184番藝文中心

12/4、5上午10-12點；12/4、5下午2-4點。

●《那年，我們上山蓋房子》新書發表會

九二一震災區潭南留人造屋紀實

時間：11月18日(四)2:00~4:00pm

地點：誠品敦南店B2視聽室

與會來賓：胡湘玲小姐(本書作者。汗得學社負責人)、張瑩瑩小姐(野人文化出版社總編輯)、參與造屋的朋友們。

會中將播放本書之潭南造屋紀錄片，歡迎有興趣的讀者踴躍參加！

主辦單位：野人文化出版社

洽詢電話：(02)2218-1417分機11江小姐

免費入場，自由參加。

●一人一書·幸福高雄 市民捐書活動

爲推動書香社會達到市民每人平均有1冊書之目標，高雄市立圖書館自11月起至12月推動「一人一書 幸福高雄」活動，歡迎民眾或各界踴躍捐書或捐款，爲城市添芬芳，結合愛河街頭藝術活動11月6日至12月12日每週六、日下午五時三十分至九時三十分，在港都黃金愛河畔辦理，捐書者可獲得藝術汽球乙個，捐書10冊以上者贈咖啡券乙張。捐書以近三年內出版圖書爲主，另若符合各館特色或重點典藏且書籍新穎者，不受三年之限制。

圖書可送至本館各分館及中正文化中心圖書館，或郵寄至本館總館採編組收(前金區民生二路八十號)，如有大批捐書，也提供到宅取書服務，獎勵辦法如下，其他相關事宜請洽(07)2614249。

●「甚麼是網路文學?」之「網路小說」研討會

時間：11月14日(日) 09:30~17:10

地點：交通大學光復校區浩然圖書館地下一樓國際會議廳

主辦單位：交通大學通識教育中心

議程：

09:30~10:00報到

10:00~10:40台灣bbs網路小說迷社群(Giddens)

10:40~11:20網路小說的劇情建構及伏線營造(windows98)

11:20~12:00書面閱讀和網路閱讀的差異(div)

13:30~14:10網路小說中的惡搞與笑點的製造(icecream)

14:10~14:50爲什麼而愛?從網路小說看愛情觀(combug)

14:50~15:30台灣bbs創作的迷思與傳承展望(hni)

16:00~16:40台灣網路小說的讀者時代(whitedream)

16:40~17:10甚麼是網路文學?(孫治本)

教育部提昇大學基礎教育計畫第二梯次《人文、藝術與創意》

會議負責人：孫治本 (03-5712121轉52728)

會議網址：http://www.cc.nctu.edu.tw/~cpsun/what-is-internet-literature.htm

請自上列網址下載報名表後傳：施韻茹(massashih.ct9lg@nctu.edu.tw)

●戀懼異者－第十二屆英美文學研討會

時間：12月4日(六)

地點：交通大學電子與資訊研究中心會議室

(會議當天7:00am在台大正門有交通車於台大－交大接送往返)

主辦單位：英美文學學會、交通大學外文系暨外國文學與語言學研究所

本研討會除了承襲英美文學研討會之傳統，探討英美文學典律之生成及其變異，也希望致力於英美文學和文化生產、社會政治、科技等等層面之對話，爲臺灣的英美文學研究開始新的面向，探索未來發展的更多可能性。

主題：戀懼異者。

本次研討會分爲幾個子題：

再現生產：想像異者在典律之內與外、異域書寫與認同想像

身體文化：性別異(液)態、疾病與死亡

科技想像：生化人、人工智慧、人工生命、基因工程

詳情研討會網站：http://www.fl.nctu.edu.tw/~amlitconf/

可線上報名，報名截止日期爲11/15。

●青春腐蝕畫~李敏勇詩集

主講：李敏勇先生

主題書：《青春腐蝕畫》李敏勇詩集／玉山社出版／2004.4月

--《青春腐蝕畫》，也是青春鎖魂歌，映照著台灣詩人李敏勇的心影和他觀照的社會風景，呈顯抒情與批評的形跡。

時間：11月18日(四)上午10:00~12:00

地點：洪建全基金會／敏隆講堂(北市羅斯福路2段9號12樓)

免費參加，現場報到。

主辦單位：素直友會、黃金葛益生花圃讀書會、種籽讀書會、午后書房讀書會

報名電話：23965505轉124洽 謝文惠

洪網網址：http://www.how.org.tw

●「臺灣文學的樂音」系列講座

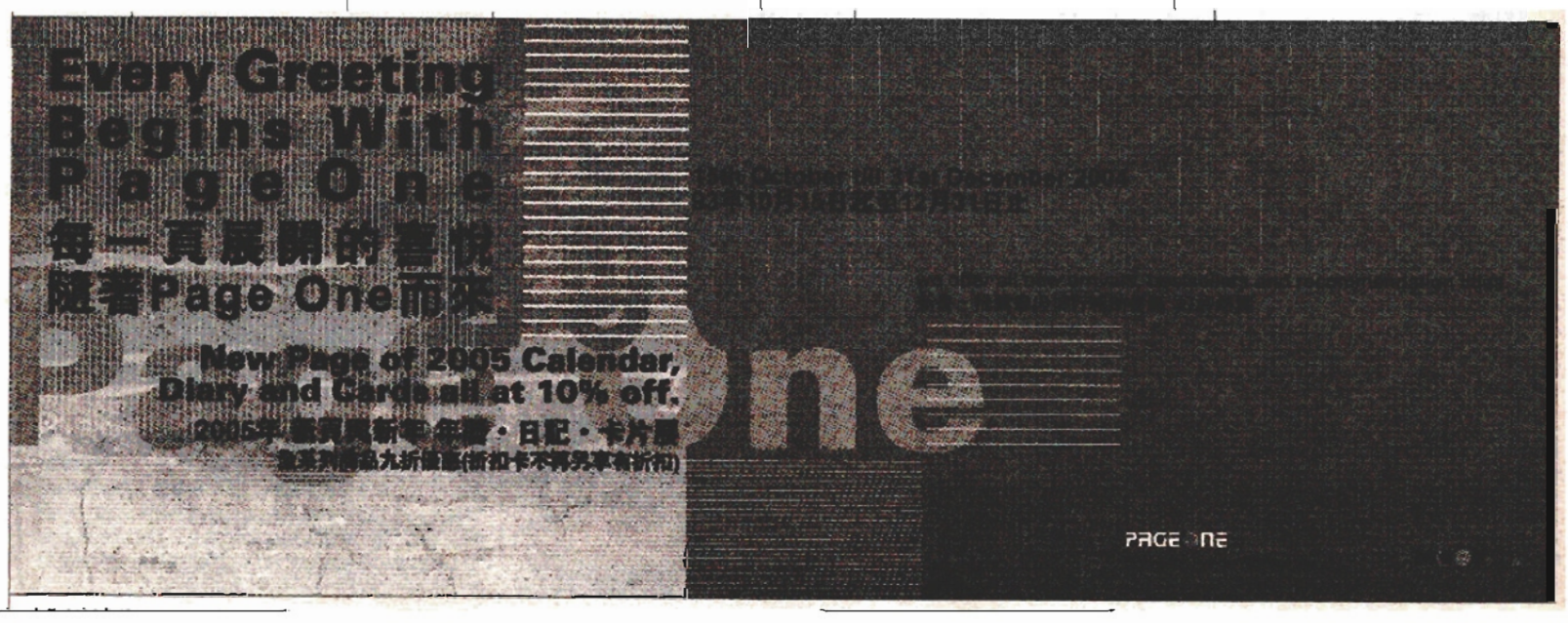
您想回味五〇、六〇年代的臺灣歌謠嗎?歷經代代的傳唱，臺灣歌謠見證社會的變遷，描繪人們的悲歡歲月，邀請您進入時間的長廊，與我們一同補捉臺灣人共同的記憶與情感!

主講人：莊永明老師(臺北市文獻會副主委)

第三場11月6日(六)上午10:00-12:00

講題：火金姑，來吃茶：臺灣文學裡的童謠世界

地點：台北市立圖書館力行分館(文山區一壽街22號8樓)



電話:8661-2196 傳真:8661-2197
報名方式:請傳真或親至力行分館五樓服務台填寫報名表。

●2004 用「心」讀書系列－身·心·靈 健康美座談會

讓我們一齊走進書香世界,用「心」來閱讀,以知識和智慧美化家園,提升自我文化素養。
11/06(六)下午2:00~4:00心靈
地點:遠東國際大飯店2樓香格里拉廳(台北市敦化南路2段201號)
主題:身 心 靈 健康美
主持人:葉樹姍 邀請來賓:胡因夢、李鳳山(氣功名家)
11/13(六)下午2:00~4:00健康
地點:遠東國際大飯店2樓香格里拉廳(台北市敦化南路2段201號)
主題:歲月·心境·飲食觀
主持人:葉樹姍 邀請來賓:曹又方、鄭丞傑
12/10(五)下午2:00~4:00創造自我價值
地點:台灣大學第二學生活動中心B1 國際會議廳
主題:創造自我價值
主持人:吳淡如 邀請來賓:徐克、吳興國
主辦單位:統一企業公司
本活動屬公益性質,完全免費。座位有限,請盡速報名。
洽詢電話:02-27198798
詳情請參考www.millenary-love.org/read

●2004年第三屆台北國際雜誌研討會

雜誌出版界的盛事,台灣撼動世界的機會,「2004年第三屆台北國際研討會」將接續1999年、2001年的熱烈迴響,今年以「世界大不同:擴張中的亞洲雜誌市場與挑戰」爲主題盛大舉行。
活動時間:11月15~17日
活動地點:國立台灣科學教育館
主辦單位:台北市雜誌商業同業公會
報名請洽:蘇靖彤/許菱真小姐2518-9922
E-mail:mbat@magazine.org.tw
議程詳情http://webs.xlab.com.tw/2004/

◆暨國際雜誌展覽

時間:11/15~17 (早上9點至下午6點)
地點:國立台灣科學教育館9樓國際會議廳大廳
預計邀請日本、韓國、泰國、澳洲、菲律賓、新加坡、香港、馬來西亞、紐西蘭等國家。進行展覽,並依資訊傳播、消費生活、數位科技、婦幼保健、藝術文學、社會人文、商業財經、流行時尚、少年兒童、自然科學、語文教育、休閒娛樂等 分爲十二大類,加上國外雜誌,計有3,000種國內外雜誌一起展出。請延伸你的閱讀,放大你的視野,與我們進行一場超體驗的雜誌之旅!

課程

●2004冬季富邦講堂

時間:2004/11/1 ~ 2005/1/7
地點:台北市敦化南路一段108號B2F
費用:單堂400元
洽詢電話:8771-4890分機303或 304
主辦單位:富邦藝術基金會
網站http://www.fubonart.org.tw
→文學系列二十世紀華文名著選讀(二)
週三pm7:00~9:00
授課老師:楊照
11/03揭開反省文革的序幕—巴金的「隨想錄」
11/10後文革中國新文學的里程碑—阿城的「棋王樹王孩子王」
11/17美與美學在中國復活—李澤厚的「美的歷程」
11/24以奇想改寫歷史—莫言的「紅高粱家族」
12/01世紀末的標誌—朱天文的「荒人手記」
→哲學系列—一起唸論語(二)
週五pm7:00~9:00
授課老師:傅佩榮
11/05憲問篇(44章):九合諸侯,不以兵車
11/12衛靈公篇(42章):人無遠慮,必有近憂
11/19季氏篇(14章):益者三友,損者三友
11/26陽貨篇(26章):性相近也,習相遠也
12/03微子篇(11章):天下有道,丘不與易
12/10子張篇(25章):宗廟之美,百官之富
12/24總結:孔子的「吾道一以貫之」
12/31論語現代人生:走上人生的光明大道
01/07堯曰篇(3章):知禮以立,知言知人
→旅遊系列 城市的文學散步
週五pm7:00~9:00
授課老師:韓良露
11/05希臘-克里特島的神話與文明
11/12美國-紐約的豐富與狂野
11/19奧地利-維也納的華麗與悲涼
11/26挪威-奧斯陸的清冷與開放
12/03西班牙-格拉那達的嘆息與奔放
12/10德國-柏林的分離與重聚
12/17中國-北京的老味和新潮

徵人

★田野影像出版社徵材

田野出版社成立十週年擴大營業,需文字編輯人材,歡迎有志從事出版業的朋友加入,有經驗者佳,無經驗者可免費培訓。
詳請請洽:0937526709 編輯部
田野影像出版社網址:www.fieldimage.idv.tw

●女書店應徵長期工讀生一名

工作時間:每個月兩個週末(週五:下午6－9時,週六:下午1－9時)或其他時段支援。
工作內容:櫃檯結帳及顧客諮詢,整理書籍及陳列,剪報及書店庶務,行政工作等。
時薪:75元
需求條件:1.熟性別研究相關書籍2.身強體壯,搬書沒問題3.熟電腦4.配合度高
應徵方式:備妥履歷寄至fembooks@ms27.hinet.net(主旨請註明:應徵工讀生),我們將電話通知擇期面試。

徵文、比賽

●第一屆鳳凰網路文學大賞

爲發掘優秀網路小說創作家,國內商周出版社將與大陸汕頭大學出版社攜手合作,舉辦首次橫跨兩岸的網路文學創作競賽—「第一屆鳳凰網路文學大賞」,首獎將可獲得新台幣40萬元,得獎作品也將付印成冊,讓得獎者成爲兩岸耀眼的網路小說作家。
活動形式:網路愛情長篇原創小說徵文競賽
徵稿時間:10月15日~12月31日
(即日起開始接受報名,報名日期於11/30截止)
參加資格:對網路文學創作有興趣,有志加入網路文學創作者。
稿件規格:
1.文體:長篇小說一字數需達6萬~12萬字(含標點符號)
2.語言:中文(繁體/簡體不拘)
3.題材:愛情故事
4.型式:依大賞徵稿條件,於指定活動網站上依照上稿階段、程序將原創稿件張貼於網站上。
5.限制:爲符合網路小說創作精神,讓所有網友都能隨時閱讀最新創作內容,參賽者須遵守以下上稿原則。
(1)參賽稿件必由本人創作,文責自負。(2)參賽稿件之內容不得有涉及色情、暴力、有違社會善良風俗及不符合本次活動徵文宗旨之情事,若經審閱,確認作品內容有違活動宗旨或善良風俗,主辦單位得以自行刪掉該稿件,並取消其參賽資格。(3)參賽稿件必須爲從未以傳統印刷型式出版發行過之作品,且未曾參加各類媒體(含平面及網路)所舉辦之文學獎(若經查證屬實爲已出版作品,或已出版作品改編,則取消入選或得獎資格)。(4)每位參賽者限投稿件一篇(以身分證字號爲評判依據) 等。
【參賽辦法】:
1.欲參賽者先前往本活動官網【我要報名】專區登錄個人資本資料,並依照本活動官網規定完成各項報名手續,並簽定參加同意書。
設籍台灣民眾:請在本活動官網登錄報名,爾後亦請在本站進行線上創作。
設籍大陸民眾:請上中國大陸活動官網Tom Online 登錄報名,爾後亦請在該站進行線上創作。
2.開始進行線上創作
活動開始後45天(截至2004.11.30爲止)參賽者至少須上稿全文之50%(約3~6萬字,且參賽者必須於此期間內完成所有報名手續,以免喪失資格)
活動開始後75天(截至2004.12.31爲止)參賽者須上稿完全文。在截稿日前,所有文稿內容均可修改,且不限修稿次數。
【獎項】:
首獎1名 可獲得新台幣40萬元(人民幣10萬元)獎金、獎座、新書出版
二獎1名 可獲得新台幣12萬元(人民幣3萬元)獎金、獎座、新書出版
三獎1名 可獲得新台幣8萬元(人民幣2萬元)獎金、獎座、新書出版
佳作7名 可獲得新台幣4萬元(人民幣1萬元)獎金、獎座、新書出版
人氣獎2名 大陸、台灣各取1名 獎金新台幣4萬(人民幣1萬元)元
所有入圍初選作品均由商周出版享有優先出版權,得獎作品則由台灣城邦商周出版享有獨家永久出版權,出版後之版稅計算依雙方出版合約條件協議訂定。
活動詳情http://www.novelnet.com.tw/

●張曼娟《海水正藍》徵文比賽

張曼娟的《海水正藍》,今年已經20歲了,出版皇冠文化發起徵文比賽,邀請讀者就該書的內容、自己閱讀心得、成長過程與該書的關係等爲主題,撰寫1000字以內的散文。徵文截止日期至11月22日。張曼娟將親自評審選出前3名,贈與獎金新台幣10000元、6000元、4000元。另有佳作10名。獎品包含《海水正藍》的20週年珍藏版。
詳情可洽張曼娟的網站www.prock.com.tw

●築夢台北－第七屆台北文學獎徵文

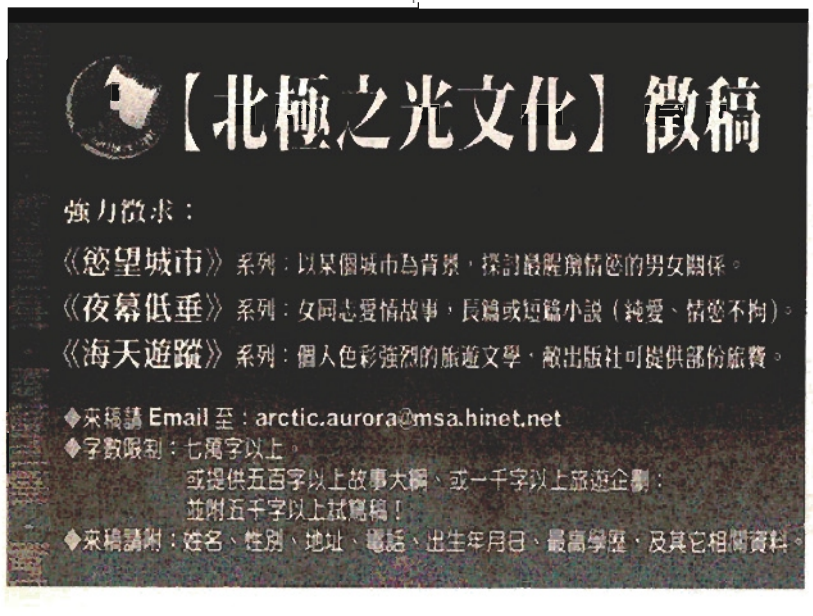
全民徵文,舉凡設籍中華民國者均可報名參加。 詳情活動網頁www.literature.culture.gov.tw
【徵文主題】:「築夢台北」
台北有夢嗎?曾經台北是一個廣袤無人居住的湖泊,曾經台北是凱達格蘭族人馳騁生養之地,曾經台北大開商埠儼然東亞富商,曾經台北築起五座城門點起亞洲第一盞燈火,如今台北鍾武前人,盈展芳華,台北一向有夢,因爲有夢,所以願力無窮,
【獎項及獎額】
(一) 市民寫作獎徵文
1.人們在城市築夢的歷程,有著許多動人故事,匯集成最真實的感動。第七屆台北文學獎「市民寫作獎」以「築夢台北」爲主題,邀請民眾以深情之筆,爲愛與夢想的城市,寫下心靈的感動,記錄最真摯的台北故事。
2.文題不拘,字數2,000字至4,000字。不分名次,共取二十名,每名致贈獎金伍萬元,獎狀乙張。
(二) 台北文學年金徵選
1.獎助未來一年具完整寫作計畫者,寫作內容須與台北相關。
2.入圍四名,每名獎金十萬,並從其中評選出兩名文學年金得主,每名致贈獎金二十萬元。
【應徵條件及注意事項】
1.須以中文撰寫,具中華民國國籍者均可參加。
2.應徵「市民寫作獎」作品必須未在任何一地報刊、雜誌、網站發表,已輯印成書的作品亦不得再參加。參選者必須未獲省級以上社會性各重要文學獎首獎(含歷屆台北文學獎得主)。
3.申請「台北文學年金」者,須提出未來一年之完整寫作計畫,寫作主題須與台北有關,文體不拘。寫作計畫內容須能編印成書,申請時須附部分作品供審查。曾獲台北文學年金得主不得參加。申請「台北文學年金」獲准者,須在一年內按原計畫完成寫作。
4.「台北文學年金」寫作計畫規模:小說、散文、報導文學等六萬字以上,新詩三十首以上。
5.「台北文學年金」獎金給付:年金分入圍、得獎兩階段,入圍者於頒獎典禮結束後與文化局簽訂議定書後頒發獎金壹拾萬元,依限完成寫作計畫後進行決審,得獎者頒發獎金參拾萬元。如未依限完成寫作計畫時,文化局將追回入圍獎金十萬元。
6.可同時參加「市民寫作獎」、「台北文學年金」二項文類比賽,但每項以乙篇爲限。
徵文即日起開始收件,至11月25日截止(郵戳爲憑,逾期恕不受理)
來稿請在信封上註明應徵獎項,以掛號郵寄台北郵政55-130號信箱,「第七屆台北文學獎徵文」收。
主辦單位:台北市政府文化局
承辦單位:博客來網路書店(books.com.tw)

●第十三屆九歌現代少兒文學獎

鼓勵作家創作少兒文學作品,以提升國內少兒文學水準,並提高少兒的鑑賞能力,啓發其創意,並培養其開闊的世界觀以及對社會人生之關懷。
主辦單位:九歌文教基金會
協辦單位:九歌出版社有限公司
獎項:少年小說—適合十歲至十五歲兒童及少年閱讀,文長(含空白字元、標點符號)四萬至四萬五千字左右,最長不得超過四萬八千字(超過即不予評選)。
獎金:行政院文化建設委員會少兒文學特別獎:獎金二十萬元,獎牌一座。
評審獎—獎金十二萬元,獎牌一座,
推薦獎—獎金八萬元,獎牌一座。
榮譽獎若干名,獎金每名四萬元,獎牌一座。
應徵條件:
1、海內外華人均可參加,須以白話中文寫作。每人應徵作品以一篇爲限。爲鼓勵新人及更多作家創作,凡獲九歌現代少兒文學獎首獎者,三年內不得參加。
2、作品必須未在任何報刊發表或出版。獲獎作品之出版權歸主辦單位所有。初版四千冊,不付版稅,再版時可支定價百分之八版稅。
徵文期限:即日起至九十四年元月17日止(以郵戳爲憑)。
揭曉日期:九十四年四月二十日。
作品掛號郵寄:台北市105八德路三段十二巷五十七弄四十號三樓 九歌文教基金會收。
詳情http://www.chiuko.com.tw
如有疑問,請電02-25776564轉25查詢。

●第十七屆信誼幼兒文學獎

應徵資格:凡年滿十六歲者皆可參加。
獎項與獎勵辦法:
1、〇～三歲圖畫書創作獎
首獎一名,獎金二十萬元,獎牌乙座。
佳作獎若干名,獎金五萬元,獎牌乙座。
2、三～八歲圖畫書創作獎
首獎一名,獎金二十萬元,獎牌乙座。
佳作獎若干名,獎金五萬元,獎牌乙座。
作品內容與規格:
1.適合年齡:
(1)適合〇～三歲嬰幼兒閱讀的圖畫書
(2)適合三～八歲幼兒閱讀的圖畫書
2.主題:可自由選擇,包括故事類及知識類作品。



廣告託播專線:(02)8667-6655分機243

3.文字:以華文創作。 4.文體:不拘。
5.作品規格:不拘,但須結構完整,並符合圖畫書之形式要件,可爲原創性作品,或重新詮釋既有的素材。
6.徵獎作品必須未於任何媒體發表(包括學校刊物、報紙雜誌、書籍、多媒體等),且可出版成書者。
寄件方式:11 月 1 日至 11 月 15 日收件。請註明參加獎項爲「〇～三歲圖畫書創作獎」或「三～八歲圖畫書創作獎」。請將報名表填寫清楚,浮貼於作品上,作品上請勿署名或附加任何註記。圖稿製作請注意:圖稿請以透明紙保護(文字請勿寫在圖上)。請將圖稿影印裝訂成書樣,文字請依編排位置貼在影印本上。滿版畫面(出血)請留裁切邊。
稿件請以掛號郵寄:台北市重慶南路二段 75 號 4 樓 信誼基金會「信誼幼兒文學獎評審委員會」收
洽詢專線:(02)2396-5303 轉 1822 或 2101。
詳情 http://www.hsin-yi.org.tw/read-ing/contest/index_17th.html

●九歌新人培植計畫

【申請條件】:
A.需以中文撰寫,具中華民國國籍者均可參加。
B.已輯印成書之作品不得申請九歌新人培植計畫。
C.申請者已出版之長篇小說創作出版品不得超過兩本,出版品分類依 CIP 爲據。
D.申請本計畫之作品不得抄襲、剽竊或侵害他人著作權,作品須未獲其他獎助,若有不實申請之情事,將公布其真實姓名及地址。
E.申請作品需爲長篇小說,題材不限,字數約在 10~12 萬字,創作字數可視作品情節架構而調整。
F.申請人資料不得與事實不符。
G.申請作品若有不符合上述六項者,將取消其申請資格,已獲徵選通過者,將追回補助款項。
【執行時間與名額】:本計畫自 93 年 9 月起實施,長期補助,每年以十名爲限,本年度補助日期以公佈之日起爲期一年,至 94 年 9 月 16 日截止(以郵戳爲憑)。
【申請辦法】
A.書面資料(申請書及相關格式請於九歌網站 http://www.chiuko.com.tw 下載或來信索取)(請以 A4 紙列印)。1.申請書 2.作品大綱:3000 字以上 3.作品初稿開頭 3 萬字以上。
B.面談:於書面審核通過後進行。
C.每位申請者每年限申請一部作品,已獲補助者不得再申請本計畫。
D.書面審核與面談通過後,雙方皆有意願進行本計畫即進行簽約。自簽約日起一年內需完成創作,總字數介於 10～12 萬字,創作字數可視作品情節架構而調整。
【計畫補助金額】本計畫每年總補助金額爲新台幣 200 萬元,每部作品補助金額爲 20 萬元整。審核通過後先支付 5 萬元,作品完成一半時支付 7 萬元,全部完成時支付 8 萬元。
【注意事項】:
1.若已通過審核,未在一年內完成作品,得申請延期。延期一次爲三個月,不得申請超過兩次。若未能在期限內完成,將追回全數補助款項。 2.作品請自留底稿,作品通過與否,將於兩個月內與申請者聯繫。
3.本計畫之補助作品,專屬出版權歸九歌出版社所有,將另訂出版合約,確定權利義務。來稿請在信封上註明「九歌新人培植計畫」,以掛號郵寄「九歌出版社有限公司 台北市 105 八德路 3 段 12 巷 57 弄 40 號 3 樓編輯部」收。
洽詢電話:02-2577-6564 分機 21 洽詢。

●台北意象圖文創作獎

爲慶祝台北城建城一百二十週年,舉辦徵件與展覽,結合文字、繪畫、攝影等藝術,呈現台北城歷年蛻變的風貌,喚醒台北人成長的記憶,並發掘優秀創作人才。
【類別字數】:
配合照片或圖畫書寫,新詩類:20 行以內
散文類:1500 字以內;小說類:2000 字以內
【獎額獎金】:
每類取首獎一名,獎金 2000 元及研習課程一期,佳作三至五名,贈《台北盆地》陳謙詩集、《打造全方位家庭》親職教育講座專書等獎品。而在 10 月底前投稿並通過初審者,可獲「台北的憂鬱」獨佳編講座入場券兩張。
【參加資格】:曾於台北市居住、就學或就業者。
【收件日期】:10 月起,11 月 23 日截稿
【投稿方式】(二選一)
1.掛號郵寄:照片尺寸 4x6、5x7、6x8 均可,書作可用彩色影印,尺寸不得大於 A4。文字需以電腦打字,請用新細明體 12 號字型,A4 縱向橫書列印,將列印稿一份及磁片掛號郵寄至台北市中正區辛亥路一段 22 號 4 樓「耕莘文教基金會 徵文組」收。
2.網路寄送:寄至 tefnc@ns11.hinet.net。本活動非攝影比賽、繪畫比賽,評審以文字爲主。
主辦單位:財團法人耕莘文教基金會
詳情 http://www.tianef.org.tw/adv/phil/taipei.htm

活動、講座

●喚起公民意識－2004台灣同志大遊行

一年一度的同志大遊行將完全以同志的自發熱情歡樂開步走:用我們的炫麗裝扮點點街頭爲多樣顏色的彩虹城市;妖嬈現身的花樣主體,要以堅定的行動喚起我們與都市公民共治國家的開放未來。
11／6（六）讓我們在街頭相見!
無論是想參與的團體來不及報名,或是你只是個人加三五好友,我們都歡迎您當天下午 1 點直接在集合地點中正紀念堂加入我們的行列!
遊行路線:中正紀念堂→228公園→西門町紅樓
請捐款支持「2004同志大遊行籌備聯盟」
詳情http://1106.bdsm.com.tw/

●亞太地區性別平等教育學術與實務研討會

研討會日期:11月25日、26日
工作坊日期:11月27日
地點:國立台灣大學凝態科學暨物理學館國際會議廳
參加對象:對性別平等教育議題有興趣之各界人士,以目前從事性別平等教育相關者爲優先。
報名時間:自即日起依報名先後順序至額滿爲止(會場容納人數150人)
報名方式:以E-mail或傳真方式報名。聯絡人:賴雅琴小姐 E-mail:psc@ntu.edu.tw 傳真:(02)23639565 聯絡電話:(02)33663400 或(02)23630231轉2595。
詳情 http://ccms.ntu.edu.tw/~wrp/index.htm

●「全球年代中的在地婦運與性別爭議」系列座談二

由財團法人婦女新知基金會籌劃,女性學學會及全國婦女團體聯合會合辦。
本階段座談目的爲國內婦女團體跨國連結經驗的分享,一方面加強對跨國連結議題的分析認識,一方面亦對未來合作之可能評估,廣泛了解全球化過程對台灣在地婦運與性別條件的影響,並促進台灣NGO與當地婦運組織的互動與未來交流可能性。
→第二場 女人與國際和平運動
時間:11月12日(五)晚上7:00~9:00
主持人:黃長玲(台大政治系副教授、婦女新知基金會董事長)
與談人:陳瑤華(東吳大學哲學系副教授)、葉德蘭(台大外文系副教授)
→第三場 中國的性別流動與婦女組織初探
時間:12月3日(五)晚上7:00~9:00
主持人:孫瑞穗(台大地理系全球化專題博士後研究、婦女新知基金會常務董事)
與談人:趙彥寧(東海社會系副教授)、范雲(中央研究院社會學研究所助理研究員)
地點:新知學苑(台北市龍江路264號2樓,近捷運木柵線中山國中站)
活動聯絡電話:02-2502-8715 研發部王君琳,E-MAIL:hsinchu@ms10.hinet.net。

●Men's Talk－男人的悄悄話 系列講座

無論是性別相關課程、演講、座談,甚至是女性影展,讀者或觀眾仍然是以女性爲絕大多數。男人似乎仍然覺得性別議題與己無關。Why?我們需要的是更具性別反省與實踐能力的男性團體。
主辦單位:台灣性別平等教育協會、男男自語團體
日期:11/20 ~ 12/4 (每週六)下午 2:30~4:30
地點:金石堂書店 信義店(台北市信義路二段196號5F)
場次主題:
11/20 幹、A片、阿魯巴---我們都是這樣長大的
11/27 奶茶與蛋糕:談我們的男男自語
12/04「好男人都到哪裡去了?」---不一樣的男性氣概實踐
與談人:畢恆達(台灣大學性別與空間研究室召集人、「空間就是性別」作者)、卓耕宇(高雄市高中老師)、楊松翰(台北市高中老師)、施承毅(荷蘭Eindhoven設計學院研究生)、朱家豪(台灣大學建築與城鄉所研究生)、林賢璋(台灣大學經濟系助教)、洪文龍(台灣性別平等教育協會理事)

●好爽女人互動創作實驗室

時間:11月19日(五)晚上7:00-10:00
11月主題<慾望>
自由興奮發表創作,自在愜意欣賞創作,自私無情批評創作,自己自足忍不住 下海創作 從閱讀及看電影開始,鼓動女人創作用文字、用聲音、用行動、不一而足,支持女人發聲。
每人每次100元。歡迎喜愛創作的女人自由參加。
閱讀討論書目及電影歡迎隨時提出分享。所有相關書本及影片在白水藝文咖啡的木製書箱裡都有,均可提供現場借閱。
參考閱讀討論書目:
1<慾望巴黎>(商周出版)凱薩琳·米雷(Catherine Millet) 著
2<化名奧林匹亞>(遠流出版)Eunice Lipton著,陳品秀譯
3<游擊女孩西洋床頭版西洋藝術史>GUERRILLA GIRLS著,謝鴻鈞譯
4<陰道獨語>(新雨出版) Eve Ensler著,陳蕙多譯
參考閱讀討論影片:<時時刻刻><茉莉亞4EVER><濃情巧克力><揮灑烈愛>等。
地點:台北市民樂街68號 2樓 白水藝文咖啡
聯絡電話:25529550、25534493

●裸。譚 沙龍1 <純真母愛 Intimate Mama Love>

時間:11月12、13、14、19、20、21日每晚pm7:40
林峻立攝影、剪接、構想,詹慧玲、fish演出一部關於愛、裸露、乳房、戀童、餵食母奶的紀錄性影片觀賞、分享、討論。
地點:台北市民樂街68號 2樓 白水藝文咖啡
聯絡電話:25529550、25534493

●女性主義關懷視角的社會工作

系統的整理當前女性主義社會工作的相關哲理、理論與技巧,並以性別平權的角度來討論和檢視現行社會工作服務實務。
研習日期:11月18、19日
研習地點:高雄市政府社會局婦女館演講廳(高雄市九如一路777號)
對象:從事婦女工作、社會工作專業、社工領域相關研究人員、學生、和志工。
費用:酌收講義費100元(包含兩日午餐)
主辦單位:高雄市政府社會局
承辦單位:社團法人高雄市婦女新知協會
連絡電話:07-5561758王櫻樺、E-mail:awak9742@ms3.hinet.net。
網 址 http://awakeningkhs.womenweb.org.tw
議程:
第一天11/18
09:00-10:30女性主義與社會工作 /暨南大學社會政策與社會工作系副教授許雅惠
10:45-12:15婦女福利政策 /暨南大學社會政策與社會工作系副教授許雅惠
13:30-15:00婚姻暴力社工處理模式－女性主義取向 /東吳大學社工系兼任講師梁珊華
15:15-16:45從女性主義觀點看對跨國婚姻婦女的服務-從東京都女性移民的措施與政策談起 /南華大學亞太研究所助理教授邱琡雯
第二天11/19
09:00-10:30單親婦女支持性服務 /高雄市晚晴婦女協會理事長譚陽
10:45-12:15婦女勞動處境的女性主義觀點 /樹德科技大學幼保系副教授周芬姿
13:30-15:00性侵害個案處遇的女性主義觀點 /高雄少年法院陳美燕法官
15:15-16:45綜合座談 /高雄少年法院陳美燕法官、崑山科技大學幼保系王淑英教授、高雄醫學大學醫社系陳政智教授

●「性別教育與行動研究」研討會

本研討會以性別平等教育爲主題之相關行動研究報告、論文或實踐方案,並鼓勵應用敘說或多元媒材方式細緻呈現教學經驗及自省歷程爲特色。
時間:11月13日(六)上午九時至下午六時
地點:台灣大學凝態科學暨物理學館2樓國際會議廳
主辦單位:台灣性別平等教育協會
議程規劃:
8:50-9:20報到暨開幕
9:20-10:20主題演講:行動研究的理論與應用 主講人:蘇昭珺教授(花蓮師院初教系)
10:40-12:30 第一場
主持暨回應人:劉淑雯
洪菊吟:解開生命的方程式--一個性別平等教育行動研究者的覺醒之路
李麗凰:我的性別教學經驗分享
張芬蘭:心與欣交融的行動列車--我在性別教育實踐的日子
14:30-15:50 第二場
主持暨回應人:畢恆達
林豫芬:故事媽媽的故事
呂木蘭:性別議題融入鄉土教育之行動研究－以大甲媽祖信仰爲例
16:10-17:30 第三場
主持暨回應人:林晃貞
王儷靜:修習兩性教育課程對職前教師性別意識影響之研究
達努巴克:我走在性別平等教育之路上

廣告託播專線:(02)8667-6655分機243

POTS EXTRA
復刊334號
11/5–11/14.2004
FREE WEEKLY
www.pots.com.tw
REAL INFORMATION ABOUT THE TAIPEI YOU LIVE IN

New York rockers +/-, including (left to right) James Baluyut, Patrick Ramos, and Chris Deaner, play The Wall next Tuesday (Nov 9). PHOTO: +/-

Indie meets electronica

THE NEW York City band +/-, pronounced "plus-minus," is one of those young US indie bands that tours coast to coast in a van, gets noticed by college radio, and may or may not go on to be something more. But at least for this moment in time, they're getting some nods. Since appearing in New York's downtown scene in 2002, they've won solid praise from slews of city papers and underground music magazines, even a positive blurb-review in *GQ*. Among other things, they've been heralded as "the final word on indie rock's marriage to electronica, not to mention a reaffirmation of everything that's good about songwriting." On the strength of two CDs and plenty of touring, they were last month invited by Sub Pop Records (a label they're not even on) to play as part of New York's main indie-music-critic magnet, the CMJ Music Festival. Next Tuesday (Nov 9), they play in Taipei as part of their "authentic Asian food tour," which also includes nine stops in Japan at the invitation of a similarly punctuation-oriented record label, & Records.

+/- drummer and sampler programmer, Chris Deaner, has been to Taiwan before — one of those times, in fact, he crashed in my apartment. Most of those trips were as part of a fairly hilarious bluegrass and Klezmer music - they called it "Jewgrass" — band called Q, which was based in Austin, Texas and played at several Spring Screams.

You could probably call +/- a more "serious" band, in all senses of the word. The trio started as an offshoot of Versus, a respected indie rock group that had been tooling around New York since the early 1990s, but gradually drifted apart as the two brothers involved developed side projects. One of the brothers, James Baluyut, on guitar, keyboards, and vocals, brought his club-circuit cred to +/-, forming up with another guitarist/singer Patrick Ramos. When they found Deaner, they finally had a percussionist who could use both a drum kit and a computer. By email, Deaner described his role as providing "a hybrid of electronic (or sampled) drum tracks and 'live' tracks that I have played in a studio."

The band's sound takes the moodiness of a lot of post-rock and ambient electronica and gives it the discipline of song structure. Vocals are earnest and searching, but it's not pure shoe-gazer music even though that tendency is a major one. The band's video for the song "Trapped Under Ice Floes" offers a good visual complement. It was directed by Deaner, who wrote that all the footage was "shot during our second full length US tour. What I did was set up a camera on the dashboard of the tour van (Ford Club Wagon). The camera has a setting that will automatically take .5 seconds of footage every 10 minutes. So everyday I would set the camera in the same place on the dash board and turn her on, capturing the 5-12 hours we were driving that day. After returning from tour I edited the footage to the rhythm of the song."

Now, the Ford Club Wagon — proof of life on the economic margins — and so many other things about +/- scream out "indie." So in emailing Deaner, I took the opportunity to ask: What's up with the whole "indie" thing now that so much music claims the title? His answer was not bad: "I see 'indie' music the same way I saw 'alternative' music in the 90s. At one point in time the name indie was appropriate, when bands with a DIY attitude were becoming increasingly popular. This rarely applies now (to the bands that are labeled 'indie') because there has been a tangible commercial want for that sound. The 'movement' is still viable in that independent music (music created by, recorded by, and distributed by non-corporate entities) is a necessity."

In Taiwan, +/- has so far released one double CD on Taipei's White Wabbit Records label encompassing most of their recorded music to date. On the band's web site (www.plusmin.us), they call it their "favorite release so far."

+/- will play at The Wall (這牆) with local hardcore band Hindsight 20/20 next Tuesday in a show starting at 9pm. The Wall is located at B1, 200, Sec 4, Roosevelt Rd (北市羅斯福路四段 200 號 B1) and tickets cost NT$650, or NT$550 in advance. *-David Frazier*

Laptop-pop

Pursuant to the +/- vibe, this Friday (Nov. 5), Nowhere Cafe will host Lap Dance Party Lap-pop. Not really having anything to do with Tainan-style gentlemen's clubs, this will be a gathering of local musicians and DJs into laptop-computer-produced and -performed music. The mood will be downtempo-ish and cerebral, and expect the music makers — including Varo, Tree Jr., Mr. 78, and Randy — to spend most of their time working touchpads, levers, and dials. As to what's in their digital record bags, we know for a fact they're into two artists they've already managed to bring to Taipei this year, Capitol K and Fourtet, and similar indie electronica acts Notwist, Postal Service, Tex la Homa, Telefon Tel Aviv, and Manitoba have also been named. Too bad they can't send the music straight to your brain using Bluetooth, though actually, the effect might not be all that different.

Nowhere Cafe (所在) is at 1, Lane 60, Section 3, Shinsheng S. Rd., Taipei (台北市新生南路三段 60 巷 1 號). The event starts at 9pm, and entrance costs NT$300, or NT $250 if you have a flyer. *-DF*

Asian-American MC

So Jin Tha MC is this 21-year-old Chinese-American kid from Miami who won some a rap battles on the US cable station BET (Black Entertainment Television) and is now a minor pop culture phenomenon, having been signed to the Ruff Ryders DJ crew (DMX is his best known label-mate) and acted in the film *2 Fast 2 Furious* (he was Jimmy the mechanic). In the video for his song "Learn Chinese," the chorus, which is directed at a couple of homeboys watching him in a video on TV, goes: "Ya'll gonna learn Chinese. When I mothafuckin come back, ya'll gonna SPEAK Chinese." Quick question: does he speak Chinese? The couple sentences of Cantonese he tried in the video sounded like crap. Anyway, we may find out this Saturday (Nov. 6) night. It'll cost NT$700, or NT$500 before 11pm, at Room 18, located in Warner Village. *-DF*

Delusions of sovereignty

The political idea is based on recognition, but Taiwan ain't got no friends

BY BRIAN L. KENNEDY

WHEN US Secretary of State Colin Powell was being interviewed last week in Hong Kong by CNN when he said, "There is only one China. Taiwan is not independent. It does not enjoy sovereignty as a nation, and that remains our policy, our firm policy." And as usual, the local politicos, pundits, and media went into a mouth foaming tailspin. President Chen was quick to set Powell straight, a day later saying to visiting former South Korean president Kim Young-sam, "Taiwan is absolutely a sovereign, independent nation. It's a great nation, and it absolutely does not belong to the People's Republic of China. That is the present situation, that is the reality."

Chen needs a reality check. What Powell said was 100% accurate. What Chen said was 100% fantasy. It has been interesting to me over the years to see how both the KMT and the DPP have mirror image delusions, and how these mirror image delusions provide the raison d'etre for the two party's respective existences. The KMT's absurd fantasy was that there is one China, that they are its legitimate government, and that they are going to retake the mainland someday with American help. The DPP has a kind of mirror image delusion which goes: Taiwan is a sovereign nation and we are going to declare independence someday with American help.

It is equally interesting to me to see how much ink is spilled in print and cyberspace chat forums about Taiwanese sovereignty. Forumosa.com, which is a major cyber-forum for ex-pats living in Taiwan, has a constant stream of discussions about whether Taiwan is sovereign or not. The question is actually very simple, very clear, and one that any first year political science student can answer. The answer is no.

Let me give you a ten-second introduction to the political science concept of sovereignty. Sovereignty is neither a legal issue nor a historical issue, nor can you "make yourself" sovereign - except by war, or more correctly, by winning a war. If you try and fail, there is no sovereignty prize. The Confederate States of America and the Republic of China on Taiwan being two outstanding examples.

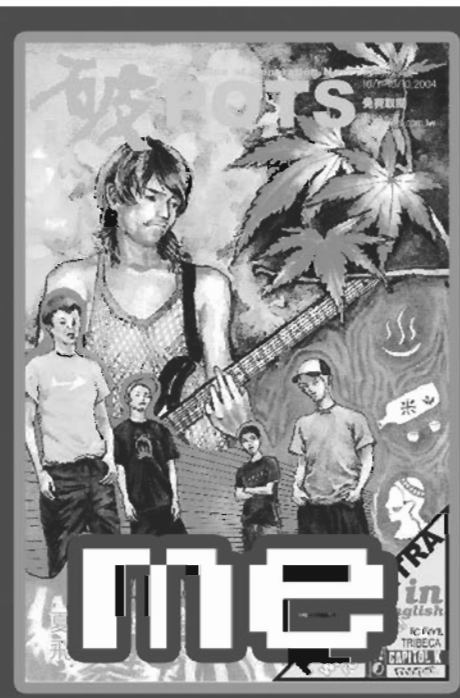
Sovereignty exists when other recognized governments recognize a government as being the highest legitimate government of the land which it claims. Sovereignty is given by other sovereign nations. You can not bestow it on yourself. And the votes have been in on Taiwan since it got asked to get its ass out of its UN chair so many years ago. Sovereignty is a quality kind of like beauty. A movie star who is "beautiful" is so because other people say she is. A crazy old street hag who walks down the street saying, "I am a beautiful movie star" is not beautiful; she is pathetic, much like Taiwan's claim to sovereignty. To put it most crudely, Taiwan ain't got no friends...got no friends, got no sovereignty.

The claim that Taiwan is sovereign is usually based on three possible confusions. Many of the pundits base their arguments for Taiwanese sovereignty on some pseudo-legal argument that some treaty in the last century somehow ceded Taiwan to Taiwan or some such. I must confess I never paid much heed, because as an attorney, I am well aware of the fact sovereignty is not a legal/international law issue. The other thing that confuses people is they equate limited independence with sovereignty. Taiwan certainly does have some form of limited autonomy but that is not sovereignty.

Another specifically local confusion is the belief that if you click your heels together three times and say "I want to be sovereign, I want to be sovereign, I want to be sovereign" then you will be. But remember, you gotta be wearing the ruby slippers.

Brian L. Kennedy is an attorney in Taiwan, where he writes and reaches on criminal law and human rights.

MUSIC Follow ME !



Taipei's best music guide, free in 130+ locations:

All **Eslite Book Store** locations, all **FNAC** department stores, all **Seattle Coffee** locations,**Riverside Cafe**,B1, 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelte Rd (羅斯福路三段244巷2號B1), **Tungnanya Movie Theater**, 3, Lane 136, Roosevelte Rd (羅斯福路四段136巷3號), **Tapas & Creperie,** 50, Sec 1, Hoping W Rd (和平西路1段50號), **Taipei Artists Village**, 7 Beiping Rd (北平東路7號), **Seattle Coffee**, 1F, 23, Sec 1, Chunghsiao W Rd (忠孝西路一段23號1樓), **Museum of Contemporary Art**, 39 Changan W Rd (長安西路39號), **New York Bagels**, 28 Yitung St (伊通街28號), **Taipei Fine Arts Museum**, 181, Sec 3, Chungshan N Rd (中山北路三段181號), **Spot — Taipei Film House**, 18, Sec 2, Chungshan N Rd (中山北路二段18號), **Le Pigionner**, 1F, 9, Lane 97, Sungchiang Rd (松江路97巷9號1樓), **Breeze Center Ambassador Theater**, 7F, 39, Sec 1, Fuhsing S Rd (復興南路一段39號7樓), **G' day Cafe**, 180 Hsingan St (興安街180號), **The Living Room**, 3F, 8, Sec 5, Nanjing W Rd (南京東路五段8號3樓), **Cafe Odeon**, 23, Lane 40, Taishun St (泰順街40巷23號), **Underworld**, B1, 45 Shihta Rd (師大路45號B1), **Grandma Nitti's**, 8, Lane 93, Shihta Rd (師大路93巷8號), **Citizen Cain**, 67 Dungfeng St (東豐街67號), **Watersheds**, 123 Wenchang St (文昌街123號), **Saints & Sinners**, 114–116, Sec 2, Anho Rd (安和路二段114–116號), **Mono Mono**, 17, Alley 29, Lane 127, Sec 1, Anho Rd (安和路一段127巷29弄17號) **Red House Theater**, 10 Chengdu Rd (成都路10號), **Carnegie's**, 100, Sec 2, Anho Rd (安和路二段100號), **The Shannon**, 6 Tunhua N Rd (敦化北路6號), **The Brass Monkey**, 166 Fuhsing N Rd (復興北路166號)

What's best for the Taipei Biennial?

BY DAVID FRAZIER

LAST WEEK, after it became known that 2004 Taipei Biennial co-curator Amy Cheng boycotted her own exhibition due to conflicts with her co-curator Barbara Vanderlinden, the sparks went flying. The story was covered by me here in POTS and the *Minsheng Daily* (民生報). Many in local art circles also read about it on Cheng's blog, so far her only official statement, which described both her disagreements with Vanderlinden and also pushed for certain reforms to the biennial itself. Emails proceeded to fly. It was discussed whether artist Chen Chieh-jen's (陳界仁) comments were xenophobic — they weren't. See his statement below. Both curators, the exhibition's host in the Taipei Fine Arts Museum (台北市立美術館), and our office were involved in exchanges. At one point, it seemed that official statements from both Cheng and Vanderlinden would materialize, but they haven't. It's probably for the better. As the dust settles, it seems that Taiwan's artists are thinking about the right thing, how to make a better biennial.

Criticisms are beginning to coalesce, and they mostly focus on the Taipei Fine Arts Museum and the biennial's organizational aspects. Hongjohn Lin (林宏璋), one of about 46 artists who contributed to this year's biennial, was willing to go on record with three major issues need to be addressed: preparation time, funding, and creation of an independent biennial unit.

First, according to Lin, biennial curators need to be named 12 to 18 months before the exhibition opens. This year, the curatorial tandem met only a few days before their first press conference, then had less than five months before opening day to produce an exhibition that would fill two entire floors of the museum. For this reason, an extremely low proportion of works were created specially for this year's exhibition, resulting in criticisms that the show's content was not especially fresh or able to attract many international critics.

Second is the issue of funding. At around NT$20 million per biennial, the budget is not altogether scant, but there have been some indications it is tightening. This year, at least one European artist complained to me that he was asked by the museum, after arriving in Taipei, to pay for his own hotel room. All biennial funding comes from the Taipei City Government.

The final criticism relates to the museum's organization. Lin would propose the creation of a special biennial task force that would be fully or largely independent of the museum. As things now stand, the museum uses its regular staff, devoting them to the biennial for a few months every two years.

When the dust on the Vanderlinden-Cheng personality conflict settles, it's becoming quite clear that these are the salient points that should be discussed.

Details from four 2004 Taipei Biennial installations (top to bottom):"My Neck Is Thinner Than a Hair: A History of the Car Bomb in the 1975-1991 Lebanese Wars" by The Atlas Group; "Zeche Westfalen I/II Ahlen Kohlenwaesche, 5. November 2003" by Naoya Hatakeyama; "Vietnam, 1967, Near Duc Pho (Reconstruction After Hirmishi Mine)" by David Claerbout; and "Old City, Huangpu District, Shanghai" by Sze Tsung Leong. PHOTOS TFAM

Letter

The value of foreign artists

THE ARTICLE "The fight for reality" in last week's POTS included a comment of mine about Gabriel Orozco's participation in the Taipei Biennial. ["Why would anyone from the west come to see this. If you want to see Gabriel Orozco, why come to Taiwan? You can already see him in the west and probably in a much bigger show."] Reading the article without having heard what I said before or after that comment, one could easily make the mistake that I am against inviting international artists, and even more easily make the mistake that Taiwanese artists are against dialogues with international art circles. This is completely contrary to what I meant at the time. In this regard, I have three points of clarification:

1) I believe that no matter whether we're speaking of Taiwanese people or people from other areas, it is necessary to maintain continuous dialogues with others. Only through continuous dialogues can we better come to know our world and possibly at the same time come to better know ourselves.

2) In the course of these dialogues, it's possible that there may be difficulties and even misunderstandings. Because of these, we should make our dialogues even broader. One of the meanings of the Biennial is to create a stage (platform) for dialogues between artists from many different areas. I could not possibly advocate that the Taipei Beinnial become a self-contained platform, or especially reject the participation of outstanding prominent international artists (like Gabriel Orozco) and international curators in the Taipei Biennial. If we choose isolation, the implication would be the death of the creative force of our regional culture. As for this Biennial, with the topics it has raised and the newly added forum, there is no doubt that it serves Taiwan as a good foundation for dialogue.

3) Speaking as an artist, I pay close attention to how we ourselves overcome difficulties to make the occasion of the Taipei Biennial possess more vitality and creativity, and at the same time that it have sufficient funds and time to allow invited curators, artists, and viewers to be able to go greater in-depth in their discussions and proceed from there on to the creation of new topics for discussion. I believe this is the direction we should work towards.

I understand that in David [Frazier's] article, due to the limitations of space on a news page, many questions were perhaps simplified and misunderstandings were perhaps thereby produced. I hope that by setting things straight, we can resume a true discussion. This is how to build occasions for Taipei Biennial with even greater creative force.

Chen Chieh-jen (陳界仁)

Chen Chieh-ren is one of the Taiwanese artists participating in this year's Taipei Biennial

Falun down — bang a Gong

History & Culture > Falun Gong (parts 1-3)

BY WOLF REINHOLD

I ALWAYS had the impression that Falun Gong was slightly kooky Chinese aerobics with some nickel-a-pop Indian mysticism thrown in. There's a big sign for them on the side of a building on a corner in Shihlin just before you go through the tunnel to Neihu. I don't know if seeing Caucasians sitting Indian-style (the other Indians, in this case) looking serene just before driving into a long, dark tube to eventually be squirted out into the sunshine has any meaning, but after reading some of the tripe on the leader of the "movement," I'll buy anything.

The debate on Falun Gong and whether the huckster master, Li Hongzhi, is a visionary or simply a slightly mentally disturbed person (is he even human?) has boiled down mainly to a tug-of-war between Tetsuo, the pragmatic, "According to who exactly? And where is the proof?" and Lizi1118, of the "You've known everything? No. You've looked through other dimensions? No," school of thought.

Poor Lizi1118 (her real name, incidentally), she really just wanted to make a point about the persecution of practitioners in evil Communist China. "I am not asking [anyone] to believe in Falun Gong, but a person with conscience should oppose the persecution, respect others' rights of belief whether he believes or not."

Hear, hear!..and Tetsuo agrees, well, sort of: "For better or for worse, Falun Gong is outlawed in China. As such, while I don't really agree with it being outlawed in the first place, I could see the logic in arresting people who persist in breaking this law."

But alas, like spectators at a freak show, we are not interested in whether the bearded lady can do calculus or has a finely honed

moral compass; we want to know how "Flipper-boy" takes a leak.

Lizi1118: "Master Li tells people the facts of aliens,..."

He sure does. Asked what they look like by *Time Asia* magazine, the master said: "One type looks like a human, but has a nose that is made of bone. Others look like ghosts." But you knew that....

Certainly the problem in China is that anything that brings together an estimated 60 million people who claim they are just sort of hangin' out and catchin' vibes while being suspiciously benign is disturbing for a one-party political structure. As an old friend of mine once said, "50 of anything can kill you."

Add to this a bunch of other whacked-out shit, like: different races have individual "biospheres" that should not be mixed, because mixed-race children are defective and heaven is segregated; there's a two-billion-year-old nuclear reactor in Gabon, Africa; there have been 81 "calamities in the past, and each time there were only a few people who survived"; and that "illness came from a kind of 'field of karma formed by black materials,'" whatever the hell that could possibly mean.

Oddly, Lizi1118 seems to have Master Li's hook, line and sinker firmly imbedded in her gut. "Falun Dafa has unveiled many mysteries of the universe. Do not use [a] rigid way of thinking to judge the great law; otherwise, this is a being's sorrow forever."

Touching, but fawning over a lunatic, if you ask me.

Finally, even someone as chronically uninformed about Falun Gong as me has heard of the "levitation" claims. *Time Asia* asked Li if he knew anyone who could do this. "David Copperfield. He can levitate and he did it during performances," says Li, apparently without bursting into hysterical giggles.

Lizi1118 replies: "To the miraculous powers of David, I have no attitude, it is just a phenomenon." Yes, my dear...it's called MAGIC!

One last thing, Li says, "He who practices attains Gong."

Well, if it's the Gong he wants, it's the Gong he'll get...problem is, will he leave the stage?

Wolf Reinhold is a moderator on Forumosa.com, a discussion forum for Taiwan's online community.

Clockwise from left: *West Town Girls* a dumb local stab at a teen exploitation flick; Angelica Lee plays a shopping page editor on the trail of a murder-conspiracy scoop (seriously) in the HK blockbuster *A-1*, and Osama bin Laden on Al-Jazeera last Friday.

PHOTOS: SHENG DA INTERNATIONAL ENTERTAINMENT, CROWN FILMS, AND REUTERS

Girlz gone wild

BY BYRON FEI

West Town Girls
(終極西門) Taiwan
Directed by Alice Wang
Released: Oct. 29

AS A kid I liked watching old teenager movies. Some had the ability to make me feel embarrassed or uncomfortable, while others down right turned me on. I now know I wasn't the only one that thought, "My god, was it really like that?" I slowly realized that teenagers were completely misrepresented and misunderstood by the majority of filmmakers. In most cases, directors could blame their producers and the old Hollywood movie factoty of the 1950s, but, I'm sorry, this film has no excuse.

West Town Girls, a cross between an old teenage exploitation film and *Footloose*, is as wild of a Taiwanese girl gangster story as it gets, complete with rockin' scooter racing scenes and what look like real whip-outs. But if real gansras are as stupid as this movie is, I feel sorry for Taiwan's gangster youth because they're all going to jail. Even though the teenyboppers in school uniforms at the Ximending release screening last Wednesday (Oct. 27) all applauded loudly, I think that this film can only be accepted in Nantou County as being true to life.

Director Alice Wang has made a confusing film centered on a gang of three girls. Two are half-sisters, sharing the same father, and both are motherless, because first one mother killed the other mother, then their father killed her. The story is childish at best, and unless the Taiwan film industry wanted to invest in a movie where the audience sees through the story but couldn't care less because everyone's sexy, they wasted their money on this film. If you asked me if I'd recommend seeing it...I would have to pause, then my answer would be, yes. The reasons for this are bigger than this column at the moment. So for now, I have say that this film is perfect.

A-1
(A-1頭條) Hong Kong
Directed by Gordon Chan & Chung Kai-Cheong
Released: Nov. 5

For *A-1*, producers Gordon Chan (co-director/scriptwriter), Fruit Chan, and Jimmy Law have created a generous portrayal of the Hong Kong media: noble journalists who hunt down all the facts before running stories. But make believe is the reason for going to the theater, and this film is better than most Hong Kong retreads, with a solid plot, beautiful cinematography, and good-looking characters that can act.

Ling (Lee Sinje) is a columnist that provides readers with advice on shopping. She's in debt, but that's okay because she has Kai, a super-sexy photojournalist (Edison Chen) who has a big crush on her and is following her around. As the movie begins, the boyfriend Ling broke up with a day earlier, Peter, dies in a car accident. Two debt collectors then appear, a funny guy (Eric Kot) and an ex-cop (Anthony Wong), with an intuition that a crime has been committed. This is where the story begins.

As the plot unfolds, some of the things that happen do go unexplained. But in the end, who cares, because anyone can fill in the blanks. *A-1* is all one would expect from the A-list of Hong Kong's finest.

The new bin Laden video
Released: Oct. 29

If you haven't seen the latest theatrical release by Al Queda you should get ADSL or cable TV. I've been told a million times that "TV sucks," but I never listen. Sure I've read 500 books, the only difference is I read them during commercial breaks. Some readers may wonder how a man can read 500 books in 30-second stints; the answer is, I'm older then you.

Now what does the latest tape from Al Queda Productions have? Or is this a sorry remake for American audiences because they can't read subtitles? The quality of the taping is good, the camera work is boring, and Osama bin Ladin's performance shows some balls that the paying public hasn't been subjected to for some time. I would think such a simple production on a limited budget must have critics reeling, but not this one. I loved it. It's about time the spotlight is taken off the prime-time, big-budget productions forced on us week after week.

How will people react? Most of the time if a filmmaker gets arrested for a film, it's almost guaranteed that they'll be offered a spot at Columbia University's graduate film program. But like a true artist, I think the star of this film would turn down his own big-budget production because he wouldn't want to be told what to do.

The Golden Horse

The Taipei Golden Horse Film Festival has announced the lineup for its 26th year, which includes 113 feature films from 20 countries and 78 short films from 18 countries to be shown between Nov. 25 and Dec. 5. All films will be screened at the Hsinyi Warner Village Cinemas in Taipei. For those that vacation in Taichung, a selection of approximately 40 films will also screen at Tiger City.

The curators have divided this years festival into nine sections: Masterpieces, Panorama, Windows to Asia, Made in Germany, Contempotary Chinese Films, Short Films and Animation, Filmmakers in Focus, 5th International Digital Shorts Competition and a program of the Chinese language films nominated for the 41st Golden Horse Awards. This year's Filmmakers in Focus section pays tribute to Japanese cameraman Noboru Shinoda, Hungarian director Bela Tarr, and Chor Yuen's adaptations of Ku Lung's martial arts novels.

On Oct 30, sales of 3,000 limited edition Rainbow Packages began at selected branches of Eslite Bookstore and FNAC. I'd tell you how much they cost, but they're already sold out. So just know that those 3,000 people, with 14 vouchers each, will receive one-week priority allocation in all ERA Ticketing Systems before your general-public opportunity for single-ticket purchases arrives on Nov. 13. Individual tickets cost NT$220, NT$190 for students.

Listings

Send your event information to: extra@lihpao.com

Concerts and Events

★★Lap Dance Party Lap-Pop

(拉譜電可派對 暢玩)
Fri, Nov 5, 9pm 'til late
Nowhere Cafe (所在), 1, Lane 60, Section 3, Shinsheng S. Rd., Taipei (台北市新生南路三段60巷1號)
Tickets: NT$300, NT$250 w/ flyer
Tel: (02) 2362-5241
Lap-pop refers to various types of music made on laptop computers and their ever-changing forms. Sometimes this kind of stuff is also called indie electronica. Nowhere Cafe has hosted this group of musicians before and plans to host their events on a monthly basis. This time the DJs/musicians are VARO, TREE JR, MR. 78 and RANDY. As influences, they site Notwist, Capitol K, Four Tet, Postal Service, Tex la Homa, Telefon Tel Aviv, and Manitoba.

★Taiwan Pride 2004

Sat, Nov 6, 1pm
CKS Memorial (中正紀念堂)
Web: http://1106.bdsm.com.tw/
This is Taipei's annual gay pride march, setting out from the CKS Memorial (中正紀念堂) and ending at the Red House Theatre (紅樓劇場). Leading the way and spinning the music will be DJs VICTOR and JIMMY.

★★Sainkho Namtchylak Live in Taipei

Sat, Nov 13, 7:30pm at 2F Zhongshan Hall (中山堂), 98 Yenping S Rd (北市延平北路98號)
Tickets: NT$800 from www.artsticket.com.tw
Sun, Nov 14, 8:30pm at Corndor Cafe (迴廊咖啡館), see Rock and Jazz Clubs below
Tickets: NT$500 w/ drink at the door
Sainkho Namtchylak mixes traditional Tuvan throat singing with modern vocal techniques and modern and electronic music. Her music is a bit folky, a bit jazzy, and intense. On Saturday, November 13 she will perform as part of the Sainkho Namtchylak Trio, with German Popov and Casper David Sacker. On Sunday, November 14 she will perform with Dajuin Yao.

★w-inds. Prime of Life 2004 concert

Thu-Sat, Nov 11-13 at 7pm
Nangang 101 (南港101), 71 Xingnan St, Nangang District, Taipei City (台北市南港區興南街71號)
Tickets: NT$1800-2300 through ERA outlets
w-inds. is another of the Japanese bands capitalizing on the odd punctuation craze. It's a hip hop dance and song trio of RYOHEI, KEITA and RYUICHI. Their debut single, "Forever Memories," was released in Mar. 2001, and now they are so popular among Taiwanese youth that a third performance date, Friday, Nov. 12, was added to the original two.

Rock and Jazz Clubs

★Blue Note

(藍調)
4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (羅斯福路三段171號4樓)
Tel: (02) 2362-2333
Founded in 1974, Taipei's oldest jazz bar. Performances at least five nights a week, from 9:30pm. Cover varies for special shows. Mondays and Wednesdays: open jams, no cover. Tuesdays: Jazz Improvisation, hosted by Uno, a member of JIVE STAKES BAND who plays piano, NT$250 minimum + 10%. Thursdays: NEW DECISION QUARTET, NT$250 minimum + 10%. Fridays: METAMORPHOSIS, NT$300 minimum + 10%. Saturdays: JIVE STAKES, a jazz quartet plus a vocalist, NT$300 minimum + 10%. Sundays: TRIO JAZZ, including two players from Japan, NT$250 minimum + 10%.

★Brown Sugar

101 Sungren Rd, Taipei (台北市松仁路101號)
Tel: (02) 8780-1110
A showy dining room cum ballroom with live jazz, nightly from 9:30pm. Mondays and Tuesdays: IMPRESSION, jazz with female vocalist, NT$380 minimum + 10%. Thursdays: IMPRESSION BIG BAND, playing swing jazz, NT$380 minimum + 10%. Fridays and Saturdays: IMPRESSION, NT$600 minimum + 10%. Sundays: Latin jazz and salsa dancing, NT$380 minimum + 10%.

★Citizen Cain

(大國民)
67 Dongfung St, Taipei (台北市東豐街67號)
Tel: (02) 2708-4557
Mondays: 2-4-1 Pizza specials. Tuesdays: NT$150 wings all night. Every second Wednesday: WORD, an open mic night for poetry, spoken word, oratory and play acting, 9pm. Thursdays: Live Jam, an open mic night for musical jams, from 9pm. Fridays: NT$150 pasta and NT$120 wine. Saturdays: NT$500 all you can drink, Rock 'n Roll High School, metal, 80s, rap, electro, dancehall, and punk by DJs CHERRY WINE and FERRIS.

★Cosi o Cosi

155, Sec 1, Tunhua S. Rd (台北市敦化南路一段155號)
Tel: (02) 2771-5883
Italian restaurant with live jazz starting at 11pm three nights a week. Thursdays: KLAUS JAZZ TRIO. Fridays: EARL HINES QUARTET. Saturdays: TWO RING CIRCUS JAZZ TRIO.

★The Living Room

(小客廳藝樓)
3F, #8 Nanking E. Rd., Section 5, Taipei(臺北市南京東路5段8號3樓)
Tel: (02) 8787-4154
Home-style food, loft bar, and performance space that manages to be cool without being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends. Mondays: DANA WYLIE and her piano, a versatile Canadian girl brings her soulful voice, blending jazz, pop, soul, folk, cabaret, R&B, 8:30pm, no cover. Tuesdays: J.T. JAZZ TRIO, Japanese drummer Dafu Ganshi brings the newest jazz you'll find in Taipei, 9:30pm, no cover. Wednesdays: Showcase Jam, a great opportunity to meet other musicians, try out new materials or just jam, 9:30pm-12:30am, no cover. Thursdays: Word Play, poems, prose, rap, jokers, short stories, and other spoken forms. Hosted by Elissa Russel, 9:30pm, no cover. Fri, Nov 5: DANA WYLIE and THE AUDIENCE, Dana, pianist and vocalist, JEZZ (from Ass 9)on drums and harmonica, with special guests, 10pm, no charge. Sat, Nov 6: Blues Night w/ BLACK SHEEP, scorching hot Texas-style guitar and blues. Fri, Nov 12: THE INCRIMINATORS, hard-rock duo combines a double-barreled guitar attack with sweet vocal harmonies, 10pm, NT$300 w/ drink. Sat, Nov 13: VITA SOUL w/ CORBETT, groovy jazz from 60's, 10pm, no cover.

★NTU Corridor Cafe

(迴廊咖啡館)
NTU Sports Center 1F (intersection of Shinhai Road and Shinsheng S Rd - 台灣大學綜合體育館一樓)
Tel: (02) 8369-5656
Website:www.alucafe.com
National Taiwan University's venue for art, performances, and coffee. Mondays and Tuesdays: Film, 8pm. Thursdays, Fridays and Saturdays: Live music and theater group performance, cover varies. Fri, Nov 5: Basoon Concert (巴松主義創團音樂會), 8pm, NT$250 w/ drink. Sat, Nov 6: CHEN MEI-JUN (陳梅君小提琴獨奏會), piano recital, 3pm, no cover. Sat, Nov 6: LATIN PIANO MUSIC—THE RHYTHM OF CUBA AND THE CARIBBEAN SEA (拉丁鋼琴大揭密－古巴與加勒比海節奏風格示範講座), 7:30pm, NT$300 w/ drink. Wed, Nov 9: THE MUSICIAN WHO DIED YOUNG (古典狂講-早逝的音樂家), classical, 8pm, NT$200 w/drink. Fri, Nov 12: ROCCO BAND—A.C. JAZZ, standard, fusion, and Latin jazz, 8pm, NT$250 w/ drink. Sat, Nov 13: KANG DE (康德) & THE BUSY MIND, guitar, piano and vocal, 3pm, no cover. Sat, Nov13: WEI GU LIN concert (秋啼小聚－魏谷麟獨唱會), 8pm, NT$250 w/ drink. Sun, Nov 14: TANG DAN-XIANG (唐旦祥) & LI MING-QIAN (李明蒨), classical, 3pm, NT$350 w/ drink. Sun, Nov 14: SAINKHO NAMTCHYLAK + DAJUIN YAO, see Concerts and Events above, 8:30pm, NT$500 w/ drink. Wed, Nov 17: CHONG FENG CHORUS (重逢合唱團), 8pm, no cover. Fri, Nov 19: TAIPEI TRADITIONAL THEATRICAL COMPANY (台北曲藝團), traditional Chinese comedy, 8pm, NT$400 w/ drink. Sat, Nov 20: THE CONCERT OF MU SHU-ZHEN & LUO SHU-YI (穆淑貞與羅淑儀－鋼琴、大提琴音樂會), piano and cello, 3pm, no cover. Sat, Nov 20: TAIPEI TRADITIONAL THEATRICAL COMPANY (台北曲藝團), 8pm, NT$400 w/ drink. Sun, Nov 21: TAIPEI TRADITIONAL THEATRICAL COMPANY (台北曲藝團), 3pm, NT$400 w/drink.

★Peshawar

(柏夏瓦)
3, Lane 80, Shihda Rd, Taipei (台北市師大路80巷3號)
Tel: (02) 2362-2218
Folk and acoustic music in a bohemian setting. Weekly Saturday night shows start at 8:30pm, NT$250 w/ drink. Sat, Nov 6 and 13: No performances scheduled.

★Riverside Music Cafe

(河岸留言)
B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路3段244巷2號B1)
Tel: (02) 2368-7310
A live house and cafe in the Gongguan area with a mixed lineup of jazz and rock shows almost every night, 9:30pm, NT$250, unless otherwise noted. Thu, Nov 4: BIBI ZHAO (趙之璧) and SMOOTH 9-5. Fri, Nov 5: J.E.G. JAZZ BAND (這個爵士樂團), standard jazz, Latin, funk, modal, and other jazz strains. Sat, Nov 6: CIA CIA (何欣穗) and SUI HAO BAND (穗好樂團). Sun, Nov 7: DOLLY'S PILLBOX and CHENG CAO (橙草). Tue, Nov 9: C MAJOR (C大調), a girl punk band, and FASTROAD (捷進). Wed, Nov 10: MAGIC GUYS (魔法師) and PING GUO HOU ZI (蘋果猴子), hard rock. Thu, Nov 11: A TRIBUTE CONCERT FOR TOM CHANG (張雨生). Fri, Nov 12: DELTA ON THE MAIN STREET, jazz band. Sat, Nov 13: LIU JIA (六甲) and MOJO, rock. Sun, Nov 14: PA NAI (巴奈), female, aboriginal singer-songwriter.

★★Underworld

(地下社會)
Shihda Rd., No. 45 (北市師大路45號)
Tel: (02) 2369-0103
A hole in the wall bar/club at the smoky, wheezing heart of Taipei's indie rock scene. Shows are from 9:30pm to 11:30pm and admission is NT$250. Thu, Nov 4: CHASING SPARROW (追麻雀), post-rock, and HINDSIGHT 20/20, hardcore. Fri , Nov 5: ROCKING CHAIR (搖搖椅), has a Brit-rock feel, and NAI YOU HA MU (奶油哈姆). Sat, Nov 6: CELLULOID, blues rock, plays a birthday party for A-yi (賽璐璐特別場 - 阿義生日派對). Thu, Nov 11: SOUL STEP + BEAR BABES (熊寶貝). Fri, Nov 12: COACH (教練), funk-rock, and NEON, indie pop led by singer-songwriter Jun. Sat, Nov 13: NYLAS, downtempo, and CLAIRE (克萊爾樂隊). Thu, Nov 18: XIAN YUE DUEI (仙樂隊) and HU NAO SI P (胡鬧四P). Fri, Nov 19: ??? with MAO ER DUO (貓耳朵) and C MAJOR (C大調). Sat, Nov 20: 1976, Brit-rock-ish.

★The Wall

(這牆)
B1, 200, Sec 4, Roosevelt Rd (北市羅斯福路四段200號B1)
Tel: (02)2930-0162
Web: www.the-wall.com.tw
Capacity: 500
The Wall is Taipei's rocketeria, including the city's best rock stage and about a dozen vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. The bar is open nightly with DJs spinning mostly rock. Shows cost NT$50, less in advance, and admission includes a drink. Fri, Nov 5: 8MM SKY, post-punk. TIZZY BAC, keyboard and female lead singer, EMILY, electronic rock, 9pm, NT$300. Sat, Nov 6: We All Like to Eat Guavas party with BRACES (牙套), ZAYIN (展翼), 88BALAZ (八十八顆芭樂籽), funky indie rockers, 9pm, NT$300. Tue, Nov 9: PLUS MINUS, a New York-based downtempo and indie-electronica band, with HINDSIGHT 20/20, hardcore, 9pm, NT$650. Fri, Nov 12: TO LUO DA YOU (羅大佑), SO WHAT, A-DE(阿德) from Gangster Band (流氓), CI KE(刺客), CHAIRMAN (董事長), rock. Sat, Nov 13: MAGIC GUYS (魔術師), ZHAO ZHI BI (趙之璧), CHAMPION (冠軍), 9pm, NT$300.

★Witch House

(女巫店)
Hsinsheng S. Rd., Sec. 3, Lane 56, No. 7 (北市新生南路3段56巷7號)
Tel: (02) 2362-5494
Home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and adjoining a lesbian bookstore. Meals served from noon to 9pm. Shows begin at 9:30pm and admission is NT$250 w/ drink. Fri, Nov 5: CHEN JIAN NIAN (陳建年) & AM FAMILY, a stage full of aboriginal guitar folk. Sat, Nov 6: NEON, power indie-pop. Thu, Nov 11: FASTROAD (捷進). Fri, Nov 12: BEAR BABES (熊寶貝), rock. Sat, Nov 13: SAMINGAD (紀曉君) & AM FAMILY, semi-pop aboriginal singer with a beautiful voice.

Dance Clubs

★AXD

B1, No 8, Sec 1, Geelung Rd, Taipei (台北市基隆路一段8號B1)
Tel: (02) 2762-9646
The latest edition of TeXound, open 'til mid-morning on weekends, the gay dance crowd is a presence. Fridays: NT$500 w/ drink or NT$300 w/drink b4 1am, NT$300 w/ drink for ladies all night. Every 4th Friday of the month is Lady's Nite, women get in free. Saturdays: NT$500 w/ drink or NT$300 w/ drink b4 1am. Sat, Nov 6: DJ ERIC HUANG exclusive 4-hour free flow with trance, tribal, breakbeat, progressive sound, NT$500, NT$300 b4 midnight or after 4 am. Fri, Nov 19: Main Direction Party with DJs TIGER, VICTOR, JIMMY CHEN, STONE, TEDDY, ERIC-HUANG, GRAVITY, JOE, FLOYED, CHEWIE; and Chic Direction Party with BREAKBEAST 08, breaks and house, NT$500, NT$300 b4 midnight or after 4am. Fri, Nov 26: DJ SASHA Involver Asia Tour, perennially ranked in the top 5 in the world by DJ Mag, Sash comes with the UK label Global Underground, trance and other elements, a hypnotic groove, NT$500 advance, NT$800 at the door.

★Boven

437 Sec 5, Zhongshan N Rd, Shilin District, Taipei (台北市士林區中山北路五段437號)
Fridays: Aaaportis presents dance music 11pm-5am, no cover. Fri, Nov 5: Back2Back Party w/ 3 DJs spinning house, SL, NY grooves, NINA, west coast vibe, and EDMUND, electro-funk style, no cover. Fri, Nov 12: Scorpio Celebration Party. Fri, Nov 19: Twisted Grooves, DJ SAUCEY, EDMUND. Fri, Nov 26: Sagittarius Celebration Party.

★Club 70s

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei(台北市八德路4段138號12樓)
Ph: (02) 3762-1905
Capacity: 200
Interior design and decoration from the 70s, this is an intimate venue for smoking a cigar and drinking red wine on one of the couches. Wednesdays: Ladies' Night, free cover with free champagne, NT$500 for men, w/ 1 drink. Fridays and Saturdays: NT$600 w/ drink. Thu, Nov 4: DJ DIZZY, a west coast house master known for his "snap 'n funky" sound. Also the start of a new, regular Thursday night party series! Local DJ talent includes K-FANCY, MAXXX, and HOOKER, NT$350 w/ drink.

★Club Focus

B1, 88 Sungren Rd (台北市松仁路88號B1) near Warner Village
Tel: (02) 2345-6928
A new club where Bacchus used to be in the Neo 19 Building. Weekly Saturday night theme parties, otherwise a style-conscious piano lounge.

★Eden

11F, No 98, Sec 4, Chungsiao E Rd, Taipei (台北市忠孝東路四段98號11樓)
Tel: (02) 6638-9988
Small, intimate, and classy, there's never a cover and it's in the middle of the Zhongxiao nightlife district. Weekends: DJs spin hip hop, sometimes house, special parties excepted, no cover. Sat, Nov 6: Deep Inside with DJs SL and SAUCEY, deep and tech-house.

★Fresh

2F, 7, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路二段7號2樓)
Tel: (02) 2358-7701
A gay club that's straight friendly. The 2nd floor bar is open nightly from 9pm to 3am, and 5am on weekends. Fridays and Saturdays: the 3rd floor disco and 4th floor lounge are open until 4am, NT$250.

★LUXY

5F, 201, Sec 4, Chunghsiao E Rd, Taipei (北市忠孝東路四段201號五樓)
Tel: (02) 2772-1000.
Reservations: 0955-904-600
Web: www.luxy-taipei.com
Capacity: 2000
Taipei's downtown mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and more. No sandals or flip-flops. Wednesdays: twin Ladies' Nights, MILK, hip hop, r&b, and reggae in the Galleria, and SUGAR, house music, in the Lotus room, NT$500 for men, or free b4 10pm, women free all night. Thursdays: Release Night, NT$500 w/ drink, or half price with college student ID. Fridays and Saturdays: NT$700, NT$400 b4 11pm, free b4 10pm. Fri, Nov 5: ZOUK "Rhythm 2" CD tour with DJB from the club Zouk in Singapore, soulful, Latin, Brazilian, + resident DJ VERTIGO. Sat, Nov 6: Storm Fever, DJs ANTHANY (VooDooTech), D7 (VooDooTech), E-VAIS.T (Freakuency/ VooDooTech), JOE HO (the LOOP). Fri, Nov 19: ARMIN VAN BUURIN, one of the world's top DJs, mixing a lot of rock, such as White Stripes, Nirvana, etc., with old-school house beats. Sat, Nov 27: Double Down, DJ JAZZY JEFF.

★Ministry of Sound (MoS)

310 Lechun 3rd Rd, in Tachih (台北市中山區樂群三路310號，大直重劃區)
Tel: (02) 8502-1111
The UK-based night club chain opened its Taipei location in April 2004. It's a huge club in its own building (in Neihu), with a booming sound system, and resident DJs Buff Wise, Jaylen, and Damien Saint from the UK. Music tends towards house and trance in the main room with an upstairs area for hip-hop. Wednesdays: Ladies' Night, men NT$400, or NT$200 b4 11pm. Thursdays: Smoove HipHop Night, NT$350 or free b4 11pm. Fridays and Saturdays: Residents Party, NT$600 or NT$350 b4 11pm. Cab fare up to NT$200 is deductible on entry. Fri, Nov 5: rave party w/ TALL PAUL (UK). Sat, Nov 13: Progressive/Rock Breakbeat DVJ Party w/ ADAM FREELAND (UK), the "King of Nu-Skool Breaks."

★Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei(台北市八德路4段138號12樓)
Tel: (02) 2362-1600
The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. But the crowd is younger, B boy, break dance, and American hip hop. Sunday through Thursday, no cover. Fridays and Saturdays, ladies free, men NT$500 w/ drink. Sat, Nov 12 & 26: Put It On! featuring XLARGE and DJs MYKAL (林哲儀), DINO, and SPYKEE, NT$500, NT$300 w/ Good Choice Coupon, wear X-large & get in free.

★Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)
Tel: (02) 3762-1600
A mega-lounge with an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd with elements of the stylish, the youngish and the overseas Chinese. Pop and hip hop on the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT$350. Wednesdays: women get in free and free champagne for Ladies' Night.

★Purple

1F, 182, Sec 4, Nanjing E Rd (台北市南京東路四段182號1F)

Tel: (02) 2577-7959
Resident DJs Tiger and Stone spin progressive, breakbeat , and tech house until 7am on weekends. Wednesdays: Ladies' Night, 11pm-6am, free for women, NT$250 for men. Fridays and Saturdays: Party Nights, NT$500 or NT$350 b4 midnight w/ resident DJs TIGER, STONE, SAM, dk, TEDDY-DONG.. Sundays: After parties from 7am-noon, NT$350 or NT$250 after 7am. Closed other nights. All November: Free entrance for everyone born in November, show your ID to bartenders to get a special drink with password: "I love purple". Every Friday in Nov: JeaNs Wear, NT$350 for wearing jeans, DJs TEDDY DONG, SAM, TIGER, and STONE.

★Room 18
B1, No 18, Sungshou Rd. (inside the Warner Village complex - 台北市松壽路18號B1)
Tel: (02) 2345-2778
Music tends towards hip hop and mainstream. Door policy plays up to beautiful people and celebs. Wednesdays: Ladies' Night, men NT$500. Fridays and Saturdays: women NT$500, men NT$700. Saturdays: Mini Skirt Contests, free entry and free drink for ladies wearing mini skirts. Sat, Nov 6: JIN THA MC (USA), and Asian-American MC from New York's Chinatown, will be performing w/ DJ QUICKIE, a veteran of the LA club scene, NT$700 w/ drink, NT$500 b4 11pm.

★Roxy Vibe
B2, No 155, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路1段155號B2)
Tel: (02) 2358-2813
A dimly lit environment for hetero mixing from 1am to 7am on weekends, where anything could happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's a bit dancier than at its sister club (Roxy 99), but always including some rock. Open Fridays, Saturday and holidays only: NT$300, or NT$150 after 5:30am.

★The Source
1 Roosevelt Road Section 1, Taipei
Tel: (02) 3393-1678 , (02) 3393-1987.
A gay/straight bar with a bar on the first level, dance floor on the second level and lounge area on the third level.

★Spin
B1, 91, Sec 1, Hoping E Rd, Taipei (台北市和平東路一段91號B1)
Somewhat legendary for late night randomness, the crowd is now mostly students. Music is still rock mixes, though it strays into house, hip-hop and occasionally drum 'n bass. Sundays: students free. Tuesdays: free by D.M. Thursdays: women free for Ladies' night, men NT$200. Admission: Sunday to Thursday: NT$200. Fridays and Saturdays: NT$300.

★TU
B1, No 249, Sec 1, Fuhsing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)
Tel: (02) 2704-7290
A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Mostly hip hop, though other styles appear. Sunday to Thursday: NT$200. Fridays and Saturdays: NT $350. Wednesdays: women free for Ladies' night, men NT$300 w/ drink. Thursdays: Free entrance and free drinks all night for ladies, NT $400 all-you-can-drink for men. Fridays: Urban Space w/hip hop & rock n roll all night, NT$500 w/ drink. Saturdays: Spotlight, live DJs and MCs, NT$500 w/ drink.

Classical

★Emanuel Ax Piano Recital
Sat Nov 6, 7:45pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the north side of the plaza
Tickets: NT$500-2000
Emanuel Ax has long been considered one of classical piano's reigning masters. He has earned numerous awards, including a Grammy for his album of Haydn piano sonatas, and three more for a collaboration with Yo-Yo Ma. This is Ax's second performance in Taiwan. This time his programs will be include Beethoven's Sonata, Op.2 No.2, and Sonata, Op.2 No.3; and Chopin's The Four Ballades.

★Mahler Symphony No. 2 Resurrection
Sun Nov 7 at 2:30 pm; Mon Nov 8 at 7:30 pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
Tickets: NT$300-1500
Upon finishing "Symphony No.1" in 1888, Gustav Mahler worked for six years on "Symphony No.2". Mahler's notes on "Symphony No.2" partly read: "Why do you live? Why do you grieve? Is everything just a frightening, big joke?"

★Buchbinder Piano Recital
Fri Nov 12 at 7:30 pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the north side of the plaza
Tickets: NT$300-1500
Autumn is the season to listen to Beethoven. Austrian piano master Rudolf Buchbinder will be performing some of Beethoven's most widely recognized and most elegant compositions. Buchbinder entered the Vienna Musik Hochschule at the age of five, and has since been a frequent performer at Salzburger Festspiele and many other major international festivals. He has made over 100 musical recordings.

★Stories of Taipei Metropolitan
Thu Nov 18 at 7:30 pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
Tickets: NT$300-1200
The Taipei Philharmonic Chamber Choir and Conductor Dirk DuHei have specifically designed this concert to honor Taipei's multi-cultural history. They have chosen a series of unique songs including English sacred music and secular pieces; American jazz, gospel, and pops; Taiwanese folk songs; and popular local standards.

Stage

★Kirov Ballet & Kirov Orchestra
Nov 3, 4, 5, and 6 at 7:45 pm; Nov 7 at 7:30 pm
National Theatre (國家戲劇院) 21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza
Tickets: NT$1500-6000
A double feature of stellar music paired with brilliant dance with programs as follows. Nov 3: Chopiniana, Le Spectre de la rose, The Dying Swan, Polovtsian Dances, and Paquita' Grand Pas. Nov 4-6: Swan Lake. Nov 7: Nutcracker.

★Lord of the Dance
Nov 4, 5, 6 and 7 at 7:30 pm; Nov 6 and 7 at 2:30 pm
Taipei International Convention Center (台北國際會議中心), 1, Sec 5, Hsinyi Rd, Taipei (台北市信義路五段一號)
Tickets: NT$800-3600 on Nov 4; NT$800-4800 on Nov 5 to 7
The international Irish dance phenomenon, Lord of the Dance, was very well received when they performed here in January, and they're back in Taiwan for only two weeks. The show combines elements of traditional Irish and modern forms. Lord of the Dance will also perform in Tainan on Nov 9 and 10; in Taichung on Nov 11 and 12; and Kaohsiung on Nov 13 and 14.

★Shakespeare Unplugged - Romeo and Juliet
Nov 6 and 7 at 2:30pm and 7:30pm
Experimental Theater of the National Theatre (國家實驗劇場)
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza
Tickets: NT$350
Tainan Jen Theater's punky looking adaptation of that sweet, sad story of teen love gone wrong.

★Vanishing of Atayal
Sat, Nov 6 and 7 at 5:30 pm
Huashan (華山創意文化園區), 1, Sec 1, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路一段1號) in the Fruit Wine Building
Tickets: NT$250-300
Four dance pieces preformed together, focusing on the choreographer Wen-jinn Luo's struggle to find an ethnic and cultural identity that fits Taiwan's indigenous Atayal tribe. Performed by Scarecrow Art 'N Dance Company.

★Theatre Of Sound: Test the Wife! Murder the wife!
Nov 11 to 14 at 7:30pm; Nov 13 and 14 at 2:30pm
Experimental Theatre of the National Theatre (實驗劇場), 21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza
Tickets: NT$450
Honan Opera Troupe, masters of traditional Chinese opera, present an experimental adaptation of a classic Chinese tale. Modern music is combined with traditional Honan opera vocalizations and movement to re-tell Zhuang Zi's parable about the loyalty of his wife.

★ Never Kill Camera Film Festival
Nov 2 - Nov 14
Spot - Taipei Film House (光點台北電影館), 18, Sec 2, Chungshan N. Rd, Taipei (台北市中山北路二段18號)
Tel: (02) 2511-7786
Tickets: NT$150, at the door or in advance from www.artsticket.com.tw
This festival honors independent Taiwanese directors of narrative and documentary film in all formats. Most films are shorts, several will be screened together at each showing. More than 40 films total will be screened, including eight films from Taiwanese independent director Zheng Wen-dang (鄭文堂), and the 2003 and 2004 Taipei Theme Prize films. Mid- and feature-length films on the schedule are: POSTCARD (明信片) 1999, 52 mins, director Zheng Wen-dang (鄭文堂); OCEAN FEVER (海洋熱) 2004, 109 mins, director Chen Long-nan (陳龍男); THE BALLADS OF GRANDMOTHERS (阿嬤的戀歌) 2003, 58 mins, director Li Jing-hui (李靖惠); HAPPY OR NOT (快不快樂四人行) 2002, 65 mins, director Wu Jing-yi (吳靜怡), GOODBYE DRAGON INN, 2003, 82 mins, director Tsai Ming-liang. There are also eight programs of short films. For a complete list of films and show times visit www.spot.org.tw.

Volcano pub: belching softly

BY WINOPETE

UP IN the Zone, Anne of K9 fame has opened a new watering hole called Volcano Pub. It is next door to K9 and opposite Meiliann. The pub has a Hawaiian theme, with pictures of beaches and other Hawaiian bric-a-brac decorating the walls. There's even a little volcano outside that spews out steam on the hour. Despite all this, the formula is the same as at Anne's other places (K9, Tokyo Pub, and the original Aloha Pub of yesteryear), i.e. push customers to buy expensive NT$300 drinks for the girls who usually have conversation skills on par with a mute. Sorry, Anne, but I think your new investment is only marginally better than backing Ralph Nader in Tuesday's US election.

MISERS AT MALIBU WEST: For drinkers who like gin and tonics, rum and Cokes, and other such mixed drinks, beware, should you enter Malibu West (also in the Zone). Their prices for rum, gin, vodka, etc. (mostly around the NT$180+10% mark) are for the shot of alcohol only. If you wish to add tonic water, Coke, etc., they'll stick you for another NT$20+10%, though this is not stated on the drinks list. Malibu West is the only place I've come across in Taipei that charges drinkers extra for the mixer. You've been warned.

CHEESE AND PORT NIGHT AT BACCHUS: Bacchus will hold a cheese and port night from 7-10pm on Wednesday, Nov. 10. The event will feature several Swiss-style cheeses, a very fine 15yo Australian tawny port, plus wines. For further information, please contact Bacchus Wine Bar. It's located at 176 Xing An St (台北市興安街176號).

HEARD ON THE GREAT, GREEN, GREASY GRAPE VINE...

1) Matt Smith's bar in the Shita area is likely to open in mid-November.
2) Staff disruptions at Tapas indicate a very shaky next few months for this little place.
3) Weiss, a German white wine bar I mentioned a few newsletters ago, is due to open on Nov. 7, assuming the painters and glaziers finish on time. Weiss is located at 6, Lane 71, Sec 2, Anho Rd (台北市安和路二段71巷6號).
4) DV8 has apparently lost its new hot-looking recruits due to a dispute with the manager.
5) A number of Taipei-based expat pisspots have recently been buying up apartments in Thailand, eschewing villas in Hsichih. Why's that I wonder?

SOME SHANGHAI HOT SPOTS: As I've just returned from Shanghai, and knowing some of you are heading that way soon, here's the drum on a few of my favorite Shanghai hang-outs:

1) The Blarney Stone (5a Dongping Rd): This is a laid-back Irish place with good food and Irish singing most nights. Amy will always put a nice shamrock on your Guinness.
2) Speedwell (29 Dongping Rd): Speedwell boasts a large selection of pool-shooting, dice-slamming, eye-lid batting sweethearts all hankering for a drink. Good music here too. Take note, Jonathan.
3) Cloud 9 (87th floor, Grand Hyatt Hotel, Pudong) is a very swish place with superb views of Shanghai, smog considering. Perched so high, you'll understand that the prices are up there too. Worth visiting at least once.
4) Real Shanghai Cafe (253 Huashan Rd): This is a decent place for a mid-evening beer and banter with the bar chicks before submerging into the Julu Rd slime around the corner. Real Shanghai Cafe is opposite the Hilton Hotel. Say hello to Celine and Sissy.

SO YOU WANT TO OPEN A BAR IN TAIPEI...: I still occasionally hear people say they'd like to open a bar in Taipei. Save on the market research costs and heed Winopete's advice: open a Pachinko pinball parlor instead. Be realistic, not optimistic.

HAPPY DRINKING!!

Send your pub news to winopete@hotmail.com

Arts

Museums

★Huashan
(華山創意文化園區)
1, Sec 1, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路一段1號)
Tel: (02) 2392-6180
Web: www.huashan-ccc.com
Open: 10am to 6pm, closed Mondays
THE PURSUIT OF LUMINOSITY: Artist Yin Cheng's new paintings mix Chinese landscape styles with Western landscape and still life styles to explore the nature of space. Fruit Wine Building. Through Nov 7.
RAG TOWER: Caoimhghin O'Fraithile's handmade pieces evoke rural life in Ireland, and honor the space at Huashan. The Tower. Through Nov 14.
EXTENSION OF SPACE: SOLO EXHIBITION OF CHI MAN LAI: Using raw materials including bronze and paper, Chi Man Lai creates pieces to represent spatial tension. Fruit Wine Building. Nov 13 through Nov 28.

★National Museum of History
(國立歷史博物館)
49 Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)
Tel: (02) 2361-0270
Web: www.nmh.gov.tw
Open: 10am to 6pm, closed Mondays
AN EXHIBITION OF TANG TRI-COLOR AND PAINTED POTTERY. Through Dec 31.
CZECH BAROQUE ARCHITECTURE ART PHOTOGRAPHY. An exhibition of photographs from Czech photographer Vladimir Uher for all of you architecture nuts. Through Nov 21.
CHEN YUN-CHENG HUNDRED-YEAR RETROSPECTIVE: An exhibition of works by the famous calligrapher Chen Yun-cheng. Through Nov 21.
GU CHONG-GUANG PAINTING EXHIBITION: Oil landscapes from painter Gu Chong-guang. Through Nov 21.

GET LISTED
Send your event information to: extra@lihpao.com

★National Palace Museum
(國立故宮博物院)
221, Sec 2, Chihshan Rd, Taipei (台北市至善路二段221號)
Tel: (02) 2881-2021
Web: www.npm.gov.tw
Open: 9am to 5:30pm, Mon to Sun
The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and includes ceramics, porcelain, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books. From Apr 1, 2004, some galleries in the museums east wing will be closed as part of an ongoing renovation project.
A PICTURE IS WORTH MORE THAN A THOUSAND WORDS: Selections of illustrations from a wide variety of Chinese texts. Pieces on display include woodblock prints, handwritten books, and stone rubbings. Gallery 204.
THE CASTING OF RELIGION: AN EXHIBITION OF MR. PENG KAI-DONG'S DONATION: This new exhibition of 358 pieces includes bronze Buddhist sculpture, ancient ritual pieces, and musical instruments dating from as far back as the eleventh century BCE. The pieces are from Southeast Asia, Japan, Korea, China, and India. Special Exhibition Hall.
DONATED PAINTING AND CALLIGRAPHY. A selection of Chinese brushwork. Gallery 208. Through Dec 25.
THE ANCIENT ART OF WRITING: SELECTIONS FROM THE HISTORY OF CHINESE CALLIGRAPHY. More of the good stuff! Gallery 212. Through Dec 25.
THE ART AND AESTHETICS OF FORM: SELECTIONS FROM THE HISTORY OF CHINESE PAINTING: Gallery 210. Through Dec 25.

★Taipei Fine Arts Museum
(台北市立美術館)
181, Sec 3, Chungshan N. Rd, Taipei (台北市中山北路三段181號)
Tel: (02) 2595-7656
Web: www.tfam.gov.tw
Open: 9:30 to 5:30, closed Mondays
★★2004 TAIPEI BIENNIAL: DO YOU BELIEVE IN REALITY? This is a major exhibition featuring 32 works from major international artists and groups reflecting on the "reality" of political, social, and cultural experiences. Works on display by some of the world's most talked about contemporary artists relate to: the reality and falsity of documents and documentation; the ethics of homelessness, squatting, recycling, and waste in materialist societies; and art connected to social activism. Co-curated by Amy Cheng and Barbara Vanderlinden. Artists/groups include: Apotik Komik, the Atlas Group, Bili Bidjocka, Chang Yung-ho, Chen Chieh-jen, David Claerbout, Jeremy Deller, Hen Dono, Naoya Hatakeyama, Jeanne van Heeswijk (with Rolf Engelen, Siebe Thissen, Frans Vermeer, and Inbetween), the Kingpins, Rem Koolhaus and Elia Zenghelis, Kuo I-chen, Franciska Lambrechts and Honore d'O, Sze Tsung Leong, Hongjohn Lin, Long March Foundation, Steve McQueen, Jen-Luc Moulene, Otobong Nkanga, Yoko Ono, Gabreil Orozco, Pratchaya Phinthong, Raqs Media Collective, Martha Rosler, Anri Sala, Maruch Santiz-Gomez, Tsui Kuang-yu, Agnes Varda, Apichatpong Weerasethakul, Yang Fu-dong, and Yeh Wei-li and Liu Ho-jang. Through Jan 23, 2005.
REALM OF FEELINGS · A DIALOGUE OF CALLIGRAPHY AND SPACE: TONG YANG-TZE AND RAY CHEN. A set of calligraphy pieces, each 8 meters wide, designed by calligrapher Tong Yang-Tze with the help of Ray Chen, specifically for the space in TFAM. Through Dec 5.

Galleries

★FNAC - Asia World
(法雅客台北環亞店)
B1, 337, Sec 3, Nanjing E Rd, Taipei (台北市南京東路三段337號 B1)
Tel: (02) 8712-0331
Open: 11am to 9pm Mon to Sun
THE WORLD AS PERCEIVED BY MR. EYEBALL: Donning a giant eyeball for a head, Mr. Eyeball is the alter-ego of Chen Bo-wei. Here he collaborates with photographer Franco Wang, using photography, clothing, writing, and actors to create a new world view. Through Nov 13.

★IT Park Art Gallery
(伊通公園)
2-3F, 40 Yitung St, Taipei (北市伊通街40號2-3樓)
Tel: (02) 2507-7243
DAYDREAM: A solo exhibition by Chang Geng-hwa. A mechanico-optical installation of flying machines and projected images. Through Nov 6.

★Lin & Keng Gallery
(大未來畫廊)
1F, 11, Lane 252, Dunhua S. Rd, Sec. 1, Taipei (敦化南路一段252巷11號)
Tel: (02) 2750-8811
Open: 11am to 7pm, closed Mondays
TENDER IS THE NIGHT: traditional Chinese watercolor painting with a modern sensibility from artist Cheng Tsai-tung. Through Nov 10.

★Mo!relax Cafe
20, Lane 60, Taishun St (台北市泰順街60巷20號)
Ph: (02) 2367-7714
Web: www.morelax.com
Open: 2pm to 2am, closed Tuesdays
LOVE SONGS: An exhibition of photographs by Patrick Tsai. Through Nov 23.

★Nanhai Gallery
(南海藝廊)
Chung-ching South Road, Section 2, Lane 19, # 3, Taipei (台北市中正區重慶南路二段19巷3號)
Tel: 02-2392-5080
Open: 2pm to 9:30pm, Wed to Sun
RELATIONSHIP CRISIS HOTLINE: Part of an ongoing series, "Everything is Dangerous", from artist Susan Kendzulak, this exhibition focuses on the dangerous emotions that are part of relationships and often result in pain, eroticism, and emotional liberation. Through Nov 7.

★TIVAC
(台灣國際視覺藝術中心)
No. 1, Lane 45, Liaoning St.Taipei (104台北市遼寧街45巷29號1樓)
Tel: (02) 2773-3347
Web: http://tivac.net
Open: 11am to 7pm Mon to Fri, and 11am to 5pm Sat and Sun
THE THIRD SERIAL OF TWENTIETH CENTURY GREAT PHOTOGRAPHERS: EDWARD WESTON. This special exhibition includes two of modernist photographer Edward Weston's most famous series, "Pepper No. 30", and "Shells", along with a variety of landscapes and nudes from 1920 to 1946. As part of this exhibition, TIVAC will also screen a documentary about the artist, Remembering Edward Weston, a few times every afternoon. Through Nov 25.

17:30-18:00綜合討論暨閉幕
報名聯絡人:台灣性別平等教育協會 鄧佳薏
請於11月8日(一) 前,以電話、傳真或e-mail方式報名。報名專線:(02)2363-8841
傳 真 : (02)2369-8234,email:tgeea.y2002@msa.hinet.net。
詳情http://www.tgeea.org.tw/

●台北新世代同志文學講座

活動主持人:賴正哲,陳靜儒
11/13(六)2:00~4:00pm
第一場<彩虹陰陽蝶>
講者:慧慈(跨性別作家)
主題:跨性別顛覆了性別非男即女的思考模式,慧慈以過來人身份,在自傳的《彩虹陰陽蝶》一書中,娓娓道來一路走來的心路歷程。
11/20(六)2:00~4:00pm
第二場<我的台北美食記憶>
講者:邵祺邁(台灣最具邁力新世代作家)
主題:不少同志來台北就業定居,台北儼然成爲同志新故鄉:在這個城市中,何處的台北美食,能勾引起你對於家鄉的懷念?
11/27(六)2:00~4:00pm
第三場<踏繪簽書會--AD的黃色小說>
講者:AD(台灣最受歡迎的女同志作家之一,拉子三缺一廣播節目主持人)
主題:踏繪的創作意念、秘辛與媒體互動
其他:驚喜摸彩,現場簽書。
12/4(六)2:00~4:00pm
第四場<台灣第一家女同志出版社5年運作報告>
講者:小玉(集合出版社社長,拉子三缺一廣播主持人,同志諮詢熱線理事,接線義工)
內容:1.從書籍銷售看女同志小說商業環境 2.集合出版社的女同志運動方針與面向報告3.個人出版社的侷限性與效率模式4.海峽兩岸女同志文藝淺談5.同志文藝爭鳴現況觀察
12/11(六)2:00~4:00pm
第五場<紅色水印>
講者:黃文成(男同肢殘作家)
主題:在一篇篇感人的散文作品中,我們看到肢殘男同雙重弱勢身分發人深省的生命體悟。
活動地點:晶晶藝廊
台北市中正區羅斯福路三段210巷8弄7-14號,電話:02-23642006。

●臺北市立圖書館-婦女成長營

11/16(二)至11/19(五)上午九時至十二時,特別針對女性朋友,開辦了婦女成長營課程。
課程內容:
11月16日09:00-12:00
講題:1.女人與疼痛 2.疑難雜症的剋星-星狀神經節阻斷術
講者:詹廖明義院長(財團法人仁愛綜合醫院總院長)
11月17日09:00-12:00
講題:居家安全防護要領
講者:謝文苑教官(中央警察大學開鎖課程兼任教官)
11月18日09:00-12:00
講題:家務處理
講者:陳妙瑛老師(彭婉如文教基金會居服組副組長)
11月19日09:00-12:00
講題:家庭財務計畫與管理
講者:林瑩昭老師(臺南女子技術學院家政系講師)
活動地點:市圖總館十樓會議廳(106臺北市大安區建國南路二段125號)
各場講座自即日起採事先報名,免費入場,報名電話:2784-9365歡迎女性朋友踴躍報名參加。

課程

●新女性法律研習班

在這瞬息萬變的社會中,女性在婚姻及職場上面臨的種種狀況,在在考驗著現代婦女的處世智慧。不論是職場性騷擾、就業歧視、退休資遣等工作上的權益,及結婚、離婚、家庭暴力等生活議題,包括現行的夫妻財產制是…?家務勞動該怎麼算進財產中…?老公在大陸該留意些什麼?辦公室的差別待遇,我可以爭取什麼?…等問題,「新女性法律研習班」講座將爲您一一解答。新世代的女性們唯有充實法律常識,才能保護自己及週遭姐妹們在兩性、婚姻及職場上的權益。
課程講師:劉師婷 (旭婷聯合法律事務所主持律師、龍華科技大學夜間部財務金融系暨通識中心兼任講師)
活動時間:11/22起每週一晚上7點~10點,至12/27,
活動地點:台北市建國南路二段231號
活動內容:
第一場11/22—小紅帽如何法辦大野狼?~性騷擾、性暴力
第二場11/29—住手!我的野蠻愛人~家暴防治
第三場12/6—當小姐變成太太…~訂婚、結婚、住所、父母子女、繼承
第四場12/13—親密夫妻明算帳~夫妻財產、離婚
第五場12/20—桃色交易~性交易、職場性騷擾、墮胎
第六場12/27—敲開公司的玻璃天花板~就業歧視、懷孕保護、退休資遣
活動費用:每堂課600元,同時報名六堂可享優惠價3300元。11/15前報名者可享95折優惠。一次報名二堂講座以上之前十五名學員可獲贈「女性知法一百問」一本。
報名電話:02-2700-5858轉分機1或0800-008-918
主辦單位:文化大學推廣教育部

●姊姊妹妹福企啦-婦女團體福利企劃全台巡迴課程

政府花了多少錢在婦女身上,你知道嗎!?政府補助管道有哪些,你清楚嘛!?怎樣寫出一份優質的企劃書,你想學嘛!?新知基金會的姊妹們如何玩出不一樣的婦女課程,想了解嘛!?~心動的話,就一起來「姊姊妹妹福企啦」!
主辦單位:台灣婦女團體全國聯合會
洽詢電話:02-27334668
巡迴場次一覽表:
11/4(四)雲林縣(含嘉義縣、嘉義市)
協辦單位:雲林縣紫色姊妹
報名電話:02-27334668轉17
11/5(五)台南市(含台南縣、高雄縣)
協辦單位:台南市女性權益促進會
報名電話:06-2149632
11/10(三)基隆市(含台北縣、台北市)
報名電話:02-27334668轉18
11/12(五)南投縣(含彰化縣)
協辦單位:南投縣工商婦女企業管理協會
報名電話:049-2243889
11/18(四)新竹市(含新竹縣、桃園縣)
協辦單位:新竹市婦女社團聯合服務協會
報名電話:03-5352325
11/19(五)苗栗縣(台中縣、台中市)
協辦單位:財團法人生命之愛文教基金會
報名電話:037-336823
11/26(五)宜蘭縣(含花蓮縣)
協辦單位:宜蘭縣蘭馨婦女福利服務中心
報名電話:03-9510518轉202
招生對象:各縣市婦女團體工作人員,每場次50人。
報名方式:請填妥報名表,並與該場次協辦單位聯繫,確認報名手續已完成。
報名日期:即日起至活動舉辦一週前。

●婚姻系列講座

婦女新知協會設計的婚姻講座特別規劃了有效溝通、外遇危機處理以及親子教育等作爲婚姻講座各場次的主題,講師群則包括:中時主編暨親子兩性專欄作家汪詠黛、資深藥師宋順蓮女士、中時女人104專欄作者賴淑玲律師以及聖約翰技術學院危機管理講師賴美惠等。
課程表:
11/6(六)夫妻篇
危機就是轉機~外遇危機與策略
11/13(六)婆媳篇
歷代中國女性難解的習題~婆媳關係面面觀
11/20(六)健康篇
多寶貝自己一下~瑜珈之抒壓SPA
11/27(六)法律篇
婚姻傷害中的保護傘~暴力VS.保護令!
上課時間:11月6日~11月27日,每週六上午9:00~12:00
上課地點:台北市中正區南昌路一段108巷1號(108咖啡坊)
費用:每堂350元 (會員及3人以上同時報名,可享八折優待。)
由於報名人數相當踴躍,協會呼籲有意參加的市民朋友儘早登記,以免錯失良機!
主辦單位:台北市婦女新知協會
洽詢電話:(02)2351-1678陳小姐

●都市原住民婦女成長團體-手工藝工作坊

身爲「都市原住民婦女」的妳,在都市中是否逐漸遺忘部落生命的動力及原住民婦女的自主性,讓我們藉由手工藝的編織創作過程,凝聚族群生命動力,發展潛能,找回原住民女性自信及自主性。
主辦單位:財團法人關懷長青文教基金會
承辦單位:臺北市內湖婦女服務中心
參加對象:臺北市原住民婦女,預計招收8-10名。
活動時間:12月11、12、18、19日,下午13:30~18:00,共四次。
活動地點:臺北市內湖婦女服務中心團體室(臺北市內湖區康樂街110巷16弄20號7樓)
12/11(六)找尋部落中INA的手工藝-手工藝綴織與創作I
12/12(日)心靈編織夢工廠-手工藝綴織與創作II
12/18(六)誰來穿我織的美麗衣裳-手工藝綴織與創作III
12/19(日)女人生命歷程與手工藝的對話-心得分享與手工藝成果展
費用:全程免費;爲確保團體品質,將另酌收保證金500元,全程參與者予以退還保證金,缺課2次以上者不退還保證金。
報名電話:2634-9952 洽 葉小姐。
本中心備有臨托服務,請事先登記!

戲劇與舞蹈

周五 11月5日

●台北藝術大學戲劇學院《愈來愈難集中精神》

7:30pm 國立臺北藝術大學展演中心戲劇廳(北市學園路一號)
$350 洽兩廳院售票系統
主辦單位:國立台北藝術大學戲劇學院
洽詢電話:北藝大演出行政組02-28938772
《愈來愈難集中精神》完成於一九六八年,是前捷克共和國總統兼作家 瓦茨拉夫·哈維爾 六零年代繼《花園宴會》(1963)、《通知書》(1965,又名《備忘錄》)的創作,這三部曲反映了在捷克社會中生存的荒誕,也成了他的代表作。哈維爾的劇作風格深受尤涅斯科、貝克特等荒謬派劇作家的影響,因此「形式」在他的作品中佔了很重要的地位。
此次演出,將把時空放在約五十年後的近未來,社會背景著重在一種正在當下隱隱醞酵的現象,暗喻,或者說大膽的預言未來制式化的、被科技淹沒的,人被壓抑的病態社會。

●漢霖民俗說唱藝術團《上行下笑-創作篇》

7:30pm 國立台灣藝術教育館
$300、500、800 洽年代售票系統
洽詢電話:8230-1910
漢霖民俗說唱藝術團創團二十年,浴火重生後推出第一樁代表作《上行下笑》。內容有八角鼓岔曲、竹板快書、山東快書、太平歌詞、數來寶、雙黃、連珠快書、四川打連廂、拉洋片…說唱藝術應有盡有,節目精采。本節目分兩個篇章,皆以各式相聲、評書、數來寶、八角鼓岔曲等型態演出。11 月 5 日及 7 日爲「創作篇」,表演劇目包括:〈A錢大作戰〉、〈孫悟空三打白骨精〉、〈梁山伯與祝英台〉、〈哭祖廟〉、〈翩翩起舞〉等;6 日爲「懷舊篇」,劇目包括:〈八花八典〉、〈十字坡武松打店〉、〈樓上樓下〉、〈誰在一塊〉、〈十全十美繞口令〉等。

●舞鈴少年《美夢成眞》

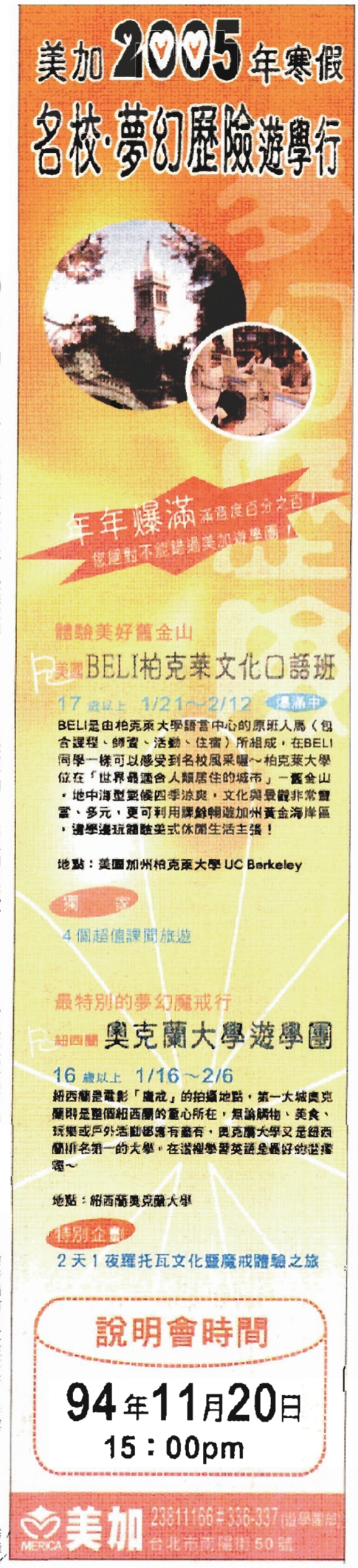
7:30pm 中山堂中正廳
$300、400、500、600、700 洽年代售票系統
主辦單位:舞鈴少年藝術表演團
洽詢電話:23416066
一顆小小的扯鈴,到底能發揮多大的魔力?讓全世界看過舞鈴少年演出的觀眾,爲之驚豔?舞鈴少年 2004 年度製作【美夢成真 Make a wish】,除了邀您一起感受舞鈴充滿創意的精彩演出外,更首度帶您進入少年的內心世界,看她們如何面對挫折與困難,一步一步讓自己夢想成真的心路歷程,是一齣適合闔家大小朋友共同觀賞的精彩節目。

●2004 上海評彈團「東方妙韻評彈古今」

7:30pm 新舞臺
$250(學生票),360、480、660、900、1200
洽年代售票系統
主辦單位:雅韻藝術
洽詢電話:(02)2703-9497
上海評彈團的演出風格,一如千濤拍岸的黃浦江水,自有一種大浪淘沙、時而圓潤時而壯闊的深沉大氣。原本柔若綢緞的蘇州彈詞,在具有時髦都會性格的黃浦江水淘洗之下,煥發出獨樹一格的海派大氣之風!上海評彈團此次訪台公演,共有六位國家一級演員,以及其他傑出的評彈表演者。這些評彈藝術家們,對於評彈演唱腔調的不同風格流派,各有專擅;有幾位更是流派宗師的直屬或關門弟子。
此場劇碼:《將相和》、《三笑 書觀音》、《珍珠塔 方卿見娘》、《白蛇 遊西湖》、《秦香蓮 迷功名》、《楊八姐 試母》

●極至體能《草山行》

7:30pm
Y17 台北市青少年育樂中心
$400 洽兩廳院售票系統
主辦單位:極至體能劇場
超現實的美術設計,舞者舞動於花海、雲霧中烘托出陽明山的神秘多彩。在夜色裡,舞者似落入凡間的天使,穿梭於漫天星燈,教



人浪漫神醉。透過膠彩花卉、箏樂、服裝、燈光及陽明山研究學者...共同將陽明山搬進劇場，這是一部讓小朋友驚呼，大朋友回味縈繞的藝術饗宴！

●外表坊時驗團 2004 定目劇《雲淡風輕》

7:30pm 皇冠藝文中心
$350 洽年代售票系統
洽詢電話:26982323
編導:李建常 演員:徐華謙、楊貴美、張德厚
本劇以愛情爲主題，故事的主人翁爲大學時代戲劇系的同班同學，本劇分爲三個不同的時空，分別爲現在、回憶和女主角非寫實的自閉世界。
本劇的結局以實驗性的手法交由觀眾決定，每次演出時在中場休息時由觀眾投票決定結局的「顏色」，這三種顏色代表了三條繩子的顏色，分別是死亡、停滯和重生。全劇幾乎由兩位演員擔任所有角色扮演，試圖製造出角色的交錯和兩人感情世界的私密性。

●愛爾蘭大河舞劇《舞王》

7:30pm 台北國際會議中心
$600、1200、1800、2400、3000、3600
洽年代售票系統
主辦單位:寬宏藝術
洽詢電話:07-7403466
1996 年，創下了世界金氏紀錄踢得最快的男人麥克·佛萊利 (Michael Flatly)推出了史上最偉大的踢踏舞劇—【舞王】(Lord of the Dance)，而來自全球各地瘋狂的邀約，讓麥可的子弟兵成立三團【舞王】來應付與日俱增的全球巡迴演出，短短 7 年踏響全球三十多個國家、12 張白金影音銷售獎、1 千萬張 CD 銷售量、4 億美金票房收入，讓【舞王】成爲全球最受矚目的踢踏舞劇。

●基洛夫芭蕾暨交響樂團

7:45pm 國家戲劇院
$1500、2000、2400、3000、3600、4800、6000
洽年代售票系統
主辦單位:牛耳藝術
洽詢電話:27025131
今年，全球最頂尖的基洛夫芭蕾＆ 基洛夫交響樂團，決定於 11 月首度來台演出，這支世界公認無可取代的芭蕾舞團，在經過多年來不斷地邀請與協調，並排除各種萬難後，將與全球最好的交響樂團 - 基洛夫交響樂團，一同來台呈現燦麗輝煌的芭蕾舞藝。
演出內容:11/3 開幕巨星之夜 -- 基洛夫芭蕾精華 (仙女們、玫瑰花魂、垂死天鵝、波羅維茨舞曲、芭姬塔大雙人舞)
11/4~6 全本三幕《天鵝湖》舞劇
11/7 全本三幕《胡桃鉗》舞劇

周六 11 月 6 日

●國立台灣體育學院 2004 舞蹈巡迴公演

7:30pm 城市舞台
$300、400、500、600 洽兩廳院售票系統
國立台灣體院舞團 93 年度巡演，是以『軸』爲表演會的主題，藉由舞蹈本身的形式與風格，貫穿一部文化史的動態圖像，以串聯出「上承下轉合，左右逢春秋」的意念。
舞碼由「浪漫交響詩」的浪漫時空情境，走向改編自古典芭蕾「海盜」選粹的熱情奔放，再進入「Betrayed by Freedom」所描繪的現代人爲自由而戰卻被自由背叛的現代芭蕾爲中場的逗點。下半場則聚合瑞典名編舞家 Patrizia Herminjard 的「Transitions」及以台灣爲符號的「不返的風」、「遺失的能量」及「花嫁」爲結語。

●唐美雲歌仔戲團 昔日風情今日戲系列《甘國寶過台灣》

8:00pm 紅樓劇場
$500 洽年代售票系統
福州人氏甘國寶，是一個嗜賭如命的敗家子，十分疼愛他的舅舅與他從小青梅竹馬的表妹，常常勸他把賭的毛病戒掉，沒想到屢勸不聽，他甚至想把主意動到親戚身上。後來有人建議他，不如至台灣發展，白手起家，另創一番事業呢！
甘國寶初到台灣，人生地不熟的鬧出一連串的笑話。他在台灣的第一份工作是在酒館當小二，在酒館內認識名歌妓，日久生情，在她的幫助下，甘國寶晉升千總府的師爺，這是甘國寶踏上仕途的第一站，然不知甘國寶能否衣錦返鄉?
演出:11/6 甘國寶過台灣上集;11/7 下集。

●稻草人舞團《消失的 ATAYAL (泰雅)》

7:30pm 華山果酒大樓二樓
$300 洽兩廳院售票系統
主辦單位:稻草人藝術舞蹈團
洽詢電話:06-2296322
http://www.geocities.com/sadc_tw/
《消失的 ATAYAL》即在描寫一段自我身分追尋與統合的過程，編舞者羅文瑾將自身兼具西方肢體訓練及東方漢族思惟的創作風格，融進屬於自己母系血統泰雅族的精神及文化裡，並與當代的東西方思潮融爲一體，以現代舞形式結合泰雅族文化象徵及符號，來表現抽象的內在人文精神涵意，把逐漸消失在自己血液裡的另一種聲音釋放出來。

●台南人劇團《莎士比亞不插電—羅密歐與朱麗葉》

2:30pm;7:30pm 國家實驗劇場
$350 元 洽兩廳院售票系統
主辦單位:台南人劇團
洽詢電話:06-2747605
導演:呂柏伸 演員:朱子揚、吳柏甫、宋柏璋、張筑軒、魏家禎。
假如莎翁是當代劇場人，而且是在這樣一個深受影像媒體影響的世代，他將如何搬演那些他寫於 400 年前的劇本?本劇的創作發想就是企圖爲這個問題尋找可能的答案。
全劇只用五名演員參與演出，並且全爲男性;每位演員都將透過形體動作、聲音表情和服裝造型的迅速轉換來扮演劇中的眾多角色。此外，本劇並將搭配現場搖滾樂團的演出，藉以創造一真正的青春搖滾音樂版的《羅密歐與朱麗葉》。

●台北藝術大學戲劇學院《愈來愈難集中精神》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 5 日)

●舞鈴少年《美夢成眞》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 5 日)

●2004 上海評彈團「東方妙韻評彈古今」

7:30pm (見 11 月 5 日)
此場劇碼:《顛倒古人》、《王十朋 祭江》、《玉蜻蜓 小夫妻相會》、《蘆葦青青 望蘆葦》、《三笑 追舟》、《秋思》、《楊八姐 比武》

●極至體能《草山行》

7:30pm (見 11 月 5 日)

●外表坊時驗團 2004 定目劇《雲淡風輕》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 5 日)

●漢霖民俗說唱藝術團《上行下笑－懷舊篇》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 5 日)

●愛爾蘭大河舞劇《舞王》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 5 日)

●基洛夫芭蕾暨交響樂團

7:45pm (見 11 月 5 日)

周日 11 月 7 日

●國立台灣體育學院 2004 舞蹈巡迴公演

2:30pm (見 11 月 6 日)

●唐美雲歌仔戲團 昔日風情今日戲系列《甘國寶過台灣》

8:00pm (見 11 月 6 日)

●稻草人舞團《消失的 ATAYAL (泰雅)》

7:30pm (見 11 月 6 日)

●台南人劇團《莎士比亞不插電—羅密歐與朱麗葉》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 6 日)

●台北藝術大學戲劇學院《愈來愈難集中精神》

2:30pm (見 11 月 5 日)

●舞鈴少年《美夢成眞》

2:30pm (見 11 月 5 日)

●2004 上海評彈團「東方妙韻評彈古今」

2:30pm (見 11 月 5 日)
此場劇碼:《杜十娘》、《秋海棠 定情》、《寶玉夜探》、《玉蜻蜓 買香燭》、《王昭君》、《神彈子 拋頭》

●外表坊時驗團 2004 定目劇《雲淡風輕》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 5 日)

●漢霖民俗說唱藝術團《上行下笑—創作篇》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 5 日)

●愛爾蘭大河舞劇《舞王》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 5 日)

●基洛夫芭蕾暨交響樂團

1:30pm;7:00pm (見 11 月 5 日)

周二 11 月 9 日

●外表坊時驗團 2004 定目劇《雲淡風輕》

7:30pm (見 11 月 5 日)

周三 11 月 10 日

●迪迪舞蹈劇場《我的積木會說話》

7:30pm 國立臺灣藝術教育館
開放預先索票，洽詢電話:23110574 轉 110。
主辦單位:國立臺灣藝術教育館
本演出是一齣充滿特異想像的舞蹈，積木與小丑對話，抽絲剝繭，令你時而沈思，時而展眉，隨著情節次第舒展。肢體取代語言，動作就是對白，時而神眩，時而費解，讓想像力在現代舞的原野儘情馳騁。作品以積木爲引子，打撈出人心深處糾結的層層問題，刻劃人們深陷自己一手釘製的名利框架之中，卻難以自拔;人們自以爲在堆砌成功的積木，實則將心封鎖在形形色色的積塊之中。

●外表坊時驗團 2004 定目劇《雲淡風輕》

7:30pm (見 11 月 5 日)

周四 11 月 11 日

●國立國光劇團豫劇隊 聲音劇場《試妻!弒妻!》

---2004 新點子實驗劇展
7:30pm 國家實驗劇場
$450 元 洽兩廳院售票系統
主辦單位:國立中正文化中心
從傳統腳本《大劈棺》、《冥城》中的貞節定義，到 E 世代的現代愛情觀，什麼是忠貞?什麼是背叛?愛情的原罪是否可以被諒解!《試妻!弒妻!》辯證現代女性的愛情觀。
這場聲色俱全的奇幻饗宴，以現代音樂爲主軸，充滿多聲部之合唱重唱創造意境氛圍，結合傳統戲曲之肢體程式語言及唸白吟唱，建構出一種新型態的聲音劇場。

●外表坊時驗團 2004 定目劇《雲淡風輕》

7:30pm (見 11 月 5 日)

周五 11 月 12 日

●泰順街唱團《盜火計畫》

7:30pm;9:30pm 華山烏梅酒廠
$300 票務請洽:0913619030 楊小姐
泰順街唱團集合創造 盜火計畫 / 前衛科技慢舞 / 中板 一 冷到不行的歆諧
「眼見爲信」是這個世界的信仰，這是有關於劇場的當場與影像的當場，兩者各說各話，雖然是真實的發生事件，但是靠著無線影像，我們的感知有了不同的誤解。
嘗試將劇場的空間當場特質徹底昭喚的全面發生，你可以試試你的腦筋速度夠不夠快…
這裡有:Fa·baboo·魏沁如、葉文豪 等等劇場壞人。

●明珠女子歌劇團《萬丹山傳奇之十八盒籃》

7:30pm 國立臺灣藝術教育館
開放預先索票，洽詢電話:23110574 轉 110。
主辦單位:國立臺灣藝術教育館
萬丹山古早叫做「大槓崠」，位於南投縣境內的名間鄉，在清朝年間發生了一段感人肺腑而發人深省的反清事件，敘述一對兄妹的亡命天涯，刻劃現實社會中的貪、嗔、癡。該劇爲新型態的歌仔戲編製，穿插南管曲調及精采的故事情節，搭配全新的音樂設計，並配合時代背景穿插更豐富的影音效果。劇中有笑有淚，邀請您一同來解開白銀十八盒籃的秘密。

●劇樂部劇團 101 巷藝術節《瓦斯在漏水》

7:30pm 劇樂部戲劇場(台北市羅斯福路二段 101 巷 9 號 B1，近古亭捷運出口 3)
入場方式:免費觀賞自由入座 開演 10 分鐘後禁止入場。
主辦單位:劇樂部劇團
洽詢電話:02-23635703
編導:林木榮
瓦斯爲什麼會漏水呢?一齣不幽默不風趣的黑色實驗劇 挑戰你頭皮下的神經。觀眾請憑"禮物"即可入場，禮輕情意重，只要是您認爲有禮物價值皆可。每場限制 25 名觀眾入場。

●河洛歌子戲團《東寧王國》

7:30pm 城市舞台
$300、600、800、1000、1200、1500
洽兩廳院售票系統
三百多年前的台灣(國號東寧)，建國初始，海外貿易興盛，國內安定，全國上下一片欣欣向榮，然而國祚卻只有短短二十年，是什麼原因造成東寧國有如曇花一現地出現在台灣歷史上?
河洛歌子戲團傾全力製作，欲呈現三百多年前發生在台灣的故事—【東寧王國】給所有熱愛及關心台灣這一片土地的朋友，誠摯邀請三百多年後的新台灣人一起來了解這一段前人的歷史。

●台北藝術大學戲劇學院《愈來愈難集中精神》

7:30pm (見 11 月 5 日)

●外表坊時驗團 2004 定目劇《雲淡風輕》

7:30pm (見 11 月 5 日)

●國立國光劇團豫劇隊 聲音劇場《試妻!弒妻!》

---2004 新點子實驗劇展
7:30pm (見 11 月 11 日)

周六 11 月 13 日

●芝山雅韻戲劇團《劉海戲金蟾》

7:30pm 國立台灣藝術教育館
索票入場，索票方式:註明姓名、聯絡方式、地址、票券張數，E-mail 至 zhishanopera@yahoo.com.tw 信箱。
洽詢電話:0921-942728
一群熱愛傳統戲曲的教師爲班底，帶領一群國家小幼苗，爲大家獻上一齣有歡笑、有淚水，兼具唱工、身段和武打的精采好戲。你曾見過許多商家擺個咬銅錢的蟾蜍，典故就是從這故事來的;它曾被改編成無數種不同形式的戲劇傳頌在民間!本戲劇情合情合理，故事結構完整、逗趣的表演、感人的情節、美麗的舞蹈、熱鬧的開打，男主角對妻子的不離不棄更值得推崇和效法。(歡迎親子共賞)

●豆子劇團《蜻蜓二八》

7:30pm 台北市政府親子劇場
$300、400、600、800 洽年代售票系統
主辦單位:豆子劇團
洽詢電話:07-5365878
啪滋樂園裡所有的昆蟲都有一個以數字爲名的名字，如:蝴蝶七七、瓢蟲六六、蜻蜓二八…等。啪滋樂園內每年都有一個很特別的節日，叫做"啪滋愛發光"所有的昆蟲們都期待著這一天的來臨，表現好的昆蟲們，將會得到的鈴噹婆婆的神秘禮物。但是愛搗蛋的蜻蜓二八卻永遠都得不到鈴噹婆婆的神秘禮物。這次蜻蜓二八又回到了"啪滋愛發光"啪滋樂園即將會發生什麼有趣又感人的故事呢...。

●泰順街唱團《盜火計畫》

7:30pm;9:30pm (見 11 月 12 日)

●劇樂部劇團 101 巷藝術節《瓦斯在漏水》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 12 日)

●河洛歌子戲團《東寧王國》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 12 日)

●台北藝術大學戲劇學院《愈來愈難集中精神》

2:30pm (見 11 月 5 日)

●外表坊時驗團 2004 定目劇《雲淡風輕》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 5 日)

●國立國光劇團豫劇隊 聲音劇場《試妻!弒妻!》

---2004 新點子實驗劇展
2:30pm;7:30pm (見 11 月 11 日)

周日 11 月 14 日

●琴鑼京曲團《琴鑼京曲團第九次大家樂歡唱會》

1:30pm 國立台灣藝術教育館
自由入場。
洽詢電話:2706-5019
銀髮族歡樂長青運動，廣邀各界藝文同好共襄盛舉。活動內容分爲清唱與彩演，清唱曲目包括《群英會》、《黃金臺》、《烏盆計》、《三家店》、《借東風》、《西廂記》等;彩演劇目包括《掛帥》、《蘇武牧羊》、《探陰山》、《斷橋》、《坐宮》等精彩唱段，歡迎闔家觀賞。

●豆子劇團《蜻蜓二八》

2:30pm (見 11 月 13 日)

●泰順街唱團《盜火計畫》

7:30pm;9:30pm (見 11 月 12 日)

●劇樂部劇團 101 巷藝術節《瓦斯在漏水》

2:30pm (見 11 月 12 日)

●河洛歌子戲團《東寧王國》

2:30pm (見 11 月 12 日)

●台北藝術大學戲劇學院《愈來愈難集中精神》

2:30pm (見 11 月 5 日)

●外表坊時驗團 2004 定目劇《雲淡風輕》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 5 日)

●國立國光劇團豫劇隊 聲音劇場《試妻!弒妻!》

---2004 新點子實驗劇展
2:30pm;7:30pm (見 11 月 11 日)

活動、課程

●新莊市鼓藝觀摩會－擊鼓傳藝．威耀新莊

時間:11 月 6 日(六)下午 14:30
地點:新藝文化藝術中心廣場

主辦單位:新莊文化藝術中心
活動廣邀國內、外優質鼓術團隊→日本和太鼓劇團、非洲戰鼓表演團、德勝館醒獅團與新莊市鼓藝團共同演出,震撼觀眾的青春鼓動,最優異的表演團隊,以最炫麗的姿態風靡新莊,讓每一位觀眾度過震撼、悠閒的週末午後,歡迎各界愛好鼓藝的朋友,把握良機,蒞臨欣賞。

●凍水牡丹七十載—歌仔戲薪火相傳系列獻禮

財團法人廖瓊枝歌仔戲文教基金會爲展現歌仔戲子弟優秀技藝成果,特規劃五週年藝術饗宴:「凍水牡丹七十載—歌仔戲薪火相傳系列獻禮」,全程安排子弟兵們連番演出,並邀約歌仔戲老藝人共襄盛舉,期編織歌仔戲代代相傳的網絡,號召更多民眾加入歌仔戲耕耘行列。
時間:11月13日
地點:紅樓劇場
全程免費入場,除貴賓席外,請自由入座。
洽詢電話:04-26310664/lcctwart@ms38.hinet.net。
主辦單位:財團法人廖瓊枝歌仔戲文教基金會
節目內容:
*【風華七十喜相逢】—專輯特刊發表暨歌仔戲老藝人座談茶會。
13:00~ 入場
13:30~14:00 開幕式/專輯特刊發表
14:00~16:30 歌仔戲老藝人座談。(15:00~15.30茶會)
16:30~17:00 清場
*【舞動七十慶傳承】—歌仔戲子弟兵暨社團聯演。
18:30~ 入場
19:00~19:03 開幕式
19:03~19:13 南方新傳歌仔戲劇團《圓渡·新婚》
19:15~19:30 雄女梨園情歌仔戲團《殺豬狀元·吃飯》
19:32~19:42 新興國小歌仔戲團《白蛇傳·恩怨、報恩下凡、犯罪被擒》
19:44~19:59 台北傳統戲劇團《梁山伯與祝英台·樓台外會》
20:01~20:11 秀朗國小歌仔戲團《上課SNG》
20:13~20:23 永樂國小歌仔戲劇團《陳三五娘·益春留傘》
20:25~20:40 政治大學歌仔戲社《白蛇傳·遊湖借傘》
20:42~20:57 台灣大學歌仔戲社《梁山伯與祝英台·草橋結拜》
20:59~21:14 賞樂坊劇團《七世夫妻之商琳遺恨·沖喜》
21:16~21:31 海山戲館《三趕呂洞賓》
21:33~21:43 玫瑰社區歌仔戲班《陳三五娘·捧盆水》
21:45~22:00 新傳歌仔戲劇團《什細記·思郎》
22:00~閉幕式。

●古名伸舞團冬季即興工作坊

課程時間:12月18、19日,下午2~5點
課程地點:古名伸舞團,北投區致遠二路5巷19號
授課老師:古名伸老師
課程對象:歡迎對於重新認識肢體有興趣的一般人士參與
課程內容:包括動作發展、肢體語彙、即興表演基本結構等主題
課程費用:6小時,1400元
報名請向本舞團索請報名表格。洽詢電話:02-28232618 惠娟小姐 傳真:02-28204973,E-mail:ku3215@ms34.inet.net。

●LIVE ART工作坊-藝術家展演

時間:11月7日(日)晚上7:00~10:00
地點:台北市師大路公園 (師大夜市旁)
票價:免費!
表演者:濱田真由美(日本)、魂遊(香港)、丸仔(香港)、瓦旦·塢瑪(台灣)、顏亦慈(台灣)、吳晴芷(台灣)、徐翠蓮(台灣)

●上 默劇團「代面戲劇」活動

展示戲劇面具,並有講座、工作坊、演出配合,介紹面具圖騰古今中外的意義、穿戴面具的方法,講解面具與肢體的關係、面具與身心靈合一概念,並帶領大家了解面具造型藝術、原始功能及「扮演」的情境,期望完成一般假面藝術節所尚未完成的實踐性,發展台灣本土的面具表演藝術。
→【代面戲劇面具展覽】
時間:11/26(五)~12/11(六)10:00~23:30
內容:希臘悲劇面具、義大利藝術喜劇面具、日韓面具、「上 默劇團」面具,以上均爲戲劇表演面具,附簡介說明。免費參觀!
→【代面戲劇演出】
時間:11/26(五)、11/27(六) 19:30~21:00
內容:非表情面具的旅程、希臘面具與歌聲、祈福神劇
時間:12/3(五)、12/4(六) 19:30~21:00
內容:義大利藝術喜劇—皮耶赫(Pierror)、葛倫萍(Colowbina)、哈樂昆(Harlequin)三人戀戀情、「上 默劇」喜劇面具—姑娘要出嫁、創新面具—大凸與小凸
時間:12/10(五)、12/11(六) 19:30~21:00
內容:「上 默劇」面具—湖上、易蛻、「善哉吾人」之龍舞
費用:每人350元 (每場限額35人)
→【代面戲劇工作坊】
*面具講座與工作坊
時間:11/27(六) 14:30-17.00
內容:(一)面具療法:祭儀面具—現象與隱藏、肉體與心靈;希臘悲劇面具—音樂與歌唱隊。
時間:12/4(六) 14:30-17:00
內容:(二)面具美學:肢體相應—代面、身形;義大利藝術喜劇面具與其角色。
時間:12/11(六) 14:30-17:00
內容:(三)在地面具:雅樂、儺劇與能劇—面具的雅俗共賞;「上 默劇團」的面具
主講:孫麗翠
費用:每堂課每人800元,全程2000元
對象:15歲以上(限額15人),學生八折,團體6人以上九折
*面具工作坊-我做自己的面具(兒童班)
第一堂11/28(日) 14:30-17:00
內容:示範表演、材料介紹、面具呈現(以宣紙、硬紙、布爲材料)
第二堂12/5(日) 14:30-17:00
內容:面具製作(包括面膜、印形、製胚、灌漿、造模、貼紙、打模、上光等手續)
第三堂12/11(六) 10:00-12:30
內容:面具與服裝搭配、面具與身體動作、音樂或歌唱配合(現場合作演出)
費用:每堂課800元,全程2000元(含製作面具材料費)
對象:5-12歲兒童,8歲以下請家長相陪(限額15組)
活動地點:紫藤廬(台北市新生南路三段16巷1號)
報名方式:請親自紫藤廬報名繳費,或洽詢電話:20-28612597上默劇團 0921432909孫麗翠。

●多元化戲劇教學教師研習營

針對九年一貫藝術與人文領域課程設計並提升統整教學實務技巧,運用肢體、聲音、情感、創造力與想像力融入新的課程設計中,使教學策略更多元化豐富,啓發兒童學習興趣及身心潛能,讓學習過程能回歸人性本質。
師資:趙自強、徐琬瑩、金勤、林鈺玲
【課程名稱】
*戲法學校研習講座篇(台北場次)
11月6日13:30~16:30 康軒文教廣場九樓大禮堂(台北縣新店市中興路二段218巷11號) 費用:200元。
*戲法學校研習講座篇(台南場次)
11月27日13:30~16:30 成功大學光復校區國際會議廳第一會議室(台南市大學路1號) 費用:200元。
*多元戲劇教學研習實作篇(台北第一梯次)
11月13~14日09:00~16:30 康軒文教廣場九樓大禮堂(台北縣新店市中興路二段218巷11號) 費用:1000元。
*多元戲劇教學研習實作篇(台北第二梯次)
11月20~21日09:00~16:30 康軒文教廣場九樓大禮堂(台北縣新店市中興路二段218巷11號) 費用:1000元。
*多元戲劇教學研習實作篇(台南場次)
12月4~5日09:00~16:30 台南場-台南市復興國小(台南市東區裕文路60號) 費用:1000元。
主辦單位:幼獅文化
洽詢電話:02-2311-2832轉208客服組
詳 情 http://www.bama945.com.tw/promo/20041018/index.htm

●假扮攝魄靈魂—螢火蟲劇團93年劇場技術課程最終期

*《編導基礎課程》—形塑痛徹肝腸的魂魄
上課時間:12/8起至94/1/26,每週三晚上19:00~21:00
上課費用:1500元 (11/26前報名1200元)
授課教師:韓江(螢火蟲劇團藝術總監)
*《劇場化妝與彩妝》—劇砌沒有生靈的軀殼
上課時間:12/18、19,下午14:00~17:00
上課費用:600元 (學生憑證12/1前報名500元)
授課教師:林寶怡
上課地點:螢火蟲劇團排練場(高雄市和平一路149-15號B1)
參與對象:年滿15歲以上(本課程可登錄教師研習時數)
主辦單位:螢火蟲劇團
洽詢電話:(07)7256368-9、(07)3870884,firefly1@ispccd.om.tw。

●新舞臺藝術講座

時間:11月5日(五)19:30~21:00
地點:新舞臺-靜思書軒(台北市松壽路3-1號)
題目:歌子是那一檔?台灣歌子的藝術定位
主講:邱婷(戲曲學者)
免費參加,電話:27236686。

●台灣武林傳奇

武林風雲起武術人聯手嗆聲,共創台灣武林新傳奇。各門各派練功秘笈大公開,展現台灣武林新風貌。
時間:11月7日 週日下午2:00
地點:台北市228公園音樂台
十大團體聯手演出:太極拳練習會、台北武壇、南海太極學苑、念鹿武學研究社、止戈武藝、興安國術館、長洪武術推廣學會、民生武術中心、長拳螳螂門、琥珀中國武集。
主辦單位:琥珀中國武集
洽詢電話:琥珀傳統藝術工作群 2363-4971 / 2365-4665
活動網站:http://www.digimartial.com.tw/digimartial/show/

徵人、徵件

●水火祭·特洛伊 全民災祭·華山藝族

一群曾在華山藝文特區創作過的藝術家們,以最虔誠的心聯合義演「水火祭·特洛伊」,從一個神話、一個毀滅的故事來反觀今天我們的處境。
一齣戲 一場祭典 一個廣場 一群人 是祭天 是祭神 也是祭心 祭我們這顆對自然不敬的心 對功名貪慾的心 對人與人不安的心
人禍更勝天災,如果毀滅已發生在未來,我們能做什麼?或是坐以待斃,現在是抉擇的時刻,就像特洛伊人選擇將載滿希臘人的木馬推進城或是燒了它。歷史是人創造的,在1119的黃昏時刻,你可以選擇與華山藝族所獻演的「水火祭·特洛伊」一起祭天祈禱。
演出時間:11月19日(五) 7:00~10:00PM
演出地點:華山藝文特區 華山劇場(八德路旁)
【水火祭· 特洛依】爲藝文界自發性之義演活動,歡迎各界參與。
主辦單位:匯川聚場 聯絡人/黃禹 0930-801150 禎琍 0921-115421 電話:02-29300754,E-mail: vanessahuangart@yahoo.com 地址:台北市文山區景仁街73號1樓。
◆志工熱烈招募中
本義演需要您的支持與協助,歡迎您加入我們的行列,一起進行宣傳推廣,讓更多的人響應參與此活動。

●台北偶戲館徵人

*【文物維護管理人員1名】
工作內容:典藏管理、藏品研究、博物館行政
資格條件:1.具獨立作業能力、擅溝通協調 2.精通英語
學經歷要求:1.博物館學或傳統偶戲藝術研究所畢2.熟悉台灣傳統偶戲或具文物典藏專業3.相關工作經驗一年以上。
*【長期工讀生3名】
工作內容:展場看顧、銷售門票、導覽及戲偶DIY教學
工作時間:早上十時至下午五時 (星期一休館)
資格條件:1.具親和力、喜歡與小朋友接觸;對戲偶有興趣者2.採排班制,每星期至少排班四天(需含一天假日)
薪資:時薪80元。
應徵方式:請將個人相關履歷表MAIL至miau@pact.org.tw符合資格者,將另行通知!

●天使樂舞劇場 招考儲備團練教師及儲備團員

儲備教師—22-30歲,大學以上主修舞蹈戲劇音樂科系畢,具創作及教學和排練經驗,可參與團內重大演出及北台灣各駐點團練教學者。
儲備團員—14-30歲,對樂舞及劇場相關演出有經驗及熱誠,高中以上相關科班畢或大專相關科系在學生可,可於假日參與團內排練及演出者。
報名請將個人真實身分資料,照片,學歷證明影本,相關演出經歷及履歷自傳郵寄至天使樂舞劇場(北縣鶯歌鎮鶯桃路182巷96弄48號11樓)或E-mail至mawadance@yahoo.com.tw。
報名時間:10月20日起至11月15日止 洽詢電話:02-86775260。

●台東劇團2004年招收新團員

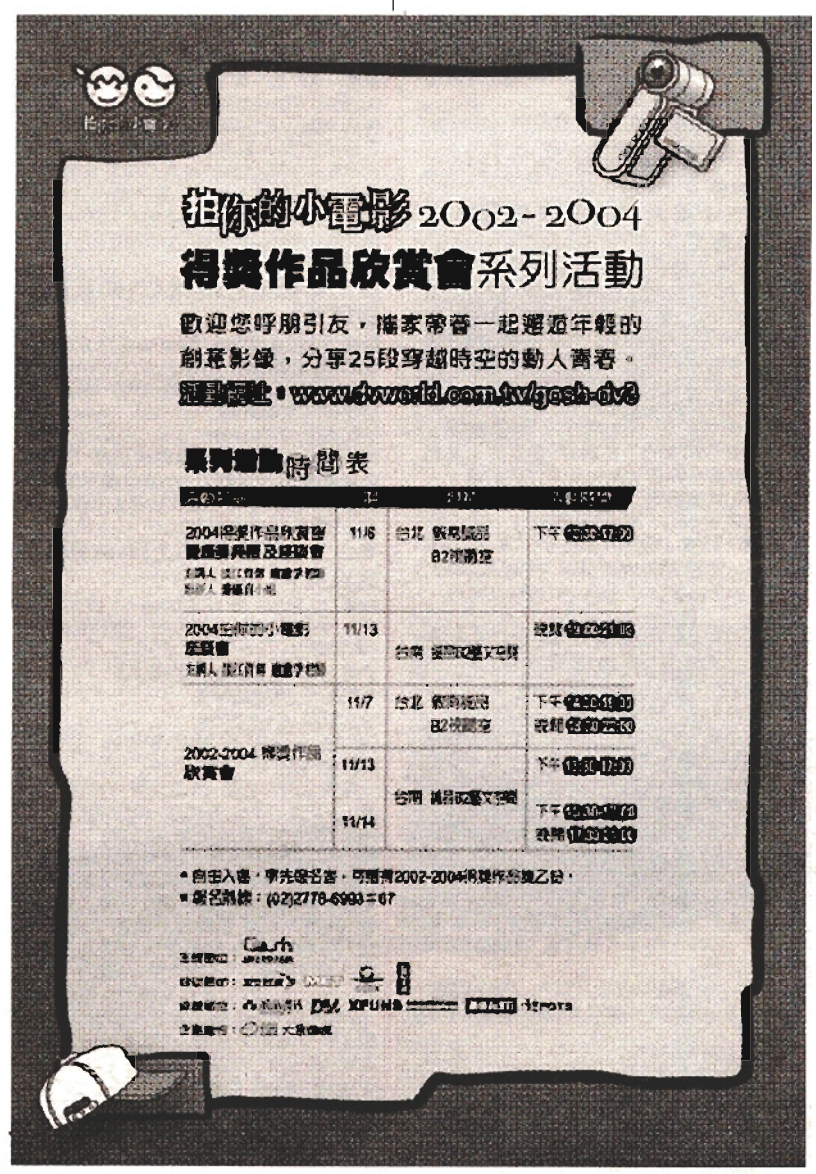
台東劇團2004年招收新團員,即日起至11月6日止,凡16歲以上對劇場工作有興趣的朋友們,歡迎報名參加。本次新人招收訓練課程內容包羅萬象,包含了劇場概論、劇場暖身、肢體訓練、聲音、身體節奏訓練、即興表演及影片賞析等各項基礎課程,實在是一個對於學習劇場基本知識及技巧非常難得的好機會。
歡迎有興趣的朋友們報名參加,欲進一步了解活動內容可洽台東劇團(089)346709或e-mail至ttdt@ms25.hinet.net。

●文建會「演藝團隊發展扶植計畫」受理補助申請

文建會自本(九十三)年11月1日起至12月1日止公開受理九十四年度「演藝團隊發展扶植計畫」補助申請。
九十四年度計畫作業要點(含申請書表格)電子檔業自即日起上網公告於文建會網站首頁,團隊可以利用網路直接下載相關申請書表格。凡有意參加本補助案甄選的團隊,把握機會,務必於規定期限內送件完畢,以免向隅。
團隊來函索取申請書表格,請附回郵信封(A4格式)寄100台北市中正區北平東路三〇之一號文建會收。來電詢問,請撥:(02)33436311,葉翠玲小姐。
查詢網址 http://www.cca.gov.tw/law/assistance/1102_1.htm

●北藝大戲劇學院《戲劇學刊》第二期徵稿

《戲劇學刊》由國立臺北藝術大學戲劇學院



廣告託播專線:(02)8667-6655分機243

發行，目的在促進海內外戲劇學術的交流，歡迎各方戲劇學者專家、博碩士生惠賜稿件。

稿件內容以未曾在其他刊物發表過之有關戲劇藝術的學術論文為主：

1、戲劇、戲曲、劇場的理論和歷史(包括劇場建築、劇本創作、導演、表演、設計、技術和管理等)方面的學術論文。

2、與戲劇、戲曲、劇場相關的學術論文，如「劇場人類學」、「戲劇文學」、「戲曲音樂」、「舞蹈劇場」、「戲劇教育」、「身體理論」等方面的研究成果、新知。

3、其他：劇本創作、展演報告、書評、劇評等。

第二期專題為「劇場設計及技術」、「儀式與戲劇」及其他戲劇相關論題。

來稿注意事項：

1.單篇字數：最多以兩萬字為原則(如需附圖，每張圖片以 300 字計算)。

2.頁數：10~25 頁(含圖)。

3.較長的稿件分兩期刊登，並以兩期為限。

4.稿件請以電腦由左到右橫排打字，本文、參考書目及註釋等，請參考《戲劇學刊》撰稿格式。(請見 http://theatre.tnua.edu.tw/journal.htm)

5.稿請附中、英文摘要各約 300 字及選出 5 個以內的關鍵字。(英文摘要請自行負責翻譯)

6.作者簡介。(含現職、學歷、經歷、著作、主要論著)

7.圖與文均請以磁片存檔，或電子檔交稿(Word 檔，內文字級 12)。

定題及截稿日期：《戲劇學刊》第二期預定於 2005 年 6 月 1 日出刊，截稿日期為 2005 年 3 月 1 日，為方便編輯作業，有意賜稿者請於 2004 年 12 月 31 日前繳交擬撰寫之論文題目及摘要。

本刊不另致贈稿酬，來稿經刊登出版後，即贈送本刊 2 本及抽印本 50 份。

來稿請註明詳細聯絡方式，寄至：

1、磁片：112 台北市北投區學園路 1 號 國立臺北藝術大學戲劇學院《戲劇學刊》收。

2、電子檔：t-edit@theatre.tnua.edu.tw

聯絡電話：02-2896-1000 轉 3407。

●身聲演繹社 招收團員及行政人員

【招收團員】

對表演藝術有強烈的熱忱。想融入身聲這個團體。可配合團練及演出作息。需經過甄選。朝九晚五者勿試。

工作內容：除基本訓練外，需參與活動及演出之各項庶務協助。

準備好了，就一起「上路」吧。

【徵行政人員】

熱愛劇場，熱愛從事藝術行政，樂於面對挑戰，認真負責，善於溝通協調，具服務熱忱，吃苦耐勞又抗壓，具備企劃、電腦文書處理及簡易會計能力。有相關工作經驗，並對身聲演繹社有基本認識為優。

應徵方式：備生活照、簡歷自傳，email 至 bst1106@ms37.hinet.net 或 郵寄至 116 台北市文山區羅斯福路六段 134 號四樓

洽詢電話：02-2930-1933。

●2004 第六種官能表演藝術祭徵求義工

「2004 第六種官能表演藝術祭－腦 身體 動作」將於 11 月 15 日至 28 日，假華山果酒二樓舉行，邀請日本唐氏症 Gayagaya 劇團，香港智能障礙「卓新力量」劇團，及台灣深耘智能障礙朋友多年的「角落劇團」，及由資深舞者曾明生執導的「美力時空」，並將一同參與此次藝術祭。

誠徵義工人員：日文翻譯 / 粵語翻譯 / 對戲劇有熱情的手語翻譯，還需要大量對表演藝術有興趣有熱血及責任感的義工人員一起共襄盛舉！

意者請 e-mail：6senses@gmail.com

洽詢：2558-1081、0918667827 吳小姐，0913619030 楊小姐。或上網留言 http://mypaper.pchome.com.tw/news/the-sixth/

●徵選 94 年兒童及青少年《音樂、舞蹈、戲劇》藝教表演活動

主辦單位：國立台灣藝術教育館

徵選類別：

1、音樂類：徵選國樂(以器樂合奏為主或搭配演唱、表演)、西樂(以器樂合奏為主或搭配演唱、表演)及其他(民歌、實驗音樂…)等具有教育演示意義之表演藝術活動。

2、舞蹈類：徵選民族舞、現代舞、芭蕾舞及其他(爵士舞、土風舞、踢踏舞、街舞、實驗舞蹈…)具有教育演示意義之表演藝術活動。

3、戲劇類：徵選現代戲劇與富有地方民俗文化色彩之傳統戲曲(國劇、豫劇、崑曲、歌仔戲、說唱…)等具有教育演示意義之表演藝術活動。

4、學校類：徵選中等學校以內，音樂、舞蹈、戲劇等表演藝術相關生學習成果發表活動。

收件期間：93 年 10 月 21 日至 11 月 20 日止。

本項徵選之其他相關訊息，請電(02)2311-0574 轉 113 洽詢。

訂票、售票

●不依賴「腦」的自然投射－2004 第六種官能表演藝術祭

第六種官能，意味著五官之外的另一種可能，或許是眼、耳、鼻、舌、身、意，或許是直覺，或許是莫名的感受。

時間：11 月 19~21 日，26~28 日 7:30pm

地點：華山果酒二樓

票價：單場 250 元 / 三場聯票 600 元 (台灣兩團體視為一場，日本、香港各一場)。身心障礙票八折。

洽詢電話：25581081、0918667827 吳小姐。0913619030 楊小姐。或 e-mail:6senses@gmail.com。歡迎上網留言、購票，並有最新資訊 http://mypaper.pchome.com.tw/news/thesixth/

主辦單位：新寶島視障藝團

→11/19、20 日本混合"正常"與"身心障礙"青少年「Gayagaya」劇團呈現《驚奇天地》

→11/21、26 台灣「角落劇團」《我們的戲即將上演(致劇場)》嘗試和社會有不同的對話，師大教授執導的「美力時空」帶來充滿個人表演力的《週末的華爾滋》

→11/27、28 香港「卓新力量」《流光如夢》結合 playback 及 action theatre 的表演!

2004 年第四屆的《第六種官能表演藝術祭》聚集了唐氏症、智能障礙、社區民眾、專業藝文人士，透過戲劇、舞蹈的形式，探索身體內在的潛能。

活動亦將邀請資深藝評和專業學術學者，在環亞 Fnac，從美學新領域 -- 身心障礙藝術的觸點切入談大腦 身體 動作與表演藝術。

●台東劇團《去國還鄉的烏鴉們》

時間：11 月 20、21 日 17:00

地點：華山森林劇場

票價：300 元 洽兩廳院售票系統

七座夢之塔 空守了城門的將軍 氣味僅剩下跳舞的背影 實際的擁抱降溫了漫步在雲端的囈語 一閃一閃的紅綠燈忘記為走路的我們轉成黃色 百年孤寂 你想遠離還是 想 靠近

「後山」，台東素有的稱號，於島國在主流價值的建立過程中總是處於被動接收的位置，一個由移民再移民所組成的王國。與時遞嬗，垂直於廣袤空間的後山人，何處是我們盤據的枝頭？這是一齣植基連橫於《臺灣通史臺東列傳》一書所述及的一段台東故事所開啓的「台東人」想像與觀察。

●蕭靜文舞蹈團《秋夜本如此—蒙娜麗莎微笑著》

時間：12 月 3~5 日 8:00pm，4~5 日 2:30pm

地點：圓十五劇場(台北市中山北路二段 40-1 號三樓)

票價：400 元 節目洽詢與購票請洽：02-25605724、25673752。

長期來關注女性議題的蕭靜文舞蹈團此次在藝術總監與編導者蕭渥廷的帶領下，向台灣觀眾呈現匯集浪漫異想與社會真實的最新力作《秋夜本如此—蒙娜麗莎微笑著》。大膽地利用各種令人意想不到的拼貼手法，暗示今日城市的男女不穩定漂浮蒼白的情境與狀況。

●明華園歌仔戲團《八仙系列—韓湘子》

時間：12 月 3~4 日 7:30pm、4~5 日 2:30pm

地點：國家戲劇院

$400、600、800、1000、1200、1500、1800

洽兩廳院售票系統

洽詢電話：2772-9398

繼端午戶外「白蛇傳」轟動演出後，明華園再度挾著超人氣魅力，在當家編導陳勝國親自出馬、當角小生孫翠鳳領銜主演下，帶來《八仙系列—韓湘子》。

●台北曲藝團《廊廊上口．曲藝菁英迴廊秀》

時間：11 月 19、20 日 8:00pm，21 日 3:00pm

地點：台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)

票價：400 元，洽兩廳院售票系統

主辦單位：迴廊咖啡館

洽詢電話：8369-5656

演出者：林文彬、朱德剛、劉增鍇、樊光耀、郭志傑、謝小玲、陳慶昇 等。

一場集合對口相聲、群口相聲、竹板快書的演出。有貫口活也有柳活，讓你看熱鬧，也讓你看門道。「魯達除霸」是竹板王子林文彬一大招牌。林文彬同時模仿好漢魯達及惡霸鎖關西，維妙維肖。喜感天王朱德剛和相聲才子劉增鍇把原住民文化融入對口相聲，他們二人的「很難說的國語」征服無數海內外相聲迷，大陸相聲大師馬季也讚不絕口，評為「繞口令為題材的相聲段子中最成功的作品」。打破花瓶的唐先生搖身一變，以本尊身分樊光耀出現在相聲舞台，演出做念唱打爆笑十足的「武墜子」。再搭配郭志傑、謝小玲、陳慶昇等台北曲藝團一線演員，如此精采的演出即將呈現在迴廊咖啡，請大家一起來大笑一場！

●2004 新點子實驗劇展

→聲音劇場《弒妻!弒妻!》國立國光劇團豫劇隊

時間：11 月 11~14 日 7:30pm，13~14 日 2:30pm

從傳統腳本《大劈棺》、《冥城》中的貞節定義，到 E 世代的現代愛情觀，什麼是忠貞？什麼是背叛？愛情的原罪是否可以被諒解！《弒妻!弒妻!》辯證現代女性的愛情觀。

→《看不見的朋友》歡喜扮戲團

時間：11 月 18~21 日 7:30pm，20~21 日 2:30pm

結合歌仔戲的形式，「看不見的朋友」發覺女性內在自覺。一位十六歲少女，在荳蔻年華，開始看見不同的自我…。

→《羅伯．威爾森的生平時代》河床劇團

時間：12 月 2~5 日 7:30pm，4~5 日 2:30pm

廿世紀最偉大的劇場導演的生平故事 一場時間與空間、顏色與動作的詩意冥想 一場儀式，為了你們，張著雙眼夢遊的人們 無焰之火，燃燒著

→《軍史館殺人事件》差事劇團

時間：12 月 9~12 日 7:30pm，11~12 日 2:30pm

本劇寓意從 1999 年震驚社會的軍史館殺人事件切入，以意像與真實交織而成的劇情，通過影像及裝置，將該殺人事件抽絲剝繭，企圖揭開殺人動機後的謎雲…。(本劇可能會有裸露畫面)

演出地點：國家戲劇院 3F 實驗劇場

票價：450 元。四檔套票 1440 元。

洽兩廳院售票系統

【高中生制服之夜】：每週日晚場，高中職生享七折優惠 (入場請出示學生證，未出示學生證一律補差價)

主辦單位：國立中正文化中心

詳情 http://www.ntch.edu.tw/pro/2004newidea/

●黑色喜劇《好久不見》

時間：11 月 18~20 日 7:30pm，20~21 日 2:30pm

地點：國家戲劇院

票價：300、600、900、1100、1300、1500

洽兩廳院售票系統

主辦單位：國立中正文化中心

洽詢電話：33939888

編劇／紀蔚然 導演／馬汀尼 演員／戴立忍、趙自強、陸弈靜、林如萍、呂曼茵(羿慧)、何豪傑、謝瓊煖等二十餘人。影像設計／鄭文堂 音樂設計／林強。

《好久不見》是紀蔚然繼《黑夜白賊》、《也無風也無雨》後於今年推出的「家庭三部曲」最新完結篇。

一場突如其來的車禍，像骨牌效應一般，改變了居住在台北都會區裡許多角色的生活。搞黑道的他一直想要改名字；作電視企劃的她一直想找人陪著吃湯包；中年失業的他只不過想撕開新買 CD 的包裝，然後拜訪老朋友，找份適合的工作；當導演的他，總是想把那群親戚裡行蹤最神祕的「清水叔」，寫進戲裡。 最後，上帝似乎聆聽了他們的禱告，因為清水叔的出現，讓這群人以不同荒謬而幽默的方式，聚會交集。

●金枝演社 2004 年最新創作《玉梅與天來》

編劇游蕙芬、導演王榮裕 2004 年攜手浪漫出擊～純真愛情、恩怨江湖、漂浪人生、快樂四界 一部有歌．有舞，幽默絕倫的活力喜劇。

一個是漂浪四海的浪子天來；一個是嬌俏純真的少女玉梅；當天來遇上玉梅，兩個可愛的人兒就這樣墜入愛河；愛情，總是帶著傻氣、卻也調皮作弄熱戀的人；這對生活、背景截然不同的戀人，又將創造出什麼樣令人感動的愛情奇蹟？

時間：11 月 18 日 ~20 日 19:30，21 日 14:30

地點：國立台灣藝術教育館

票價：350(學生)、450、600、800

洽兩廳院售票系統

團購另有優惠，請洽金枝演社 02-26237080 曾小姐。

●莎妹劇團《異境詩篇－從賈克佩維的詩出發》

時間：11 月 26~27 日 7:30pm，27~28 日 2:30pm

地點：紅樓劇場

票價：500 洽兩廳院售票系統

主辦單位：莎士比亞的妹妹們的劇團

洽詢電話：(02)2560-4461

編導／馬照琪 演員／吳維緯、曹瑜、方意如、徐尹戈、吳定謙、黃紹雯

酒館裡，每天晚上都上演著由一群既善且惡、遊戲人間地獄與天堂的先知們所表演的歌舞秀，他們演出著從人間帶回來的信息，每晚娛樂著疲憊不已、千瘡百孔的過客靈魂。另外，還有一群，不小心從天堂墜落人間的天使一－他們因為貪玩，被困在這裡，只得一次一次在舞台上重新適應這個險惡的世界。 於是，我們瞥見了一晚，酒館裡的演出…

●國立台灣師範大學音樂學系《斷頭台上的修女》

時間：11 月 27 日 7:00pm，28 日 2:00pm

地點：國家戲劇院

票價：250、500、1000、5000

洽兩廳院售票系統

洽詢電話：23625197

1794 年 7 月 17 日，天主教聖衣會十六位修女因堅持信仰，被送上法國大革命的斷頭台，他們超越了恐懼，面對死神，以肉身受鍘，然後進入永恆。法國大作曲家浦朗克(F. Poulenc)根據此悲壯的殉教事蹟寫出的這部懾人魂魄，且直指人性的歌劇，成為二十世紀震古鑠今的鉅作。

台灣師範大學音樂系將傾全系師生、海外傑出系友及管弦樂團和合唱團，在曾道雄教授的指揮和導演之下，將以精緻的服裝、燈光和舞台場景，把全劇在國家戲劇院作台灣首演。

●光環舞集《水域 70%》

時間：11 月 27 日 7:30pm，28 日 2:30pm

地點：城市舞台

票價：300、500、700、1000

洽兩廳院售票系統

人體是個水域。嬰兒油灑滿的舞台也像個波光粼粼的水域。外在的水域有跡可尋：追逐、躲閃、爭鬥、嬉戲、愛撫所具現的爭奇鬥艷、光怪陸離，無非是人體內在 70%的水域上一陣陣漣漪，周而復始。

●亞東劇團《今夜不回家、牽》

時間：11 月 19~21 日 7:30pm，20~21 日 3:00pm

地點：國軍文藝活動中心

$300、400、500 洽年代售票系統

劇團 http://www.yttcdrama.com

《今夜不回家》、《牽》一場戲劇兩大主題單元，皆是探討男女之間交往的問題，劇中人物從約會一直到結婚，甚至婚後的生活，提供給現代男女交往一個可依循的準則。

●諾弟人格劇場《諾弟的麻煩事》

時間：11 月 20 日 2:30pm，7:30pm，21 日 2:30pm

地點：中山堂光復廳

票價：500 洽年代售票系統

主辦單位：如果兒童劇團、MIT 教育集團

洽詢電話：89132112 轉 217

諾弟風靡歐美 50 餘年，並獲得多次大獎及哈佛心理學家肯定。2 米高人偶英國特製裝箱空運來台，如果兒童劇團專業演員穿戴人偶演出。台北愛樂兒童合唱團音樂演出。兒童劇場天后徐琬瑩老師編導製作。諾弟人格劇場不講大道理，全劇歡樂溫馨，扣人心弦，以人偶戲劇的演出方式，把孩子導入模仿"好樣"的學習模式中。

●【新舞臺】新傳統 2004 大型京劇史詩《孫臏與龐涓》

時間：11 月 26~27 日 19:30，28 日 15:00

地點：新舞臺

票價：500、850、1000、1250、1500 元

洽年代售票系統

洽詢電話：02-2568-2358

主辦單位：財團法人章公亮文教基金會

演出者：李寶春、楊燕毅、趙揚強、黃宇琳 領銜 / 台北新劇團

節目介紹：

一、分道揚鑣：古樹下，孫龐二人揮淚而別，龐下山闖蕩，孫留山奉師。龐走後，師授孫臏先祖所著兵法。

二、久別重逢：壽宴中，孫來訪，龐喜。孫告龐師已故欲返齊躬耕。龐留孫觀點閱。

三、鋒芒顯露：點閱中龐佈陣。孫奉魏王令，破陣顯能。龐不安。

四、意決情斷：龐在妻與小人激勵之下，決將孫除去

五、暗箭難防：孫中計以賣國罪問斬，臨刑前以未能傳承師學為憾。龐聞之急保孫命，孫受臏刑成殘。

六、假痴不癡：龐待孫寫完兵書後，備毒酒賜飲。丫環蘭香仗義代斃。孫裝瘋，被逐街頭。

七、金蟬脫殼：龐再三試探，孫堅持裝瘋。孫為齊人所救。

八、各顯其能：龐道大患已除，點動魏兵，伐趙攻齊。

九、出奇致勝：馬陵道口，龐中孫計被困。孫龐古樹下重逢，人事已非。龐一劍揮出。

●許亞芬歌子戲劇坊之甲申年《天地有情》等精選集

時間：11 月 19~21 日 19:30

地點：新舞臺

票價：500、800、1000、1500、2000 元

洽年代售票系統

洽詢電話：02-8787-8770

「許亞芬歌子戲劇坊」年度經典鉅獻—甲申年《天地有情》精選系列集合了三齣不同題材、類型的新編傳統與創新劇目，三種不同風格的音樂設計與舞台呈現，為您帶來一系列的歌子戲饗宴。愛情經典《碧海情天》，新編反諷悲喜劇《馬賢伏龍》，及創作新劇《廖俠添丁》。當家小生許亞芬小姐將展現個人實力與魅力，以三種不同的面貌分飾三角，並結合三位女主角小咪、連明月、李佩涵，以及多位實力派歌仔戲精英和新秀攜手合作為您獻藝。

演出場次、演出者及劇碼：

11/19(五)19:30《碧海情天》許亞芬、小咪

看深情的鯉魚仙子如何情繫書生張珍，而張珍又如何分辨愛情的真諦。

11/20(六)19:30《馬賢伏龍》許亞芬、連明月

看秀才馬周如何運用他的聰明才智讓李世民心悅臣服。

11/21(日)19:30《廖俠添丁》許亞芬、李佩涵

看家喻戶曉的義賊廖添丁如何為台灣人申張正義，成為台灣人心目中的英雄、傳奇人物。

活動

●鬼怪、英雄、城市空間:台港兩地電影研讀班

本研讀班主要探討:一、台港電影中鬼怪形象的發展、與電影科技之關係及所隱含的文化意義。二、城市空間與「現代性」的議題。三、在武俠和動作片中英雄形象所涉及的中西文化差異、陽剛性和全球化問題。
參與成員:凡對電影研究有興趣之大專學生及研究生均歡迎參加,名額二十五人,台灣聯大系統研究生及大四生優先錄取,費用全免。
活動地點:交通大學光復校區人社二館206A 電影研究中心
研讀會日程:
11/03 鬼怪、科技和觀眾心理 / 余君偉老師
11/10 台灣電影中的城市空間 / 林文淇老師
12/08 香港電影中的城市空間 / 黃宗儀老師
12/29 身體 / 恐怖案例:吸血鬼和僵屍 / 余君偉老師
以上日期皆爲星期三,活動自 2:00pm 開始。
主辦單位:交通大學電影研究中心
詳情見 http://www.cc.nctu.edu.tw/~ericyu/news.htm
或洽吳佳甄 gracys.tw@yahoo.com.tw。

●青春戀愛世代—岩井俊二回顧展

片單:《情書》、《四月物語》、《青春電幻物語》
時間:11 月 12 日晚場至 11 月 26 日
地點:台北真善美戲院及長春戲院 放映兩週
單張票價 250 元,另有【青春套票】－組540 元 (內含《情書》、《四月物語》、《青春電幻物語》三張電影票) 洽兩廳院售票系統。
購買套票者可憑兌換券於上映期間至上映戲院兌換岩井俊二原版電影海報乙張。
主辦單位:前景娛樂
詳情 http://loveletter.kingnet.com.tw/

●2004 台北國際廣告節－國際新浪潮影展

邀請世界知名的坎城廣告獎、日本電通賞以及時報亞太廣告獎,集結各地頂尖優秀的得獎廣告作品;在長達 3 小時的精采廣告影片播放中,將可一覽最新獨特的廣告概念,享受無國界的廣告新文化,並且是提升廣告技能、搶先學習廣告新元素的最佳時刻。
主辦單位:中國時報
時間:11 月 13 日(六)14:00~18:00
地點:台北信義華納威秀影城
現正接受報名中,每人參加只要 990 元,有興趣者可於線上查詢活動相關內容及報名(http://www.timesawards.com/festival2004/index.html),或電洽時報國際廣告 02-2308-7111 分機 6238;11 月 1 日前報名8折,學生憑證報名3人同行1人免費!

●台北之家二周年館慶

台北之家滿兩歲了!從美國大使官邸轉型而爲電影主題館,台灣電影文化協會所有成員在這塊原本荒廢了的地方用盡心力耕耘,在這個特別的月份裡,我們精心準備了許多精采的節目,要給您一個豐富的電影嘉年華。
時間:11 月 5 日 6:30~8:30pm
地點:台北之家露天咖啡座
「變形蟲爵士樂團」將爲大家帶來一場風味十足、精巧但充滿熱力的爵士鋼琴三重奏,除了帶來經典爵士名曲與藍調、團員的創作作品,以及許多耳熟能詳歌曲的爵士改編版本演奏。
搭配本次演出,現場將限量供應飲料,供應完爲止。
詳情 http://www.spot.org.tw/2yr_index.htm

●當我喊出開麥拉影展

影展分爲兩個專題,分別爲「台北電影節市民影展得獎影片」及「鄭文堂導演專題」。
→「台北電影節市民影展得獎影片」專題中,主要網羅了 2003~2004 年兩屆的台北電影節市民影展得獎影片,包括蔡明亮《不散》、陳龍男《海洋熱》、吳米森《月球學園》、吳靜怡《再會吧,一九九九》、黃庭輔《指月記》...等 40 部獨立創作者的優秀作品,讓台北電影節的得獎影片除了在影展期間被放映之外,也能多一個管道讓更多大眾認識欣賞到這些優秀作品。
→「鄭文堂導演專題」將放映這位台灣優秀導演完整一系列作品,並將特別放映鄭文堂在早期「綠色小組」時期所拍攝的紀錄片《沒有政府的日子》,內容爲民國 76 年新竹李長榮化工廠排放廢水,居民憤而圍堵工廠抗爭長達兩百多天的過程。其他影片還有包括其一鳴驚人代表作《明信片》、獲得金馬獎、威尼斯影展等國內外電影大獎肯定的《夢幻部落》及《風中的小米田》等 9 部影片。
時間:11 月 2 日 ~11 月 14 日
地點:台北之家光點電影院
票價:非會員 150 元、會員 120 元。
影展詳細片單及場次請上網(www.spot.org.tw),或洽台北之家 02-2511-7786。
【座談】:台北之家 2F 多功能藝文廳
免費入場!
11/6(六)19:00~21:00 當導演的必修功課／主講:鄭文堂、張惠菁
11/7(日)19:00~21:00 當我喊出開麥拉的20・30・40／主講:鄭文堂、陳龍男(《海洋熱》導演)、王燃妮(《造機人》導演)

●韓風紀事－金基德+李在容影展

韓國兩大話題導演,將在光點相遇....將放映金基德的四部電影《海岸線》、《只愛陌生人》、《春去春又來》、《援交天使》以及兩部李在容的作品《魏聞》、《情事》。
這兩位導演皆是以內容聳動且爭議性極高的異色導演,但卻每每在探索人性深處的情慾上,更見獨特的包容與領會,我們期待透過這個影展能讓觀眾更認識。
放映日期:11 月 15 日 ~12 月 10 日
放映地點:台北之家【光點電影院】(台北市104 中山北路 2 段 18 號)
即日起開始預售限量「優惠套票」(壹套六張,每套特價 NT$600,購買套票者還可獲贈限量電影海報及書卡,送完爲止)。售票可洽光點台北、兩廳院售票系統購票。
詳細電影場次或購票資訊可上網查詢 www.spot.org.tw,或電洽(02)2511-7786。

●南半球的微熱－2004 澳洲電影節

第一屆澳洲電影節於 2002 年 5 月舉行,吸引數千名觀眾入場觀片,並超過 50 篇的媒體報導。澳大利亞商工辦事處今年再度策劃舉行澳洲電影節,預計將放映 6 優秀的澳洲電影,其中不泛揚名國際的得獎影片及從未在台灣上映過的影片。
片單:《日本物語》2003 蘇布魯克斯 / 《愛我就殺死我》2002 湯尼艾瑞斯 / 《愛情無色無味》2001 雷勞倫斯 / 《泳往直前》2003 羅素梅卡尼 / 《奈德・凱利》2003 葛芮格喬丹 / 《黑與白》2002 克雷格拉赫夫。
影展時間:11 月 13 日 ~11 月 19 日
影展地點:長春戲院(台北市長春路 172 號)
票價:全票 220 元。早場優待票 180 元。
預售日期:10/20~11/12 聯票預售:每套 6 張,售 900 元,限量販售。(凡至長春戲院購買聯票,即送澳洲「無尾熊紀念品」,數量有限,送完爲止)
預售地點:長春戲院 2 樓販賣部 02 2507-4141,或洽兩廳院售票系統。
詳情 http://www.australia.org.tw/

●拍你的小電影 2004 學生數位影像創作競賽頒獎典禮

時間:11 月 6 日(六)2:00~4:00pm
地點:誠品敦南店 B2 視聽室
主持人:姚黛瑋小姐
來賓:張艾嘉(知名導演、財團法人果實文教基金會董事長)、段鍾沂(滾石文化發行人、財團法人果實文教基金會執行長)、姚黛瑞(大器國際總監、財團法人果實文教基金會秘書長)、陶傳正(奇哥董事長、財團法人果實文教基金會董事)、神秘嘉賓(將邀請擁有與電影相關經驗之歌手出席)
主辦單位:財團法人果實文教基金會
聯絡電話:02-2775-5977 轉 875。

◆得獎作品欣賞會

11/7(日)14:30~17:00pm、18:30~21:00pm
B2 視聽室
自由入場,意者可先電洽誠品報名。(每場次前 50 名報名且確實到場參加者,可獲得 2002-2004 得獎作品集一份)
主辦單位:財團法人果實文教基金會
洽詢電話:02-2775-5977 分機 875 黃先生。

●2004 金馬影展

【單場票卷】
售價:全票每張 220 元,學生票每張 190 元。
銷售時間:11/13 起全面開放售票

NIKE LeBron James 電視廣告影片《恐懼鬥室》

結合東方武術電影與西方籃球運動元素,宣揚正面迎擊的無懼精神

廣告影片也能用電影拍攝的手法呈現?!NIKE 今年以 NBA 籃球巨星 LeBron James 爲主角的廣告影片《恐懼鬥室》(LeBron James in Chamber of Fear),以坦然面對挑戰的「**無懼**」精神爲主題,**邀請名導演 Dave Meyers 和 70 年代黑人功夫巨星 Jim Kelly 跨刀合作,以功夫武術電影爲藍本,結合東方復古武俠精神與西方的籃球運動英雄,並加入嘻哈音樂、動畫、漫畫等元素**,激盪出引人注目的精采廣告影片。

「我們以武術象徵中國,以動畫象徵日本,嘻哈舞蹈和籃球象徵西方世界,這種結合方式讓世界各地的人都有參與感。」創意總監 John Jay 如是說。另外值得一提的是 **NIKE 本次力邀剛爲「追殺比爾」一、二集配樂的 RZA 爲廣告配樂操刀**。藝術總監 Jayanta Jenkins 認爲,「RZA 所要展現的,是對亞洲文化的誠心尊重與真實瞭解,而他本身所象徵的,卻是紐約、紐約的大街小巷、以及整個的嘻哈文化。」相信配樂與影片內容一樣精采可期。
最新訊息在 **http://www.nikebasketball.com.tw/**。

創意概念 & 劇情簡介

這齣共三集的迷你廣告影片(另有 90 秒完整版),透過精采緊湊的劇情和不斷變換的視覺呈現,將 LeBron James 如何用無懼的態度——克服運動生涯中的層層關卡和挑戰的過程,用創新的創意形式表達出來。廣告片的表現靈感來自於七 0 年代盛行的功夫武術風潮,當時以此爲本的衆多電影中,面對不同挑戰的英雄們總是呈現令人景仰的大無畏精神,這一點和 LeBron 身體力行的無懼態度正好不謀而合。

LeBron James 在《恐懼鬥室》修煉中所面臨的五種關卡考驗, 揭示了其在成名後所面臨的種種壓力與困境,包括了以中國功夫高人代表大衆傳媒的「**報導浮誇**」,金錢與美色的「**誘惑**」,Jim Kelly 與武術團體 Fo Shizzles 代表旁人對他卓越才能的「**嫉妒**」心態,對自己在 NBA 首季優異表現自傲的「**狂妄心魔**」,以及最後與自己的戰鬥代表跨越對「**自我懷疑**」的障礙。而他自始至終均秉持著「**無懼**」的態度與超凡的籃球實力,一路過關斬將克服高難,最終戰勝了最大的敵人—自己,繼續朝向光明的未來邁進。

創意總監 John Jay:「這部廣告影片是將全球各地的年輕文化,包括音樂、運動、動畫、漫畫和武術全部結合在一起,如果從文化的角度和年輕人的角度去觀賞,就可以看出它的涵意。我想這種象徵「無懼」的啓示,對亞洲的年輕人而言,體會尤其深刻。」

幕後花絮

◆主角 LeBron James(NBA 現役球員)

LeBron James 無疑是現今美國職業籃壇最受矚目的球星,這位身高 6 呎八吋的後衛在球場內外的表現皆極爲出色,無怪乎會被稱爲詹姆士大帝(King James)。高中時代的 LeBron James 就擅長多種攻守位置,並憑藉著努力專注和無私奉獻的精神,在 2003 年 NBA 首輪選秀會中,以選秀狀元的身份獲得克利夫蘭騎士隊的青睞,更在 2004 年球季成爲 NBA 史上最年輕的新人獎得主,參賽第一季即包辦 NBA 東區聯盟的 6 個當月最佳新人獎,與 Carmello Anthony、David Robinson(1989z-90)和 Tim Duncan(1997-98)共同留青史。他所打破的紀錄,至今仍在創造之中。

Lebron James 如此年經就成爲籃球界的焦點,壓力之大可想而之,但是他卻擁有將壓力化爲助力的卓越心理素質。「我經常會遇到壓力、障礙和阻礙,但對我來說,壓力就是讓我成長茁壯的力量,我需要壓力。成爲年度新人後,大家都希望我明年能夠表現得更好,我會全力以赴協助隊友,設法贏得每一場比賽。」

「我有很多崇拜對象,卻從來沒有機會去認識他們,而我現在似乎也成了許多人的偶像,這也是讓我能保持謙虛、專心投入的部份原因,因爲我不想讓喜歡我的人失望,目前我只想做好自己的事情,我只想做我自己,創造我自己的風格,這就是我拍攝這部廣告片的原因。我認爲「無懼」是一個偉大的概念,《恐懼鬥室》片中 5 個片段裡的種種困難,我都曾經歷過,也還正在經歷之中。這就是部份真實的我。」

◆配角 Jim Kelly(前世界空手道冠軍)

Jim Kelly 是 1970 年代的銀幕武術明星,是當時非裔美國人的代表人物。他擁有空手道冠軍資格、別具一格的外型、以及桀傲不馴的性格,這些特色讓他迅速脫穎而出,成爲 1970 年代初期最受歡迎的武打片明星。1973 年 Kelly 在「龍爭虎鬥」一片嶄露頭角,並立即成爲黑人功夫影片(blaxploitation)明星,包括「三勇者(Three the Hard Way)(1974)」、「金針(Golden Needles)(1974)」,以及他的最佳作品之一「黑帶瓊斯(Black Belt Jones)(1974)」。

身爲一個武術家,Jim Kelly 深知在對戰打鬥時的壓力就和運動比賽一樣:「打鬥的時候每個人都會緊張,但是當在比賽或爭取冠軍時,它就成了你的目標,問題在於如何控制你的緊張情緒。現在來自世界各國的運動選手,都能夠齊聚一堂,相互競爭,例如籃球。透過運動,全世界已經成爲一體。這一部廣告片的概念和拍攝手法都很特別,這實在是一個非常棒的經驗,能夠跟 NIKE 合作,真的很棒。」

◆導演 Dave Meyers

自從 Dave Meyer 17 歲進入一家獨立小型電影院工作,從此便與電影結下了不解之緣。畢業於加州 Loyola Marymount 大學取得電影製片及哲學雙學位後,他隨即參與洛杉磯獨立製片節的籌備,同時完成獨立製作短片 Copper Women。第二年他加入派拉蒙影業公司,參與 Face Off 和 Twilight 等電影的製作。每製作一部新的影片,Dave 都會設法創新突破,在他長達 7 年的 MV 導演生涯中,曾多次獲得 MTV 音樂影片獎的提名並 7 度贏得大獎(最近一次獲獎的作品是 Missy Elliott 的 MTV:「Work It」)。他近期並開始延伸觸角到廣告影片領域,此次與 NIKE 的合作,勢必將帶給觀衆全新的感受。

廣告託播專線:(02)8667-6655分機243

洽年代售票系統
影展期間可至戲院現場(台北信義華納威秀)購買。
台北金馬影展網站 www.goldenhorse.org.tw
洽詢電話:02-2388-3880 台北金馬影展執行委員會

◆影展暖身活動

→【看電影!聽電影!愛電影!影展專題講座】
地點:誠品敦南店 B2 視聽室
*時間:11/14(日)19:00-21:00
野獸之瞳:關於筱田昇的二三事
講者:日本知名導演 岩井俊二
*時間:11/20(六)19:00-21:00
繼續革命——新浪潮與我們的世紀
講者:詩人、劇場及電影導演 鴻鴻
→【金馬天!翹課天!校園選片集會】
不論你文藝或龐克、憂鬱或歡樂,身爲學生,爲了金馬影展而翹課是必要的。
時間:11/5(五)18:30~20:30
地點:輔仁大學 焯炤館一樓演講聽
講者:知名影評人 聞天祥
時間:11/9(二)18:30~20:30
地點:政治大學 傳播學院劇場
講者:金馬影展 影展組總監 劉蔚然
時間:11/12(五)18:30~20:30
地點:台灣大學 第二活動中心會議室 B
講者:知名影評人 聞天祥
→【奇花綻放 - 金馬數位入圍影片大剖析】
(3D USER 雜誌『台灣動畫飛起來』之校園巡迴講座系列之一)
金馬國際數位短片競賽精挑細選來自全球各地的前衛影像作品,發現了新與更新的夢想境界,那裡充滿奇異的花,任你前來盡情玩耍。
時間:11/6(六)13:30-14:30
地點:文化大學推廣部 大新館 B1 圓形演講廳
講者:金馬數位短片競賽評審、美商堅信策略顧問公司執行長 王呈瑞
→【大師電影課 - 岩井俊二】
須預約報名,請上金馬影展網站。
詩意迷魅的岩井俊二,翩翩抵台爲你講解關於他創作的開端與意義,以及他善於操弄的影像技法。大師親臨,一堂難得珍貴的電影課爲你而開。
時間:11/13(六)14:00-16:00
地點:文化大學推廣部 大新館 4F 數位演講廳

課程

●第四屆桌上電影運動

上課日期:11 月 13 日開課 ~ 2005/01/29,共十週。限額招生中 (每班限 24 人)
上課地點:中國文化大學推廣教育部(台北市建國南路二段 231 號)
主辦單位:中國文化大學推廣教育部、華岡興業基金會
洽詢電話:2700-5858 轉 8532、8533
報名須知:(短片組、紀錄片組)學員需自備 DV 攝影機;(動畫組)學員需自備數位相機。
課程結束時,將於 2005/02/26 舉辦學員作品展與金拍獎影片競賽,並頒發前三名獎金與獎牌
詳情 http://deskmovie.sce.pccu.edu.tw/
→【專業講座】
每週六下午 2 點至 5 點 開放一般大眾單堂報名,每堂 300 元,十一堂講座一起報,特惠 2000 元。
11/13(六)劇本:結構、情節、人物與對白 / 林呈炘(專業編劇)
11/20(六)影像:電影攝影、燈光構成與境頭語言 / 韓允中(專業攝影師)
11/27(六)聲音:配樂、人聲、效果音的組成 / 湯湘竹(專業聲音後製)
12/04(六)後製:剪接、特效 / 陳博文(專業剪接師)
12/11(六)蒙太奇:鏡頭組合的方法與思考 / 闞嘯平(電影教授)
12/18(六)眼前無路想回頭:從英法韓(印)電影工業與好萊塢的交往,遙想台灣電影工業的出路 / 馮建三教授
12/25(六)電影風格與電影特質 / 聞天祥(資深影評人)
01/08(六)電影的演進與發展 / 孫正國(資深影像工作者)
01/15(六)還原電影創作原貌:電影分析的方法 / 吳珮慈(電影教授)
01/22(六)前進歐洲:電影中人文、藝術與作者元素 / 劉森堯(資深影評、學者)
01/29(六)分解電影:解析電影構成元素 / 劉驊(專業後製、講師)
02/26(六)學員作品發表日
→【製作課程】
每週六早上 9 點至 13 點 學費:10,000 元。
短片組 楊順清
動畫組 馮偉中
紀錄片組 吳靜怡
→【進階製作組】
每週六晚上 6 點至 10 點 學費:12,000 元。
工作室組 易智言

●電影沙龍系列課程活動

即日起至本期課程結束止,凡個人自選課程報名,任搭五堂單堂課程(可自由搭配任選),即特贈當月院線電影票兩張。課程細目如下:
【影評的 12 堂課】
(聞天祥老師)每週二、三、四 PM7:00-9:30
11/09 二 電影評論的基本功(八):意識型態與其他理論
11/10 三 電影評論的基本功(九):電影與其他藝術或學科門類
11/11 四 結論:如果你要當影評人,請注意…
【電影編劇】
(曾西霸老師)每週一 PM7:00-9:30
11/08 一 討論修正分場大綱
11/15 一 講解對白本寫作要領
11/22 一 研討、訂正對白本(一)
11/29 一 研討、訂正對白本(二)
12/06 一 創作經驗綜合會談
【電影行銷】
(王耿瑜老師)每週二 PM7:00-9:30
11/16 二 他山之石—看看歐洲的影展怎麼辦?(影展的分類、組織、週邊活動)
11/23 二 影展 DIY~從非營利組織的 C.O.R.P.S.架構開始,影展的實際操作
【影視翻譯專業教程】
每週三、四(姜金龍老師)PM7:00-9:30
11/17 三 主題 5、對中英文積非成是的理解
11/18 四 主題 6、同一段英文對白的兩種中文翻譯,比較翻譯的優劣
11/24 三 主題 7、習作單句翻譯,練習神似而非形似的譯法
11/25 四 主題 8、練習翻譯紀錄片
12/01 三 參觀字幕製作公司(日期暫訂),詳情請洽 02-23709474。
12/02 四 主題 9、文學、藝術、政治、醫學、環保、動物生態等紀錄片翻譯
12/08 三 主題 10、練習翻譯類型電影片
12/09 四 主題 11、文學、動作、恐怖、科幻、古裝、黑社會等類型電影翻譯
12/15 三 學員成果發表
【電影 DIY 製作學程】
<初級班>每週日 PM2:00-5:30
11/14 日 數位剪輯 I (尚宏玲老師)
11/21 日 數位剪輯 II (尚宏玲老師)
11/28 日 參觀電影電影專業後製公司(日期暫訂),詳情請洽 02-23709474。
12/05 日 作品呈現與討論一(謝嘉錕老師)
12/12 日 作品呈現與討論一(謝嘉錕老師)
12/19 日 學員成果發表展 / 教師講評(師資群 / 資深影評人)
<進階班>每週六 PM2:00-5:30
11/13 六 音樂與音效實務(劉富源)
11/20 六 剪接及後製特實務(滕兆鏗)
11/27 六 考核與後期修飾討論(專業教師群)
12/04 六 學員成果發表展 / 教師講評(專業教師群)資深影評人)

◆影藝學苑徵行政助理

你對藝術行政有興趣嗎?你想找充滿藝術氣息的文化工作嗎?你對電影與表演藝術充滿熱情嗎?你想免費參加我們的課程嗎?快來「影藝學苑」應徵吧!請把你優秀的簡歷照傳寄到 nickie@mail.hoover.com.tw。

●光點藝言堂第三期:我書寫·我觀影·我感覺–作家眼中的電影世界

邀請十位知名作家共襄盛舉,分享個人創作生命歷程中,與電影發生的關係,來自電影的創作靈感啓發…等等特殊的愛恨情仇。本期課程重點將不僅限於電影改編文學,而是著重在"角色"可能帶來的不同"觀點"。
課程名稱:
11/06(六)14:00~16:00 電影和詩 / 李敏勇
11/10(三)19:00~21:00 從認知的角度看電影中的人性 / 洪蘭
11/13(六)14:00~16:00 電影中的網路愛情 / 蔡智恆
11/17(三)19:00~21:00 在生命終章結束之前—談電影中的失序與死亡 / 王浩威
11/20(六)14:00~16:00 緣來就是你?—浪漫愛情喜劇所處理的「身邊的愛情故事」/ 彭蕙仙
11/24(三)19:00~21:00 媒體放大鏡—電影現形記 / 馮光遠
11/27(六)14:00~16:00 影像、風格、節奏—從電影到小說創作 / 郝譽翔
12/01(三)19:00~21:00 是人生實況,抑是電影情節?/ 舒國治
12/04(六)14:00~16:00 文字與影像的敘事 / 楊照
12/08(三)19:00~21:00 電影中的慾望流動 / 成英姝
上課地點:台北之家 2F 多功能藝文廳
一堂課僅收 40 位學員,請盡早報名。請於台北之家一樓服務櫃檯辦理報名。
費用:
1.系列課程:會員 1800 元/學生、教師 1800 元/非會員 2700 元/舊生 2400 元(需出示證明)
2.單堂課程:會員 200 元/非會員 300 元
如有疑問,請電洽台北之家 02-2511-7786 分機 670 或 e-mail:service@spot.org.tw。
詳情 http://www.spot.org.tw/forum/index3.htm

●日本經典電影系列

時間:11 月 5 日 ~01 月 14 日
地點:台北市羅斯福路 2 段 9 號 12 樓
費用:3200 元,歡迎單堂參與 400 元。
本次系列講座選出十位具代表性的日本導演與作品,一方面探索作品內部的深沈美學,另一方面從創作環境鋪陳時代背後的影響。
主講老師:焦雄屏
一、11/05 宮本武藏(Samurai, Legend Of Musashi)—稻垣浩(1905-1980)
二、11/12 祇園姊妹(Sister of Gion)—溝口健二(1898-1956)
三、11/19 電車狂(Dodesukaden)—黑澤明(1910-1998)
四、11/26 二十四隻眼睛(Twenty-four eyes)—木下惠介(1912-1998)
五、12/03 麥秋(Early Summer)—小津安二郎(1903-1963)
六、12/10 上樓梯的女人(When a Woman Ascends the Stairs)—成瀨巳喜男
七、12/17 葬禮—伊丹十三(1933-1997)
八、12/24 風之谷—宮崎駿
九、1/07 幸福的黃手帕—山田洋次(1926-)
十、1/14 少年—大島渚(1983-)
主辦單位:敏隆講堂
網站 http://www.how.org.tw
聯絡人:朱公望 電話:23965505 轉 114。

徵人、徵件

★畢業製作 徵求有志表演的朋友加入

我們是世新廣電系四年級的學生,即將在明年 1 月中至 2 月底的寒假期間拍攝畢業製作,由於經費有限,無法給予酬勞,但會提供三餐,歡迎有志表演的朋友加入!
→柔真:外貌約 24 歲,160~165 公分,瘦小柔弱,孤僻,黑色長髮。是 Tim 的同事也是女友。個性固執、佔有慾強,對於想要的東西會默默地去爭取,掌握自己的生活。
→Tim: 外貌約 26 歲,170 公分以上,清瘦中等體格,大男人主義,愛喝酒交際。事業心重,認爲女人要在男人背後支持,女人只是附屬品。
→筱雲:外貌約 26 歲,160~165 公分,開朗精明,黑色中長髮及肩,正義熱心,愛管閒事。與 Tim 是公司搭檔。
聯絡方式:周同學 0930879527 將個人資料與照片 mail 到 vivi19820518@yahoo.com.tw。

●台灣國際紀錄片雙年 徵工讀生

台灣國際紀錄片雙年展需要會英文,日文,或法文的工讀生幫忙影展時期中對國際嘉賓的事宜。影展時間是 12 月 11 日到 17 日,可是受聘的工讀生需要在影展前受訓兩個禮拜。
有興趣者請 EMAIL 你的 CV 到:
www.coordinator@tidf.org.tw 我們會儘快與您聯絡。

★世新大學廣電系電影組:家族徵演員

劇情大綱:一名青年工作時遇到暴雨失足掉入溪內被沖走,使得生計困頓的家人獲得 1200 萬的國賠。然而在頭七的夜晚,自行脫困的青年回到了家中.....
→男主角(林天明):24 歲,土木工人,國中畢業。堅毅,樸實,愛家。不擅交際,不抽煙喝酒,希望等弟妹讀完書之後,自己可以去進修。
→爸爸(林火土):53 歲,前土木工人,國小畢業。愛小孩但是不會說出來。在一次公路搶修任務中受傷因此失業,常愧疚於無法給家人像樣的生活。
→媽媽(吳阿月):49 歲,家庭主婦,國小畢業。篤信佛祖,希望小兒子趕快由軍校畢業,喜歡聽鄧麗君的歌。
→弟弟(林天良):21 歲,陸軍軍官學校三年級生。性喜自由,不想當軍人。時搞笑,時陰沉。希望趕快退伍,就可以爲自己活。喜歡繪畫,尤其超現實主義畫派。
→妹妹(林天婷):12 歲,患有自閉症,與人的情感互動有障礙,但腦部創傷無損她的智力。有能力理解週遭事物,但很難及時反應。喜歡拿幾何圖形版畫畫。
12 月開拍並有演員訓練。試鏡時間:11/14、20、21、28 下午於世新大學。
本片以參展、發行爲目標,歡迎有表演經驗、或想考驗自己演技的朋友們加入我們的行列,若需酬勞可面議。
聯絡方式:0919-077-435 郭小姐
0955-850-790 江小姐,或請將「1.照片 2.想演出的角色 3.簡單履歷 4.參加哪一次試鏡」寄到:balu0426@yahoo.com.tw、miesalu@pchome.com.tw。

●2005 年第三屆台灣國際動畫影展開始徵件

第三屆台灣國際動畫影展開跑了!感謝動畫各界人士兩年來的支持與鼓勵,動畫影展將繼續努力爲動畫迷們介紹更多更好的作品,也讓國內不管是產業界還是學術界、所有有關動畫的工作者,多一個與觀眾接觸的管道,將作品與更多人分享,讓影展成爲一個國內外交流切磋之地;也因此,希望今年能看到更多動畫工作者的作品。
第三屆徵件已經開始了,所有有關動畫的作品,不限方式或主題,都歡迎投件。期待大家熱烈的參與。詳情網址 http://tiaf.ctfa.org.tw/2005/

●第二屆無疆界 DV 影音競賽

年度主題:公寓
收件日:2004/12/02 ~ 12/10
報名時請註明參賽之主題
頒獎典禮將頒發年度大獎,五萬元獎金及獎牌乙面
最佳創意獎三名,各兩萬元與獎牌乙面
以及觀眾掌聲獎一名,講座乙面
參賽影片長度: 10 分鐘以內
交片規格: DV 帶
活動網址: http://deskmovie.sce.pccu.edu.tw
交件地址:中國文化大學推廣教育部 台北市建國南路二段 231 號 B204 室【桌上電影運動】無疆界 DV 影音競賽小組。
比賽說明:本競賽爲台灣短片競賽,以數位媒材方式製作的影像作品,引發"快、狠、準"的創意。影片形式不拘(包含劇情片、動畫片、紀錄片、實驗片等)長度不超過 10 分鐘。
報名費爲新台幣 100 元整,請以現金票連同報名表格繳交。
主辦單位:中國文化大學推廣教育部、華岡興業基金會
活動聯絡人:王志欽
E-MAIL:jcwang@sce.pccu.edu.tw
電話:2700-5858 轉 532 傳真:2707-5312。

●電影欣賞「學術版」單元徵求論文

《電影欣賞》自發行以來即爲國內最重要的電影期刊,提供國內外電影資訊、影人訪談、影評、專題報導和學術論文。二十年來,隨著《長鏡頭》與《影響》等電影刊物陸續停刊,《電影欣賞》已經成爲國內當下唯一電影評論刊物,獨立延續國內電影書寫的命脈。爲使本刊各種性質文字的版面有更清楚的區隔,同時大幅提升本刊的學術內容,本刊將自 2004 年第 118 期起增闢「學術單元」,特別邀請國內外學者:沈曉茵、李振亞、吳珮慈、林文淇、林志明、陳儒修、許綺玲、楊凱麟、葉月瑜、劉永皓組成編輯委員會,以嚴謹的編輯作業與匿名審稿方式,每期爲讀者精選四至五篇電影研究論文。
即日起「學術單元」接受投稿,舉凡電影文本分析、文化研究、理論探討等中文相關學術論文盡皆歡迎,篇幅以一萬五千字爲限。請各地電影研究學者踴躍投稿,也請本刊忠實讀者拭目以待,並繼續給予我們建議和最大的支持。
若需詳細資料請洽國家電影資料館出版組,電話:02-23924243 轉 27,或 fa@mail.ctfa.org.tw。
詳情 http://www.ctfa.org.tw/publicaions/fa/fa-change.htm

院線新片

●手札情緣

(導演:尼克卡索維茲)演員:雷恩葛斯林、蕾秋麥亞當斯、詹姆斯葛納、吉娜羅蘭、瓊艾倫、詹姆斯馬斯登
11 月 5 日上映
一名年輕女子在一九四〇年代,偕同家人到北卡羅萊納的濱海小鎮海溪鎮度假。未滿雙十年華的艾莉漢彌頓在嘉年華會認識了鎮上的諾亞卡宏,諾亞立刻認爲彼此是天生一對。然而艾莉是初入社會的富家女,他只是木材工廠的小工。儘管家庭背景懸殊,小倆口卻在南方度過熱情又開心的一個夏天。 不過,種種客觀因素,加上第二次世界大戰的爆發,兩人被迫分開,卻都無法忘情彼此。等到諾亞多年後從戰場上回來,艾莉早就消失在他的生命裡,卻仍舊在他心中佔有重要地位。 而艾莉在諾亞不知情的狀況下,悄悄回到兩人墜入愛河的海溪鎮。只是此時艾莉已經與朗訂婚,未婚夫是她自願到美軍醫院服務時認識的富裕傷兵。數十年後,一名男子定期到養老院,念一本手札給一名老婦聽。儘管她的記憶已經衰退,艾莉與諾亞的故事卻讓她聽得津津有味,有時甚至可以回味愛得轟轟烈烈,誓不分離的年輕愛侶故事。

●顛覆性學校

(導演:勞柏沙利)演員:葛里高利巴奎特、喬瑟魁菲、塞里凱基科、愛麗絲泰里昂妮、艾樂蒂納菲
11 月 5 日上映
出身豪門的的保羅與女友艾格妮,進入法國菁英學校就讀,他們是國內頂尖的模範學生。然而,複雜、充滿誘惑的現實生活總是超出他們所想像,這所「菁英學校」也非他們預期的單純汲營學業而已。 與保羅住在同一宿舍的兩位室友,同樣出身名門世家,三人很快就融入彼此的生活圈。溫文儒雅、氣質非凡的路易安諾,是每個男人都想

成爲的男人典範，保羅對他非常的欣賞，兩人很快地成爲無話不談的知心好友。然而，艾格妮卻漸漸地察覺到自己的男友離她越來越遠，不甘心受到冷落的她，極力要挽回這段感情。
原本出身嚴謹保守中產家庭的保羅，逐漸發覺自己對於室友路易安諾的愛慕與崇拜，已經轉化爲同性的愛戀，內心受到前所未有的掙扎與混亂…。而企圖挽回兩人感情的艾格妮，察覺保羅的異狀，便大膽提出一個秘密性愛遊戲的約定：誰能夠最先和路易安諾發生關係，誰就能贏得這個賭注；艾格妮深信只要她贏得賭注，就能換回保羅的心，兩人便能重新開始，攜手走向紅毯另一端。但是，這個引火自焚的性愛賭注卻意外挑起保羅壓抑已久的慾望…。

●超人特攻隊

(導演：布萊德博德)英配音員：金格尼爾遜、山謬傑克遜、荷莉杭特、傑森李、布萊德博德、依莉莎白皮納
11月5日上映
迪士尼與皮克斯動畫工廠，繼以【海底總動員】創下影史最賣座動畫紀錄後，又更上層樓，挑戰以真人爲主角的超高動畫技術，即將於2004年感恩節推出全新3D超級動畫【超人特攻隊】。劇情描述一個全家都具備異功能的超人家庭，因爲受到保護，低調地居住在郊區過著寧靜的生活，不料，因爲一場犯罪案件，讓超人先生一家大小，再度肩負拯救世界的超級任務。曾以【玩具總動員】、【蟲蟲危機】引領全球風潮的皮克斯動畫工廠，這次又再度超越想像極限，要帶領全球影迷進入超人的異想世界。

●A1頭條

(導演：陳嘉上)演員：李心潔、黃秋生、陳冠希、梁家輝、葛民輝
11月5日上映
阿玲是消費版記者，每天在報章上撰寫花錢指南，崇尚享樂主義，自己更是滿身信用卡的花錢一族，跟男友Peter分手後的第一天，阿玲突然接到他撞車身亡的惡耗，令她傷心不已，一直暗戀著阿玲的攝影記者基仔在旁安慰之餘，也希望她能考慮自己，卻老是碰釘子。以代人收帳爲生的阿飛和馬仔來向阿玲收帳，並告知Peter的死並非意外，深信背後藏著陰謀，阿玲半信半疑之際，總編輯曾達時的行徑突然變得怪異，阿玲只有求助阿飛、馬仔和基仔，一起追尋真相…。

●猛鬼1000

(導演：羅伯松比)演員：卡倫布雷克
11月6日上映
在萬聖節的前夕，傑利、丹妮絲、瑪麗和比爾四個人，打算開車橫越美國，尋找當地的傳奇人物「撒旦博士」，他是一個殺人魔和虐待狂，同時也是一位整型科醫生，他最後吊死在一棵樹上，不過屍體卻不見蹤影，至今仍然沒有找到…。
不料車子在半路上拋錨並迷了路，於是他們被迫停下來休息，走進了一家兼營博物館的加油站，這家族邀請他們參觀博物館最主要的賣點——殺人魔探險之旅，轉眼間詭異的家人全都像發了狂似的，接踵而來的謀殺、吃人、祭拜儀式，以及上千隻猛鬼正等著他們…。

●在世界的中心呼喊愛情

(導演：行定勳)演員：大澤隆夫、柴崎幸、森山未來
11月12日上映
朔太郎結婚在即，卻無法忘懷高中時代的戀人亞紀。純愛時光的逝去與亞紀的死亡，在他的內心深處留下隱隱作痛的傷口，沈淪於舊日遺憾。某日未婚妻律子突然失蹤，焦急的朔太郎打聽律子可能前往四國。而四國正是朔太郎的故鄉，埋藏著他初戀的回憶與足跡。
故事回到高中時代，那是一段關於青春與死亡的淒美故事。在繡球花的登山小徑夕陽約會、夏日午後的荒島樂園、幫痴心的祖父盜墓挖取情人遺骨、攜手逃離癌症病房、未完成的畢業旅行…。
舊愛無法遺忘，而進行中的愛卻又令人忐忑不安，太郎將如何走出遺憾找回自我？

●再見了，可魯

(導演：崔洋一)演員：椎名桔平
11月12日上映
本片是一部改編自真實事件的感人電影，故事的內容是關於一隻拉布拉多獵犬平凡卻瑰麗的一生。電影敘述一隻拉布拉多導盲犬可魯由生到死，忠實的呈現了導盲犬的訓練過程、與主人(盲人)間的互動，風格簡白平實，卻蘊含著一種深層的意味與感動。當可魯純真的眼神望著你時，將勾起你心中最深層的悸動。
可魯出生不久後便離開母親的身邊，而接受訓練變成一隻專業的導盲犬。他在所謂的Puppy Walker寄養家庭裡度過他的童年。但在他一歲生日的時候，他離開了養父母，轉到導盲犬訓練中心去，對於他將來即將陪伴協助的伙伴，他絲毫不瞭解，直到後來他到了新家，陪伴新的主人，發揮他的專長，保護他的主人，使他的生活更加便利。可魯在他身爲導盲犬的一生中，經歷了很多次的相遇與離別。在每次的相遇裡，可魯用他的忠誠與信任保護著他的每一個主人，他用他最溫和與無言的愛給主人信心與安全感。

●攻殼機動隊2

(導演：押井守)演員：大家明夫、田中敦子
11月12日上映
2032年，也就是第一部故事的三年之後。光電、納米、機械、生物、網路依然迅猛發展，唯有人類的安危更值得關注。
自從人腦可經連線直接接入網路，這種尖端科技帶來生活品質提升的同時，伴隨著負面效應越來越危急可怕。網路犯罪只是其中孳生出的一個不可校正的怪胎。爲了應對這種不斷製造事端的陰暗勢力，以保護國家要人、揭發貪污瀆職、執行秘密暗殺行動、對付電腦犯罪和死怖主義活動爲目的，具備超強攻擊能力的機動部隊—公安九課(俗稱"攻殼機動隊")，再度出擊，並擔負著愈發沈重的責任。而這其中，公安九課的刑警巴特作爲主力幹將依舊充當著急先鋒的角色。
巴特是個半機械人，除去大腦中些微的人類痕跡以外，他身體的絕大部分都是由人造機械組成，而這並不妨礙他以一顆正義之心維護網際社會的正常秩序。某日，一個女性玩偶型機器人突然不受控制，殺死了自己的主人。這一違背常倫的兇殺案包含著人類與玩偶間不容忽視的矛盾基因，巴特及其搭檔在歷經了犯罪集團的劫殺、電腦駭客的攻擊、政府官僚的阻撓等等困難後逐步接近了一個不爲人知的犯罪漩渦之中，那搖擺不定的真相彷彿就在眼前…。

●靈

(導演：金泰慶)演員：金荷娜、柳鎮、李允芝、田惠彬、申怡、南相徵、田熙主
11月12日上映
社會學系二年級學生閔智媛在一次意外中患上失憶症，休息一陣子後，終於回到自己的學校。然而景色依舊，人事全非，一樣的校園，一樣的同學，在智媛記憶中早已抹滅，當三名好友熱情的告訴她以前與同學之間的關係是怎樣的要好，可是，智媛竟完全沒有印象。
智媛重返校園後，每晚都受到不同的怪夢所困擾，但她卻不明白這些夢從何而來或是有何意義。失去記憶的智媛，不論是夢中還是現實中，智媛被一個全身溼透的女鬼糾纏著，這個不知名的女鬼一直跟著她，讓智媛每天都過著精神緊繃的日子，逼得她快崩潰。不久，她的三名好友相繼死去。智媛試圖找出三名好友的死因和解開怪夢的謎團。可是，此時的智媛自己也越來越接近死亡…。

古典、傳統、藝術

周五　11月5日

●巴松主義 BASSOONISM 創團者樂會

8:00pm 迴廊咖啡館(台大綜合體育館1樓，辛亥路、新生南路)
$250 洽兩廳院售票系統
主辦單位：迴廊藝術有限公司
洽詢電話：8369-5656
巴松主義低音管重奏團(BASSOONISM)由低音管老師劉澤文所發起，成員來自國內各大樂團之傑出青年演奏家，期望藉由低音管合奏音色溫暖、調性柔和的特殊魅力走入人群，用多樣風貌的演奏風格推廣低音管樂器，使更多人能夠認識、喜愛它。
演出人員：劉澤文(台灣管樂團)、許家華(長榮交響樂團)、陳奕秀(國家交響樂團)、吳婉菁(長榮交響樂團)

●2004 年新逸藝術華人樂壇的驕傲－弦樂篇

7:30pm 國家音樂廳
$300、500、800、1200 洽年代售票系統
主辦單位：新逸藝術
洽詢電話：28335185
演出：小提琴 / 謝宜君 周郁芝 中提琴 / 黃瑞儀 大提琴 / 鄭伊晴 鋼琴 / 徐嘉琪 張欽全
新逸藝術年度鉅作華人樂壇的驕傲，從九月份的管樂篇、十月份的鋼琴篇終於來到了十一月份的弦樂篇。上半場由音樂家們演奏各自的拿手曲目；下半場則是有獲得美國 Los Angles「Franz Liszt」鋼琴大賽冠軍得主張欽全的加入，與四位弦樂家共同演出蕭士塔高維契鋼琴五重奏，這樣的組合演出，相信是您絕不容錯過欣賞的機會。

●劉兆哲與解瑄 長笛、豎琴音樂會

7:30pm 國家演奏廳
$300、400、500 洽年代售票系統
主辦單位：非常笛工作室
洽詢電話：02-28866988
演出人員：長笛 / 劉兆哲 豎琴 / 解瑄
協演人員：手鼓 / 黃馨慧 長笛 / 林怡君
曲目：達瑪斯：《清晨》、香卡：《迷人的早晨》、夏克：《回憶》、沙提：《咖啡音樂》、皮雅佐拉：《探戈的歷史》
長笛家劉兆哲與豎琴演奏家解瑄爲了讓忙碌的都會人走進音樂廳，放鬆平日緊張不已的情緒，特別挑選了多元化的、涵蓋世界各地的曲風，搭配著一天不同的時刻，營造出白天、午後、夜晚等不同風貌，希望藉由長笛與豎琴的優雅組合，讓聽眾在短短的九十分鐘內享受一個迷人而美好的一天。長笛家劉兆哲現爲市交團員，畢業於法國國立巴黎高等音樂院，曾多次於國際大賽中獲獎，爲新生代長笛家中最具實力者；豎琴演奏家解瑄現爲國家交響樂團(NSO)豎琴首席，演出經歷豐富，爲國內新生代豎琴演奏家中之佼佼者。

周六　11月6日

●陳梅君小提琴獨奏會

3:00pm 迴廊咖啡館台大店
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)
電話：8369-5656，免門票
學生音樂家陳梅君的第一次的獨奏會，首度在咖啡館舞台演奏耳熟能詳的曲子，包括適合咖啡館的「浪漫曲」，還有感覺想跳舞的舞曲，與您分享午後休閒時光。
演出者：小提琴／陳梅君，鋼琴／馮平、王郁菁

●林一琦．萬靜伶．曾士珍三重奏

7:30pm 國家演奏廳
$250、350、500 洽兩廳院售票系統
主辦單位：知心樂坊
洽詢電話：27320409
演出者：長笛 / 林一琦 大提琴 / 萬靜伶 鋼琴 / 曾士珍
三位皆留學美國威斯康辛州立大學麥迪遜分校的演奏家，爲大家帶來多首經典的長笛、大提琴、鋼琴三重奏樂曲。

●艾曼紐．艾克斯鋼琴獨奏會

7:45pm 國家音樂廳
$500、600、800、1000、1200、1500、2000
洽年代售票系統
主辦單位：牛耳藝術
出生於波蘭的美國籍鋼琴家艾曼紐．艾克斯堪稱爲當今樂壇上最重量級的鋼琴演奏大師之一，榮膺 2004 年葛萊美獎年度最佳器樂獨奏獎得主。
演出曲目：貝多芬：A 大調奏鳴曲第二號，作品 2、貝多芬：C 大調奏鳴曲第三號，作品 2、蕭邦：四首敘事曲。

周日　11月7日

●NSO 馬勒系列三－生命的答案

2:30pm 國家音樂廳
$300、500、800、1000、1200、1500
洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立中正文化中心、國家交響樂團
洽詢電話：33939664
演出者：指揮／簡文彬 女高音／徐以琳 女中音／陳珮琪 國立實驗合唱團 台北世紀合唱團 國家交響樂團
曲目：馬勒：第二號交響曲《復活》
創作《復活》交響曲時，馬勒年僅三十多歲，全由因而如同熱血青年反復自我質疑和解答的過程。歷經十年蘊釀沉思，同樣身處此年的 NSO 音樂總監簡文彬，將以怎樣的手法詮釋馬勒在《復活》中上下求索、探問生命答案的心境？

周一　11月8日

●歌劇女神－柯索托聲樂獨唱會

7:30pm 城市舞台
$200、300、500、1000 洽兩廳院售票系統
主辦單位：台北市立社會教育館、中國文化大學西樂系
柯索托(Fiorenza Cossotto)曾多次與極負盛名的首席女高音卡拉絲同台演出。自 1961 年在史卡拉歌劇院頂替演出《寵姬》的蕾奧諾拉之後，一躍成爲世界矚目的演唱家。此外，她還擅長演唱威爾第歌劇如《遊唱詩人》、《阿依達》等，其演出總能獲得聽眾一致讚賞。柯索托的歌聲強而有力、充滿光彩與戲劇性，淒烈的個性刻劃無人能及，可謂本世紀難得一見的歌劇女神。

●NSO 馬勒系列三－生命的答案

7:30pm (見11月7日)

●人生宛如一條河 台北藝術家合唱團 2004 年感恩音樂會

7:30pm 新舞臺

$300、500、800、1000 元 洽【新舞臺】售票處，或財團法人台北藝術家文教推廣基金會
洽詢電話：2799-3393
主辦單位：財團法人台北藝術家文教推廣基金會 台北仁愛扶輪社
演出者：指揮／郭孟雍 台北藝術家合唱團、台北藝術家室內樂團
演出曲目：世界名曲精選：約翰・史特勞斯〈陽光進行曲〉、林姆斯基・高沙可夫〈大黃蜂的飛行〉…等。台灣歌謠精選：〈思慕的人〉、〈火金姑〉…等。創作歌曲：〈人生宛如一條河〉、〈祈禱〉…等。

●新逸藝術華人音樂家系列－林明慧鋼琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳
$300、400、500 洽年代售票系統
主辦單位：新逸藝術
輔由巴黎國際藝術村(Cite Internationale des Arts)返國的鋼琴家林明慧將舉行回國後的第一場獨奏會，音樂會曲目的作曲家們都與巴黎有不解之緣。演出的作品包括蕭邦的三首馬厝卡舞曲，兼融著蕭邦特有的細緻溫雅和波蘭農民的粗獷與豪邁；德布西的三首練習曲，如印象派的繪畫般，帶著法國朦朧而又明晰的色彩；浦羅柯菲夫通稱 << 戰爭奏鳴曲 >> 之一的第六號奏鳴曲，是他表現力與美的經典之作，不但在他九首奏鳴曲中結構最為龐大，其氣勢也最是宏偉；林進祐的鋼琴組曲 << 閒情逸緻話農家 >> 分別由三個樂章呈現出台灣農村生活中的閒逸安適與勤奮等不同層面。

周二 11月9日

●2004 陳恩加小提琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳
$300、400 洽兩廳院售票系統
協辦單位：台北鋼琴三重奏
演出曲目：斯特拉溫斯基：義大利組曲、金希文：< 幻想曲 > 為小提琴和鋼琴、德弗乍克：四首浪漫小品，作品七十五、易薩伊：第五號小提琴無伴奏奏鳴曲、聖桑：小提琴和鋼琴的奏鳴曲，作品七十五。

●夢行愛琴海－音樂與詩的浪漫之旅

7:30pm 新舞臺
$300、600、900、1200、1600
洽兩廳院售票系統
好朋友現代重奏樂團洽詢電話：02-2371-0553
《好朋友現代重奏樂團》為你帶來嶄新的視覺詩音樂會！2004 年的秋天 張永智、董運昌、游瑞玲、詹佳琦、王文貞 約你一起浪漫旅行 ~ 在我們的音樂裡面 你會遇見自己的夢。
演出者：鋼琴 / 詩文：張永智、吉他：董運昌、長笛：游瑞玲、雙簧管：詹佳琦、影像：王文貞
演出曲目：張永智：依蓮之歌(電影"心戀"主題曲)、奇幻城市；詹佳琦：冬天的森林；董運昌：好朋友華爾滋；皮耶左拉：自由探戈。

●巴魯耶哥吉他大師 獨奏會

7:45pm 國家音樂廳
$500、600、800、1000、1200、1600、2000
洽年代售票系統
主辦單位：新象文教基金會
巴魯耶哥是當今世界最重要的吉他演奏家之一。1974 年，他在卡內基廳舉行獨奏首演之後，確立他獨奏家的身分，樂評家指稱他擁有一種天賦的歌調性，迷人的音樂性使他躋身音樂家的行列。
曾經於 1999 年首度來台演出便引起台灣樂迷驚呼的巴魯耶哥 Manuel Barrueco，睽違五年即將再度來台獻藝，預定於 11 月 9 日在國家音樂廳舉辦吉他獨奏會，神乎奇技的指法，情感豐厚的內韻，五年後的巴魯耶哥更登峰造極了。

周三 11月10日

●趣味"童"管－台北銅管親子音樂會

7:30pm 國家音樂廳
$200、300、400、500、600
洽兩廳院售票系統
主辦單位：台北銅管五重奏團(02)23655681
台北市銅管五重奏將以生活中的簡單器材為大家示範銅管樂器的發音原理，並介紹書本上常見的歷史樂器—自然號、自然小號、郵號等，也透過古樂的演奏，重回歷史現場。另外，台北銅管也將演奏多首小朋友喜歡的音樂，還有國、台語兒歌、外國兒歌組曲，陪大小朋友過一個有趣的夜晚。
演出者：小號 / 彭國良 鄧詩屏 法國號 / 賴日陞 長號 / 許雙亮 低音號 / 陳建勛 打擊 / 凌國周
曲目：德布西：小黑人、黑娃娃的步舞態、華格納：雙頭鷹進行曲、許雙亮編：兒歌大會串、台灣童謠集錦、卡通歌組曲，各種原始及古老銅管樂器介紹。

●情愫俄羅斯－歐陽伶宜大提琴演奏會

7:30pm 國家演奏廳
$300、500、800、1000 洽兩廳院售票系統
主辦單位：弘音藝術
歐陽伶宜自 8 歲開始即於教育部主辦國小音樂實驗班接受音樂教育，學習鋼琴與大提琴，有著優異的成績。2000 年 7 月，獲美國密西根州立大學音樂系全額獎學金，拜師於大提琴家 Suren Bagratuni 門下攻讀大提琴演奏博士，並受聘擔任其助教，並於 2002 年 12 月取得學位。現為東吳大學音樂系專任助理教授並兼任於國立台灣師範大學音樂系。

●愛永無止盡「張老師」35 週年募款慈善音樂會

7:30pm
新舞臺
$300、500、800、1000、1500、2000 元
洽年代售票系統
洽詢電話：02-2717-2990
主辦單位：「張老師」基金會
演出者：女高音：呂麗莉 男高音：薛映東 小號：葉樹涵 小提琴：蘇顯達 鋼琴獨奏：陳冠宇 伴奏：劉忠欣
演出曲目：男女高音二重唱〈雙唇無語〉、威爾第：〈阿依達〉凱旋進行曲、台灣民謠：望春風、蕭邦：幻想即興曲，Op.66。

周四 11月11日

●秋水傳情音樂會

7:30pm 國家音樂廳
$500、800、1000、1200、1500
洽年代售票系統
主辦單位：財團法人張榮發基金會
洽詢專線：02-25079797 分機 22
秋水共長天一色，長榮交響樂團將在深秋季節為您演奏出水的禮讚，呈現出如水一般澄澈、深邃的情感。
指揮：王雅惠 Ya-Hui Wang（日本東京國際指揮大賽齊藤秀雄獎、希臘雅典 Mitropoulos 指揮大賽優勝獎）
演出曲目：辛德密特 / 韋伯主題變奏交響曲、哈德利 / 海洋、史特勞斯 / 藍色多瑙河、柯茨 / 來自海的人、「我是海之子」、「海濱之歌」…等。

●林美智 聲琴巴洛克獨唱會

7:30pm 國家演奏廳
$300、400、500 洽兩廳院售票系統
主辦單位：社團法人台灣美滿婚姻促進會「關懷社區美滿婚姻陪伴基金」義演

●國立臺灣交響樂團「93-14 定期演奏會」

7:30pm 新舞臺
$300、500、700 元 洽兩廳院售票系統
洽詢電話：04-2339-1141 轉 121
主辦單位：國立臺灣交響樂團
演出者：客席指揮／廖年賦 鋼琴獨奏：盧佳慧 小提琴獨奏：盧佳君 國立臺灣交響樂團
演出曲目：李斯特：降 E 大調第一號鋼琴協奏曲、拉羅：西班牙交響曲(為小提琴及管弦樂團)

周五 11月12日

●秋天的貝多芬－布荷賓德獨奏會

7:30pm 國家音樂廳
$300、500、800、1000、1200、1500
洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立中正文化中心
秋天，是聆聽貝多芬的季節。奧地利國寶級鋼琴家—布荷賓德，將在國家音樂廳，帶來他最拿手的—貝多芬《悲愴》、《月光》、《熱情》及第六號鋼琴奏鳴曲等耳熟能詳經典鋼琴曲，讓聽眾完全沈醉在貝多芬的多情與浪漫樂章中。

●台北豎琴家聯盟 2004 年音樂會－豎琴音樂馬拉松

7:30pm 國家演奏廳
$350 洽兩廳院售票系統
主辦單位：台北豎琴家聯盟
前柏林愛樂豎琴首席 Sebastien Lipman、台北豎琴家聯盟老師及第一屆台北豎琴大賽得獎者，輪番演出一連串豎琴名曲，要給你強強滾的豎琴音樂馬拉松。
演出曲目：1. 韓德爾：降 B 調協奏曲 2. 韓德爾：巴薩卡列舞曲 3. 巴赫：前奏曲 4. 哥德華：精靈之舞 5. 哥德華：音樂會用練習曲。

●市北師 109 週年校慶音樂會《糖果屋》

7:30pm 國家戲劇院
$300、500、600、800 洽兩廳院售票系統
主辦單位：台北市立師範學院
慶祝台北市立師範學院一百零九週年校慶，在今年特別結合音樂系、美勞系、體育組聯合製作歌劇「糖果屋」，利用音樂型式歌劇的演出結合了藝術與人文各方面的知識，展現出藝術多層面的特性。此次演出由汪慶璋執導、張佳韻指揮，主要演員：任蓉、邱寶民、紀美仰、許昭惠、張佳韻、陳榮貴、楊磊、戴旖旎等，並特別邀請福興國小合唱團聯合演出。
「糖果屋」取材於格林兄弟童話故事，故事是描寫一對兄妹因為貪玩，被媽媽處罰到森林裡採草莓，不小心迷路了因而碰到了恐怖的老巫婆，原本要被煮來吃的兩兄妹，靠著機智渡過了危機。劇情緊張有趣，又附有教育意味。

周六 11月13日

●秋啼小聚－魏谷麟獨唱會

3:00pm 迴廊咖啡館台大店
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)
電話：8369-5656，$250 元
畢業於台南女中音樂班、國立台灣師範大學音樂系，現就讀台北市立師範學院音樂藝術研究所魏谷麟，曾獲國際世界華人聲樂大賽第五獎及新秀獎，此次在迴廊「秋啼小聚」個人獨唱會，讓您感受釋放嘹亮聲波震撼力與優雅神情蘊藏音質的奧秘。

●魔法 Do Re Mi 親子音樂會

2:30pm 國家演奏廳
$300 洽兩廳院售票系統
主辦單位：丹楓樂集室內樂團
洽詢電話：02-27550776
最適合學齡前小朋友欣賞魔法 Do Re Mi 親子音樂會今年全新登場！
丹楓樂集的三位超級演奏家：國家交響樂團首席小提琴家朱貴珠、台北市立交響樂團首席大提琴家簡琇瑜，與畢業於美國三大名校(茱麗亞、寇帝斯、耶魯)的傑出鋼琴家廖皎含，為 3-6 歲幼兒量身訂作的一系列進階式音樂欣賞節目。

●雅克・塔第 管風琴獨奏會

7:30pm 國家音樂廳
$300、500、800 洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立中正文化中心
風琴演奏家雅克・塔第，是現任國立巴黎區立音樂院院長、巴黎神聖藝術節總監，更是巴赫、李斯特、法朗克管風琴作品的權威，赫赫有名的他，是一位對管風琴音樂充滿熱情的演奏家，在即興演奏上的表現力更是無人能敵！首度受邀來台演出，帶來最經典的管風琴曲目，讓平常只能看得到聽不到的管風琴，漂亮發聲！
演出者：管風琴／雅克・塔第(Jacques Taddei) 導聆：陳冠州

●兒童古典音樂會《瘋狂音樂動物園》

2:30pm；7:30pm 國父紀念館
$300、500、700、900、1100 洽年代售票系統
主辦單位：大風音樂劇場
聯絡電話：29253960
看瘋狂的作曲家演奏家，如何藉由聲音描寫動物！一場結合表演、聲光、解說的古典音樂會 演奏家與兒童劇資深演員聯合演出！大風音樂劇場繼《睡美人》《小紅帽狂想曲》《威尼斯商人》…等音樂劇之後，重新再以音樂出發，並結合遊戲互動、聲光解說的方式搬演兒童古典名曲音樂會。
曲目：安德森：切分時鐘、柴科夫斯基：睡美人圓舞曲、佛瑞：小狗米阿烏、聖桑：大象、烏龜 天鵝(選自動物狂歡節)、約翰・史特勞斯：蜻蜓、安德森：貓咪跳圓舞曲、穆梭斯基：蛋中孵雞之舞、約瑟夫・史特勞斯：奧地利的村燕、李姆斯基－柯薩可夫：大黃蜂的飛行、歐芬巴赫：康康舞曲(選自天堂與地獄)。

●2004 年器捐大愛感恩追思音樂會

7:30pm 新舞臺
憑票免費入場 索票處：【新舞臺】售票處，或集思國際會議顧問有限公司(台北市文昌街 316 號 2 樓)。
洽詢電話：02-8780-5688
主辦單位：財團法人器官捐贈移植登錄中心
演出者：范宗沛、馬修連恩、何志豪、林慧玲、何真真、游學志、王雁盟
演出曲目：吳金黛：森林狂想曲、Alen Menken：風中奇緣、王雁盟：微醺的步態、Bonfa Maria：Black Orpheus、馬修連恩：Unicorn, The Child Slips Away、何真真：永不停止的願望…等。

●市北師 109 週年校慶音樂會《糖果屋》

2:30pm (見 11 月 12 日)

周日 11月14日

●唐旦祥與李明循在咖啡館的音樂邂逅「般歌篇」

3:00pm 迴廊咖啡館台大店
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)
電話：8369-5656、$350 元
洽兩廳院售票系統
兩位旅德音樂家浪漫的音樂邂逅，從威尼斯開始…集蕭邦、佛瑞、柴可夫斯基、巴爾托克諸位大師的各類精緻藝術手法，突破義式船歌的傳統律動，精準呈現船歌多種面向的藝術極致之美。

●魔法 Do Re Mi 親子音樂會

2:30pm (見 11 月 13 日)

●瑞典眞實之聲 The Real Group 2004 來台演唱會

7:30pm 國家音樂廳
$300、500、800、1000、1200、1500
洽兩廳院售票系統
主辦單位：財團法人台北愛樂文教基金會
洽詢電話：02-27733691
五位來自瑞典皇家音樂院的歌手，以堅強的歌唱實力、創意無限的音樂製作、高明的編曲手法及講究的風格品味，展現無伴奏人聲的璀璨極致。The Real Group，再次抵台，Making it real! The Real Group 真實之聲自 1984 年創團以來，以精緻的原創曲目聞名於世，介於流行、爵士及民謠的多元曲風，使得該團穩居無伴奏人聲領導地位。

●黑盒子講座音樂會系列：威尼斯—水影中的絕代風華

7:30pm 國家戲劇院
$400、600、800、1000 洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立中正文化中心 (33939888)
黑盒子講座音樂會從實驗劇場走進國家戲劇院，重現威尼斯的浪漫景緻，帶你從音樂、文學、建築與威尼斯相遇！
對談者：梁秀玲(音樂) 鴻鴻(文學) 徐明松(建築)
導演／鴻鴻 指揮／鄭立彬 合唱指揮／吳尚倫 女高音／林慈音 合唱／瑞福吉合唱團 室內樂團／就是愛樂管絃樂團
曲目：格雷果聖歌 喝布里埃利：經文歌〈偉大的奧秘〉、蒙台威爾第：詠嘆調、選自歌劇《奧菲歐》、《波佩亞的加冕》、韓德爾：詠嘆調、選自歌劇《阿格麗皮娜》、韋瓦第：四季《春》

流行、搖滾、爵士、實驗

周五 11月5日

●Benson、楊大理

9:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段 270 巷 20 號
電話：02-87733395，$250

◐變形蟲爵士樂團

9:30pm 藍調 Blue Note
台北市羅斯福路三段 171 號 4 樓
電話：2362-2333，$250(附飲料)

●J.E.G "這個" 爵士樂團

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話：(02)2368-7310，$300(附飲料)

◐搖搖椅／奶油哈姆

9:30pm 地下社會
台北市師大路 45 號 B1
電話：2369-0103，$250(附飲料)

◐陳建年與 am 合唱團

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段 56 巷 7 號
電話：2362-5494，$250(附飲料)

●Vivian Kao

10:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段 270 巷 20 號
電話：02-87733395，$250

●A Hines Jazz Quartet

10:30pm così o così
台北市敦化南路一段 155 號
電話：02-27715883，$200

周六 11月6日

●謝啓彬講座式音樂會

7:30pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話：83695656，$300(附飲料)

◐古皓與 Jivestakes 爵士樂團

9:30pm 藍調 Blue Note
台北市羅斯福路三段 171 號 4 樓
電話：2362-2333，$250(附飲料)

◐ciacia 的穗好樂團

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話：(02)2368-7310，$300(附飲料)

●賽璐璐特別場

9:30pm 地下社會
台北市師大路 45 號 B1
電話：2369-0103，$250(附飲料)

●Neon

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段 56 巷 7 號
電話：2362-5494，$250(附飲料)

◐楊大理

10:00pm 音樂人餐廳

台北市敦化南路一段 270 巷 20 號
電話:02-87733395,$250
●Alternative Jazz Group
10:30pm cosi o cosi
台北市敦化南路一段 155 號
電話:02-27715883,$200 起

周日 11月7日

●Dolly's Pillbox／橙草
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話:(02)2368-7310,$250(附飲料)
●Salsa Band
9:30pm Brown Sugar
台北市松仁路 101 號後棟
電話: 87801110,$380

周一 11月8日

●Open Jam
9:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話:(02)2368-7310,$250(附飲料)
●Impression
9:30pm Brown Sugar
台北市松仁路 101 號後棟
電話: 87801110,$380

周二 11月9日

●Benson、楊大理
9:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段 270 巷 20 號
電話:02-87733395,$250
●古皓與 Jivestakes 爵士樂團
9:30pm 藍調 Blue Note
台北市羅斯福路三段 171 號 4 樓
電話:2362-2333,$250(附飲料)
●C大調／捷進
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310,$250(附飲料)

周三 11月10日

●魔法師／蘋果猴子
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310,$250(附飲料)
●Tonie + De Music
11:00pm 女狼俱樂部
台北市八德路四段138號12樓,$350

周四 11月11日

●Open Jam
9:00 大國民
台北市東豐街67號
電話:02-27062162、入場低消
●王意如
9:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話:02-87733395,$250
●爵心爵士樂團
9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333,$250(附飲料)
●A Tribute concert for 張雨生
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310,$250(附飲料)
●Soul Step／熊寶貝
9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話:2369-0103,$250(附飲料)
●捷進
9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:2362-5494,$250(附飲料)
●Klaus Jazz Trio
10:30pm cosi o cosi
台北市敦化南路一段155號
電話:02-27715883,$200起

周五 11月12日

●ROCCO BAND A.C.JAZZ
8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656,$250(附飲料)
●Benson、楊大理
9:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話:02-87733395,$250
●變形蟲爵士樂團
9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333,$250(附飲料)
●Delta on the main street爵士樂團
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310,$300(附飲料)
●教練／Neon
9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話:2369-0103,$250(附飲料)
●熊寶貝
9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:2362-5494,$250(附飲料)
●Vivian Kao
10:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話:02-87733395,$250
●A Hines Jazz Quartet
10:30pm cosi o cosi
台北市敦化南路一段155號
電話:02-27715883,$200起

周六 11月13日

●康德&The busy mind
8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656,入場低消
●古皓與Jivestakes爵士樂團
9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333,$250(附飲料)
●六甲／Mojo
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310,$300(附飲料)
●Nylas／Claire
9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話:2369-0103,$250(附飲料)
●紀曉君Samingad與am合唱團
9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:2362-5494,$250(附飲料)
●楊大理
10:00pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號
電話:02-87733395,$250
●Alternative Jazz Group
10:30pm cosi o cosi
台北市敦化南路一段155號
電話:02-27715883,$200起

周日 11月14日

●人聲即興－DUO:Sainkho Namtchylak + Dajuin Yao
8:30pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656,$500(附飲料)
●巴奈
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310,$250(附飲料)
●Salsa Band
9:30pm Brown Sugar
台北市松仁路101號後棟
電話: 87801110,$380

活動、講座

●2004世界音樂節－鼓舞慶週年
由新光三越信義新天地贊助,台北市文化局及台北市社教館協同辦理的第二屆「2004世界音樂節 ~ 鼓舞慶週年」活動,即將於10月28日至11月14日,每週四、五、六、日在信義新天地廣場展開,來自日本、韓國、蒙古、亞塞拜然、及國內最具代表性的鼓藝表演團體,都將參與接力演出。
→11月9日(二)在台北社教館還有二場免費的音樂講座--「裏海之珠亞塞拜然」及「蒙古草原之音」,由國立台北藝術大學吳榮順教授講解,並有現場示範和演奏。報名請速洽社教館網站,或 (02) 2577-5931轉321/326。
策劃單位:國際民間藝術組織台灣分會(IOV Taiwan)
電話:(02) 2500-0080
●拉丁鋼琴音樂大揭密－古巴與加勒比海節奏風格示範講座
11月6日7:30pm 迴廊咖啡館台大店
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)
電話:8369-5656,$300元 附飲料
主講:彼得凡馬勒 Peter Van Marle(荷蘭籍拉丁鋼琴家暨教育家,比利時布魯塞爾皇家音樂院爵士音樂系教授)
解說:謝啓彬Chi-pin Hsieh(爵士樂手,實踐大學音樂系與華岡藝校演藝科講師)
來自荷蘭拉丁樂壇,現任比利時布魯塞爾皇家音樂院之節奏、拉丁樂團、鋼琴與打擊樂教授的彼得凡馬勒,是真正的拉丁專家,此番應邀來台,將帶來古巴及加勒比海地區盛行的諸多音樂風格介紹,以及北傳美東地區之後的百花齊放導覽,以詳盡的現場示範及豐富的影音輔助,揭開拉丁音樂的真實面貌,小提琴手啓彬亦將協同示範演出,您絕對不能錯過這難得的機會!

★吐瓦聲樂極端份子Sainkho Namtchylak Live in Taipei

吐瓦超技女歌手Sainkho Namtchylak即將在11月首度來台演出,結合吐瓦傳統雙聲唱法與當代發聲技巧,融合西方前衛爵士、即興音樂、各地傳統音樂乃至電子樂,加上詩化歌詞,塑造出別具一格的無國界音樂!
→【人聲極限- Sainkho Namtchylak Trio】
時間:11.13 (六) 7:30pm
地點:台北市中山堂二樓光復廳
演出者:Sainkho Namtchylak (人聲)、German Popov (Laptop/喉唱/傳統樂器)、Casper David Sacker (吉他/喉唱)
票價:NT$800 (兩廳院售票系統)
→【人聲即興- DUO:Sainkho Namtchylak + Dajuin Yao】
時間:11.14 (日) 8:30pm
地點:台大體育館迴廊咖啡
演出者:Sainkho Namtchylak (人聲)、姚大鈞 Dajuin Yao (Powerbookx2)
票價:NT$500 (含飲料) 現場8:00pm開始售票
主辦:節點文化
→【Sainkho Namtchylak大師工作坊】
時間:11.14 (日) 2-4pm
地點:北藝大戲劇學系T305實驗小劇場
報名請洽(02)28961000 ext. 3426、3427
email echsu@theatre.tnua.edu.tw、lisajih@theatre.tnua.edu.tw
主辦:國立臺北藝術大學戲劇學院
詳情請見節點文化網站www.nodeculture.com

●台北愛樂暨梅哲音樂文化館音樂講座系列Ⅱ
時間:11月13日上午10:00
地點:台北愛樂暨梅哲音樂文化館(台北市濟南路一段7號B1)
主題:在生活週遭尋找音樂
主講:黃志全 先生(現任年代資訊科技公司總經理)
報名電話:23970979,e-mail:jimmy@tspo.org.tw。
●Tall Paul(UK)
11月5日(五) 00:30am~3:00am
MoS(台北市中山區樂群三路310號,大直重劃區)
票價: 11點前入場$350,11點之後$600;會員10點前入場免費,10點以後票價八折。
洽詢電話: 02-85021111
這尊來自英倫的電音聖手Tall Paul歷年來倍受推崇,且獲選爲百大DJ前20名。打從1987年他還16歲時就開始啓發出打碟天份,進而在電台主持音樂節目,出色的潛力後來掌管了當時知名的Sunrise FM。1998年舞曲權威雜誌「Muzik」封他爲「DJ Of The Year」!近年來Tall Paul更專注於世界各地的巡迴表演,多元內斂的曲序鋪陳再融以生動細膩的控盤神技,最跳的銳趴,只有Tall Paul!
●Jin Tha MC
11月6日(六) 10:30pm~4:30am
Room18(台北市松壽路18號B1,華納威秀影城內)
票價: 11點前入場$500,11點之後$700(皆附一杯飲料)
洽詢電話: 02-23452778
Djs: JIN THA MC(USA), DJ QUICKIE(USA)
●Best Collection: Eric Huang
11月6日(六) 11:00pm~08:00am
AXD (台北市基隆路一段八號B1,基隆路與南京東路五段交叉口)
票價: 11點到12點、凌晨4點以後$300,12點到凌晨4點$500
電話: 02-2762-9646
十八年來,Eric在Circus、Sex A-GoGo、@live、TeXound等代表性舞吧看著自由的人們穿梭遊蕩,自己則是專注在眼前的唱盤與混音器,「增一分則太多,減一分則太少」地尋求最完美的聲音質地。表面上,Eric是被剝奪自由的人種,其實,在舞曲的世界裡,他擁有最大的自由,可以從Trance、Tribal、Breakbeat的類型變移中,扭轉出Progressive元素,決定舞池裡應該震盪著哪一段音頻,而這就是屬於Eric的自由流動美學 - Free Flow!
●當家DJ派對第二章:PHOENIX
11月6日(六) 00:00am~07:00am
SPARC (台中市惠中路三段173號3樓)
票價: 1點前入場$200,1點之後$400
電話: 04-2381-6905
熟悉他的朋友都叫他小安,台中傳奇夜店HEAVEN的幕後重要推手之一。曾任HEAVEN、UNDER-PARK、IBIZA、MOON-ISLAND及LIQUID LOUNGE駐場DJ,DJ資歷超過10年,曾與PQM、FRED NUMF、KO KIMURA、DAVE LEA、PORTIA SURREAL、LEE COOMBS、JIM MASTERS、PHIL K及DJ 19同台獻藝,從DISCO時期到現在的電子音樂時代,PHOENIX的足跡踏遍了台中地區的夜店。這是一個從不侷限於放單一種類型音樂的DJ－TECHNO、HOUSE、TRANCE、PROGRESSIVE、BREAK-BEAT到時下最IN的LOUNGE MUSIC,PHOENIX總是能製造出一種完全屬於他自己STYLE的串接手法,他的選曲及DJing的功力,不單單是讓舞客們臣服,只要是曾與PHOENIX合作過的DJ,無論是來自國外或是台北,都對PHOENIX的打碟功力讚譽有佳!
●THE WONDERLAND
11月13日(六) @ AXD (台北市基隆路一段八號B1,基隆路與南京東路五段交叉口)
票價: 預售$400,現場$600
電話: 02-2762-9646
沒有流行的扮相,抽離名牌的迷思;時尚,是一種態度。走進深紅的帷幕,你的視線劃破我們的隔閡。At Night, We're back to THE WONDERLAND－時尚節奏的奇幻遊園地。
●Adam Freeland(UK)
11月13日(六) 00:30am~3:00am
MoS(台北市中山區樂群三路310號,大直重劃區)
票價: 11點前入場$350,11點之後$600;會員10點前入場免費,10點以後票價八折。
洽詢電話: 02-85021111
英國傳媒譽爲「新碎拍舞曲頭號天王(King Of Nu-Skool Breaks)」的Adam Freeland,不但甚獲電音玩家們擁戴,名列「2003百大DJ排行」Top 36,更自創了最佳獨立音樂廠牌「Marine Parade」。此外,諸多跳舞界的巨星如Sasha、Carl Cox、BT等都不諱言在創作上甚受Adam Freeland的Nu-Breaks美學啓發。隱含著濃烈的搖滾基因,加上他全然破格的DJ混音思維;2004年11月23日晚間,Adam Freeland在MoS Taipei,將爲全台樂迷帶來一場同時震撼、娛樂聽覺與視覺的新搖滾碎拍(Progressive/Rock Breakbeat)DVJ派對!
●TOTALLY TRANCE
11月13日(六) 00:00am~7:00am
SPARC (台中市惠中路三段173號3樓)
票價: 1點前$350,1點後$500
洽詢電話: 04-2381-6905
TRANCE是最容易被人們接受的電子音樂,藉由TRANCE剎那的感動而進入電音舞曲的世界,在攝人心弦的鼓擊和華麗的旋律當中享受生命美好的一刻。而TRANCE也是目前全球最流行的電音類型,從百大DJ前三名(TIESTO, PAUL VAN DYK & ARMIN VAN BUUREN)都是TRANCE DJ中即可得知。SPARC DANCE CLUB爲了不讓台中與世界脫軌,於11/13星期六舉行"TOTALLY TRANCE ",由台灣DJ界老中青三代協力,豐富又多元化的TRANCE PARTY,再度引爆你對TRANCE音樂的狂熱,讓你再度狂愛TRANCE MUSIC!
● w-inds. "PRIME OF LIFE" 2004台北演唱會
11月12、13、14日 7:00pm 台北南港101
$1800、2000、2300,洽年代售票系統
洽詢電話: 02-23419898
主辦單位: 亞太彩虹國際有限公司
即將在南港101舉辦的w-inds."Prime of Life" 演唱會,是w-inds.首次的海外演出,特別獻給台灣熱情的大家!到時,帥氣又可愛的w-inds.會帶來什麼讓台灣的歌迷們瘋狂的演出內容呢?請拭目以待!
●Lap Dance Party拉譜電司派對一暢玩 Lap-Pop
日期:11 月 5 日(五 晚上九點起
地點:所在咖啡(台北市新生南路三段60巷1號,電話:2362 5241)
門票:$300 元;持派對 DM $250 元(免費特製調酒及點心限量供應,請儘早入場)
內容:VARO 現場演出、獨立電腦動畫展演、DJ 小樹+黃一晉+林志堅
Lap Dance Party主題呼應 21 世紀所形成的重要音樂新潮 Lap-Pop(Indie Electronica)。特別邀請到由前瓢蟲吉它手黃琬婷所領軍的 Lap-Pop 電音組VARO於現場表演,並播放獨立創作者的多部電腦動畫。
●第一屆UBU硬地音樂大展
獨立品牌唱片大匯展 + 跨界創藝作品現場秀 + 影音動畫MV放不停 + 絕對過癮現場Live Band + 個性潮流都會嘉年華
時間:11月19~21日
地點:華山創意文化園區 (四連棟 & 藝術大街)
預售:單日票-$200／三日票-$500請洽兩廳院售票系統。現場:單日票-$250／三日票-$700-
主辦單位:台灣音協 (TMCIAA)
地址:台北市復興南路二段 125 巷 20 弄 6 號 1 樓 電話:02-27849011
網址:www.tmc.org.tw

活動、講座

●2004亞洲NGO論壇 系列活動

尋找公民—斷落的歷史 鬱卒的人民 吶喊的身體
主辦單位:臺北市政府民政局
承辦單位:財團法人導航基金會
活動時間:11月15~29日
參加對象:對活動內容相關的NGO工作者及有興趣的民眾,預計人數—100人/場次
<亞洲NGO論壇>活動內容:
地點:台北市NGO會館(台北市青島東路8號)
•11/15(一)18:30~21:30工作坊A
A-WAY與桃源二村:社會重建的實踐參照
主持:萬心蕊(台灣心理衛生社會工作學會理事長)
與談:桃源二村有機農場·Kathryn Lorraine Church(加拿大Ryerson大學助理教授)
•11/16(二)18:30~21:30工作坊B
Forbidden Narrative:病人敘事的主體研究取向
主持:王增勇(陽明衛生福利所助理教授)
與談:Kathryn Lorraine Church
•11/17(三)10:00~12:00主體論壇開幕式
馬英九(台北市市長)、何鴻榮(台北市民政局長)、夏林清(財團法人導航基金會董事長)
•11/17(三)13:30~16:30
外籍新娘台灣郎—談新進婚姻移民與國際家庭現象
主持:夏林清(輔仁大學心理系教授)
與談:Le Thi Hanh(越南Action Aid特約顧問)、王淑娟(台北縣蘆荻社區大學專員)、張育華(台灣國際勞工協會 / 資深實務工作者)
•11/17(三)18:30~21:00
尋找XYZ公民晚會—移民有先後 人民無大小 勞動有足跡
紀錄片「遠山」與「越南田野筆記」欣賞與座談
•11/18(四)09:00~12:00
由病人到倖存者—精神障礙者的歷史身影
主持:王增勇(陽明衛生福利所助理教授)、田淑蘭(導航基金會執行長)
與談:Kathryn Lorraine Church(加拿大Ryerson大學助理教授)、林首成(台北市心理復健家屬聯合協會創會長)、許豪沖(台北市仁愛醫院精神科主任)、陳淑芳(台北市仁愛醫院就業輔導組組長)、蕭幸伶(導航基金會 / 資深實務工作者)
•11/18(四)13:30~16:30
生存的戰役—把工作權還給愛滋感染者
主持:王蘋(性別人權協會秘書長)
與談:Gilda E. Guillermo(菲律賓ALERT-LAW資深專員)、林宜慧(愛滋感染者權益促進會秘書長)、楊惠中(愛滋感染者權益促進會理事)、倪家珍(性別人權協會國際組召集人)
•11/19(五)18:30~21:30
FUN晚會 社群聯誼
•11/20(六)
變形蟲現身—基層教育公民的政治參與和發聲
主持:王慧婉(基層教師協會理事長)
與談: 廖新春(基層教師協會常務監事 / 高中輔導教師)、李文英(基層教師協會常務理事 / 國小教師)、張通賢 (台灣區倉運業工會聯合會理事長 / 勞工家長)、羅茂盛 (工作傷害受害人協會 / 勞工家長)、曾保源 (高職畢業生 / 青少年舞者)
以上活動,請於11/12前完成報名。可傳真02-2393-7514 或 e-mail:ngo2004@career.org.tw。額滿截止受理。
相關事宜,可上網:www.career.org.tw或洽02-2393-7442。

●「首都核心園區空間形式發展定位與願景」論壇

透過中央、地方、學者專家及民間相關單位思考未來區內環境規劃方向。
主辦單位:行政院文建會、中華民國都市設計學會
論壇共舉辦四場,第一場論壇主題爲「聯結與再生—從『首都核心區』到『首都文化園區』」,於11/6(六)下午2:00-5:00假台北市中山堂光復廳舉辦,文建會主任委員陳其南將發表「建構台灣文化地圖」之專題演講。
第二、三場論壇主題爲「『我們的首都文化園區』—設計工作坊」,分別於11/14(日)上午9:00-12:00及下午1:30-5:00於台北市中山堂光復廳,以workshop方式協同建築相關科系院校針對「首都文化園區」內具公共開放性之環境、空間議題,提出建議構想。
第四場論壇於11/21-11/27擇期舉行,特邀賓州大學建築與都市規劃學院院長 Gary Hack教授與文建會主委陳其南以「文化建構與都市再生」爲題,進行討論。
歡迎有興趣之民眾與媒體共同參與,活動相關訊息請逕洽中華民國都市設計學會02-2777-3511。 詳情 http://www.cca.gov.tw/news/2004/1102/1102_1.htm

●認識台灣眷村座談會

爲了彰顯並真正落實「族群多元、國家一體決議文」決議文的精神,民進黨族群事務部規劃了一系列與族群關係相關的計劃,並首先與一向強調台灣本土精神的台灣日報合作,推出「認識台灣眷村」活動,呼籲社會大眾重視台灣眷村之在台灣史中的重要地位。
時間:11月9日
地點:台北市信義公民會館A館(四四南村紀念館,台北市信區松勤街50號)
題綱:
一、主持人引言:簡介「認識台灣眷村」系列活動的計劃內容及精神意涵。
二、眷村對外省人自我認同之影響。
三、眷村的存在對台灣族群關係的影響?
四、眷村在台灣史中的意義爲何?
五、如何重新看待台灣眷村?
與談人:趙彥寧(東海大學教授)、施正鋒(淡江大學教授)、陳浩(媒體工作者)、張維安(中央大學客家學院院長)、鍾佳濱(民進黨中央黨部副秘書長)
主辦單位:民進黨族群事務部
聯絡:楊家俍 0935587588、0223929989#324。

●嘻瑪狂想曲–2004YSIP成果發表會

嘻瑪—NSIMA(Tumbuka語),馬拉威(Malawi)的主食,四個禮拜以來,我們都是這樣一起生活喔!
今年夏天,iACT的2004YSI七名志工帶著各自的想像,前往位於東南非的馬拉威,接觸人權、醫療等議題。在這裡咀嚼的不只是食物,還有不同文化之間的體驗。嘻瑪狂想曲以馬拉威的日常生活切入,介紹海外志工服務的實況以及2004YSIP成果。
時間:11月13日 pm7-8
地點:誠品敦南店一樓大廳
主辦單位:iACT國際醫療行動協會
*海外服務攝影展
11/2~12/11 Fnac法雅客環亞店咖啡廳
*海外服務文件展
11/13 p.m.6-10誠品敦南店一樓大廳
活動聯絡(02)2928-2713
Email: iact@iaction.org·
http://www.iaction.org

●第四屆永續生態旅遊研討會—探索濕地、發現活力、永續環境

在交通部觀光局、行政院農業委員會的指導下,中華民國永續生態旅遊協會與中山大學海洋生物研究所將於12月4日(星期六)假中山大學海洋科學學院三樓演講廳共同主辦「第四屆永續生態旅遊研討會—探索濕地、發現活力、永續環境」。
該研討會結合濕地生態旅遊之規劃、經營與操作,以及濕地環境監測機制之建立等議題,探討如何共同營造出適合發展生態旅遊的濕地環境,並落實濕地環境監測,讓兼具自然、人文、知性、感性的濕地,成爲台灣生態旅遊之特色,進而打造進軍國際生態旅遊的一大利基。
會前的觀摩行程將於12月3日(星期五)舉行,活動主題爲「高雄市濕地生態廊道一日遊觀摩行程」。藉由戶外實地觀摩高雄市濕地生態廊道之濕地生態環境,瞭解濕地環境之規劃、經營管理、操作以及環境監測,結合濕地生態環境與生態旅遊,成爲未來台灣發展生態旅遊的模式之一。
歡迎關心生態旅遊與濕地環境之各界人士報名參加,研討會相關資料請上網www.ecotour.org.tw查詢,報名自即日起至11月17日,額滿爲止。
主辦單位:中華民國永續生態旅遊協會
聯絡電話:02-27784567

●自由10講【第九講】:生命自由的理論與實踐—佛法觀點的自由論

時間:11月13日(六)下午2:30~4:30
地點:誠品書店敦南店地下2樓視聽室(北市敦化南路一段245號B2)
主講人:釋昭慧 (玄奘大學應用倫理研究中心主任、宗教學系所副教授)
歡迎自由參加,優先報名入場。
主辦單位:鄭南榕基金會
電話:02-25468766
http://www.nylon.org.tw

●台北故事館 囍的故事系列活動

配合「囍的故事」系列活動及「女兒出嫁」特展,台北故事館與Cheers雜誌共同舉辦「獨立時代:究竟我們爲什麼要結婚?—性別vs事業vs婚姻」座談會,邀請專家以及新世代男女一同省思婚姻的意義與價值,探討現代女性婚姻的思考,婚或不婚的理由。活動免費,歡迎提前預約報名。
出席來賓:1.微微夫人(微微雜誌發行人) 2.陳樹基(國泰醫院婦產科主任) 3.曹志堅(IDC國際數據資訊總經理) 4.秦承瑤(Yahoo!網路溝通應用服務總監)
時間:11月8日(週一)下午2:00~4:00
地點:台北故事館—故事茶坊 (台北市中山北路三段181-1號,台北市立美術館旁)
預約報名,額滿爲止,每場限30人。
電話:02-2587-5565
網址:www.storyhouse.com.tw

★關於咖啡 / about cafe

11月6日 8:00 pm
台北縣瑞芳鎮金光路221號(金瓜石)
電話:02-24961438、0911827844
http://home.kimo.com.tw/cafeabout/
金瓜石其實不遠,從台北市開車一小時即可到達
一小時的車程換一段悠閒的咖啡香,值得.
這裡有親自烘焙的咖啡豆,絕對不會令你後悔
在關於咖啡每個禮拜都有固定的爵士演奏
喜歡音樂的人也可以帶自己的樂器來玩.來唱
我們也備有鋼琴.吉他.鼓供客人使用
這裡也提供民宿,是一棟面海的精緻小屋

●「台日印民主價值合作之展望」研討會

希冀台灣、日本及印度重量級官員與學者藉由在經貿、科技合作與民主發展議題上之探討,提供一個三方主流意見對話與交流的平台,進而有效建立三方在未來可行之合作機制和建議具體之合作政策。 全程會議將以英文舉行。
時間:11月12日
地點:台北六福皇宮(台北市南京東路三段133號,地下三樓 永福殿)
主辦單位:台灣智庫
請於11/8前傳真或電郵至:台灣智庫國際事務部研究專員 宋允文 (F)2370-6994 (O)2370-6987 轉 315,E-mail: yw-sung@taiwanthinktank.org 地址:臺北市愛國西路九號八樓。

●臺灣學運論壇

主題:臺灣學生運動:歷史的、文化的、社會的視野
時間:11月13日至2005年1月1日(每周六晚上七點半)
地點:紫藤廬(新生南路三段16巷1號) 電話:23637375
主辦單位:紫藤文化協會、臺灣大學東亞文明研究中心
聯絡人:劉夏泱 [r86124007@ntu.edu.tw]
電話:33662567
費用:免費,自由參與。
【第一場】追尋臺灣學運的起源
時間:11月13日(六)19:30-22:00
1.從「運動」的觀點看臺灣學運的「本土性」與「世界性」 2.1920年代臺灣新文化運動與1950年代的學生運動 3.1950年代左翼學生運動的思想與實踐
【第二場】現代化下的鄉愁:祖國與鄉土
時間:11月20日(六)19:30-22:00
1.海外保釣運動與祖國的呼喚 2.臺灣保釣運動與鄉土的覺醒 3.1970年代鄉土文學時期的校園文化 4.學運與工運最初的聯結

課程、培訓

●《資本論—政治經濟學批判》入門講座2004年冬季營隊

深入淺出介紹《資本論》中所提出的重要概念及理論,探尋台灣階級運動的未來方向。
欲參加者,請務必詳加閱讀〈爲什麼要讀《資本論》?——《資本論》對於工人、知識份子的重要性〉
主辦單位:台灣《資本論》研究會
時間:11/27 (週六) 13:00至11/ 28(週日) 17:30。外縣市需住宿者,可事先告知。成員需全程參與,無誠勿試。
地點:台北市
費用(含餐費及教材工本費):500元,台灣《資本論》研究會會員免費。
報名期間:即日至額滿爲止。請下載報名表(http://youth.ngo.org.tw/20040041 1.doc),寫妥後寄到newyouthtw@yahoo.com.tw
課程內容等詳細資料,請至http://youth.ngo.org.tw/index.html

●第十四屆慈林青年營

係針對各大專院校熱心公共事務的學生,於寒暑假舉辦研習活動。青年營提供學員:價值觀反省的機會、提昇公共參與的意識、增加對台灣的認識與熱愛、拓展人文的關懷和視野,並鼓勵學員間相互的了解和學習,以全面提昇領導能力。
招生對象:全國各大專院校學生
研習時間:11月26-28日(週五-週日,14日下午六點報到)
研習地點:慈林文教中心 (268宜蘭縣五結鄉舊街路128號)
招收名額:40人 (額滿爲止)
研習費用:800元(含食、宿、戶外參訪費用)
報名方式:請填妥報名表,連同報名費於報名截止日前寄至慈林文教中心。可利用郵寄、傳真、或網路報名皆可 地址:268宜蘭縣五結鄉舊街路128號 電話:03-9650515分機24賴小姐 傳真:03-9650205 電子郵件信箱:chilin22@ms14.hinet.net。
招生日期:即日起至11月14日止
預定課程/講師:
1.人民—民主政治的關鍵角色 主講:林義雄 (慈林基金會創辦人)
2.我們的島~台灣自然生態之旅 主講:張宏林(荒野保護協會秘書長)
3.與自然爲伍~荒野協會的經驗談 主講:張宏林(荒野保護協會秘書長)
4.傳唱不息的台灣歌謠 主講:陳明章 (音樂創作者)
5.誰來決定政策!? 主講:鍾淑姬 (淨竹基金會董事/新竹公害防治協會)
6.一顆叫做穀東俱樂部的種籽 主講:賴青松(穀東俱樂部田間管理員)
7.台灣民主運動史話~參訪台灣民主運動館
8.戶外參訪~單車遊蘭陽
主辦單位:慈林教育基金會

生態、休閒

★解讀空間的詩 台灣大學校園導覽活動

藉由椰林建築散步,校園解說員將帶您一同走入時光隧道。以台大正門爲起點,途經傅園、傅鐘、椰林大道、土木系館,以及生態池,透過歷史人文與自然生態兩個面向,探索台大校園暗藏之寶藏,重返台灣大學發展的重要時刻,並了解台灣第一所大學的重要使命。
活動時間:11月20日 (六) 共計四梯次
9:00、10:00、13:00、14:00
集合地點:台灣大學羅斯福路正門
主辦單位:台大校園導覽解說社
報名方式:採現場報名參加

●93年度馬那邦萬人登山活動

馬那邦山標高1406公尺;有國家一等三角點,爲國人所喜愛登山郊遊山岳之一,風景優美、山勢雄偉,滿山的楓樹是國內著名國家森林步道賞楓景點。
苗栗縣馬那邦山觀光產業協會與林務局新竹林區管理處定於11月21日【日】上午八時起在苗栗縣大湖鄉東興村馬那邦山第一停車場及第二停車場,辦理93年度馬那邦萬人登山活動與日本甜柿品嚐大會及草莓觀摩,歡迎大家一起來參加。前一千名報到並走完全程者、有馬那邦山紀念運動衫乙件。並在天然湖及第二停車場有日本甜柿品嚐,好慷多多!完全免費!一定要來喔!
「苗栗縣馬那邦山觀光產業協會」
聯絡電話:0933-571588
網址:1406.work.idv.tw
E-mail:cloud@work.idv.tw

●山神的子民–鄒族特富野部落

讓我們與您一起沿著巨檜神木的故鄉-阿里山,走入山神與祖靈的居住地～鄒族特富野部落,讓鄒族獵人帶領大家尋訪野生動物的足跡,了解昔日的狩獵故事,夜晚與部落長老圍爐,學習鄒族文化的精神與傳統,以及原住民世代累積傳承的生態智慧。
活動時間:11月27-28號(六)--(日),共二天一夜
活動費用:會員、學生NT3100元。非會員NT3300元,包括交通費、領隊、當地專業導覽費、保險、餐費、行政費用等。
主辦單位:523登山會
洽詢電話:02-25557523
網址: http://www.523 org.tw
報名截止:11/24

●七股潟湖—四草鹽水溪生態觀察

七股潟湖位於台南縣七股鄉,其形成的原因爲河川輸砂以及海水和風力的作用,帶來巨量泥沙淤積在出海口,加上沿岸潮流的搬運,漸漸形成小沙洲,隨著時間流逝泥沙淤積越來越多,因而形成一道分水嶺,而有內海、外海的分別,生態十分豐富。
活動主題:七股、四草濕地自然觀察、鹽水溪自然觀察、鳥類觀察。
活動日期:12月18~19日(週休二日假期)。
活動名額:40名。
解說老師:徐燕鈞老師(台南縣黑面琵鷺保育協會資深解說員)
活動費用:3200元(會員),3400元(非會員)。(活動費用包含保險、車資、講師費、講義、餐費(四餐)、12/18 日住宿等費用)。
預定行程:
第一天:台大→七股→網仔寮沙汕→七股黑面琵鷺保護區→台南市(宿)
第二天:台南市→四草濕地→鹽水溪→七股→台大(解散)
主辦單位:台北市大自然教育推廣協會
報名電話:(02)2366-1011

身處街頭文化與歌唱圈的眞實性

藝人：Dizzee Rascal
專輯名稱：Showtime
發行：風雲

文／Ricardo

從只想唱出自己心聲的「歌手」到成爲衆人目光焦點的「明星」到底這心路歷程有多長？之所以會這樣問是因爲許多新人在得到第一次的衆人掌聲後，往往就會因爲成名壓力過大而變得患得患失，也因此才會有所謂的「第二張症候群」的現象出現，那種從高峰往下滑的指數或許不像台股那樣誇張，但這樣的個案也是屢見不鮮了。

所以當 Dizzee Rascal 在享盡英國媒體爭相聚焦的讚譽後，他這張名爲《Showtime》的標題頓時讓我不禁覺得到底什麼樣的過程可以讓一個原本用自己過去混跡街頭的黑人小子開始用「秀」的姿態去呈現他第二次的公開發表？如果說當 the Streets 或 Roots Manuva 各自以他們特有而鮮明的個人背景經驗去描繪他們所知的英國街頭文化時，那麼惡童 Dizzee 又如何在英國嘻哈界繼續保有他身處街頭文化與歌唱圈的眞實性？

所以若以此來看，這張專輯倒是反映了 Rascal 他成名後對他個人生活上的各種衝擊與影響，首先他的節奏更加的缺乏耐性，簡約而反覆不斷重複的節奏組反映出他應該是沒有太多時間在這上頭去琢磨，而他原本可以在街頭大搖大擺的行走，在成名後應該也讓他跟他原有的街頭伙伴失去了聯繫，這一切都讓他開始露出他內心的憂慮，只是慶幸的是，他把這一切他生活形態的轉變轉化成了他歌中的素材，所以在某種層面，他依然仍是很誠實的描繪他內心掙扎的寫照。

幾首歌曲如《Learn》或《Get By》結合了些微東方五音旋律與非洲的簡單節奏於一體，這使得他的風格混雜了多方文化的性格，他的機關槍唱腔則讓他的節奏可以隨興所欲的調整，而不用擔心他是否會失去街頭機智的惡趣味或格調，因爲這些多重混雜的次文化才是孕育他這人最根本的源頭，如果沒有這些，Rascal 充其量也只不過另一個嘻哈、饒舌歌手，疏於他生活四周的人與歌迷，並無太大意義，若眞的這天到來，那麼 Rascal 也就差不多完蛋了，而所謂街頭惡童的名號就等於廢棄，所以我們終究仍要追問，現在這張的答案已經揭曉，但再下一張該如何走就成了他歌唱事業成敗的關鍵，好戲上場了？喔，應該剛開始吧。

金馬影展國際觀摩片【光脫不戀】(Nackt)

藝人：電影原聲帶
專輯名稱：Nackt
發行：Virgin

文／小樹

有好一陣子，自《猜火車》用了 Underworld 並且紅翻全球之後，唱片行原聲帶架上忽然少見很多配樂大師 John Williams、James Horner 等名字的次數，原先的空間幾乎全讓位給好些個本來應該在另一電音區裡頭的組合或 DJ 們，從 Orbital 到 David Holmes、BT 到 Fatboy Slim 等旋繁不及備載。無論是量身訂做或收錄陪襯，他們就這樣成爲電影配樂圈中意外的訪客，縱使那多半是出自針對年輕世代的 YA 片與有部分改編自電玩遊戲的動作片(其中因而參雜許多不怎麼像原聲帶的雜食麵選輯，簡直更像是打著電影名號順便推銷的週邊商品)，當時，我還自以爲有很遠見的笑道好萊塢那些配樂大老恐怕要開始煩惱沒工作了。

後來，配樂大老的飯碗並沒有被搶走多少，搞溫馨煽情的普羅大衆故事，依舊有賴這些前輩嫻熟以致爛熟的管絃樂技法喚起觀者心中的情感共鳴；但電音組合與 DJ 們倒也不至於熱過幾回後便黯然退場，而是另闢獨立戰區。

這戰區的形成，除了先前提過的電玩遊戲修正了配樂市場邏輯之外，更大原因是來自題材的改變。就像電影不只有好萊塢而已，每年透過金馬國際觀摩影展，不知覆蓋我輩多少國際影壇相關養分。與當代生活愈緊密相關的影像創作，自然需要更不同以往的配樂情境(或更不需要，如《逗馬宣言》所要求的)，幾部大量牽扯派對文化如《Go》、《Groove》、《Human Traffic》等新世代次文化之作，其關鍵時刻即便是耆老如 3U 大樂也著實難以伸展，更何況劇中已經出現 DJ 這類角色，若不來上幾段電音舞國節拍，非但氣味盡失，亦難獲得此族群之認同。

今年金馬影展特別企畫的《德意志青春悲喜劇》單元中的《光脫不戀》(Nackt)，也有類似的處境。典型的發線交錯都會喜劇，三對各自經歷著不同階段的戀人們在一個屋簷下交錯玩起矇眼認伴侶的遊戲，有風格化的場景(劇中證券新貴 Dylan 與其 DJ 妻子 Charlotte 的新家)，加上十分當代之"婚姻與幸福"的討論軸線，由慕尼黑電氣爵士新寵 Liquid Loop 坐鎮之配樂的確如一塊恰如其分的地毯般，迅速爲這空間訂出時尚如弛放酒館的調性。如此這般的爵士融合電子弛放樂始終是德國近年來對電子樂的另一項傑出貢獻，單是從慕尼黑 DJ Michael Reinboth 的廠牌 Compost、它與 Jazzanova 合組的 JCR 到現今柏林的新代表 Sonar Kollektive 這一派便粲然可觀。德國知名女導演 Doris Dorrie 近年跨界外接歌劇等案子頗有好評，挑上當時(《光脫不戀》原發行於兩年前)尚未過發表正式專輯的組合 Liquid Loop，似乎可視爲她向來大膽風格的延伸。有原音器樂如笛及客座女歌者 Marzenka(曾爲 Compost 旗下的 Fauna Flash 獻唱)的騷零聲線加持，令 Liquid Loop 無論與同鄉或國際諸多 Nu-Jazz/Nu-Soul 前輩後進皆頗有競爭力，原聲帶的排序間穿插著已經簽入主流廠牌的 De-Phazz 與化名 Millenia Nova 的雙人組因而彷彿生出點較勁的意味(另外插花的尚有捷克手風琴家 Ivan Hyek 與土耳其女歌者 Sezen Akzu)。但份量僅次於 Liquid Loop 的，卻是爵士樂經典女伶之一 Ella Fitzgerald，這般的用法多爲舊日情調而來，一如《慾望城市》裡 Mr.Big 一度告別紐約時放起的 'Moon River'，《光脫不戀》用她演繹的 "I Want To Be Happy" 壓軸，似是暗喻著那些機智聰明光鮮亮裕一旦脫光赤裸後，原來不過是一項既單純又老氣的問題。

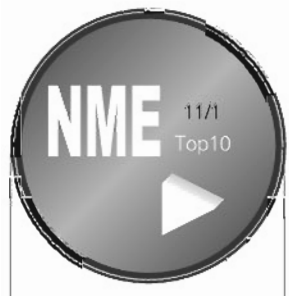
童趣般的塞爾維亞迷幻民謠

藝人：CINC
專輯名稱：Shine of Wot?
發行：節點文化

文／Ricardo

或許這都要怪一些旅遊節目或地理知識，因爲對於偏遠國家或地區我們總是會有許多浪漫的幻想與以偏蓋全的錯誤認知，甚至包括我自己都常犯這樣的錯誤，所以如果說有人描述一些地區風土情時，那往往都只代表了那個社會的某一個階層的景象，而非全部，而事實上，就如同我們所處的環境，外界認識我們總是透過主流媒體的傳遞而得知，而這往往就造成了對許多非主流或次文化聲音的忽略，而這也爲什麼當我聽到 Cinc 的音樂時，這個來自塞爾維亞(Serbia)的樂團給我的初步印象居然與我過去所藉由「世界音樂」領域所認識的塞爾維亞音樂是大異其趣的，沒錯，他們絕非什麼值得音樂學者大書特書的對象，更不是什麼國寶級音樂瑰寶之類的樂團，如果要硬分類的話，或許稱之爲塞爾維亞迷幻民謠樂團可能還恰當些。

然而有趣的一點是，儘管風格上聽似受到英美迷幻民謠的影響頗多，但基本上他們在歌曲的行進上依然是根植於傳統的塞爾維亞歌謠，只是與傳統最大的不同點在於主唱的唱腔不同於歌謠那種清純、直率的唱法，幾位主唱的聲音聽來都似乎是帶著昏沈的醉意在哼唱一般，或者說帶著藥味在自我哼唱，那種忽大忽小、時而喃喃自語，時而用喉音低唱的發聲，再加上他們漫不經心的吉他撥彈，讓他們的音樂宛如是六零年代美國車庫樂隊的翻版，只是當年如 The Fugs、Bonzo Dog Band 這類的美國迷幻團體是在用藥之後，以一種半亢奮半清醒的狀態去創作音樂，然而 Cinc 的卻應該不是從這樣的路線去得出他們這般的迷幻感，因爲他們 The Fugs 有時失控的節奏或歌聲，相對的，Cinc 的音樂比較清淡、節制，去除了眞的迷幻團的腥臭味，剩下的便是他們獨具一格的樂風，一種近似童趣、天眞的純樸，但同時有著歌謠的眞誠情感於一體，它不像一般樂團在出發點就已經不同，所以也當然導致了所創作的音樂是那麼迥異於商業樂團的動機，那麼你就可以發現，原來音樂也可以這樣怡然自得。



1.The Libertines
What Became Of The Likely Lads?
2.Babyshambles
Killamangiro
3.Kasabian
Processed Beats
4.The Futureheads
Meantime
5.Bloc Party
Helicopter
6.The White Stripes
Jolene
7.The Kaiser Chiefs
I Predict A Riot
8.Kings Of Leon
The Bucket
9.The Others
Stan Bowles
10.Franz Ferdinand
This Effire

1.Miz
Say It's forever
2.電視原聲帶
白色巨塔
3.槇原敬之
發現幸福
4.大無限樂團
五限完美 B 面精選
5.柚子
1~ONE~
6.神話
新約神話
7.放浪家族
黃金之心
8.W-INDS
叱吒風雲－首張精選輯
9.島谷瞳
追憶＋情書
10.槇原敬之
暢銷作品全紀錄 2CD

資料來源：g-music 風雲榜
計算來源：大衆唱片及玖瑰唱片之銷售數字
更多詳情：www.g-music.com.tw

《GAME開運鑑定團》之〈恭請烙印勇士前來消毒鬼疫～～～〉

文 / 雜攻博士 [http://bbs.twblog.net/]

開運鑑定物品：《烙印勇士：千年帝國之鷹篇·聖魔戰記之章 [PS2]》[編按：靠北！這名字還眞長哪.....]

(BERSERK: The tales of Millennium Falcon & Commentaries of Holy versus Evil War)

2004年，難攻博士陷入人生最低潮的谷底，不但身心壓力與日俱增，毫無逃脫的生機，甚至還因此養成了研究各類自殺技巧的怪異癖好。目前，勉強只能靠寶貝GBA SP修修「遊戲生活禪」(參見上期)維持一點苟活能量，對於太過複雜(又沒內涵)的遊戲，暫時根本是提不起一點勁——也因此終於體認到ACT(動作遊戲)為什麼總是大受歡迎的眞義！！！

原來，對憂鬱症罹患率日益增高的現代人來說，過動單純、砍殺成癮、射擊刺激、條件反射的ACT，才是緩解壓力、體現暴力、發洩性慾、大展獸慾的「成人向王道GAME」呀！

RPG?SLG?AVG?靠！暫時留給悠哉悠哉不食人間煙火的學生去玩吧！幹！殺～～～

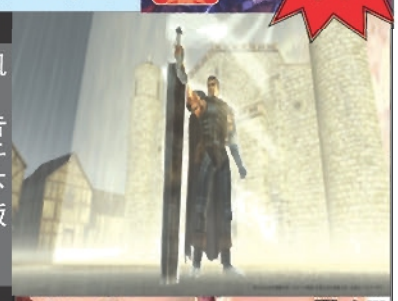
【類型】ACT [最標準的動作遊戲]
【版本】日文版(中文?漢化?來生吧...)
【平台】PS2(PC沒GAME已很久了...)
【發行】SAMMY
【代理】SCEH(應該是吧，我不確定...)
【日期】2004/10/07
【定價】￥7,329[含稅](你買NT多少?)
【備註】拜託，眞的可以去買PS2了吧...

【G-1 號】帖熊 << 體會犬治癖喝下Coca Cloa時的那種「眞爽快～～～」

整體遊戲性：**9**

說起《烙印勇士》，我想OTAKU們不會不熟吧？這麼多年來，外表冷漠內心狂熱的黑劍士凱茲不知已伴隨多少青少年長大成人，成為某一族群的共同回憶。

雖然咱們〈GAME REVIEW〉從沒正式介紹過《烙印勇士》遊戲版本，但記得好像曾在「警告」GAME民「提防」某款國產仿冒恐怖地雷遊戲時，提過1999年於DC上發行過的《烙印勇士：千年帝國之鷹篇·慟哭妖花之章》，也大概讓大家瞭解了它的爽快！在衆玩家(漫迷)期待鼓譟之下，2004年10月，《烙印勇士》遊戲終於在PS2上以更棒的視覺表現和遊戲設計登場。延續動漫版本18禁傳統，這款新作仍是屍橫遍野、頭腳亂飛、殘肢四散、血濺五步，別說我沒提醒你/妳.....



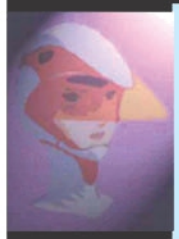
【G-2號】大冥 << 奇怪，怎麼覺得操作起來，跟《多羅羅》那麼像、那麼像、那麼像.....

操控與系統：**9.5**

基本上，《烙印勇士：千年帝國之鷹篇·聖魔戰記之章》[編按：阿娘喂！以下簡稱《烙印勇士PS2》.....]的操控延續了五年前稱職的前作系統：大劍揮動的重量感仍表現得很好——Panasonic的相機強調「防手震」，這款遊戲可「震得爽」咧！

配合十字方向和L1、L2按鍵，主角黑劍士凱茲可以切換「小刀、弩箭、炸裂彈、義手大炮」等四種副武器，和「風之精靈、炎之精靈、魔女弟子騎士團紋章官」等四名助拳友人提供魔法服務，算是方便順手。而前作頗受好評的「狂暴狀態」，這次更讓玩家和螢幕一起「充血」；新系統「烙印之光」則為單調的重複動作增添了些許變化與刺激。只不過，這些東西大概都可算是3D ACT的「業界標準」咯～

【G-3 號】針針 << 3D化的「三浦健太郎風」，表現得可圈可點哦！



美術風格：**9**

說起這遊戲，為不熟悉《烙印勇士》的同學解釋來歷，是我針針不可推諉的責任。

《烙印勇士》原本是1990年代初，日本漫畫家三浦建太郎的大師之作，由於其獨特的西方中古奇幻風格，帶有某種寫實殘酷淒美悲壯的味道，畫風沈穩成熟張力十足，再加上故事高潮迭起扣人心弦血淚交織盪氣迴腸，連載至今創下了多項紀錄，光日本一地到單行本25卷就累積了1,800萬套的總銷量，也算是一項奇蹟！

無論DC版或這次的PS2版，都非常用心地成功將三浦的漫畫CG視覺化。尤其值得一提的，就是大家印象最深的「第五神之手誕生之刻」，更是第一次以影片形式呈現在衆人眼前。如果你/妳原本就很喜歡漫畫版本，可千萬別錯過PS2版哦！

【G-4 號】阿釘 << 玩什麼遊戲會「殺紅了眼」、「殺到手軟」？就是這個啦.....

Music & Fun：**8.5**

《烙印勇士PS2》的音樂找來了另類電子樂師平澤進再次操刀，慷慨激昂的電子交響樂拿來搭配《烙印勇士》悲壯雄大的詭異世界，眞是速配！別Mute玩哪！

講實在的，《烙印勇士》的大賣點，向來就是凱茲背後那把厚重的「斬龍劍」，這一次，透過製作小組的用心調校和PS2的震動手把，大劍揮動的破壞性和厚重感毫不打折地傳達到玩家的手感中：不要看凱茲好像很累，我的手也跟著酸痛呢！

說眞話，跟五年前的驚豔相比，這款續作帶給我一點小小的失望：總覺得跟偏高的期待相較，遊戲的進步似乎偏少。無論是敵人場景或遊戲步調，感覺都有點單調沈悶；場景和敵人重複過高、任務範圍太過空曠乏味，劇情也不動人，眞是可惜.....

【G-5 號】阿朧 << 唉.....可以做得更好的...不過跟僞作《鬼疫》比起來，也不好再挑啥啦.....

程式技術：**8**

這款《烙印勇士PS2》的程式部分，我實在有點話說.....首先，或許是因為遊戲類型跟《多羅羅》還眞的夠像，Loading過長的毛病也幾乎一模一樣；其次，三不五時插進來的串場動畫，又沒《多羅羅》故事精彩，整體沒有給人順暢的遊戲經驗。

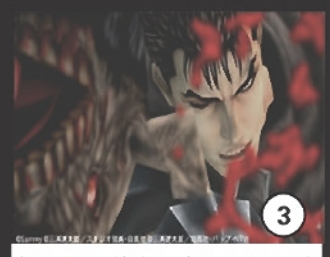
設計小組開了過大的場景，我想應該是導致上述問題的元兇。但場景大、設計又不緊湊，同樣的任務老是需要花很長時間來回走動，難免給人「拖戲」之嫌！

也不知是不是系統資源分配不良，就像阿釘所講的，敵人重複單調得實在嚴重，就說作為門面的第一關好了，光「小雪男」「中雪男」「大雪男」「超大雪男」就砍了快半小時幾百隻，老大竟是「超超大雪人」！喂喂喂，這是PS2好不好.....嘖.....

難攻博士の【掰掰電影院】 本週上映：《烙印勇士之鬼疫退散篇》

1 凱茲：呼…作品受歡迎，我可累斃了。拖這麼重的劍砍了好幾年，漫畫、動畫、遊戲，都沒得休息…

2 凱茲：想偷襲？門都沒有！吃我一劍！(抱怨不忘耍帥，而且越耍越帥…烙印勇士不愧是烙印勇士！)



3 凱茲：呃…烙印又在流血了！這次又是什麼妖魔？！鼠輩！別躲躲藏藏的，給老子滾出來受死！！！

4 路人小童A：不好咯！荒野大刀獨眼龍！劣質仿冒怪「鬼疫」出現呀！已經害很多玩家自殺了耶！

5 垃牲公司：哇哈哈哈…抄襲又怎樣？！老子就是有本領，XBOX版本做得比DC版還爛，你行嗎？

6 凱茲：可惡！我最看不慣這種利用GAME民愛國心行騙的爛腳！看我撲滅瘟疫，為GAME民除害！

7 鬼疫男主角：嗚哇～大哥，我也是無辜的呀～海報長得那麼帥，遊戲裡頭那麼爛，我也很痛苦呀……

8 凱茲+派克：GAME民照過來，就算玩不起PS2版本，挖出五年前的DC版都好過《鬼疫》呀！

「!!!惡靈退散!!!」
不，上面那句話不是這位英雄的雄叫，而是難攻博士的旁白！叫這款稱為《鬼疫》的爛GAME滾回家去吃自己的屁股吧！眞是國人之恥呀～～～靠北!!!
凱茲：呼…作品受歡迎，我可累斃了。拖這麼重的劍砍了好幾年，漫畫、動畫、遊戲，都沒得休息…

編按：本文引用之影像，版權歸該公司所有。人物情節純屬虛構，如有雷同純屬巧合，如有巧合純屬意外，如有意外…請大聲呼救… T_T!!]

★《官方網站》：http://www.sammy.co.jp/berserk/ (嗯.....最近日本GAME的官網都這樣，樣子好看，但有用的東西實在不多呀.....)

編按：唉呀呀呀呀～～～[GAME魔黨]這幫子，眞的對垃牲公司的《鬼疫》這麼不高興嗎？！加加減減也已經罵過三四次啦.....不過，還眞欠罵咧！

《男人的心中只有男人》仇恨過時，歷史淡遠

文／李幼新

《男人的心中只有男人》

《猛鬼 1000》

以色列導演 Eytan Fox 的《男人的心中只有男人》(Walk on Water)在台灣的中文譯題曖昧得嚇人，讓你有男同性戀的憧景，但也可能有男性沙文疑慮。片中確實有重要角色是男同志，不過並非探討同性情慾，而且也沒有爲男性沙文推波助瀾。這是一部互相走向對方的電影，批判仇恨、包容異己。藝術原本就要超越國界，不可以只有自己的民族都是好的、都是對的、都是不質疑的心態。真不敢想像以色列境內那些鷹派嗜殺分子怎麼受得了這部電影的省思！

以色列年輕男情報員艾亞 (Lior Ashkenaz 飾演)的上司米拉漢想要暗殺二次大戰期間的德國納粹高官(戰後所謂的「戰犯」)。雖然不知這個戰犯隱匿何方，但是他的孫女琵雅移民定居以色列。而今，琵雅的弟弟阿瑟 (Knut Berger 飾演)前來探訪旅遊。艾亞奉命冒充導遊，向德國男孩阿瑟展開明查暗訪。其中一招是竊聽。竊聽，原來就像窺視，是電影(以及觀象)的一項本質。本片的好玩並非狗仔隊那般挖到寶，反倒是竊聽效果不如預期，聽到的竟是人家姊弟頻頻爭吵。也就是說，你把同一家族都當成敵人，不料人家本身竟然內部矛盾得更嚴重。更好玩的是，艾亞的上司米拉漢死不認錯，偏要過度解讀，以爲連那雙德國姊弟的爭論都另有玄機。以色列情報機構這邊又何嘗不是這般?艾亞始終不贊成米拉漢翻幾十年前(猶太人受納粹迫害)舊賬，因爲「現在沒有人在乎這種事了」。

這部雷棒在既批判「擺脫不掉往昔創痛的仇恨心態」，又側寫了走不出悲情陰影的「過時」與「寂寞」。更有趣的是：米拉漢的行徑固然不可取，但起碼言語、行爲一致；艾亞嘴上不苟同上司，腦裡卻常常情不自禁地雙向怨恨(既怨往日的德國納粹，甚至滅九族般遷怒人家的今日無辜後裔，又恨當下的阿拉伯人)。我們看到的是，少男阿瑟(也就是二次大戰加害人的孩子)熱愛和平，遠比艾亞(二次大戰受害人的後裔)更有同情心，更爲寬容慈惠。真是一大諷刺！更荒謬的是，外來客阿瑟竟讓以色列主人艾亞初體驗以色列 gay bar 的風光！

以色列有阿拉伯人／巴勒斯坦人，阿瑟在德國教土耳其移民的孩子跳舞。每個社會都有外來的血統／族群。本片前段是德國少男來以色列，後段反轉爲以色列男情報員去德國。在柏林的地下道，艾亞與阿瑟跟一群反同性戀的德國暴力分子打鬥，救助挨打的男同志族群，這是異性戀的艾亞跨出的一大步，向男同性戀釋出善意。艾亞的女友／妻子在本片開場就已經自殺身亡，片中他卻分三個階段用不同說法告知阿瑟(先說沒女友，後來說女友走了，末了才招供女友已死)，恰似他潛意識仇視昔日納粹／今日德國，逐漸調整，最後方才轉化爲原諒與悲憫。其實戰時加害者這一方的後裔日子也不好過，阿瑟的母親戰後一直活在被監視的痛苦與恐懼中，阿瑟的姊姊琵雅既不回德國爲父親祝壽又想逼出祖父投案自首而她在以色列居然不被情報機構信任。導演既像雷奈電影《戰爭終了》看出「戰爭結束，明爭暗鬥卻綿延個沒完沒了」，又期待所有族群拋棄成見、天下一家。末段艾亞潛入阿瑟祖父房間拿起毒液針劑望著(「看」)虛弱老人無法下手行兇，阿瑟悄悄走來遙望(「看」)艾亞，雙重的「看」頗有深意，反倒是阿瑟拔掉幫助心肺功能的插管任由祖父死去更具諷刺效應。至於片中阿瑟與艾亞雙雙全裸淋浴談陰莖、說包皮、論割禮，電影中非關男同性戀，電影外則是導演自己對男色的意淫。

《猛鬼 1000》懷舊 70 年代的恐怖 MV

文／但唐謨

台灣電影市場有時候會出現一些正點又正統的恐怖片，例如很久以前上映過的《魔鬼艾德》，這種電影不是《驚聲尖叫》那種騙騙小朋友的把戲，而是真正的專家級層次，只有最嗜血的恐怖片玩家才消受得起。即使是在美國，這種電影通常都是以 DVD 家庭娛樂爲主要的市場，商業放映倒在其次；如今，又有一部這樣的超級恐怖片要出現在台北大電影院啦！

這部恐怖片《猛鬼 1000》的導演 Rob Zombie 也是個重金屬搖滾歌手，他音樂錄影帶中那股怪誕陰鬱、變態異常的視覺風格，也延伸到了這部電影中。電影的故事其實就和許多 slash movie 差不多：兩對中產階級的年輕白種情侶，在旅行途中因爲車子故障，於是在一個加油站停了下來，這個地方的主人是個小丑，店的後面還有一個屠殺驚奇屋，總之，這四個年輕人開始進入一個越來越血腥恐怖的人間煉獄，面臨著死亡、流血、酷刑、殘屍等非常人可以忍受的恐怖。Rob Zombie 顯然對 70 年代例如《鬼玩人》那樣的 B 級恐怖電影非常感興趣；片中的恐怖家族，很容易讓人聯想到《德州殺人電鋸》。這個家庭全家都是怪胎，把屋子弄得紅紅暗暗的，好像剛剛被一堆血洗過，屋子裡掛著一堆破破爛爛，好像屍體的東西，家人的穿著好像剛剛殺完一隻豬，有事沒事還喜歡帶個皮面具亂嚇人。這種恐怖家族，在 70 年代古典恐怖電影中，一直都是在暗示著當時的美國人對於廣大美國郊區(尤其是中西部，布希的票倉)所隱藏的不安全感和恐懼，那是一種在極度保守匱乏的環境之中所產生的瘋狂異變。這部電影莫名其妙地把時空設定在 1970 年，飾演恐怖家族媽媽的女演員凱倫布雷克，也是 70 年代恐怖電影中常見的大眼恐怖女伶(突變怪嬰)，顯然 Rob Zombie 拍這部電影，帶著非常濃厚的致敬與懷舊。

然而在這部電影中，Rob Zombie 也並沒有完全複製 70 年代，反而倒像在拍攝一部 80 多分鐘的音樂錄影帶，畢竟這才是他最拿手的絕活，他非常精心雕琢視覺，利用負片效果、非寫實的光影，結合血腥殺戮，還設計了一個慘絕人寰的屠殺驚奇屋，倒是創造了一種少見的恐怖風格；而且，這部片的製作規模好像也並不差，並不是那種真正沒有預算的 B 級片，所以許多恐怖視覺都很花俏。至於這四個年輕人，倒是遵循著 70 年代恐怖片的規則：男生必死，女生只能活一個。只是，這部片也並沒有依照傳統，讓最後存活的女主角變成一個獲得救贖的女英雄，反而留下了一個開放式的結尾。這不免也讓人想起新版的《活人生吃》，似乎今天大家已經不再相信恐怖可以在電影中終結，受苦而死去的人是無法得到安息的。

《猛鬼 1000》在今天的台灣電影市場中，可以說是非常小衆的，甚至比所謂的藝術電影還要小衆。這類型的電影不是嚇嚇你就算了，它會讓你真正感到騷動不安，我可以想像很多看慣好萊塢恐怖片的觀衆，會覺得這部電影：真難看！因爲這種電影違反了溫和中庸的主流恐怖電影美學，反而需要有更大的心胸來接受它，所以，現在機會來了，挑戰一下自己的能耐吧！

10月第5週

台北票房

1.Taxi
終極殺陣：計程車女王
2.The Forgotten
靈異拼圖
3.Shark Tale
鯊魚黑幫
4.The Grudge
不死咒怨
5.Ladder 49
浴火英雄
6.Wicker Park
第三者
7.Dodgeball: A True Underdog Story
鐵男躲避球
8.RRRrrrr!!!
天啊ＹＹＹ!!!
9.Fahrenheit 911
華氏 911
10.May
瘋流美之活人生切

10月第5週

全美票房

1.The Grudge
不死咒怨
2.Ray
騷靈樂父
3.Saw
你死我活
4.Shark Tale
鯊魚黑幫
5.Shall We Dance?
來跳舞吧!
6.Friday Night Lights
勝利之光
7.Ladder 49
浴火英雄
8.Team America: World Police
環球特警組
9.Surviving Christmas
誰來陪我過聖誕
10.Taxi
終極殺陣：計程車女王

流行的理論目錄?

書名：流行溝通
作者：巴納爾（Malcolm Barnard）／鄭靜宜 譯
出版：桂冠

文／殷寶寧

這本書有趣，但其趣味並非來自於作者所提出的基本論點與假設，而是某個程度，看似顛覆了向來有著「道貌岸然」、「不食人間煙火」、「堅守客觀中立」、「設定研究議題價值與社會重大貢獻程度」等刻板印象的學術研究觸角，伸進了一個實在很難找出共同溝通語言的場域中，偏偏這個場域就叫「流行」。

若是清楚英國文化研究理論發展的脈絡與歷程，對於該書的基本論述方式大概不會陌生。更重要的，該書所潛藏的方法論、理論架構也有著一脈相承的思維與批判角度。換個角度來說，這裡所探討的場域，流行，只不過再次地凸顯、驗證與強化了文化研究本身所具有的高度驅進意圖，任何主題皆具有微觀權力與抵抗意涵、主體與認同建構、社會結構與意識型態詰抗、複製、再生產等面向，等著理論大師的解剖刀，招招見血。

然而，另一端可能出現的論述危機則在於，當任何事情皆可成爲討論主題後，其政治意涵似乎也就此被消融化解掉，淪爲一場場唇槍舌戰下的舌燦蓮花了。那麼，這時候要評論的是哪位大師的手術刀磨得比較犀利？還是那一位權威的切法比較專業？抑或，殺氣比較重？這時候，比較後設的說法，可能就要借用巴特最愛的「快感」分析法了。關於文本所能提供的愉悅（逾越）程度，成了論劍時稍可做準的依據了。

不容否認，本書作者巴納爾花了相當的力氣，旁徵博引、引經據典地，搞清楚在流行工業中，諸般座標的定位準度，先是學術味十足地滿足了學究般對於理論的脾胃，界定了什麼叫「流行」。當然，我們也清楚，同樣放在英國青少年次文化、反流行的研究脈絡中，這樣的定義又是如何地被自我顛覆。接著，再把這些元素套到符號學、資本主義與女性主義的批判、一直到後現代拼貼文化、變裝等意義的不穩定狀態。讓本書的核心主題充分地演練了文化研究諸多理論向度的基本模組套件，成就本書爲一本形式與架構堪稱完整的學術論著。

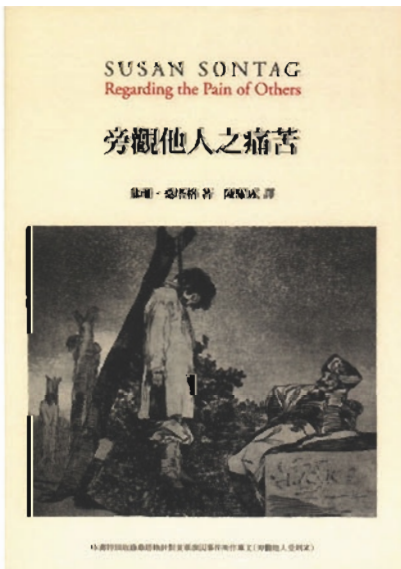
那麼，我接著想問的是，這本書經過了如此精密的演練後，究竟顛覆了什麼呢？

或許，從這個文本被翻譯、誕生的過程中，可以找到點蛛絲馬跡？－依據譯者的說明，本書在台灣中文市場裡的定位，是被設定在「進行服裝社會心理學與流行理論、以及服飾與生活等課程的補充性教材」（譯序）。那麼，我們是否可以想像，對於每天穿衣著裝、行禮如儀的你我，或者是對於從事服飾設計的流行產業工作者來說，一場「每日生活的批判與實踐」(the critique of everyday life; the practice of everyday life)小小戰役，將會在各處硝煙四起？問題與答案也許都太過簡化地被我連結，但最後，我還是要說，也許由於所受的訓練不同，本書譯者的許多譯法，均與國內相關學術領域採用的譯稱有段落差。以人名爲例，詹明信(F. Jameson)翻爲「詹姆森」，布希亞(Baudrillard)，翻成「布德西亞」（9頁）；「看的方法」作者，柏格(Berger)，譯爲「貝爾格」(8頁)。

講了半天，我完全忽略了這本書所要探討的主題－「流行」；那麼，是否只好期待對於「流行」的辯論，可以成爲一種（學術）流行，然後再以此不斷地進行自我解構呢？

戰爭是美的?

書名：旁觀他人之痛苦
作者：蘇珊·桑塔格／陳耀成 譯
出版：麥田



文／羅喬偉

「所有訴諸美學政治的努力最終歸結爲一件事情：戰爭。在維護傳統財富體系的前提下，大規模群衆運動所能確立的目標是且只能是戰爭。」—《機械複製時代的藝術作品》

蘇珊·桑塔格在其那本著名的《論攝影》中曾寫下：「照片能夠，亦實在令人心情沉重。然而攝影的美學化傾向，最後把它能傳遞的沉重訊息也中和了。攝影把經驗變爲細小的一片，把歷史轉化爲一個觀覽品。他引出人的善心的同時，也砍斷了這憐憫，把人的感情推遠。」且讓我們以這段話做爲導讀跳板，縱身躍入這本非僅係指陳戰爭暴行之不義，或是單做爲與後現代理論家布希亞宣告「現實已死，影像勝利」的隔海筆戰之力作——《旁觀他人之痛苦》在當下視覺主導的商業時代，由論是報紙或是雜誌均不可避免地輔以大量圖像來刺激消費，文字說明似乎業已旁落爲額外衍生的副產品。

我們的印刷技術日益增進，它們製造及所能達到的適用性和精確性，逐正一點一點地改變我們對這世界的理解與認知。倘若印刷術興起是促成宗教革命的導火線，那麼，對於照相術來說，其最終無非將成爲一種悼亡的藝術。

攝影把一切客體化，它與生俱來的模稜兩可之特性，使它展示的既是「主觀的」事實；同時亦是「客觀的」見證。一如昨日印刷文字及更早的口語，攝影在短短百年間便輕易地取代了其功能；照片像一句引言、警句或成語，讓我們得以瞬息召回（或喚醒）那壓縮的記憶片段。

然而，唯有那足以震撼（或觸動）人心的影像才可能藉光學之形式銘刻留痕於我們腦海深處；譬如一場歡樂熱鬧的生日派對、譬如一段教人低詠不已的繾綣戀情，又或是新聞畫面中忽自駛入的兵災戰禍。那災禍的本身由於一種「超現實」的悖離之美，繼而成爲衆家鏡頭爭相獵取的對象。

近代攝影新聞業於1940年代初——戰爭時期——成形。早期的許多戰爭攝影的經典影像幾乎都經過所謂構圖編排的設計後，才得以轉印複製，成爲一種"擬眞"的（蘇珊·桑塔格用的則是文類上寫實主義的諷喻）藝術品。照片披露的不再是"活生生"的現實，甚至於是一個具公信力的佐證，因爲物件本身隨時可以透由不同政權的言詮概說，扭曲歪解它原本的含義。

對此，我們既不能像往常那樣去思考（譬如還原二二八歷史眞相這樣一個荒謬的行徑，欲藉此窄化挑起外省人與本省人間的族群意識），也不能像往常那樣去對待（關於美國與恐怖份子之間的辯證關係，在杭士基的《海盜與皇帝》中已有極精彩的陳述）。孰眞孰僞、捏實造虛，當2001年9月11日紐約下城十六英畝的巨大寂靜降臨時，未來主義創始人馬利奈蒂的預言是否又在我們耳際浮起——「戰爭是美的，因爲它把機槍火力、火炮轟鳴、停火、芳香與腐屍的惡臭一同匯成了一部交響曲。戰爭是美的……」

愛的朦朧月

書名：春琴抄
作者：谷崎潤一郎
出版：聯合文學

故事篇幅很短，述說發生在明治時代，一位美麗慧黠、孤傲潔癖的三絃琴盲人老師「春琴」和僕人佐助之間，微妙複雜亦難斷糾葛的情絲，在春琴遭人襲害燒傷容貌後，佐助甚至自願選擇自殘雙眼以承諾不見其醜，一生始終服侍相伴春琴，因此完成了心中完美無瑕的絕色愛情。一書閱來不見濃膩，文辭古典優雅、音韻巧妙，精準到不贅一語，留白未竟處又意想邈邈，這段「盲目的愛情」背後所隱含的驚心動魄的哲理，值得細細品嚐，可說是谷崎潤一郎展現其結合富麗的官能美與陰翳的古典美世界之經典巨作。(倩鳥兔犬)

窸窣、窸窣，夥同創意的極速飛翔

書名：創意市集
作者：王怡穎
出版：田園城市

不是高拋學院的藝術分類或所謂的科技時尚感，這裡，盡訴了自由平等的創作骨氣。作者由個人愛喜的隨性直覺，訪問曾在或依舊在倫敦跳蚤市場「Spitalfiels's Market」擺攤的十六位設計師／藝術家，塗鴉、攝影、T恤、燈具、飾品、手工玩偶等等琳瑯滿目，他們那種自立個體戶、堅持diy的精神，作品的坦然自負，生活品味的揮灑，讀來眞是惹人砰然心動，玩藝術(不是被藝術玩)這麼簡單俐落，眞好。(倩鳥兔犬)

走看的細節，紛有聯想

書名：世界經典捷運建築
作者：楊子葆
出版：木馬文化

猶記得多年前作者兩本《可移動的文化饗宴》、《捕捉城市野兎》出版時，尚在建築旅行風未如此繁茂先，好看且文本景深十足。後來昇官了，城市的觀察聚焦於捷運等公共轉運系統方面，他一路走訪各個城市獨具代表特色的站點，從1863年首開捷運發展史的倫敦、1898年維也納的分離派風格、1900年巴黎的新藝術風、1935年莫斯科的權力美學、法蘭克福、東京、熱那亞、雪梨、里昂、平壤、聖地牙哥…到台北，仍是在分析介紹之外，也注入了藝術／建築／歷史／公共政策漫談的質地，一書引連出捷運可以不只是硬體結構的軟性思考趣味，而那便是台灣大衆運輸工具及其營造周邊景致所缺乏的文化感或想像力唄。(倩鳥兔犬)

破報業務部

Quill

再見了‧可魯

到國賓影城看電影 答題抽獎『可魯』 週邊產品帶回家

11月8日(一)至11月21日(日)
到國賓影城看電影，隨票附贈
《再見了，可魯》抽獎券，
詳填資料參加抽獎，
就有機會獲得
《再見了，可魯》電影週邊產品！

【校園團體推廣優惠專案】

即日起至影片下映前，凡校園團體25人以上，即享團購優惠方案！平日晚上6點前之場次，每人可獲贈小爆米花一份！優先參加優惠團購專案者，還可獲贈《再見了，可魯》可愛Q版明信片組喔！

國賓微風影城
TEL:(02)8772-1234分機665蔡專員
台南國賓廣場
TEL:(06)2347-166分機668徐經理

首週末愛心義賣 狗狗陪你看電影

11/13(六)、11/14(日)
《再見了，可魯》上映首週末連續兩天，國賓微風影城推出『狗狗陪你看電影』特別活動場，除了影城7F現場有導盲犬協會愛心義賣，影廳內還有可愛的導盲犬進場陪你一起看電影！

《以上活動詳情請洽國賓影城售票處》
◆ 得獎名單將於11/12日公佈在國賓影城網站 www.atfilm.com.tw，並將另行通知得獎者。

國賓影城
台北市復興南路一段39號7樓
台南市中華東路一段66號/88號
台北語音訂票專線：02-8665-3922
網路訂票：www.atfilm.com.tw

上班振奮，下班亢奮？請服用

點數大補帖

1111有樂町專區 www.1111.com.tw

即日起，進入1111上班族有樂町遊樂場加入戲谷會員，就有機會獲得免費遊戲包，讓你玩遍戲谷遊戲不用錢。詳情速上1111有樂町遊樂場

ShowTime CINEMAS 日新‧欣欣晶華旗艦店
品味電影時尚 創新觀影潮流
www.showtimes.com.tw

【超人特攻隊 家庭套票 開賣啦！】

★全台獨家贈品，都在日新 欣欣晶華旗艦店 再慢就搶不到了！
超人家庭套票：4張電影票 +4杯小可 +2杯小爆＝ 超值價 $ 999 元
免抽獎，再加送獨家超人家庭相框、明信片套組、進口別針，限量200套！送完為止！
★週末到日新旗艦店，參加現場活動，還有超人雨傷傘、限量杯墊、貼紙等你拿！

以上活動詳情 請見www.showtimes.com.tw

美眉得10萬！男生不准看！
10萬天后 Online Show

活動辦法：
只要妳符合以下條件，就可以報名參加甄選。
1 全新華義娛樂網會員。
2 女性玩家。
3 關鍵以10天的時間換取10萬元現金的酬勞，還將爭取額外的10萬元獎金。
4 關鍵在10天的活動期間，每天依規定至華義娛樂數位娛樂安排的攝影棚玩「天下無雙」線上遊戲六小時。
5 關鍵配合活動期間（11/15~11/27）的所有行程安排，並配合媒體採訪，以及線上視訊轉播，每日心情日記撰寫等。
6 自認為是長相甜美、有親和力的活力美眉。

天下無雙

Gusto Hot Dog

For More Info.
Please Call : (02) 2703-8516
Chili Dog , Gusto Spicy Chicken Wings

Gusto Hot Dog
coupon For 破報 Reader Only
10% off

【青春戀愛世代】限量電影套票熱賣中

讓你完全擁有岩井俊二

》購票地點：
兩廳院售票網－http://www.artsticket.com.tw/
客服電話 (02) 3393-9888
兩廳院售票端點－誠品、萊爾富、金石堂、新學友、法雅客等
眞善美戲院(02)2331-2270
長春戲院(02)2507-4149
》**上映日期**：11/12-11/26 台北眞善美、長春戲院

預購【情書】【四月物語】【青春電幻物語】套票一組三張，優惠價540元，再送岩井俊二典藏電影原版海報一張(任選一款，送完為止)。

注意事項：
1.各戲院上映日期，請參閱報紙電影時刻表。
2.預售之贈品，請憑兌換票券，至戲院票口領取。

台南國賓藝術影城

台南國賓憑學生證免費索票
邀你欣賞【送信到哥本哈根】

索票時間：11月11日(四)PM6:00-PM9:00
索票條件：本人親持學生証至台南國賓影城一館指定服務窗口索取。『送信到哥本哈根』索票活動限額30名，每人限領2張，額滿為止。
特映時間：11月12日(五)晚場
特映地點：台南國賓影城一館
(台南市中華東路一段88號 TEL:06-2347-166)

◎「送信到哥本哈根」為普通級，請遵守影片分級制度。
◎活動詳情請洽國賓影城售票處。

國賓影城 台南市中華東路一段88號 網路訂票www.atfilm.com.tw

美加＝英語測驗專家

全民英檢最近又成了熱門的英語話題，不僅如此，多益(TOEIC)和雅思(IELTS)的詢問度和英檢相較也不遜色，尤其在教育部、大學、公家機關和公司行號等的推廣下，現在人人有照在手可說是希望無窮。

美加在英語測驗方面擁有40年豐富的教學經驗，除了留學考試三冠王TOEFL、GMAT、GRE外，還能給同學IELTS、全民英檢和多益的高分保證，經由美加中、外籍名師的精心指導，可以在短時間內讓同學的聽、說、讀、寫大為進步。

目前配合衆多上班族的需求，首度開設『英檢中級假日班』和『多益假日進修班』，讓更多立志考照的上班族能利用假日時間進修英語。此外，三人同行可享學費8折的優惠，還贈送六至七次模擬考，欲知詳情可上美加官方網站 http://www.merica.com.tw 或來電(02)2381-1166*316-317(註冊組)詢問。

1. 信用卡訂閱

填妥以下之信用卡訂購單直接傳眞即完成訂報手續。
傳眞電話：02-82191216

2. 國內郵政劃撥：

戶名：台灣立報社
劃撥帳號：12283295
請在劃撥單背後註明訂閱期數如51期或102期。我們將在收到您劃撥之款項後主動將破周報寄出。

3. 門市訂閱

週一至周五 AM:11:00-PM:6:00，親洽本公司訂閱。
住址：台北縣新店市復興路43號1樓〈破周報讀者服務專員 林淑瑟〉
聯絡電話：02-86676655 分機243。

■ 信用卡訂閱購單

姓名：_____
□先生 □小姐
身分字號：_____
出生日期：____年____月 ____日
就讀學校：_____
職業：_____
聯絡電話
日：_____
夜：_____
送貨地點：_____

_____
信用卡別：□VISA □MASTER □聯合 □JCB
發卡銀行：_____
信用卡有效期限：_____
信用卡號：_____
訂購總金額：_____
簽名：_____
(須與信用卡背面一致)
訂購日期：_____

訂購項目：
□1.破報12期(400元)
□2.破報25期(800元)
□3.破報52期(1600元)
□4.破報104期(2560元)

《燃燒的噪音》〒顏峻著〒破週報出版〒近期鐵托上市

人們說這是中國的Woodstock——沒錯，這是，不過就是小了100倍而已——這說法透露出一種渴望，一種對擁有自身文化和生活方式的渴望，一種對中國青年人的集體形象的渴望。在迷笛音樂節上，我們小小地實現了，按照我們自己的、也是嬉皮士和烏托邦的規則實現了。

秋高氣爽 好事多磨 11/5~11/14

信用卡訂閱單

訂購日期:_____

A01 破報半年份 25期(加贈4期) 800元
A02 破報一年份 52期(加贈8期) 1600元
B01 破書包 圖案:破字 (黑、白、黃、紅、藍) 一個300元。2個500元
B02 破書包 圖案:破臉(白、黃、紅) 一個400元。2個700元
C01 夢幻變色蠟燭 特殊球型 一個350元。3個1000元(造型可任意搭配)
C02 夢幻變色蠟燭 鬱金香型 一個350元。3個1000元(造型可任意搭配)
C03 夢幻變色蠟燭 蓮花型 一個350元。3個1000元(造型可任意搭配)
D01 破週報出書囉!《眼睛愛地球》原價1200元 **特價800元**
D02 破週報出書囉!《燃燒的噪音》預購書 原價360元 **預購價299元**
(此商品會在書到時才進行扣款)

讀者基本資料

姓名:_____ □先生 □小姐
送貨地址:_____
職業別:_____
聯絡電話:_____E-mail:_____
教育程度:□國小 □國中 □高中 □大學 □研究所及以上
有任何問題請洽破週報服務電話:(02)8667-66555分機243

信用卡資料

身分字號:_____ 出生日期:___年___月 ___日
信用卡別:□VISA □MASTER □聯合 □JCB
發卡銀行:_____
信用卡有效期限:_____
信用卡號:_____
簽名:_____
(須與信用卡背面一致)

訂購商品編號	數量	顏色	金額

訂購總金額:_____

填妥以上之信用卡訂購單直接傳真即完成訂購手續。傳真電話:02-82191216